Grazie per aver scelto questo veicolo.

Per utilizzare e mantenere correttamente il veicolo, leggere attentamente il presente manuale.

Dopo la lettura, si prega di lasciare il manuale nel veicolo per future consultazioni. Si prega altresì di lasciare questo manuale nel veicolo al momento della rivendita, poiché anche il nuovo proprietario dovrà leggere le informazioni in esso contenute.

Tutte le informazioni e le specifiche contenute nel presente manuale sono aggiornate al momento della stampa.

Si ricorda che l'officina autorizzata conosce il veicolo meglio di chiunque altro e dispone di tecnici formati in fabbrica e di ricambi OEM, per garantire la massima sicurezza. Non utilizzare parti o accessori non OEM per modificare il veicolo. Eventuali modifiche potrebbero influire sulla funzionalità, la sicurezza e la durata del veicolo.

In base alle specifiche dell'equipaggiamento e delle caratteristiche del veicolo, alcune descrizioni e illustrazioni potrebbero differire da quanto presente sul veicolo stesso.

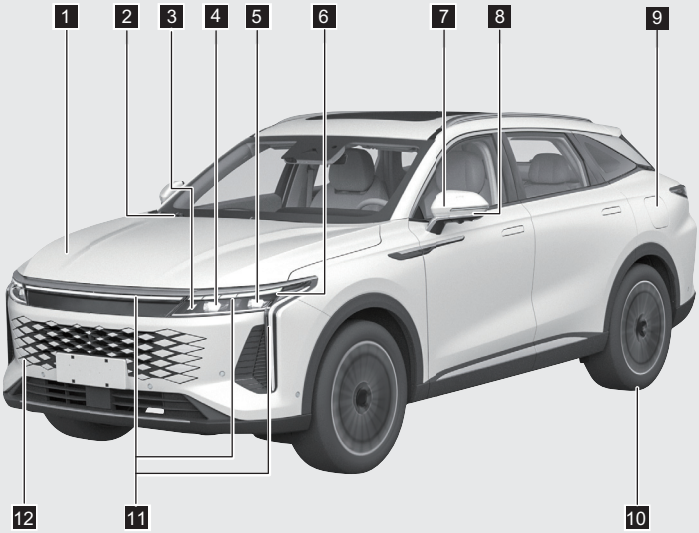
I dati, le descrizioni e le illustrazioni fornite nel presente manuale non possono essere utilizzati come base per eventuali richieste di indennizzo.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche al design e alle specifiche in qualsiasi momento e senza preavviso.

Tutti i diritti sono riservati. Questo documento non può essere riprodotto o copiato, né in tutto né in parte, senza autorizzazione scritta.

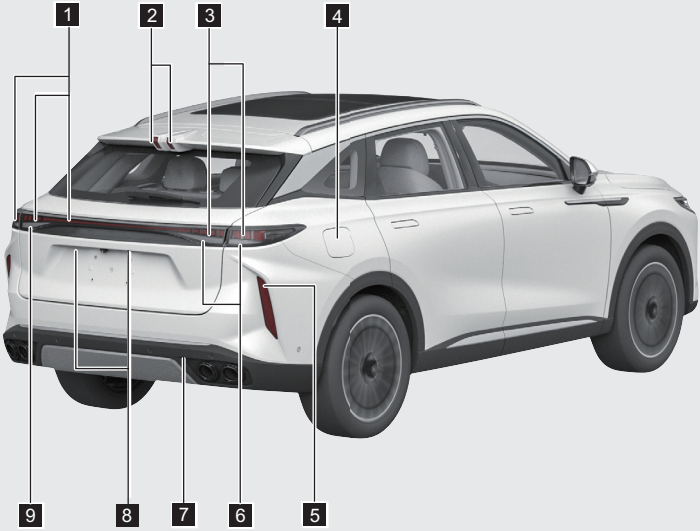
Buona guida!

Numero di versione: M38TPHEVLHDOM25ENEU04
Pubblicato ad aprile 2025



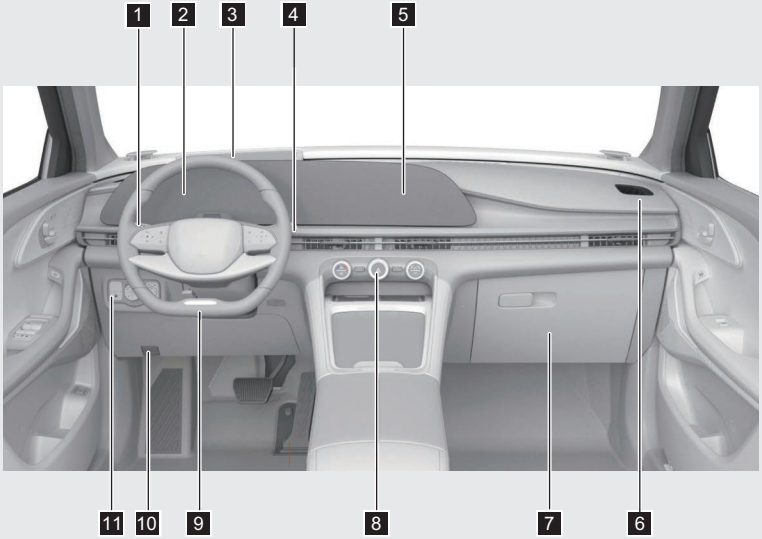
1 Cofano anteriore P.148
2 Spazzola tergicristallo P.44
3 Luce di svolta (se in dotazione)..... P.48
4 Abbagliante P.45
5 Anabbagliante P.45
6 Indicatore di direzione P.47
7 Specchietto retrovisore esterno P.38
8 Indicatore di direzione laterale P.47
9 Coperchio porta di ricarica P.253
10 Pneumatico P.301
11 Luce di posizione P.45
12 Posizione di installazione occhiello di traino anteriore P.282

Nota: Fare riferimento al veicolo effettivamente in uso.



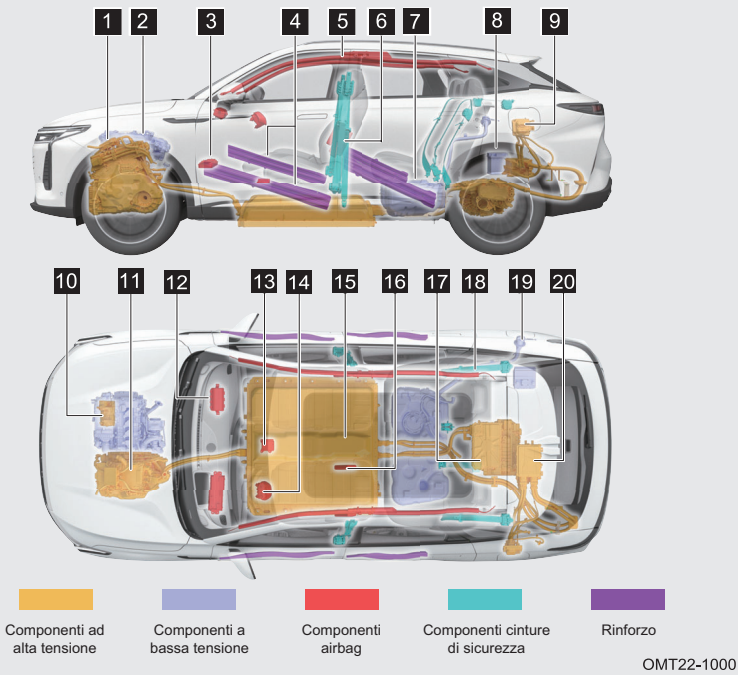
1 Luce di posizione P.45
2 Terza luce di stop P.48
3 Luce di stop P.48
4 Sportello di rifornimento carburante P.152
5 Retronebbia P.47
6 Indicatore di direzione P.47
7 Posizione di montaggio dell'occhiello di traino posteriore P.282
8 Luce targa P.48
9 Luce retromarcia P.48

Nota: Fare riferimento al veicolo effettivamente in uso.



1 Leva multifunzione P.42
2 Quadro strumenti P.26
3 Head Up Display (se in dotazione)..... P.203
4 Leva del cambio P.160
5 Unità centrale P.103
6 Airbag passeggero anteriore P.173
7 Cassetto portaoggetti nella plancia (se in dotazione) P.144
8 Pannello di controllo climatizzatore P.115
9 Volante P.36
10 Leva di sblocco cofano..... P.148
11 Interruttore sportello di rifornimento P.152
Comando devioluci..... P.45
Interruttore di regolazione specchietti retrovisori esterni..... P.38

Nota: Gli interni possono variare in base alle esigenze del mercato. Fare riferimento al veicolo effettivamente in uso.



1 Riscaldatore parti elettriche ad alta tensione
2 Gruppo motore termico
3 Airbag ginocchia conducente (se in dotazione)
4 Pannello anticollisione porta
5 Airbag laterale a tendina
6 Cintura di sicurezza anteriore
7 Serbatoio del carburante
8 Batteria 12V
9 Presa di ricarica
10 Gruppo compressore elettrico
11 Gruppo trasmissione ibrida
12 Airbag passeggero anteriore
13 Modulo airbag
14 Airbag conducente
15 Batteria di potenza
16 Airbag centrale del sedile anteriore (se in dotazione)
17 Motore di trazione posteriore (se in dotazione)
18 Cintura di sicurezza posteriore
19 Bocchettone di rifornimento carburante
20 Gruppo caricatore di bordo

1. INTRODUZIONE

1-1. Come utilizzare questo manuale
Come utilizzare questo manuale 2
Indice 2
Indice illustrato 2
Indice alfabetico 2

1-2. Simboli nel manuale
Simboli nel manuale 3

1-3. Ispezione del veicolo nuovo
Certificato di registrazione dell'utente 4
Scheda di consegna 5

1-4. Scheda del servizio di consulenza diretta
Scheda del servizio di consulenza diretta 7

1-5. Ispezione del veicolo nuovo
Ispezione del veicolo nuovo ... 11
Certificato di ispezione alla consegna 11

1-6. Rodaggio del veicolo nuovo
Rodaggio del veicolo nuovo ... 12

1-7. Come risparmiare carburante e prolungare la vita del veicolo
Come risparmiare carburante e prolungare la vita del veicolo 13

1-8. Precauzioni prima di guidare il veicolo
Controllo di sicurezza 14
Prima di avviare il motore 14
Dopo l'avviamento del motore 15
In marcia 15
Operazioni di parcheggio .. 15
Parcheggio in pendenza 16
Ispezione del sistema di scarico 17

1-9. Precauzioni per la guida fuoristrada
Guida fuoristrada 18

1-10. Precauzioni per la guida in caso di pioggia
Guida su fondi stradali scivolosi 19
Attraversamento di zone allagate 19

1-11. Precauzioni per la guida in inverno
Consigli per la guida in inverno 20
Guida su strade coperte di ghiaccio e neve 21
Catene da neve 22

1-12. Nota sulla sicurezza informatica
Nota sull'aggiornamento o cessazione del servizio di supporto alla sicurezza informatica 23
Nota sulla sicurezza informatica in caso di demolizione o rivendita del veicolo 23

2. PREPARAZIONE ALLA GUIDA

2-1. Quadro strumenti
Vista del quadro strumenti 26
Informazioni di guida 28

2-2. Spie di funzionamento/ malfunzionamento
Spie di funzionamento/ malfunzionamento 28

2-3. Volante
Avvisatore acustico 36
Regolazione del volante 36

2-4. Specchietto retrovisore
Specchietto retrovisore interno 37
Specchietti retrovisori esterni 38

2-5. Sistema tergi e lavacristalli
Funzionamento tergi e lavacristalli 42
2-6. Illuminazione del veicolo
Illuminazione esterna 45
Illuminazione interna 49
Istruzioni sull'appannamento dei fari 50
2-7. Sedili
Sedili anteriori 51
Sedili posteriori 57
Regolazione del poggiatesta 58
Poggiatesta con audio integrato (se in dotazione) 58
2-8. Cinture di sicurezza
Pretensionatori delle cinture di sicurezza (se in dotazione) 63
2-9. Sistemi di ritenuta per bambini
Sistemi di ritenuta per bambini 66
Sistemi di ritenuta per bambini consigliati 68
Top Tether (cinghia di ancoraggio superiore) 69
Installazione dei sistemi di ritenuta per bambini 71
Attivazione e disattivazione dell'airbag passeggero anteriore (se in dotazione) ... 74
Rilevamento presenza bambini (se in dotazione) ...75

3. FUNZIONI DI BORDO

3-1. Chiave intelligente
Chiave meccanica 80
Sostituzione della batteria della chiave intelligente 80
Accesso senza chiave 82
Avviamento remoto con chiave intelligente 86
3-2. Sistema immobilizzatore
Attivazione dell'antifurto 88
3-3. Serrature delle porte
Interruttore blocco porta 91
3-4. Finestrini
Alzacristalli elettrici 93
Funzione di controllo remoto dei finestrini 95
Funzione di protezione anti-schiacciamento del finestrino 96
3-5. Tetto apribile panoramico
3-6. Aggiornamento OTA (se in dotazione)
Aggiornamento OTA 100
3-7. Sistema di infotainment
Vista dell'infotainment 103
Comandi dell'infotainment 104
Funzione di riconoscimento vocale 105
Impostazioni del veicolo 105
Collegamento telefono (se in dotazione) 110
3-8. Sistema di climatizzazione automatica
Sistema di climatizzazione automatica 115
Impostazione dell'aria condizionata (se in dotazione) 120
Funzionamento in riscaldamento del climatizzatore 121
Funzionamento in raffrescamento del climatizzatore 121
Controllo del flusso d'aria dalle bocchette 123
3-9. Sistema di profumazione (se in dotazione)
Sistema di profumazione .. 124
3-10. Ricarica wireless (se in dotazione)

3-11. Sistema di controllo a distanza (se in dotazione)
Sistema di controllo a distanza 128
Introduzione alle funzioni del prodotto 129
3-12. Presa di corrente e USB
3-13. Portabicchieri
3-14. Alette parasole e specchietti di cortesia
3-15. Maniglie di appiglio
Maniglie di appiglio per i passeggeri 143
Bracciolo centrale posteriore 143
3-16. Spazi per gli oggetti
Vani portaoggetti 144
Cassetto portaoggetti nella plancia (se in dotazione) 144
Vano portaoggetti centrale sotto la plancia 145
Tasche portaoggetti dei sedili 145
Vano bagagli 146
3-17. Cofano anteriore
3-18. Portellone posteriore elettrico
3-19. Sportello di rifornimento carburante

4. AL VOLANTE

4-1. Avvio del veicolo
Prima di partire 156
Accensione del veicolo 156
Spegnimento del veicolo ... 158
Auto-manutenzione del motore termico 159
4-2. Cambio automatico
Cambio automatico 160
4-3. Sistema di trazione integrale intelligente (se in dotazione)
Sistema di trazione integrale intelligente (se in dotazione) 162
Modalità di guida (se in dotazione) 162
4-4. Sistema di servosterzo elettrico (EPS)
4-5. Sistema frenante
Sistema di freno di stazionamento elettrico (EPB) 168
Funzione di attesa automatica da fermo (AUTO HOLD) 170
Freno di servizio a pedale 171
Descrizione del funzionamento dell'impianto frenante 172
4-6. Airbag
Airbag 173
Uso corretto e precauzioni per l'airbag 174

5. ASSISTENZA ALLA GUIDA

5-1. Sistema di assistenza al limite di velocità (SLA) (se in dotazione)
5-2. Regolatore della velocità di crociera
Regolatore adattivo della velocità di crociera (ACC) ... 184
Limitatore di velocità attivo 190
Situazioni non adatte al controllo della velocità di crociera 191
Sistema di controllo intelligente della velocità (se in dotazione) 191
5-3. Sistema di controllo velocità in discesa (HDC)

5-4. Sistema di assistenza nella corsia (se in dotazione)
Sistema di avviso di uscita dalla corsia (LDW) 194
Sistema di prevenzione dell'uscita dalla corsia (LDP) 195
Sistema di mantenimento della corsia di emergenza (ELK) 197
5-5. Sistema di rilevamento nei punti ciechi (se in dotazione)
Sistema di rilevamento nei punti ciechi (BSD)/ assistenza al cambio di corsia (LCA) 199
Sistema anticollisione in caso di traffico posteriore trasversale (RCTA) 200
Sistema di avviso in apertura porta (DOW) 200
Sistema di avviso collisione posteriore (RCW) 202
5-6. Sistema Head Up Display (HUD) (se in dotazione)
5-7. Sistema di frenata d'emergenza automatica (AEB) e sistema di avviso di collisione anteriore (FCW) (se in dotazione)
Sistema di frenata d'emergenza automatica (AEB) e sistema di avviso di collisione anteriore (FCW) (se in dotazione) ...204
5-8. Sistema di controllo intelligente della velocità di crociera
Sistema di assistenza negli ingorghi stradali (TJA) e sistema integrato di assistenza nella marcia di crociera (ICA) 207
Sistema di anti-contatto intelligente (IES) (se in dotazione) 209
5-9. Sistema intelligente di assistenza per gli abbaglianti (HMA) (se in dotazione)
5-10. Registratore di marcia (DVR) (se in dotazione)
5-11. Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS)
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS) 215
5-12. Sistema di monitoraggio del conducente (DMS) (se in dotazione)
Sistema di monitoraggio del conducente (DMS) (se in dotazione) 218
5-13. Sistema di assistenza al parcheggio
Sistema di assistenza al parcheggio 219
Funzione di parcheggio automatico (se in dotazione) 221
5-14. Sistema di monitoraggio panoramico
Disposizione delle telecamere 226
Impiego del monitoraggio panoramico 227
Commutazione della vista del sistema di monitoraggio panoramico 228
Impostazione del sistema di monitoraggio panoramico ... 230
5-15. Sistema di controllo della forza frenante
Sistema integrato di controllo della forza frenante 231
Sistema elettronico per la stabilità (ESP) 231

Sistema antibloccaggio freni (ABS) 233
Precauzioni di funzionamento 234
5-16. Sospensioni a controllo elettronico intelligente (se in dotazione)
5-17. Veicolo elettrico ibrido plug-in (PHEV)
Batteria di potenza 237
Nuove impostazioni energetiche 240
Intensità di recupero dell'energia 245
Modalità di funzionamento ...246
Dispositivo di ricarica 249
Funzionamento della ricarica 252
Chiusura elettronica della presa di ricarica in CA 257
Rilascio manuale della pistola di carica (solo per la carica in CA) 258
Precauzioni per la ricarica 259
Scarica esterna verso altri apparati 260
Segnalazione sonora di avviso a bassa velocità per i pedoni 263
5-18. Privacy dei dati
Avviso di sonnolenza e distrazione del conducente (DDAW) 263
Sistema avanzato di assistenza alla guida (ADAS) 264
Chiamata di emergenza (eCall) 264

6. IN CASO DI EMERGENZA

6-1. Funzione di chiamata di emergenza ECALL (se in dotazione) 266
6-2. Gestione del veicolo in caso di emergenza
Lampeggiatori d'emergenza 266
Giubbotto riflettente di sicurezza 267
Triangolo di emergenza 267
Attrezzi di bordo 268
6-3. In caso di foratura durante la marcia
Riparazione dello pneumatico in caso di emergenza 269
6-4. Se il veicolo si surriscalda
6-5. Sostituzione dei fusibili
Fusibili 273
Disposizione della scatola di fusibili e relè 273
Controllo dei fusibili 274
Sostituzione dei fusibili 274
6-6. Traino della vettura
Traino (se in dotazione) 275
Limiti di peso 276
Gancio di traino 277
Catena di sicurezza 278
Luci di traino 279
Freni del rimorchio 279
Impatto sull'autonomia 279
Suggerimenti per il traino 279
Traino del veicolo 280
Installazione dell'occhiello di traino 282
6-7. Se la batteria è esaurita
Rimozione della batteria 283
Avviamento d'emergenza ... 284
6-8. Interruttore meccanico delle porte
Interruttore meccanico 286
6-9. Apertura di emergenza del portellone posteriore

7. MANUTENZIONE

7-1. Riparazione e manutenzione
Riparazione e manutenzione 290
I centri di assistenza autorizzati sono al vostro servizio 290

Lettura delle informazioni sul codice di identificazione del veicolo 291
Controllo di sicurezza 291

7-2. Manutenzione normale
Manutenzione normale 292
Batteria di potenza 293
Controllo del livello dell'olio 297
Controllo del livello del fluido della trasmissione 298
Controllo del livello del fluido dei freni 298
Controllo del livello del refrigerante 299
Controllo del radiatore e del condensatore 300
Controllo della pressione degli pneumatici 300
Controllo degli pneumatici 301
Rotazione degli pneumatici 302
Controllo della batteria 302
Rabbocco del liquido lavavetri 303
Controllo delle spazzole tergicristallo 303
Controllo e sostituzione del filtro dell'aria condizionata 305

7-3. Manutenzione periodica
Informazioni sulla prima manutenzione 306
Manutenzione programmata 308
Dati tecnici 314

8. SPECIFICHE

8-1. Ubicazione dell'etichetta

8-2. Specifiche del veicolo
Dimensioni del veicolo 318
Tipo di veicolo 319
Peso del veicolo 319
Prestazioni del veicolo 320
Prestazioni del motore termico 320
Motore elettrico di trazione 321
Sistema di alimentazione carburante 322
Sistema delle sospensioni 323
Batteria di potenza 323
Batteria 323
Allineamento ruote 324
Ruote e pneumatici 324
Specifiche delle lampadine 325
Componenti del veicolo non inclusi nelle dimensioni del veicolo 326
Diritti dell’utente 327
Come contattarci 327

INDICE ALFABETICO

INTRODUZIONE

1-1. Come utilizzare questo manuale
Come utilizzare questo manuale 2
Indice 2
Indice illustrato 2
Indice alfabetico 2

1-2. Simboli nel manuale
Simboli nel manuale 3

1-3. Ispezione del veicolo nuovo
Certificato di registrazione dell'utente 4
Scheda di consegna 5

1-4. Scheda del servizio di consulenza diretta
Scheda del servizio di consulenza diretta 7

1-5. Ispezione del veicolo nuovo
Ispezione del veicolo nuovo 11
Certificato di ispezione alla consegna 11

1-6. Rodaggio del veicolo nuovo
Rodaggio del veicolo nuovo . 12

1-7. Come risparmiare carburante e prolungare la vita del veicolo
Come risparmiare carburante e prolungare la vita del veicolo 13

1-8. Precauzioni prima di guidare il veicolo
Controllo di sicurezza 14
Prima di avviare il motore 14
Dopo l'avviamento del motore 15
In marcia 15
Operazioni di parcheggio 15
Parcheggio in pendenza 16
Ispezione del sistema di scarico 17

1-9. Precauzioni per la guida fuoristrada
Guida fuoristrada 18

1-10. Precauzioni per la guida in caso di pioggia
Guida su fondi stradali scivolosi 19
Attraversamento di zone allagate 19

1-11. Precauzioni per la guida in inverno
Consigli per la guida in inverno 20
Guida su strade coperte di ghiaccio e neve 21
Catene da neve 22

1-12. Nota sulla sicurezza informatica
Nota sull'aggiornamento o cessazione del servizio di supporto alla sicurezza informatica 23
Nota sulla sicurezza informatica in caso di demolizione o rivendita del veicolo 23

1-1.Come utilizzare questo manuale

Come utilizzare questo manuale

Il presente manuale consente di reperire le informazioni necessarie in tre modi. Ecco una breve introduzione di ciascuno di essi.

Indice

L'indice principale indica il capitolo del Manuale d'uso e manutenzione che contiene le informazioni necessarie e la pagina in cui trovarle.

Indice illustrato

L'indice illustrato è uno strumento utile per trovare rapidamente le informazioni richieste, soprattutto se non si conosce il nome del componente.

Indice alfabetico

Questo è il metodo più veloce per trovare le informazioni necessarie. L'indice contiene un elenco completo di tutte le principali terminologie relative ai veicoli.

1-2.Simboli nel manuale

Simboli nel manuale

Nel presente manuale vengono utilizzati i seguenti simboli per richiamare l'attenzione su informazioni particolarmente importanti. Per ridurre al minimo i rischi, leggere attentamente le istruzioni riportate su questi simboli prima di mettersi alla guida e assicurarsi di seguirle.

⚠ ATTENZIONE
Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può causare danni al veicolo, lesioni personali o persino la morte.

⚠ AVVERTENZA
Indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non evitata, può causare danni al veicolo e alle sue apparecchiature, riducendone la durata nel tempo.

TUTELA DELL'AMBIENTE
Indica che i rifiuti devono essere gestiti o smaltiti in conformità con le normative ambientali locali per evitare qualsiasi forma di contaminazione.

NOTA
Indica che è necessario leggere il capitolo pertinente di questo manuale prima di effettuare qualsiasi operazione.

Le indicazioni di AVVERTENZA e le ATTENZIONE relative alla sicurezza personale e del veicolo presenti in questo manuale sono di fondamentale importanza. Assicuratevi che tutte le persone a bordo del veicolo seguano attentamente queste istruzioni, per vivere un'esperienza di guida piacevole e mantenere il veicolo nelle migliori condizioni.

1-3.Ispezione del veicolo nuovo

Prima dell'acquisto, il veicolo è stato ispezionato dal centro di assistenza autorizzato in conformità con le normative vigenti. L'officina provvederà a registrare la data di consegna e ad apporre il timbro ufficiale sul certificato di registrazione dell'utente. Prima di firmare il certificato di registrazione dell'utente, il concessionario autorizzato fornirà le istruzioni relative alle prestazioni generali del veicolo e alcune nozioni di base sulle sue caratteristiche e sul regolare funzionamento, facendo riferimento alla scheda di consegna del veicolo.

Certificato di registrazione dell'utente

Codice modello	
Numero di identificazione del veicolo (VIN)	
Numero di motore o numero di trasmissione	
Numero di targa	
Timbro del concessionario:	
Firma del concessionario:	
Data di consegna	
Utente	
Indirizzo	
E-mail	
Telefono	
Mi hanno fornito e spiegato i seguenti elementi: • VEICOLO • MANUALE DI USO E MANUTENZIONE • ISPEZIONE PRECONSEGNA	
Firma dell'utente:	
Firma del concessionario:	

Scheda di consegna

Categoria	N.	Elementi	Indicare chiaramente se il veicolo ha superato l'ispezione e fornire spiegazioni	
Prestazioni del veicolo	1	Motore	SÌ ☐	NO ☐
	2	Olio motore, liquido freni, liquido servosterzo (se equipaggiato), liquido di raffreddamento, liquido lavavetri	SÌ ☐	NO ☐
	3	Codice VIN, numero di motore e targhetta, ecc.	SÌ ☐	NO ☐
	4	Set completo di chiavi del veicolo	SÌ ☐	NO ☐
	5	Tutte le luci del veicolo	SÌ ☐	NO ☐
	6	Parabrezza e superfici verniciate	SÌ ☐	NO ☐
	7	Tachimetro, contagiri e display LCD del quadro strumenti	SÌ ☐	NO ☐
	8	Pneumatici, pneumatici di scorta, attrezzi di scorta e manuale d'uso e manutenzione	SÌ ☐	NO ☐
	9	Sedili, cinture di sicurezza, interruttori e prese dell'aria condizionata, vano portaoggetti e alette parasole	SÌ ☐	NO ☐
	10	Finestrini, specchietti retrovisori, tergiparabrezza, lavaparabrezza, batteria, sistema radar di retromarcia, avvisatori acustici, tetto apribile (se equipaggiato), dispositivo audio e antenna	SÌ ☐	NO ☐

Categoria	N.	Elementi	Indicare chiaramente se il veicolo ha superato l'ispezione e fornire spiegazioni	
Conoscenze di base sul funzionamento	1*	Benzina senza piombo con un numero di ottani pari o superiore a 91	SÌ ☐	NO ☐
		Benzina senza piombo con un numero di ottani pari o superiore a 92	SÌ ☐	NO ☐
		Benzina senza piombo con un numero di ottani pari o superiore a 95	SÌ ☐	NO ☐
		E22-E100	SÌ ☐	NO ☐
	2	Funzionamento normale durante il periodo di rodaggio	SÌ ☐	NO ☐
	3	Funzionamento di tutte le luci del veicolo	SÌ ☐	NO ☐
	4	Comprensione delle spie e degli indicatori luminosi di avvertimento	SÌ ☐	NO ☐
	5	Tempo e chilometraggio corretti del programma di manutenzione	SÌ ☐	NO ☐
	6	Manutenzione del veicolo in inverno/estate	SÌ ☐	NO ☐
	7	Conoscenza approfondita del sistema di raffreddamento e dell'uso normale del liquido di raffreddamento	SÌ ☐	NO ☐
	8	Funzionamento corretto del sistema di climatizzazione	SÌ ☐	NO ☐
	9	Precauzioni per l'avviamento del veicolo	SÌ ☐	NO ☐
	10	Funzionamento corretto del sistema audio	SÌ ☐	NO ☐
	11	Uso corretto del tetto apribile (se equipaggiato)	SÌ ☐	NO ☐
Firma dell'addetto alle vendite:		Data:		
Firma dell'utente:		Data:		

*: Utilizzare il carburante raccomandato dai rivenditori autorizzati.

1-4.Scheda del servizio di consulenza diretta

Scheda del servizio di consulenza diretta

Il centro di assistenza autorizzato metterà a disposizione un consulente dedicato al momento dell'acquisto del veicolo. In caso di domande relative al veicolo, si prega di contattare il concessionario.

Foglio uno (per l'utente)

Nome dell'utente:	Data di acquisto:
Reparto vendite e assistenza:	Modello:
Numero di identificazione veicolo (VIN):	
L'utente deve confermare i seguenti elementi:	
1. Consegna e ispezione del veicolo (segnare " √ " per " Sì " e " × " per altre condizioni):	
□	È stato illustrato all'utente il funzionamento di base del veicolo ed è stata effettuata l'ispezione di consegna.
□	Sono state illustrate all'utente le condizioni di garanzia.
□	Sono state illustrate all'utente le precauzioni da adottare durante la guida.
□	È stata spiegata all'utente l'importanza della manutenzione regolare e gli intervalli di tempo/chilometraggio raccomandati.
□	È stata evidenziata all'utente l'importanza di effettuare manutenzione e riparazioni del veicolo presso centri di assistenza autorizzati.
□	È stato consegnato all'utente il manuale d'uso e manutenzione, ricordando di leggerlo attentamente.
□	È stata fornita all'utente una spiegazione della funzione del servizio di assistenza telefonica e delle modalità di utilizzo.
2. Introduzione alla modalità servizio di consulenza diretta (segnare "√" per "Sì" e "×" per altre condizioni):	
□	In caso di domande o dubbi, si prega di contattare un consulente di assistenza.
□	Il consulente di assistenza è l'unica persona autorizzata dal concessionario a rispondere alle domande dell'utente.
□	È stato assegnato a ciascun utente un consulente di assistenza dedicato per un servizio diretto e personalizzato.
□	Qualora l'utente non sia pienamente soddisfatto del consulente assegnato, potrà sceglierne un altro.
L'utente deve confermare i seguenti elementi:	

3. Introduzione alla principali attività del consulente di assistenza (segnare “√” per “Sì” e “×” per altre condizioni):	
□	Accoglienza del cliente durante interventi di assistenza e manutenzione.
□	Promemoria per la manutenzione periodica.
□	Risposte a richieste di consulenza su assistenza/manutenzione.
□	Prenotazione degli interventi di assistenza/manutenzione.
□	Promemoria e gestione dell’ispezione annuale.
□	Promemoria per controlli periodici, interventi di manutenzione e auguri in occasione delle festività.
□	Gestione di altre richieste dell’utente.
4. Instaurazione di un rapporto di consulenza diretta	
Biglietto da visita del consulente di assistenza	
Firma dell'utente/Data:	
Firma del consulente di assistenza/Data:	

Foglio due (per il reparto vendite e assistenza)

Nome dell'utente:	Data di acquisto:
Reparto vendite e assistenza:	Modello:
Numero di identificazione veicolo (VIN):	
L'utente deve confermare i seguenti elementi:	
1. Consegna e ispezione del veicolo (segnare " √ " per " Sì " e " × " per altre condizioni):	
□	È stato illustrato all'utente il funzionamento di base del veicolo ed è stata effettuata l'ispezione di consegna.
□	Sono state illustrate all'utente le condizioni di garanzia.
□	Sono state illustrate all'utente le precauzioni da adottare durante la guida.
□	È stata spiegata all'utente l'importanza della manutenzione regolare e gli intervalli di tempo/chilometraggio raccomandati.
□	È stata spiegata all'utente l'importanza di effettuare regolarmente la manutenzione o le riparazioni del veicolo presso un centro di assistenza autorizzato.
□	È stato consegnato all'utente il manuale d'uso e manutenzione, ricordando di leggerlo attentamente.
□	È stata fornita all'utente una spiegazione della funzione del servizio di assistenza telefonica e delle modalità di utilizzo.
2. Introduzione alla modalità servizio di consulenza diretta (segnare "√" per "Sì" e "×" per altre condizioni):	
□	In caso di domande o dubbi, si prega di contattare il consulente di assistenza assegnato.
□	Il consulente di assistenza è l'unica persona autorizzata dal concessionario a rispondere alle domande dell'utente.
□	È stato assegnato a ciascun utente un consulente di assistenza dedicato per un servizio diretto e personalizzato.
□	Qualora l'utente non sia pienamente soddisfatto del consulente assegnato, potrà sceglierne un altro.
L'utente deve confermare i seguenti elementi:	
3. Introduzione alla principali attività del consulente di assistenza (segnare "√" per "Sì" e "×" per altre condizioni):	
□	Accoglienza del cliente durante interventi di assistenza e manutenzione.
□	Promemoria per la manutenzione periodica.

□	Risposte a richieste di consulenza su assistenza/manutenzione.
□	Prenotazione degli interventi di assistenza/manutenzione.
□	Promemoria per l’ispezione annuale.
□	Promemoria per controlli periodici, interventi di manutenzione e auguri in occasione delle festività.
□	Gestione di altre richieste dell’utente.
4. Instaurazione di un rapporto di consulenza diretta	
Biglietto da visita del consulente di assistenza	
Firma dell'utente/Data:	
Firma del consulente di assistenza/Data:	

1-5.Ispezione del veicolo nuovo

Ispezione del veicolo nuovo

Prima della consegna, il reparto vendite e assistenza del concessionario ha ispezionato il veicolo in conformità con le normative vigenti. Il reparto vendite e assistenza dovrà aggiungere la data di consegna sul certificato di ispezione e apporre il timbro ufficiale della concessionaria.

La concessionaria verificherà il veicolo con l'utente secondo quanto indicato nella "Scheda di Consegna" e fornirà le informazioni necessarie sull'utilizzo del veicolo. Il documento sarà firmato dall'addetto alle vendite e dall'utente.

Certificato di ispezione alla consegna

Con la presente si attesta che il veicolo ha superato l'ispezione di consegna secondo le normative vigenti e che la qualità è conforme alle specifiche tecniche.

Modello veicolo	
Numero di identificazione del veicolo (VIN)	
Numero di motore o numero di trasmissione	
Numero di targa	
Timbro ufficiale del reparto vendite e assistenza:	
Firma del reparto vendite e assistenza:	
Data di consegna	
Utente	
Indirizzo	
E-mail	
Telefono	
Mi hanno fornito e spiegato i seguenti elementi: • VEICOLO • MANUALE DI USO E MANUTENZIONE • ISPEZIONE PRECONSEGNA	
Firma dell'utente:	
Firma del reparto vendite e assistenza:	

1-6.Rodaggio del veicolo nuovo

Rodaggio del veicolo nuovo

La resistenza all'attrito tra le parti in movimento di un veicolo nuovo è significativamente maggiore durante le prime fasi di utilizzo rispetto ai periodi successivi. Di conseguenza, l'uso iniziale può influire in misura rilevante sulla durata del veicolo, sull'affidabilità operativa e sull'efficienza dei consumi. Si consiglia pertanto di seguire scrupolosamente le seguenti indicazioni durante il periodo di rodaggio, che si stima abbia una durata media di circa 3.000 km.

■ Norme di guida del periodo di rodaggio del veicolo nuovo

Entro i primi 1.000 km:

- Evitare di guidare a tutta velocità;
- La velocità di marcia non deve superare i 100 km/h;
- Evitare di guidare alla massima velocità in ogni marcia.

Entro i primi 1.000-1.500 km:

- La velocità di guida può essere aumentata gradualmente fino a raggiungere la velocità massima consentita;
- Il regime del motore può essere aumentato gradualmente fino a raggiungere il limite massimo consentito.

■ Raccomandazioni di guida dopo il periodo di rodaggio

- Durante la marcia, il regime massimo consentito del motore per brevi periodi è di 6.000 giri/min. In caso di cambio manuale, passare alla marcia superiore non appena la lancetta del contagiri raggiunge la zona rossa.
- Durante la marcia, il regime del motore non deve essere troppo basso; è quindi necessario selezionare la marcia più adatta. Non far girare il motore al regime massimo con il cambio in folle o in altre marce se il motore è ancora freddo.

■ Raccomandazioni per il rodaggio di pneumatici e ruote:

All'inizio dell'utilizzo, gli pneumatici nuovi non offrono ancora la massima aderenza. Pertanto, anche gli pneumatici necessitano di un periodo di rodaggio: è consigliabile guidare a bassa velocità e con particolare cautela durante i primi 100 km di percorrenza.

■ Raccomandazioni per il rodaggio dell'impianto frenante:

Anche le nuove guarnizioni dei freni necessitano di un periodo di rodaggio, poiché durante i primi 200 km non sono ancora in grado di garantire un'aderenza ottimale. Se in questa fase l'efficienza della frenata risulta leggermente ridotta, si consiglia di aumentare moderatamente la pressione sul pedale del freno. Questa condizione si applica anche a ogni successiva sostituzione delle guarnizioni dei freni.

TUTELA DELL'AMBIENTE
Evitare di far girare il motore a un regime inutilmente elevato. Passare tempestivamente a una marcia superiore aiuta a risparmiare carburante, ridurre la rumorosità e diminuire l'inquinamento ambientale.

1-7.Come risparmiare carburante e prolungare la vita del veicolo

Come risparmiare carburante e prolungare la vita del veicolo

Il risparmio di carburante dipende principalmente dalle condizioni del veicolo e dallo stile di guida. Non utilizzare il veicolo in modo eccessivo, ciò aiuta anche a prolungarne la durata. Di seguito alcuni consigli specifici per risparmiare carburante:

1. Assicurarsi di mantenere la corretta pressione degli pneumatici. Una pressione insufficiente provoca l'usura precoce degli pneumatici e un aumento del consumo di carburante.
2. Evitare di caricare il veicolo con pesi inutili. Carichi pesanti aumentano lo sforzo del motore, incrementando il consumo di carburante.
3. Evitare di lasciare il motore al minimo per lunghi periodi durante il riscaldamento. Il veicolo può essere utilizzato non appena il motore gira in modo regolare. Il tempo necessario per il riscaldamento del motore, in inverno, sarà più lungo rispetto alle altre stagioni.
4. Accelerare lentamente e dolcemente. Evitare partenze brusche.
5. Evitare di tenere il motore al minimo per periodi prolungati. Se è necessario parcheggiare il veicolo e attendere a lungo, spegnere il motore e riavviarlo successivamente.
6. Evitare di lasciare il cambio in folle o di portare il motore a regimi eccessivi. Selezionare la marcia appropriata in base alle condizioni della strada.
7. Evitare continue accelerazioni e decelerazioni. Una guida a singhiozzo comporta uno spreco di carburante.
8. Evitare fermate e frenate inutili. Mantenere una velocità costante. Rispettare le indicazioni dei semafori durante la guida e ridurre al minimo il numero di fermate, quando possibile, scegliere percorsi con meno semafori per ottimizzare la guida. Mantenere una distanza adeguata dagli altri veicoli onde evitare frenate improvvise, riducendo così anche l'usura dei freni.
9. Evitare il più possibile strade trafficate o congestionate.
10. Non tenere il piede appoggiato sui pedali di frizione o freno per lungo tempo. Ciò provoca usura prematura, surriscaldamento e aumento del consumo di carburante.
11. Mantenere una velocità adeguata in autostrada. Maggiore è la velocità del veicolo, maggiore sarà il consumo di carburante. Ridurre la velocità permette di risparmiare carburante.
12. Mantenere a il corretto allineamento delle ruote anteriori. Evitare collisioni con i marciapiedi e ridurre la velocità del veicolo quando si guida su superfici stradali sconnesse. Un allineamento errato delle ruote anteriori non solo accelera l'usura degli pneumatici, ma aumenta anche il carico sul motore.
13. Evitare che il telaio del veicolo venga a contatto con fango, ecc.
14. Mantenere il veicolo in condizioni ottimali di funzionamento. Un filtro dell'aria sporco, un gioco valvole non corretto, candele sporche, olio e grasso contaminati, freni non regolati correttamente, ecc. possono ridurre le prestazioni del motore e aumentare il consumo di carburante. Una manutenzione regolare prolunga la vita del veicolo e riduce i costi di utilizzo. Il veicolo necessita di interventi di manutenzione più frequenti se viene utilizzato regolarmente in condizioni difficili.

⚠ AVVERTENZA
Non spegnere mai il motore durante la marcia in discesa. Il servosterzo e l'impianto frenante non funzionano correttamente quando il motore è spento.

1-8.Precauzioni prima di guidare il veicolo

Controllo di sicurezza

È consigliabile effettuare un controllo di sicurezza prima di mettersi alla guida. Bastano pochi minuti di verifica per garantire una guida sicura e piacevole.

⚠ ATTENZIONE
Se si esegue questo controllo in un garage chiuso, assicurarsi che ci sia una ventilazione adeguata.

Prima di avviare il motore

■ Esterno del veicolo

1. Pneumatici (compreso quello di scorta): Controllare la pressione degli pneumatici con un manometro e verificare attentamente che non vi siano tagli, danni o usura eccessiva.
2. Bulloni delle ruote: Verificare che nessun bullone sia mancante o allentato.
3. Perdite di liquidi: Dopo che il veicolo è rimasto parcheggiato per un po', controllare che sotto non ci siano perdite di carburante, olio, liquido di raffreddamento o altri liquidi (la perdita di acqua dall'impianto di climatizzazione dopo l'uso è normale).
4. Luci: Verificare il corretto funzionamento di fari, luci di marcia diurna, luci dei freni, fendinebbia, indicatori di direzione e altre luci.
5. Griglie di aspirazione: Rimuovere neve, foglie o altre ostruzioni dalle griglie di aspirazione davanti al parabrezza.

■ Interno del veicolo

1. Attrezzatura di scorta: Assicurarsi di avere con sé gli attrezzi di scorta, come il cric, la chiave per i bulloni delle ruote e la ruota di scorta.
2. Cinture di sicurezza: Verificare che le fibbie si possano allacciare correttamente. Assicurarsi che le cinture non siano usurate o sfilacciate.
3. Quadro strumenti e comandi: Controllare in particolare che gli indicatori di malfunzionamento, gli indicatori luminosi e i comandi funzionino correttamente.
4. Freni: Verificare che il pedale del freno abbia un giusto sufficiente.

■ Vano motore e motore

1. Fusibili di scorta: Assicurarsi di avere fusibili di scorta a disposizione. Devono essere disponibili tutti i fusibili con gli amperaggi indicati sul coperchio della scatola dei fusibili.
2. Livello del refrigerante: Assicurarsi che il livello del refrigerante sia corretto.
3. Batteria e cavi: Controllare che i terminali non siano corrosi o allentati e che la scatola non presenti crepe. Controllare che i cavi siano in buone condizioni e correttamente collegati.
4. Cablaggio: Controllare che non ci siano fili danneggiati, allentati o rotti.
5. Tubi del carburante: Controllare che i tubi non presentino perdite o collegamenti allentati.

■ Cofano

Assicurarsi che il cofano sia completamente chiuso prima di mettersi alla guida. In caso contrario, il cofano potrebbe sollevarsi e ostruire la visuale anteriore durante la marcia, con il rischio di provocare un incidente.

Dopo l'avviamento del motore

1. Sistema di scarico: Prestare attenzione a eventuali rumori che indichino perdite. In caso di perdite, provvedere alla riparazione immediata.
2. Livello olio motore: Arrestare il veicolo in piano, spegnere il motore e attendere 5 minuti; estrarre l'astina di livello per verificare se il livello dell'olio motore è corretto.

In marcia

1. Strumenti e indicatori: Assicurarsi che strumenti e indicatori funzionino correttamente.
2. Freni: In un luogo sicuro, verificare che il veicolo non tenda a deviare da un lato durante la frenata.
3. Altre condizioni anomale: Controllare che non vi siano parti allentate o perdite. Prestare attenzione a eventuali rumori anomali.

Operazioni di parcheggio

Il parcheggio corretto è una parte importante della guida sicura. Il veicolo dovrebbe essere parcheggiato in un'area con carreggiata ampia, buona visibilità e senza intralciare il traffico. I passaggi per effettuare correttamente il parcheggio sono i seguenti:

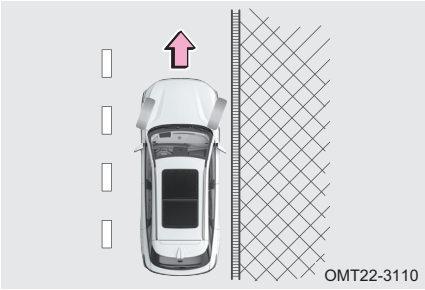
1. Premere il pedale del freno fino a quando il veicolo è completamente fermo.
2. Verificare che il freno di stazionamento elettronico sia attivato.
3. Portare la leva del cambio in posizione "P".
4. Spegnere il veicolo passando alla modalità OFF.

⚠ AVVERTENZA
Quando si lascia il veicolo, assicurarsi di bloccarlo e portare con sé le chiavi.

Parcheggio in pendenza

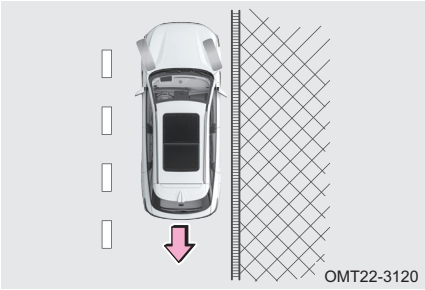
Il parcheggio del veicolo in pendenza si basa principalmente sulla forza del freno di stazionamento. La mancata attivazione del freno di stazionamento o un malfunzionamento dell'impianto frenante possono causare lo scivolamento del veicolo in discesa, con il rischio di danni al veicolo o lesioni personali. Quando si parcheggia in pendenza, è consigliabile orientare le ruote verso un lato del veicolo per evitare movimenti accidentali.

■ Parcheggio in discesa con marciapiede



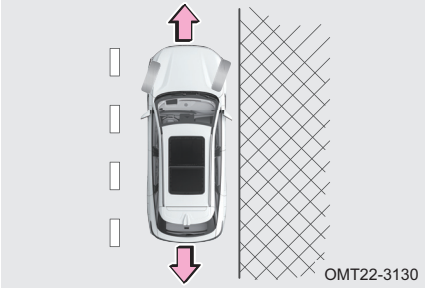
Se c'è un marciapiede a lato della strada, girare il volante verso destra in modo che la parte anteriore della ruota anteriore destra sia vicina o a contatto con il marciapiede, per evitare che il veicolo scivoli in avanti lungo la discesa; successivamente, azionare il freno di stazionamento.

■ Parcheggio in salita con marciapiede



Se c'è un marciapiede a lato della strada, girare il volante verso sinistra in modo che la parte posteriore della ruota anteriore destra sia vicina o a contatto con il marciapiede, per evitare che il veicolo scivoli indietro lungo la discesa; successivamente, azionare il freno di stazionamento.

■ Parcheggio in salita o in discesa (senza marciapiede)



Se non c'è un marciapiede a lato della strada, girare completamente il volante verso destra per evitare che il veicolo finisca al centro della carreggiata o scivoli lungo la pendenza. Girare il volante verso il lato della strada, in modo che il veicolo sia orientato lontano dal centro della carreggiata in caso di movimento, quindi azionare il freno di stazionamento.

■ Trasporto di passeggeri

Prima di mettersi alla guida, assicurarsi che tutti i passeggeri siano seduti correttamente ai loro posti con le cinture di sicurezza allacciate. Non consentire ai passeggeri di sedersi in aree prive di sedili e cinture di sicurezza, poiché in caso di collisione potrebbero riportare gravi lesioni.

■ Blocco del veicolo

- Quando si lascia il veicolo incustodito, portare sempre con sé la chiave intelligente e assicurarsi di bloccare tutte le portiere, anche in caso di sosta in garage o sulla strada davanti alla propria abitazione.
- Parcheggiare il veicolo, ove possibile, in aree spaziose e ben illuminate, evitando di lasciare oggetti di valore visibili all'interno dell'abitacolo.

■ Gas di scarico

- Evitare l'inalazione dei gas di scarico del motore. Contengono monossido di carbonio (CO), un gas nocivo, incolore e inodore. L'inalazione può causare perdita di coscienza o, nei casi più gravi, la morte.
- Assicurarsi che l'impianto di scarico non presenti perdite o collegamenti allentati. L'impianto di scarico deve essere controllato regolarmente. In caso di variazioni nel rumore dei gas di scarico, far controllare immediatamente l'impianto.
- Non lasciare il motore acceso in un garage o in ambienti chiusi, a meno che non si stia spostando il veicolo dentro o fuori. In spazi chiusi, i gas di scarico non possono disperdersi e possono causare gravi danni alla salute.
- Non sostare a lungo all'interno del veicolo con il motore acceso. Se non è possibile evitarlo, parcheggiare il veicolo in un'area ampia e ben ventilata, e impostare il sistema di riscaldamento e climatizzazione in modo da introdurre forzatamente aria esterna nell'abitacolo.
- Tenere il portellone posteriore sempre chiuso durante la guida. Un portellone aperto o non correttamente chiuso può causare l'ingresso di gas di scarico nell'abitacolo.
- Per garantire il corretto funzionamento del sistema di ventilazione del veicolo, mantenere le griglie di aspirazione libere da neve, foglie o altri ostruzioni.
- Se si avverte odore di gas di scarico all'interno del veicolo, aprire immediatamente i finestrini per far entrare aria fresca e verificare le condizioni del veicolo.

Ispezione del sistema di scarico

Il sistema di scarico deve essere controllato nelle seguenti situazioni:

1. Quando si avverte odore di gas di scarico.
2. Quando si nota una variazione nel rumore proveniente dall'impianto di scarico.
3. Quando il sistema di scarico risulta danneggiato a seguito di una collisione.
4. Quando il veicolo viene sollevato per ispezione o riparazione.

1-9.Precauzioni per la guida fuoristrada

Guida fuoristrada

Osservare sempre le seguenti precauzioni per ridurre al minimo il rischio di gravi lesioni personali o danni al veicolo:

- Prestare attenzione durante la guida su percorsi fuoristrada. Evitare di percorrere aree pericolose.
- Durante la guida fuoristrada, mantenere entrambe le mani sull'anello esterno del volante.
- Subito dopo aver percorso strade coperte di sabbia, fango, acqua bassa o neve, controllare sempre l'efficacia dei freni.
- Il conducente e tutti i passeggeri devono allacciare le cinture di sicurezza ogni volta che il veicolo è in movimento.

⚠ ATTENZIONE

- Dopo aver percorso strade con erba alta, fango, ghiaia, sabbia, guadi o simili, verificare che non vi siano residui come erba, rami, carta, stracci, pietre, sabbia, ecc. aderenti al sottoscocca o intrappolati in esso. Rimuovere immediatamente qualsiasi materiale rilevato. La circolazione con materiali di questo tipo attaccati o intrappolati nel sottoscocca può causare guasti meccanici o incendi.
- Durante la guida fuoristrada o su terreni accidentati, è vietato procedere ad alta velocità, effettuare salti, curve brusche o urtare ostacoli. Tali comportamenti possono causare perdita di controllo del veicolo o ribaltamento, con conseguente rischio di morte o gravi lesioni personali. Inoltre, si rischiano danni costosi al telaio e alle sospensioni del veicolo.

1-10.Precauzioni per la guida in caso di pioggia

Guida su fondi stradali scivolosi

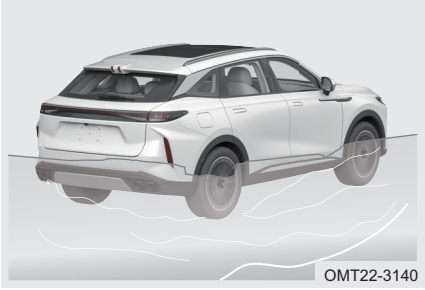
Prestare particolare attenzione durante la guida sotto la pioggia, poiché la visibilità può essere ridotta, i finestrini possono appannarsi e la superficie stradale diventare scivolosa.

- Evitare di procedere ad alta velocità in autostrada sotto la pioggia, poiché potrebbe formarsi uno strato d'acqua tra gli pneumatici e la carreggiata, compromettendo l'efficacia dello sterzo e dei freni.

⚠ AVVERTENZA

- Frenate, accelerazioni e sterzate improvvise su superfici stradali scivolose possono causare lo slittamento degli pneumatici e ridurre la capacità di controllare il veicolo, aumentando il rischio di incidente.
- Variazioni improvvise del regime del motore, come una frenata brusca, possono provocare lo slittamento del veicolo, con conseguente pericolo di incidente.
- Dopo aver attraversato una pozzanghera, premere leggermente il pedale del freno per verificare il corretto funzionamento del sistema frenante. Le guarnizioni dei freni bagnate possono compromettere il corretto funzionamento del sistema frenante. Se la guarnizione del freno su un lato è bagnata e non funziona correttamente, il controllo dello sterzo potrebbe risultarne compromesso, con conseguente rischio di incidente.

Attraversamento di zone allagate


OMT22-3140

Il veicolo può subire gravi danni se viene condotto su strade allagate a seguito di forti piogge. Se l'attraversamento di una zona allagata è inevitabile, verificare attentamente la profondità dell'acqua e procedere con lentezza e cautela.

1. Durante l'attraversamento di zone allagate, assicurarsi che il motore funzioni correttamente e che i sistemi di sterzo e frenata operino normalmente. Procedere in modo fluido utilizzando una marcia bassa ed evitando di premere bruscamente il pedale dell'acceleratore, per ridurre il rischio che l'acqua entri nel vano motore.
2. Mantenere il pedale dell'acceleratore premuto in modo costante per garantire una potenza adeguata e stabile durante l'attraversamento. Attraversare la zona allagata senza fermarsi, cambiare marcia o effettuare curve brusche.

3. Se il veicolo si spegne mentre si trova in acqua, non tentare di riavviare il motore immediatamente, poiché ciò potrebbe causare gravi danni. Il veicolo deve essere trainato in una zona sicura e con acqua bassa per individuare la causa dell'arresto.

⚠ AVVERTENZA

- Non attraversare mai specchi d'acqua più profondi del bordo del cerchio.
- L'ingresso di acqua nel motore può causarne lo spegnimento o provocare danni interni gravi.
- L'acqua può rimuovere il lubrificante dai cuscinetti delle ruote, causando ruggine e usura prematura.
- L'attraversamento di tratti stradali allagati, può danneggiare i componenti della trasmissione del veicolo. Dopo l'attraversamento, ispezionare visivamente i fluidi del veicolo (come olio motore, fluido della trasmissione, ecc.) per verificare eventuali perdite. In presenza di perdite, non continuare a utilizzare il veicolo, poiché si rischia di aggravare il danno.
- Durante l'attraversamento, l'aderenza del veicolo e l'efficienza della frenata si riducono. Lo spazio di frenata può aumentare sensibilmente. Sabbia e fango accumulati intorno ai dischi dei freni possono compromettere l'efficienza della frenata e danneggiare i componenti del sistema. Dopo l'attraversamento, premere leggermente il pedale del freno più volte per asciugare i freni e ripristinarne la piena funzionalità.

1-11.Precauzioni per la guida in inverno

Consigli per la guida in inverno

- Refrigerante: Assicurarsi che il refrigerante abbia proprietà antigelo. Utilizzare esclusivamente il refrigerante raccomandato. Per ulteriori informazioni sulla scelta del tipo di refrigerante, consultare la sezione MANUTENZIONE del presente manuale.
- Batteria e cavi: Le basse temperature riducono la potenza della batteria. Durante l'inverno, è necessario assicurarsi che la batteria disponga di una carica sufficiente per consentire l'avviamento del veicolo.
- Olio: In inverno, si raccomanda di scegliere un olio motore adeguato alle condizioni di temperatura locali. Minore è la viscosità dell'olio a basse temperature, migliore sarà la sua fluidità, permettendone l'utilizzo a temperature ambientali più rigide. Per ulteriori informazioni sulla scelta del tipo di olio motore, consultare la sezione MANUTENZIONE del presente manuale.
- Serrature delle porte: Evitare il congelamento delle serrature delle porte. Si consiglia di spruzzare all'interno dei cilindri delle serrature un agente sbrinante o della glicerina.

- Fluido lavavetri: Utilizzare liquido lavavetri contenente antigelo. Questo prodotto è disponibile presso i centri di assistenza autorizzati e presso la maggior parte dei rivenditori di componenti per veicoli.
- Parafanghi: Evitare l'accumulo di ghiaccio e neve sotto i parafanghi. Diversamente, si potrebbe compromettere il corretto funzionamento dello sterzo. Durante la guida in condizioni di freddo intenso, è consigliabile arrestare il veicolo a intervalli regolari per verificare la presenza di ghiaccio o neve sotto i parafanghi e rimuoverli se necessario. In base alla destinazione e alle condizioni di guida previste, si raccomanda di portare con sé alcuni articoli di emergenza. Articoli da tenere a bordo del veicolo: catene da neve, raschietto per vetri, sacco di sabbia o sale, lampeggiatore di segnalazione, pala, cavi per avviamento, ecc.

⚠ AVVERTENZA

- Non utilizzare acqua come sostituto del refrigerante.
- Non utilizzare il refrigerante del motore o altri fluidi alternativi come il liquido lavavetri, poiché potrebbero danneggiare la vernice del veicolo.

Guida su strade coperte di ghiaccio e neve

Un’accelerazione rapida su superfici stradali scivolose, come quelle coperte di neve o ghiaccio, può causare lo slittamento delle ruote posteriori verso destra o sinistra. Pertanto, è fondamentale procedere a bassa velocità e manovrare con estrema cautela.

Quando si percorrono strade bagnate o fangose, può formarsi uno strato di acqua tra lo pneumatico e la superficie stradale. Ciò può compromettere il corretto funzionamento dello sterzo e del sistema frenante. In tali condizioni, si raccomanda di attivare la funzione ESP (Controllo elettronico della stabilità), per migliorare il controllo del veicolo.

■ Uscita da fango, neve o ghiaccio

Se le ruote motrici rimangono bloccate nel fango, nel ghiaccio o nella neve, tentare di liberare il veicolo muovendolo avanti e indietro a bassa velocità. Spostare ripetutamente la leva del cambio tra la posizione di marcia avanti e quella di retromarcia, premendo leggermente il pedale dell’acceleratore. Evitare di spostare la leva del cambio dalla posizione di marcia avanti a quella di retromarcia troppo a lungo, poiché ciò potrebbe causare un'eccessiva usura della trasmissione.

Catene da neve

Acquistare un set di catene da neve compatibile con la misura degli pneumatici del veicolo. Osservare le seguenti precauzioni durante l'installazione e la rimozione delle catene:

1. Utilizzare le catene da neve in conformità con la normativa locale vigente.
2. Installare e rimuovere le catene in un luogo sicuro.
3. Installare le catene seguendo le istruzioni fornite.
4. Le catene possono essere montate esclusivamente sulle ruote motrici.
5. Si raccomanda di utilizzare catene da neve in gomma o materiale sintetico ad alta resistenza, con uno spessore non superiore a 12 mm; in caso contrario, potrebbero verificarsi danni a pneumatici, cerchi, sistema di trasmissione, impianto frenante e protezioni dei passaruota. I danni al veicolo causati da un uso improprio delle catene non sono coperti dalla garanzia.
6. Per informazioni dettagliate su ruote e dimensioni degli pneumatici, contattare un centro di assistenza autorizzato.

⚠ AVVERTENZA

Osservare le seguenti precauzioni per ridurre il rischio di incidenti. La mancata osservanza può compromettere la sicurezza di guida del veicolo e causare lesioni gravi o mortali.

- Le normative relative all'uso delle catene da neve variano in base alla località e al tipo di strada. Verificare sempre le normative locali prima di installare le catene.
- Assicurarsi di utilizzare catene da neve adatte al proprio veicolo. L'installazione delle catene influisce sul comportamento dinamico del veicolo: procedere con la massima cautela durante la guida. L'uso di catene non idonee o una loro installazione non corretta può causare incidenti e provocare lesioni.
- Seguire sempre le istruzioni fornite dal produttore delle catene per l'installazione e la rimozione; parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro prima di procedere all'operazione. Assicurarsi di spegnere il motore prima di montare le catene (nelle vetture con cambio automatico, posizionare la leva in P); se necessario, collocare i dispositivi di segnalazione di emergenza.
- Non superare la velocità di 30 km/h quando le catene sono installate sul veicolo, oppure attenersi al limite di velocità indicato dal produttore delle catene, se inferiore. Evitare condizioni stradali pericolose come dossi, buche, curve strette, ecc. Durante l'installazione delle catene, non sterzare bruscamente, non frenare bruscamente, né accelerare o decelerare improvvisamente.

1-12.Nota sulla sicurezza informatica

Nota sull'aggiornamento o cessazione del servizio di supporto alla sicurezza informatica

La Casa fornisce servizi di supporto alla sicurezza informatica per i software e le apparecchiature associati al servizio Internet of Vehicles (IoV), che possono essere oggetto di aggiornamenti o cessazioni, sia programmati che non.

In caso di rottamazione del veicolo, i servizi di sicurezza della rete verranno disattivati; in caso di cessazione della produzione del veicolo, i servizi essenziali di sicurezza della rete saranno mantenuti per un periodo di 10 anni.

Le comunicazioni ai clienti potranno essere effettuate, a seconda della natura del contenuto, tramite annunci sul sito web, e-mail, messaggi visualizzati sul sistema di bordo, SMS o chiamate vocali.

Le e-mail, gli SMS e le chiamate vocali verranno inviati all'indirizzo e-mail e al numero di telefono mobile forniti al momento della registrazione dell'account cliente.

Nota sulla sicurezza informatica in caso di demolizione o rivendita del veicolo

Prima di rivendere o rottamare il veicolo, ovvero al momento della cessazione della proprietà, è opportuno provvedere autonomamente alla cancellazione delle informazioni personali presenti nel terminale del veicolo.

La Casa non si assume alcuna responsabilità in caso di divulgazione a terzi delle informazioni personali contenute nel terminale del veicolo dovuta a un'operazione non corretta.

I nostri concessionari autorizzati sono a conoscenza della normativa vigente e possono fornirvi servizi di consulenza in merito.

PREPARAZIONE ALLA GUIDA

2-1. Quadro strumenti

Vista del quadro strumenti 26

Informazioni di guida 28

2-2. Spie di funzionamento/ malfunzionamento

Spie di funzionamento/ malfunzionamento 28

2-3. Volante

Avvisatore acustico 36

Regolazione del volante ... 36

2-4. Specchietto retrovisore

Specchietto retrovisore interno 37

Specchietti retrovisori esterni 38

2-5. Sistema tergi e lavacristalli

Funzionamento tergi e lavacristalli 42

2-6. Illuminazione del veicolo

Illuminazione esterna 45

Illuminazione interna 49

Istruzioni sull'appannamento dei fari 50

2-7. Sedili

Sedili anteriori 51

Sedili posteriori 57

Regolazione del poggiatesta 58

Poggiatesta con audio integrato (se in dotazione) 58

2-8. Cinture di sicurezza

Pretensionatori delle cinture di sicurezza (se in dotazione) 63

2-9. Sistemi di ritenuta per bambini

Sistemi di ritenuta per bambini 66

Sistemi di ritenuta per bambini consigliati 68

Top Tether (cinghia di ancoraggio superiore) 69

Installazione dei sistemi di ritenuta per bambini 71

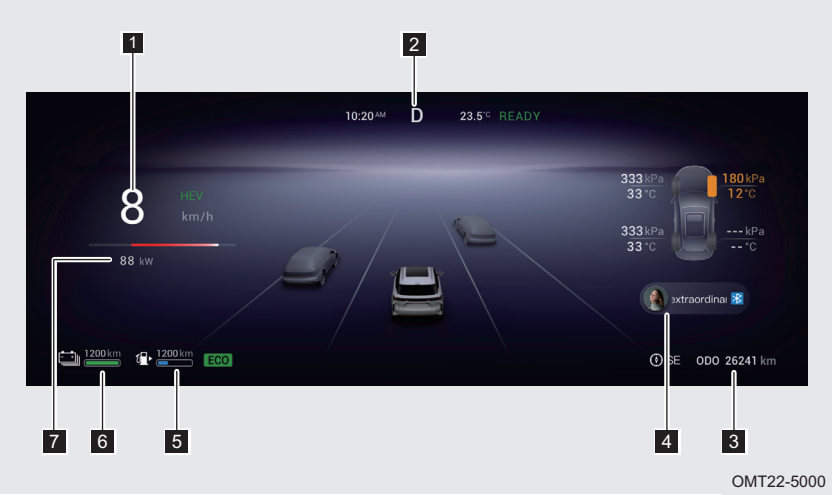
Attivazione e disattivazione dell'airbag passeggero anteriore (se in dotazione) 74

Rilevamento presenza bambini (se in dotazione) 75

2-1.Quadro strumenti

Fare riferimento al veicolo reale per tutte le immagini visualizzate.

Vista del quadro strumenti



1 Informazioni sulla velocità

2 Informazioni sulla posizione della marcia

3 Informazioni sul chilometraggio

4 Informazioni multimediali

5 Informazioni sul livello del carburante

6 Informazioni sulla potenza

7 Informazioni sulla potenza della trazione elettrica in tempo reale

> NOTA
>
> Lo schermo del quadro strumenti supporta due modalità di visualizzazione, una ad animazione luminosa e l'altra ispirata allo spazio; attualmente è attivo il tema animazione luminosa.

Informazioni sulla velocità

Velocità di guida attuale (unità: km/h).

> AVVERTENZA
>
> Il tachimetro è influenzato dalle dimensioni degli pneumatici installati sul veicolo. È possibile utilizzare solo pneumatici della dimensione originale, altrimenti il tachimetro non indicherà la velocità corretta. Per i dettagli sulle specifiche degli pneumatici, fare riferimento a "Specifiche del veicolo".

Informazioni sulla posizione della marcia

Indica la marcia attualmente selezionata del veicolo.

Informazioni sul chilometraggio

Visualizza il chilometraggio totale del veicolo.

NOTA
Le informazioni sul chilometraggio possono essere impostate su Distanza totale/Distanza HEV/Distanza EV nel sistema di infotainment.

Informazioni multimediali

Informazioni su musica e radio.

Informazioni sul livello del carburante

Carburante residuo nel serbatoio e percorrenza rimanente.

Quando il quadro strumenti segnala un livello basso di carburante o si accende la spia di riserva, significa che il carburante residuo è insufficiente. Si raccomanda di fare rifornimento il prima possibile.

NOTA
Quando il veicolo accelera, frena bruscamente, curva con angoli stretti o procede su una pendenza, le informazioni sul livello del carburante potrebbero risultare imprecise.

Informazioni sulla potenza

Visualizza l'attuale SOC (Stato di Carica) residuo della batteria di potenza.

NOTA
La visualizzazione del livello della batteria può essere impostata su Livello batteria/Autonomia standard/Autonomia dinamica tramite il sistema di infotainment.

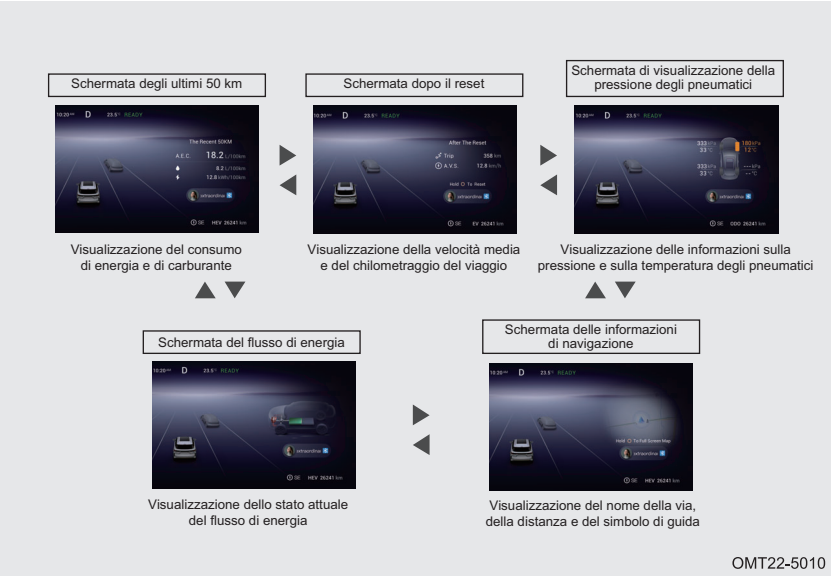
Informazioni sulla potenza della trazione elettrica in tempo reale

Potenza attuale in tempo reale della trazione elettrica (unità: kW).

NOTA
Un valore positivo indica che il veicolo è in marcia, mentre un valore negativo indica che è in ricarica.

Informazioni di guida

Lo schermo delle informazioni di guida include le seguenti schermate: premere brevemente il pulsante "⊟" sul volante per scorrere tra le schermate disponibili.



NOTA

Nella schermata di ripristino, premere a lungo il pulsante "◯" sul volante per reimpostare la velocità media e il chilometraggio del viaggio.

2-2.Spie di funzionamento/malfunzionamento

Spie di funzionamento/malfunzionamento

Le spie di funzionamento servono ad avvisare il conducente dello stato operativo di determinati sistemi del veicolo; la spia corrispondente rimane accesa durante il funzionamento del sistema.

Le spie di malfunzionamento avvisano il conducente di un'anomalia in uno dei sistemi del veicolo; la spia corrispondente si accenderà o lampeggerà. Quando l'alimentazione del veicolo viene portata in modalità ON, alcune spie di malfunzionamento si accendono per un breve periodo: ciò indica che il sistema sta eseguendo un autocontrollo. Se una spia di malfunzionamento resta accesa o inizia a lampeggiare dopo l'avviamento del motore, contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per ispezione e riparazione.

Elemento	Indicatore	Descrizione
	Spia luci di marcia diurna	Questa spia si accende all'avvio del veicolo.
	Spia luci di posizione	Questa spia si accende, quando vengono accese le luci di posizione.
	Spia indicatori di direzione	Questa spia lampeggia quando gli indicatori di direzione sinistro o destro sono attivati. Quando il pulsante delle luci di emergenza è attivato, entrambe le spie degli indicatori di direzione lampeggiano contemporaneamente.
	Spia abbaglianti	Questa spia si accende, quando i fari abbaglianti sono accesi o lampeggiano.
	Spia di funzionamento sistema intelligente di assistenza per gli abbaglianti	Questa spia indica che il sistema intelligente di assistenza per gli abbaglianti è attualmente in funzione.
	Spia di malfunzionamento sistema intelligente di assistenza per gli abbaglianti	Questa spia indica un malfunzionamento del sistema intelligente di assistenza per gli abbaglianti. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia luce antinebbia posteriore	Questa spia si accende, quando si accendono le luci antinebbia posteriori.
	Spia cintura di sicurezza sedile anteriore	Questa spia rimane accesa se, con il veicolo acceso, la cintura di sicurezza del passeggero anteriore resta slacciata o non è allacciata bene. Questa spia lampeggia per segnalare al passeggero di allacciare la cintura, se la velocità del veicolo raggiunge i 22 km/h o più. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione "Cintura di sicurezza".
	Spia strada ghiacciata	Questa spia serve a ricordare al conducente che la strada potrebbe essere ghiacciata: guidare con prudenza.
	Spia porta aperta	Questa spia avvisa il conducente dello stato di apertura/chiusura della porta lato conducente. Se la velocità del veicolo è ≤ 3 km/h con una porta aperta, non si attiva alcun allarme sonoro e la spia rimane accesa in rosso. Se la velocità del veicolo è ≥ 3 km/h, la spia lampeggia e viene attivato un allarme acustico di porta aperta.

ECO	Spia modalità ECO	Questa spia si accende, quando viene attivata la modalità economica.
NORMAL	Spia modalità normale	Questa spia si accende, quando viene attivata la modalità normale.
SPORT	Spia modalità Sport	Questa spia si accende, quando viene attivata la modalità sportiva.
SNOW	Spia modalità neve	Questa spia si accende, quando viene attivata la modalità neve.
MUD	Spia modalità fango	Questa spia si accende, quando viene attivata la modalità fango.
SAND	Spia modalità sabbia	Questa spia si accende, quando viene attivata la modalità sabbia.
OFF-ROAD	Spia modalità fuoristrada	Questa spia si accende, quando viene attivata la modalità fuoristrada.
	Spia di funzionamento sistema di frenata automatica d'emergenza	Questa spia indica che il sistema di frenata automatica d'emergenza è attualmente in funzione.
	Spia di malfunzionamento sistema di frenata automatica d'emergenza	Questa spia indica un malfunzionamento del sistema di frenata automatica d'emergenza. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia freno di stazionamento elettrico	Questa spia indica che il freno di stazionamento elettrico è attualmente in funzione. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione "Sistema frenante".
	Spia affaticamento del conducente	Questa spia serve a ricordare al conducente di fare una pausa.
	Spia informazioni di malfunzionamento	Questa spia segnala un malfunzionamento del veicolo. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia di manutenzione	Questa spia indica che il veicolo richiede manutenzione. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
OFF	Spia ESP OFF	Questa spia si accende quando la funzione ESP è disattivata, indicando che il sistema elettronico per la stabilità (ESP) è disattivato.

	Indicatore ESP	Questa spia lampeggia per indicare che il sistema elettronico per la stabilità (ESP) è attualmente in funzione. Questa spia rimane accesa per segnalare al conducente un malfunzionamento del sistema elettronico per la stabilità (ESP). Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione. Quando la spia di malfunzionamento dell'ESP si accende, il veicolo può comunque eseguire la normale funzione di frenata (senza il supporto dell'ESP), ma è consigliabile guidare con cautela ed evitare velocità elevate. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia di malfunzionamento EPS	Questa spia rimane accesa per indicare un malfunzionamento attuale del servosterzo elettrico (EPS).
	Spia inizializzazione angolo di sterzata non completata	Questa spia rimane accesa per indicare che il servosterzo elettrico (EPS) non è stato inizializzato o calibrato correttamente.
	Spia di funzionamento assistenza alla discesa	Questa spia indica che il sistema di assistenza alla discesa è attualmente attivo.
	Spia di malfunzionamento assistenza alla discesa	Questa spia segnala un malfunzionamento del sistema di assistenza alla discesa. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia livello liquido lavavetri basso	Questa spia avvisa il conducente che il livello del liquido lavavetri è insufficiente e necessita di essere rabboccato.

	Spia filtro antiparticolato benzina (GPF)	Questa spia si accende e viene visualizzato il messaggio:"Il filtro antiparticolato benzina (GPF) è pieno, accelerare per eseguire la pulizia". Dopo aver lampeggiato, la spia si spegne automaticamente. Per permettere l'ossidazione completa e la combustione delle particelle nel filtro GPF, il conducente deve adottare le seguenti misure (se le condizioni della strada lo consentono): Guidare a velocità elevata (≥ 80 km/h) per almeno 1 ora, oppure guidare a velocità superiore a 50 km/h per almeno 2 ore. Una volta completata la pulizia automatica, la spia si spegnerà. Se la spia dovesse rimanere accesa, rivolgersi quanto prima a un centro di assistenza autorizzato per ispezione e manutenzione.
	Spia di malfunzionamento filtro antiparticolato benzina (GPF)	Questa spia si accende per indicare che il filtro antiparticolato benzina (GPF) è pieno a causa di un eccessivo accumulo di particolato. Per permettere l'ossidazione completa e la combustione delle particelle nel filtro GPF, il conducente deve adottare le seguenti misure (se le condizioni della strada lo consentono): Guidare a velocità elevata (≥ 80 km/h) per almeno 1 ora, oppure guidare a velocità superiore a 50 km/h per almeno 2 ore. Una volta completata la pulizia automatica, la spia si spegnerà. Se la spia dovesse rimanere accesa, rivolgersi quanto prima a un centro di assistenza autorizzato per ispezione e manutenzione.
ABS	Spia di malfunzionamento ABS	Questa spia serve ad avvisare il conducente di un malfunzionamento del sistema antibloccaggio (ABS). Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione. Quando la spia di malfunzionamento dell'ABS si accende, il veicolo può comunque eseguire la normale funzione di frenata (senza il supporto dell'ABS), ma è consigliabile guidare con cautela ed evitare velocità elevate. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

	Spia sistema di ricarica	Questa spia indica lo stato di funzionamento del sistema di ricarica. Se la spia non si accende all'accensione del veicolo o si accende dopo l'avviamento, recarsi al più presto presso un centro di assistenza autorizzato per un controllo e un'eventuale riparazione.
	Spia temperatura elevata del liquido di raffreddamento	Questa spia avvisa il conducente che la temperatura del liquido di raffreddamento del motore è troppo alta. Fermare il veicolo in un luogo sicuro e spegnere il motore dopo alcuni minuti di funzionamento al minimo. Contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia riserva carburante	Questa spia avvisa il conducente che il livello del carburante è insufficiente. Si raccomanda di fare rifornimento il prima possibile.
	Spia di malfunzionamento airbag	Questa spia segnala al conducente il malfunzionamento del sistema airbag. Contattare quanto prima possibile un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia di malfunzionamento pressione pneumatici	Questa spia segnala un malfunzionamento del sistema di monitoraggio pressione pneumatici. Controllare se la pressione degli pneumatici è troppo bassa o troppo alta. In caso di pressione anomala, recarsi il prima possibile presso un centro assistenza autorizzato per un controllo accurato.
	Indicatore di malfunzionamento del sistema frenante	Questa spia avvisa il conducente che il livello del liquido freni è troppo basso oppure che si è verificato un malfunzionamento del sistema frenante. Contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia di funzionamento Auto Hold	Questa spia indica che il veicolo si trova attualmente in modalità Auto Hold.
	Spia di funzionamento sistema TJA e sistema ICA	Questa spia indica che i sistemi di assistenza negli ingorghi stradali e di assistenza integrata alla marcia di crociera (ICA) sono attualmente attivi.

	Spia di malfunzionamento sistema di rilevamento nei punti ciechi	Questa spia segnala un malfunzionamento del sistema di rilevamento nei punti ciechi. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia di malfunzionamento sistema di avviso di uscita dalla corsia	Questa spia indica un malfunzionamento del sistema di avviso di uscita dalla corsia. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia di malfunzionamento sistema di prevenzione dell'uscita dalla corsia/sistema di mantenimento della corsia in emergenza	Questa spia indica un malfunzionamento del sistema di prevenzione dell'uscita dalla corsia o del sistema di mantenimento della corsia in emergenza. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia di bassa pressione olio motore	Questa spia segnala che la pressione dell'olio motore è bassa. Portare il veicolo in un'area sicura e arrestare il motore. Contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
4LO	Spia di malfunzionamento sistema 4WD	Questa spia segnala un malfunzionamento del sistema di trazione integrale (4WD). Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
EPC	Spia di malfunzionamento EPC	Questa spia segnala un malfunzionamento del sistema motore. Contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia di malfunzionamento motore	Questa spia segnala un malfunzionamento del motore. Contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia di malfunzionamento trasmissione	Questa spia segnala un malfunzionamento del sistema di trasmissione. Contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia di ricarica	Questa spia segnala che il dispositivo di connessione per la ricarica è collegato.

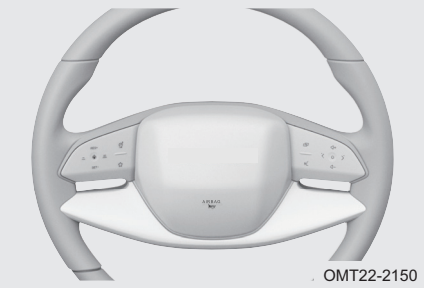
	Spia di scarica	Questa spia segnala che il dispositivo di connessione per la scarica è collegato.
	Spia di bassa carica della batteria di potenza	Questa spia segnala che il livello di carica della batteria di potenza è basso. Procedere alla ricarica il prima possibile.
	Spia batteria di potenza gravemente scarica	Questa spia segnala che la batteria ad alta tensione è fortemente scarica. Procedere alla ricarica il prima possibile.
	Spia di limitazione della potenza	Questa spia indica che le prestazioni di potenza e accelerazione del veicolo sono limitate. Contattare quanto prima possibile un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia di malfunzionamento sistema di alimentazione	Questa spia segnala un malfunzionamento del sistema di alimentazione. Contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
OFF	Spia funzione avviso pedoni disattivata	Questa spia segnala che la funzione di avviso pedoni è disattivata.
H V	Spia di malfunzionamento isolamento alimentazione ad alta tensione	Questa spia rimane accesa per segnalare una riduzione delle proprietà isolanti del sistema ad alta tensione. Contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
H V	Spia di malfunzionamento grave isolamento alimentazione ad alta tensione	Questa spia rimane accesa per segnalare una riduzione critica delle proprietà isolanti del sistema ad alta tensione. Contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
	Spia di malfunzionamento batteria ad alta tensione	Questa spia segnala un malfunzionamento della batteria ad alta tensione del veicolo. Contattare quanto prima possibile un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
READY	Spia di veicolo pronto alla guida	Questa spia segnala che il veicolo è pronto per la normale marcia. Se la spia non si accende, ciò indica un malfunzionamento del veicolo o il mancato rispetto di alcune condizioni; contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per ispezione e riparazione.

⚠ AVVERTENZA

Quando si accende sul quadro strumenti una spia di malfunzionamento, arrestare il veicolo in un luogo idoneo in base all'ambiente circostante e contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per ispezione e riparazione.

2-3.Volante

Avvisatore acustico


OMT22-2150

Per azionare il clacson, premere l'area vicino al simbolo del clacson sul volante.

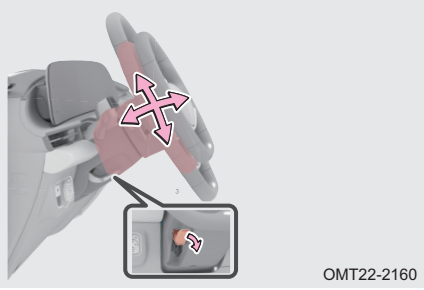
⚠ AVVERTENZA

- Non suonare il clacson in prossimità di scuole, ospedali o aree residenziali.
- Rispettare scrupolosamente le normative locali sull'uso del clacson.

Regolazione del volante

Regolazione manuale del volante (se in dotazione)

Per una guida sicura e confortevole, è possibile regolare la posizione del volante.


OMT22-2160

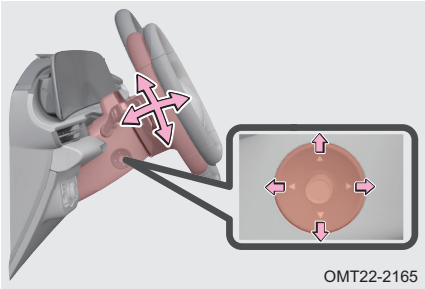
Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e spegnere l'alimentazione:

1. Spingere verso il basso la leva di regolazione e rilasciarla.
2. Tenere il volante con entrambe le mani e regolarlo verso l'alto o verso il basso/in avanti o indietro fino a raggiungere una posizione corretta.
3. Tenere fermo il volante e riportare la leva di regolazione nella posizione originale.
4. Verificare che il volante non presenti giochi o oscillazioni. In caso contrario, ripetere il punto 3.

⚠ ATTENZIONE

- Non regolare il volante durante la guida, in quanto ciò potrebbe compromettere il controllo del veicolo e causare un incidente, con conseguenze fatali o gravi lesioni.
- Per sicurezza, dopo aver regolato il volante, riportare sempre la leva di regolazione nella posizione originale e provare a muovere il volante verso l'alto, il basso, in avanti e indietro per assicurarsi che sia bloccato saldamente. In caso contrario, il volante potrebbe spostarsi improvvisamente durante la guida, provocando lesioni o danni.

Regolazione elettrica del volante (se in dotazione)


OMT22-2165

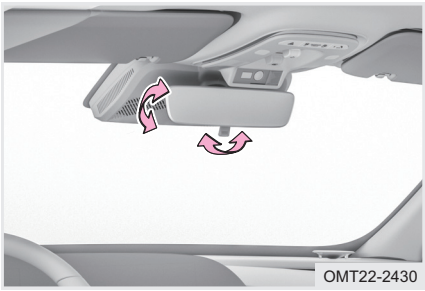
Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro; con l'alimentazione del veicolo in modalità ON, premere l'interruttore di regolazione elettrica del volante e regolare il volante verso l'alto o verso il basso/in avanti o indietro fino a raggiungere una posizione corretta.

⚠ ATTENZIONE

- Non regolare il volante durante la guida, in quanto ciò potrebbe compromettere il controllo del veicolo e causare un incidente, con conseguenze fatali o gravi lesioni.
- Per sicurezza, dopo aver regolato il volante, provare a muoverlo verso l'alto, il basso, in avanti e indietro per assicurarsi che sia bloccato saldamente. In caso contrario, il volante potrebbe spostarsi improvvisamente durante la guida, provocando lesioni o danni.

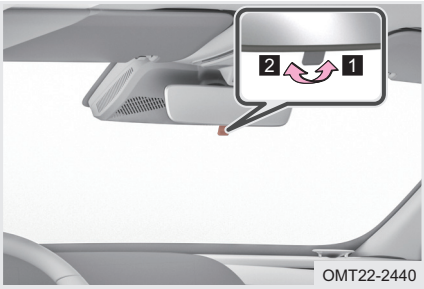
2-4.Specchietto retrovisore

Specchietto retrovisore interno


OMT22-2430

Regolare lo specchietto retrovisore interno in una posizione adeguata prima di mettersi alla guida, per garantire una visibilità ottimale al conducente. Regolare manualmente lo specchietto retrovisore interno nella posizione desiderata.

■ Antiabbagliamento manuale (se in dotazione)



OMT22-2440

1 Modalità giorno

2 Modalità notte

Per ridurre l'abbagliamento causato dai fari dei veicoli che seguono durante la guida notturna, tirare indietro la leva di regolazione antiabbagliamento per modificare l'angolo dello specchietto retrovisore.

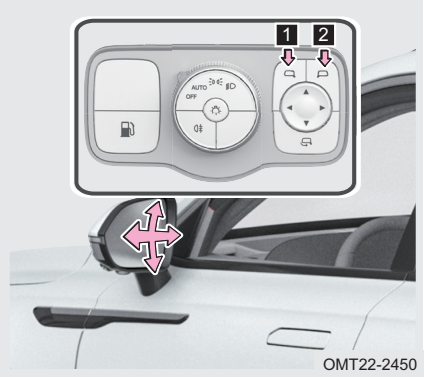
■ Antiabbagliamento automatico (se in dotazione)

Per ridurre l'abbagliamento causato dai fari dei veicoli che seguono durante la guida notturna, la luminosità della superficie dello specchietto viene rilevata e regolata automaticamente.

Specchietti retrovisori esterni

Regolazione degli specchietti retrovisori esterni

Quando il veicolo è acceso, l'angolazione degli specchietti retrovisori esterni può essere regolata tramite il relativo interruttore di regolazione.



OMT22-2450

1 Pulsante di selezione specchietto retrovisore esterno sinistro: Premere questo pulsante (l'indicatore si accende) per regolare la posizione del vetro dello specchietto retrovisore esterno sinistro entro pochi secondi; premere nuovamente il pulsante (l'indicatore si spegne) per disattivare la funzione di regolazione dello specchietto sinistro.

2 Pulsante di selezione specchietto retrovisore esterno destro: Premere questo pulsante (l'indicatore si accende) per regolare la posizione del vetro dello specchietto retrovisore esterno destro entro pochi secondi; premere nuovamente il pulsante (l'indicatore si spegne) per disattivare la funzione di regolazione dello specchietto destro.

▲ : Regola il vetro dello specchietto retrovisore esterno verso l'alto.

▼ : Regola il vetro dello specchietto retrovisore esterno verso il basso.

◀ : Regola il vetro dello specchietto retrovisore esterno verso sinistra.

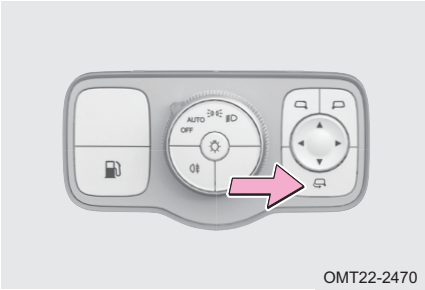
▶ : Regola il vetro dello specchietto retrovisore esterno verso destra.

Nella schermata di regolazione degli specchietti retrovisori sul display centrale, è possibile regolare l'angolazione del vetro dello specchietto retrovisore esterno sinistro/destro tramite i pulsanti sul volante. Una volta usciti da questa schermata, i pulsanti sul volante non possono più essere utilizzati per regolare l'angolazione degli specchietti retrovisori esterni.

⚠ ATTENZIONE

- L'immagine visualizzata nello specchietto retrovisore esterno può differire dalla realtà, quindi guidare sempre con la massima attenzione.
- Non regolare gli specchietti retrovisori esterni durante la guida: un uso improprio potrebbe causare un incidente, con conseguenze gravi o letali.

■ Chiusura/apertura degli specchietti retrovisori esterni



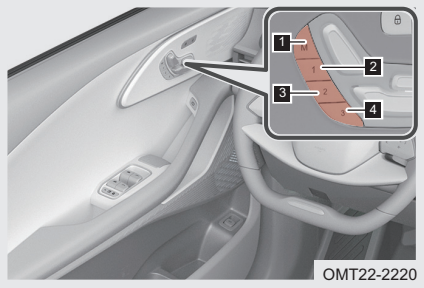
OMT22-2470

Chiusura automatica:

1. Azionamento tramite pulsante: Premere il pulsante di chiusura degli specchietti retrovisori esterni per chiuderli automaticamente; premere nuovamente il pulsante per aprirli automaticamente (non piegare manualmente gli specchietti).
2. Azionamento tramite chiave: In modalità antifurto inserito, gli specchietti retrovisori esterni si chiudono automaticamente; in modalità di antifurto disinserito, gli specchietti si aprono automaticamente.

Funzione di memoria degli specchietti retrovisori esterni (se in dotazione)

■ Memorizzazione della posizione degli specchietti retrovisori esterni



1 Pulsante di memorizzazione

2 Pulsante posizione 1

3 Pulsante posizione 2

4 Pulsante posizione 3

Memorizzazione della posizione degli specchietti retrovisori esterni: Dopo aver regolato la posizione degli specchietti retrovisori esterni, tenere premuto il pulsante di memorizzazione finché il quadro strumenti non emette un segnale acustico. Successivamente, tenere premuto il pulsante posizione 1/posizione 2/posizione 3 per completare la memorizzazione. Se il quadro strumenti indica che la memorizzazione della posizione è stata completata, la posizione corrispondente viene salvata nel pulsante posizione 1/posizione 2/posizione 3.

Impostazione della memoria degli specchietti retrovisori esterni: Dopo aver regolato la posizione degli specchietti retrovisori esterni, premere brevemente il pulsante di salvataggio per memorizzare la posizione.
Utilizzo della posizione memorizzata degli specchietti retrovisori esterni: Per richiamare la posizione memorizzata degli specchietti retrovisori esterni, premere brevemente il pulsante di richiamo finché gli specchietti iniziano a muoversi: si regoleranno automaticamente sulla posizione corrispondente.

■ Utilizzo della posizione memorizzata degli specchietti retrovisori esterni

Quando è necessario utilizzare la posizione memorizzata degli specchietti retrovisori esterni (ID chiave intelligente attuale), tenere premuto a lungo il pulsante posizione 1/posizione 2/posizione 3 finché gli specchietti retrovisori esterni iniziano a muoversi, quindi rilasciare il dito: gli specchietti si regoleranno automaticamente sulla posizione corrispondente. In alternativa, è possibile premere brevemente il pulsante di richiamo presente sulla schermata delle impostazioni dell'infotainment, per richiamare la posizione memorizzata.

NOTA
Il metodo di associazione della memoria degli specchietti retrovisori esterni è lo stesso di quello del sedile. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione "Funzione di memoria del sedile".

Inclinazione automatica verso il basso degli specchietti retrovisori esterni durante la retromarcia (se in dotazione)

Quando s'innesta la retromarcia, lo specchietto retrovisore esterno si inclina automaticamente verso il basso per facilitare la visuale del marciapiede. In questo momento, è possibile regolare la posizione dello specchio tramite il relativo interruttore. Quando si disinnesta la retromarcia, la posizione verrà salvata automaticamente come posizione di inclinazione automatica verso il basso. Gli specchietti retrovisori esterni inclinati verso il basso torneranno alla loro posizione originale nelle seguenti condizioni:

- Disinnesto della retromarcia.
- Velocità del veicolo superiore a 10 km/h.
- Spegnimento del veicolo.

NOTA

L'inclinazione automatica verso il basso dello specchietto retrovisore esterno durante la retromarcia deve essere impostata tramite il sistema di infotainment. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione "Sistema di infotainment".

AVVERTENZA

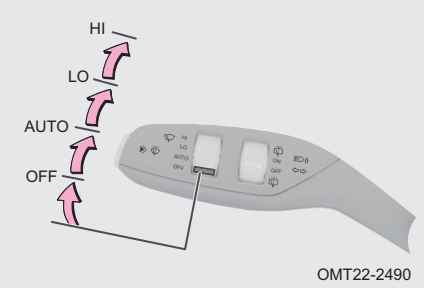
- Durante l'apertura e la chiusura degli specchietti retrovisori esterni, evitare di toccarne la superficie per non danneggiarli applicando una forza eccessiva.
- Quando la velocità del veicolo supera i 10 km/h, la funzione di chiusura degli specchietti retrovisori esterni viene disattivata, mentre la funzione di apertura rimane disponibile.
- Durante l'inverno, si consiglia di disattivare, tramite le impostazioni del sistema di infotainment, la funzione di chiusura automatica degli specchietti retrovisori e la funzione di inclinazione automatica verso il basso in retromarcia. In questo modo si evita che gli specchietti retrovisori esterni rimangano bloccati in posizione chiusa a causa dell'accumulo di neve o pioggia, compromettendo così la normale guida del veicolo.
- In base ai requisiti del campo visivo, gli angoli di chiusura degli specchietti sinistro e destro sono diversi. Pertanto, durante la chiusura automatica degli specchietti retrovisori esterni, i due lati potrebbero non muoversi in modo sincrono: si tratta di un comportamento normale.

ATTENZIONE

- Non chiudere gli specchietti retrovisori esterni durante la guida.
- Fare attenzione a non rimanere con le mani incastrate durante il movimento degli specchietti retrovisori esterni.
- Nei veicoli dotati di specchietti retrovisori esterni elettrici, non piegare né aprire manualmente gli specchietti per evitare di danneggiare il meccanismo di azionamento, compromettendo il corretto funzionamento della funzione di chiusura.

2-5.Sistema tergi e lavacristalli

Funzionamento tergi e lavacristalli



A veicolo acceso, azionare il pulsante della leva devioluci multifunzione a sinistra del volante.

" HI " Modalità alta velocità: I tergicristalli funzionano in modo rapido e continuo.

" LO " Modalità bassa velocità: I tergicristalli funzionano lentamente e in modo continuo.

"AUTO" Modalità automatica: La velocità dei tergicristalli viene regolata automaticamente in base alla quantità di pioggia rilevata.

"OFF" Modalità arresto: I tergicristalli si spengono automaticamente.

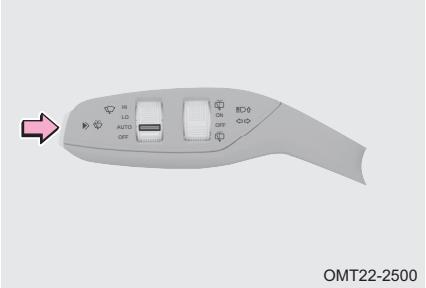
NOTA

Se si desidera controllare con maggiore precisione la frequenza dei tergicristalli, è possibile regolare la sensibilità dei tergicristalli tramite il sistema di infotainment. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione “Sistema di infotainment”.

AVVERTENZA

- In caso di clima freddo, verificare sempre che la spazzola del tergicristallo non sia congelata sul parabrezza prima dell’utilizzo. In tal caso, sbrinare prima dell’uso; in caso contrario, si potrebbe danneggiare il motorino del tergicristallo o la gomma della spazzola.
- Se sono presenti ostacoli sul parabrezza, non azionare i tergicristalli. In caso contrario, si potrebbe danneggiare il motorino del tergicristallo o graffiare il parabrezza.
- Non azionare i tergicristalli a parabrezza asciutto. In caso contrario, si potrebbe graffiare il vetro e danneggiare la spazzola del tergicristallo.

Istruzioni per l'azionamento del lavaparabrezza



OMT22-2500

A veicolo acceso, premere brevemente il pulsante sinistro: il tergicristallo eseguirà una singola passata e poi si fermerà. Tenere premuto il pulsante per attivare il lavaparabrezza: verrà spruzzata acqua e il tergicristallo anteriore entrerà in funzione contemporaneamente. Al rilascio del pulsante, il lavaparabrezza si interromperà e il tergicristallo eseguirà ancora alcune passate.

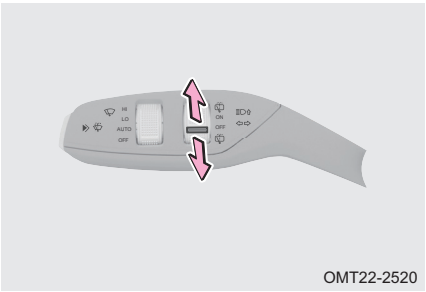
NOTA

Quando si sostituisce la spazzola del tergicristallo anteriore, impostare il tergicristallo in modalità manutenzione. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione "Sostituzione delle spazzole tergicristalli".

AVVERTENZA

- Quando si azionano i tergi e lavacristalli, non superare i 10 secondi alla volta.
- Non utilizzare il lavacristalli quando il serbatoio del liquido è vuoto.
- In caso di ostruzione degli ugelli, non tentare di liberarli con spilli o altri oggetti, poiché potrebbero danneggiarsi.

Istruzioni per l'azionamento del tergilunotto



OMT22-2520

A veicolo acceso, ruotare il comando del tergilunotto sulla posizione "ON" per attivarlo; ruotarlo sulla posizione "OFF" per arrestarne il funzionamento. Ruotando e mantenendo il comando sulla posizione " ", si attiva il lavalunotto: verrà spruzzata acqua e il lavalunotto entrerà in funzione contemporaneamente.

NOTA

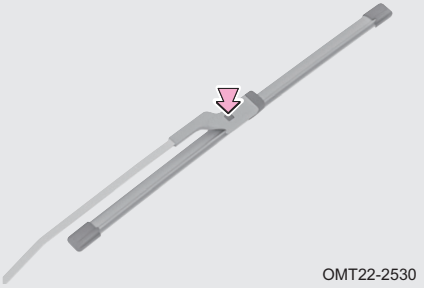
Quando il tergiparabrezza è in funzione, inserendo la retromarcia (posizione R), il tergilunotto si attiverà automaticamente.

AVVERTENZA

- Non azionare il lavacristalli per più di 10 secondi consecutivi.
- Non utilizzare il lavacristalli quando il serbatoio del liquido è vuoto.
- In caso di ostruzione degli ugelli, non tentare di liberarli con spilli o altri oggetti, poiché potrebbero danneggiarsi.

Sostituzione delle spazzole tergicristalli

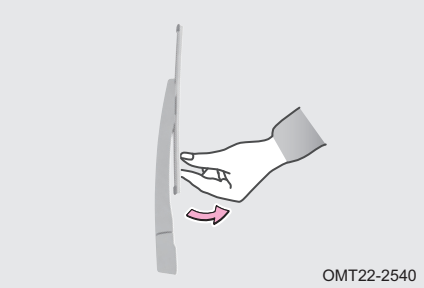
■ Sostituzione della spazzola del tergiparabrezza



Accedere alla modalità manutenzione prima di sostituire la spazzola del tergiprarabrezza ed eseguire le seguenti operazioni:

1. Premere brevemente il pulsante di spegnimento nel sistema di infotainment per spegnere il veicolo. Premere brevemente il pulsante sinistro sulla leva devioluci multifunzione del volante: il tergicristallo si porterà automaticamente in posizione di arresto sollevata.
2. Sollevare il braccio del tergicristallo anteriore.
3. Premendo il pulsante di blocco, sollevare la spazzola per rimuoverla.
4. Installare la nuova spazzola seguendo l'ordine inverso e assicurarsi che il fermo di blocco sia correttamente agganciato.
5. Verificare il corretto funzionamento dei tergiparabrezza.

■ Sostituzione della spazzola del tergilunotto



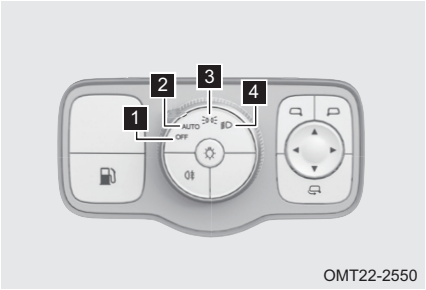
1. Sollevare il braccio del tergilunotto e tenerlo in posizione.
2. Separare manualmente la spazzola tergicristallo come mostrato nell'immagine.
3. Installare la nuova spazzola seguendo l'ordine inverso e assicurarsi che sia correttamente fissata in sede.
4. Verificare il corretto funzionamento del tergilunotto.

NOTA
Si consiglia di far sostituire le spazzole dei tergicristalli da personale di un'officina autorizzata, per garantire un montaggio corretto.

2-6.Illuminazione del veicolo

Illuminazione esterna

Comando devioluci



OMT22-2550

A veicolo acceso, ruotare il comando devioluci:

1 Spegnimento "OFF"

Spegne i fari.

2 Fari automatici "AUTO"

Rileva automaticamente l'intensità della luce esterna e accende/spegne le luci di posizione e gli anabbaglianti.

3 Luci di posizione "≡D⊂≡"

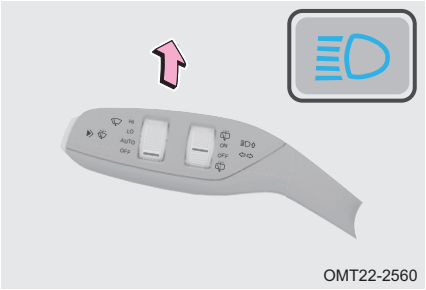
Accende le luci di posizione anteriori e posteriori, la luce della targa, le luci ambientali e l'illuminazione del quadro strumenti.

4 Anabbaglianti " ≡D "

Accende gli anabbaglianti e le luci di posizione.

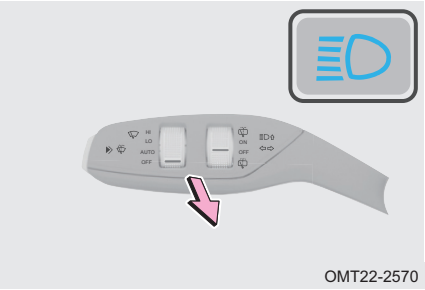
NOTA
A veicolo acceso, ruotare il comando devioluci sulla posizione "OFF". Dopo lo spegnimento dei fari, il comando devioluci tornerà automaticamente alla posizione "AUTO".

Fari abbaglianti


OMT22-2560

Accendere gli anabbaglianti, quindi spingere il la leva devioluci multifunzione a sinistra del volante in avanti (verso l'esterno) e rilasciarla: gli abbaglianti si accendono.

Per spegnere gli abbaglianti, tirare la devioluci multifunzione di sinistra verso il volante e rilasciarla.



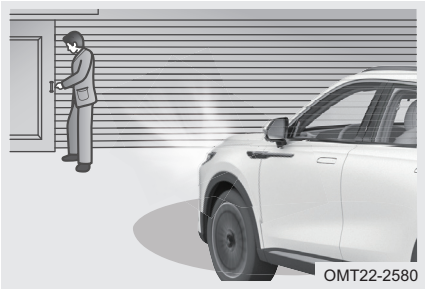
OMT22-2570

Tirando la leva devioluci multifunzione di sinistra verso il volante e rilasciandola rapidamente, si attiva un lampeggio singolo degli abbaglianti. Contemporaneamente, l'indicatore degli abbaglianti nel quadro strumenti lampeggerà una volta.

È possibile lampeggiare gli abbaglianti sia a fari accesi che spenti.

⚠ AVVERTENZA
Se il veicolo viene parcheggiato per un lungo periodo, assicurarsi che i fari siano spenti onde evitare la scarica della batteria. In caso contrario, il veicolo potrebbe non avviarsi.

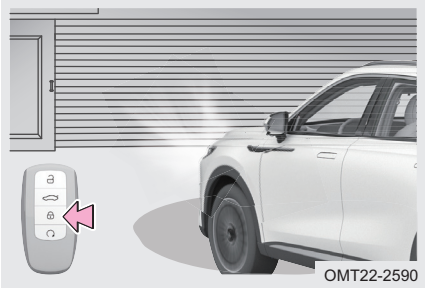
Funzione "Follow Me Home" (Seguimi)


OMT22-2580

Ruotare il comando devioluci sulla posizione "AUTO". Quando il veicolo si trova in un ambiente poco illuminato, premere il pulsante di blocco sulla chiave intelligente: il veicolo viene armato con successo. Gli anabbaglianti e le luci di posizione si accenderanno automaticamente per 27 secondi; premere nuovamente il pulsante di blocco sulla chiave intelligente per riattivare la funzione. Al termine del tempo impostato, la funzione "Follow Me Home" si disattiverà automaticamente. Le luci di posizione e gli anabbaglianti si spegneranno immediatamente.

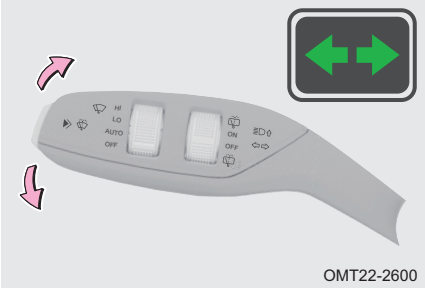
NOTA
Prima di utilizzare la funzione "Follow Me Home", è necessario impostare l'opzione di ritardo spegnimento fari su ON tramite il sistema di infotainment. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione "Sistema di infotainment".

Funzione di localizzazione intelligente del veicolo


OMT22-2590

Prima di uscire dal veicolo, ruotare il comando devioluci sulla posizione "AUTO". Quando il veicolo si trova in un ambiente poco illuminato, premere il pulsante di sblocco sulla chiave intelligente: gli anabbaglianti e le luci di posizione si accenderanno automaticamente per 27 secondi.

Indicatori di direzione


OMT22-2600

Tirare verso l'alto: Si accende l'indicatore di direzione destro.

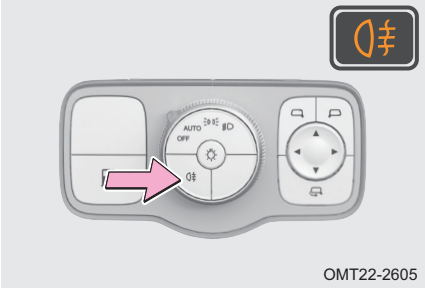
Tirare verso il basso: Si accende l'indicatore di direzione sinistro.

Quando gli indicatori di direzione sono attivi, la spia corrispondente lampeggia nel quadro strumenti. Dopo aver completato la svolta, la leva devioluci multifunzione torna automaticamente nella posizione centrale.

Funzione di assistenza cambio corsia (LCA)

A veicolo acceso, spostare leggermente verso l'alto o verso il basso la leva devioluci multifunzione, senza superare il punto di scatto: l'indicatore di direzione lampeggerà tre volte automaticamente.

Retronebbia


OMT22-2605

A veicolo acceso, accendere gli anabbaglianti e premere l'interruttore dei retronebbia " ": i retronebbia si accendono.

Premere nuovamente l'interruttore per spegnerli.

NOTA

- Quando si spengono gli anabbaglianti, anche i retronebbia si disattivano automaticamente.
- Utilizzare i retronebbia nel rispetto delle normative e del codice della strada locali.

Luce di cortesia inferiore (se in dotazione)

Quando si preme il pulsante di sblocco sulla chiave intelligente o si apre una porta al buio, la luce di cortesia inferiore si accende automaticamente. Quando il veicolo viene armato con successo, la luce si spegne immediatamente.

Luce targa

Ruotare il comando devioluci sulla posizione “ ” per accendere le luci della targa. Esse servono a illuminare la targa in condizioni di scarsa luminosità.

Luce retromarcia

Avviare il veicolo e inserire la retromarcia (posizione R): la luce della retromarcia si accenderà.

Luce di stop

Premere il pedale del freno: la luce di stop e il ripetitore luce stop si accendono.

Sistema di illuminazione assistita in curva (se in dotazione)

A veicolo acceso, con anabbaglianti accesi e velocità inferiore a 40 km/h, la luce di svolta si accende automaticamente al verificarsi di una delle seguenti condizioni:

1. Angolo di sterzata del volante pari o superiore a 45°.
2. Indicatore di direzione sinistro o destro attivo.
3. Cambio in posizione R, luce di retromarcia accesa.

NOTA
A veicolo spento, con anabbaglianti spenti, angolo di sterzata inferiore a 10°, indicatori di direzione disattivati e in posizione diversa da R, la luce di svolta si spegne.

Sistema fari anabbaglianti adattivi (AFS) (se in dotazione)

Quando il veicolo percorre strade con condizioni diverse, come in città o in autostrada, e gli anabbaglianti sono accesi, il sistema regola automaticamente l’effetto luminoso degli anabbaglianti in base al tipo di strada aumenta l'area di copertura della luce anabbagliante per adattarla alle diverse condizioni stradali, migliorando la visibilità e aumentando la sicurezza durante la marcia.

Illuminazione a ritmo di musica (se in dotazione)

A veicolo acceso, portare il cambio in posizione P e spegnere i fari. Quando la funzione Music Rhythm è attivata tramite il sistema di infotainment e viene riprodotta la musica, le luci di posizione anteriori e posteriori e gli indicatori di direzione daranno vita a scenari luminosi dinamici sincronizzati con il ritmo della musica.

AVVERTENZA
Quando il veicolo non è acceso, evitare l’uso prolungato della funzione Music Rhythm, per non scaricare la batteria.

Illuminazione interna

Luce di cortesia anteriore

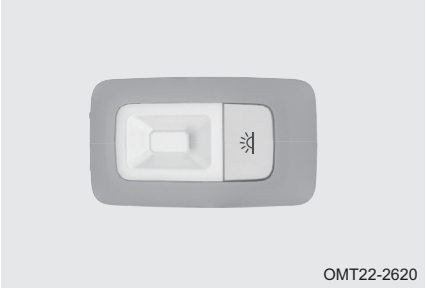
OMT22-2610

Toccare la luce di cortesia anteriore sinistra o destra per accendere la luce corrispondente. Toccare nuovamente la stessa luce per spegnerla.

NOTA

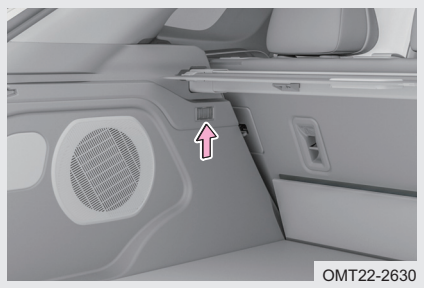
- Quando il veicolo viene sbloccato dopo essere stato armato, la luce di cortesia anteriore si accende per 15 secondi e poi si spegne.
- A veicolo spento, la luce di cortesia anteriore rimane accesa per 3 minuti.
- A veicolo acceso, se una qualsiasi porta viene aperta e lasciata aperta, la luce di cortesia anteriore si accende per circa 3 minuti. Se tutte le porte vengono chiuse entro 3 minuti, la luce di cortesia anteriore si spegne automaticamente.
- Quando il veicolo viene sbloccato dopo essere stato armato, la luce di cortesia anteriore si accende per 15 secondi e poi si spegne.
- A veicolo spento, la luce di cortesia anteriore rimane accesa per 3 minuti.
- A veicolo acceso, se una qualsiasi porta viene aperta e lasciata aperta, la luce di cortesia anteriore si accende per circa 3 minuti. Se tutte le porte vengono chiuse entro 3 minuti, la luce di cortesia anteriore si spegne automaticamente.

Luce di cortesia posteriore


OMT22-2620

Premere l’interruttore della luce di cortesia posteriore per accenderla. Premere nuovamente l’interruttore per spegnerla.

Luce vano bagagli


OMT22-2630

Quando il portellone posteriore viene aperto, la luce del vano bagagli si accende automaticamente. Quando il portellone viene chiuso, la luce si spegne immediatamente.

Luce battitacco

Quando una qualsiasi portiera viene aperta, la luce battitacco sul lato corrispondente si accende per 3 minuti.

Luce ambientale

Con la luce ambientale impostate su ON tramite il sistema di infotainment, quando le luci di posizione sono accese o una qualsiasi porta viene aperta, la luce ambientale interne si accende. L'utente può regolare il colore e la luminosità della luce ambientale tramite il sistema di infotainment, secondo le proprie preferenze.

Istruzioni sull'appannamento dei fari

In caso di clima freddo o umido, il lato interno dei gruppi ottici può appannarsi a causa della differenza di temperatura tra l'interno e l'esterno. Dopo che le luci rimangono accese per un certo periodo, la condensa all'interno della lente tenderà a scomparire gradualmente; è possibile che rimanga una leggera foschia ai bordi della lente. Ciò è normale. Questa condensa non ha alcun effetto sulla durata del sistema di illuminazione. Le luci del veicolo possono generare condensa, che inizia a scomparire gradualmente all'interno della lente del faro entro 30 minuti dall'accensione degli anabbaglianti o degli abbaglianti. Dopo un certo periodo di utilizzo, l'umidità presente tende a dissiparsi naturalmente. Ciò è normale.

⚠ ATTENZIONE

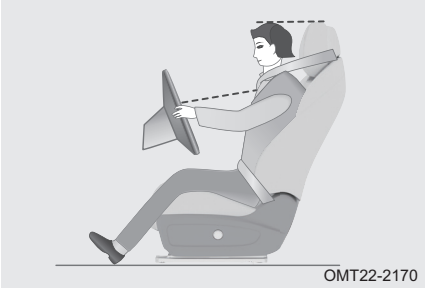
- È severamente vietato lavare il vano motore con una idropulitrice, in particolare non devono essere spruzzati direttamente i fari. A causa dell'elevata pressione dell'acqua, i componenti dei fari potrebbero allentarsi o staccarsi, i fori di sfiato e i connettori dei cablaggi potrebbero inumidirsi, provocando infiltrazioni d'acqua o condensa persistente, fino a causare appannamenti gravi.
- Durante la marcia in presenza di acqua, attenersi ai requisiti di guado del veicolo (profondità dell'acqua, velocità, ecc.); in caso contrario, l'acqua potrebbe penetrare nei fari.
- I fari sono completamente a LED e non possono essere riparati singolarmente.

2-7.Sedili

Sedili anteriori

Posizione corretta di seduta

I sedili, i poggiatesta, le cinture di sicurezza e gli airbag contribuiscono a proteggere il conducente e i passeggeri. Un utilizzo corretto e completo di questi elementi offre una protezione maggiore. Si raccomanda di attenersi alle seguenti indicazioni:


OMT22-2170

Quando si è seduti, assumere una posizione leggermente inclinata all'indietro (un'inclinazione di circa 25° è ideale) e appoggiarsi bene allo schienale del sedile.

I sedili anteriori non devono essere troppo vicini al quadro strumenti. Durante la guida, le braccia devono rimanere leggermente piegate mentre si impugna il volante. Anche le gambe devono essere leggermente piegate, in modo da poter premere completamente i pedali.

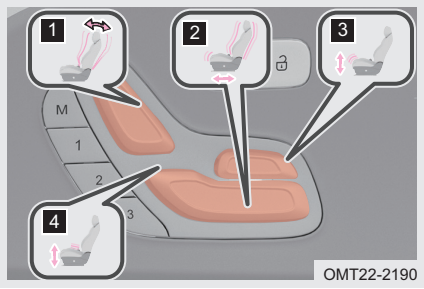
Regolare correttamente i poggiatesta affinché la parte superiore sia il più possibile allineata con la sommità della testa.

OMT22-2180

La cintura di sicurezza a spalla deve passare al centro della spalla e aderire al torace, senza toccare il collo; la cintura addominale deve poggiare sui fianchi, non sull'addome.

Regolazione del sedile

■ Regolazione del sedile conducente



1 Regolazione dello schienale

Spostare l'estremità superiore del pulsante in avanti o indietro per regolare l'inclinazione dello schienale.

2 Regolazione del sedile in avanti o indietro

Spostare il pulsante in avanti o indietro per far scorrere il sedile.

3 Regolazione del supporto gambe (se in dotazione)

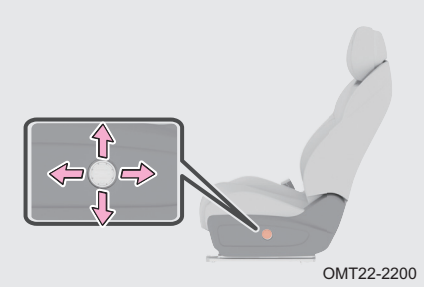
Spostare il pulsante in avanti o indietro per regolare l'inclinazione del supporto per le gambe.

4 Regolazione dell'altezza del sedile

Spostare l'estremità posteriore del pulsante verso l'alto o verso il basso per regolare l'altezza del sedile.

NOTA
La posizione del sedile può essere regolata anche tramite la schermata di regolazione posizione sedile conducente presente nell'infotainment.

■ Regolazione del supporto lombare del sedile conducente (se in dotazione)



Tramite l'apposito pulsante per il supporto lombare, è possibile regolare continuamente la zona lombare del sedile, migliorando il comfort della zona bassa della schiena del conducente e prevenendo una serie di problematiche legate a una postura scorretta con la schiena incurvata.

Premere a lungo "⇦" per aumentare il supporto su tutta la parte anteriore della zona lombare.

Premere a lungo "⇨" per ridurre il supporto su tutta la parte anteriore della zona lombare.

Premere a lungo "⇧" per aumentare il supporto nella parte superiore della zona lombare e ridurlo nella parte inferiore.

Premere a lungo "⇩" per aumentare il supporto nella parte inferiore della zona lombare e ridurlo nella parte superiore.

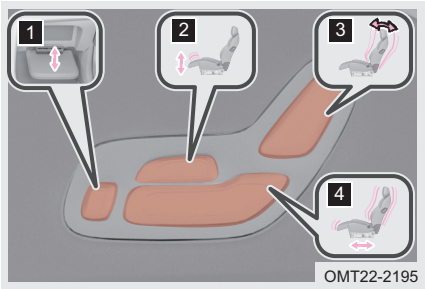
⚠ AVVERTENZA

Durante la regolazione in avanti e indietro tramite il pulsante del supporto lombare, esiste un limite di fine corsa. Al raggiungimento di tale limite, rilasciare tempestivamente il pulsante.

⚠ ATTENZIONE

- Non regolare il sedile durante la guida.
- Dopo aver regolato lo schienale, appoggiarsi ad esso con il corpo per verificare che sia bloccato correttamente in posizione.
- Non collocare oggetti sotto il sedile durante la sua regolazione, altrimenti il movimento potrebbe essere ostacolato.
- Evitare di inclinare lo schienale più del necessario: le cinture di sicurezza offrono la massima protezione in caso di urto frontale o posteriore quando il conducente e il passeggero anteriore sono seduti leggermente inclinati all'indietro e ben appoggiati allo schienale.

■ Regolazione del sedile del passeggero anteriore (se in dotazione)



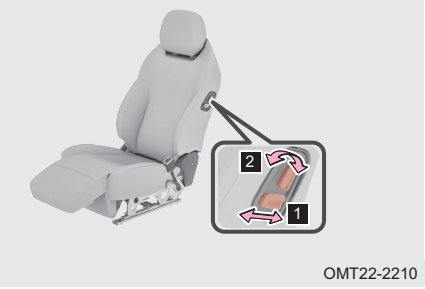
OMT22-2195

1 Regolazione del poggiapiedi (se in dotazione)
Spostare il pulsante verso l'alto o verso il basso per regolare il poggiapiedi.

2 Regolazione del supporto gambe del sedile
Spostare il pulsante in avanti o indietro per regolare l'inclinazione del supporto per le gambe.

3 Regolazione dello schienale
Spostare l'estremità superiore del pulsante in avanti o indietro per regolare l'inclinazione dello schienale.

4 Regolazione del sedile in avanti o indietro
Spostare il pulsante in avanti o indietro per far scorrere il sedile.



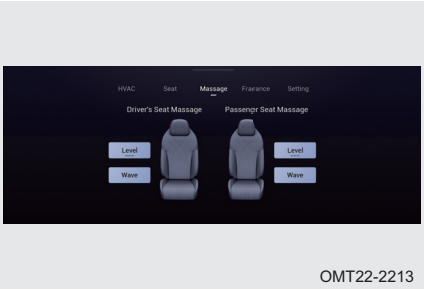
OMT22-2210

1 Regolazione del sedile in avanti o indietro
Spostare il pulsante in avanti o indietro per far scorrere il sedile.

2 Regolazione dello schienale
Spostare l'estremità superiore del pulsante in avanti o indietro per regolare l'inclinazione dello schienale.

Funzione massaggio del sedile (se in dotazione)

Il sedile anteriore è dotato di una funzione massaggio con 3 livelli di intensità (in ordine: bassa/media/alta) e 5 modalità di massaggio (in ordine: ondulatoria/modulata/alternata/distensiva/dinamica), che aiutano a ridurre l'affaticamento della schiena durante i lunghi viaggi. In base alle proprie esigenze, è possibile regolare l'inclinazione del supporto gambe per abbinarla alla funzione massaggio, migliorando ulteriormente il comfort di guida.

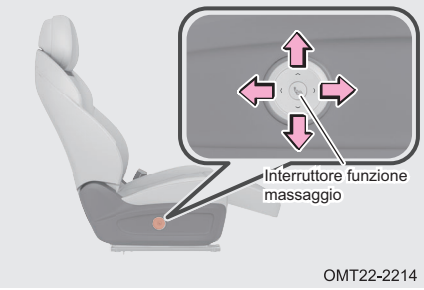


OMT22-2213

Premendo il pulsante della funzione massaggio, sullo schermo di infotainment verrà visualizzata la schermata di impostazione della funzione, che verrà attivata contemporaneamente.

L'utente può regolare l'intensità e la modalità del massaggio tramite il pulsante della funzione massaggio oppure attraverso la schermata di impostazione del massaggio presente nell'infotainment.

La funzione massaggio si disattiva automaticamente dopo circa 15 minuti di utilizzo.



OMT22-2214

Premere brevemente il pulsante " " per passare alla modalità di massaggio successiva.

Premere brevemente il pulsante " " per passare alla modalità di massaggio precedente.

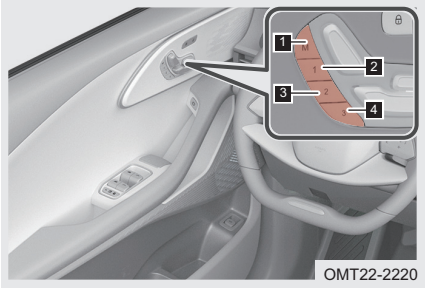
Premere brevemente una volta il pulsante " " per aumentare l'intensità del massaggio di un livello.

Premere brevemente una volta il pulsante " " per ridurre l'intensità del massaggio di un livello.

⚠ ATTENZIONE
Quando il veicolo è in movimento, è vietato sdraiarsi sul sedile, altrimenti la cintura di sicurezza e l'airbag non possono svolgere correttamente la loro funzione protettiva.

Funzione di memoria del sedile (se in dotazione)

■ Memorizzazione della posizione del sedile



1 Pulsante di memorizzazione
2 Pulsante posizione 1
3 Pulsante posizione 2
4 Pulsante posizione 3

Impostazione della memoria del sedile: Dopo aver regolato la posizione del sedile, tenere premuto il pulsante di impostazione della memoria fino a quando il quadro strumenti emette un segnale acustico. Successivamente, tenere premuto il pulsante posizione 1/posizione 2/posizione 3 per memorizzare la posizione. Se il quadro strumenti indica che la memorizzazione della posizione è stata completata, la posizione corrispondente viene salvata nel pulsante posizione 1/posizione 2/posizione 3.

Impostazione della memoria del sedile: Dopo aver regolato la posizione del sedile, premere brevemente il pulsante di salvataggio per memorizzare la posizione. Utilizzo della posizione memorizzata del sedile: Per richiamare una posizione memorizzata del sedile, premere brevemente il pulsante di richiamo finché il sedile inizia a muoversi: il sedile si regolerà automaticamente sulla posizione corrispondente.

■ Utilizzo della posizione del sedile

Quando è necessario utilizzare la posizione memorizzata del sedile (ID chiave intelligente attuale), tenere premuto a lungo il pulsante posizione 1/posizione 2/posizione 3 finché il sedile inizia a muoversi, quindi rilasciare il dito: il sedile si regolerà automaticamente sulla posizione corrispondente. In alternativa, è possibile premere brevemente il pulsante Reset sulla schermata delle impostazioni dell'infotainment, per richiamare la posizione memorizzata.

NOTA

- La chiave intelligente e la chiave elettronica NFC (se in dotazione) fornite fungono da ID chiave per lo sblocco del veicolo e per l'identificazione della sorgente ID. Se la funzione di memorizzazione della posizione e associazione alla chiave viene disattivata tramite l'infotainment, la funzione di memoria tramite i pulsanti del sedile sarà comunque disponibile, ma non sarà possibile utilizzare la funzione di memoria gestita dall'infotainment.
- In base alla configurazione del veicolo, il metodo di associazione della memoria del sedile può prevedere: l'associazione tra memoria del sedile e chiave e l'associazione tra memoria del sedile e riconoscimento facciale. Si consiglia di utilizzare con priorità la posizione di guida impostata tramite l'infotainment.

ATTENZIONE

Quando la funzione di associazione della memoria del sedile è attiva, assicurarsi che nessuno rimanga incastrato durante il movimento del sedile. In tal caso, azionare immediatamente il pulsante di regolazione del sedile per interrompere il movimento. Non lasciare mai bambini incustoditi all'interno del veicolo. In caso contrario,potrebbero rimanere incastrati a causa dell'attivazione automatica della funzione di memoria del sedile.

Funzione di accesso/uscita facilitati (se in dotazione)

- Aprendo la porta del conducente, il sedile arretra automaticamente di una certa distanza, in modo che il conducente possa scendere comodamente.
- Chiudendo la porta del conducente, il sedile avanza automaticamente di una certa distanza, in modo da consentire al conducente di assumere comodamente la posizione di guida.

NOTA

La funzione di accesso/uscita facilitati deve essere attivata tramite il sistema di infotainment. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione "Sistema di infotainment".

ATTENZIONE

Quando la funzione di accesso/uscita facilitati dal sedile è attiva, assicurarsi che nessuno rimanga incastrato durante il movimento del sedile; in caso di rischio, interrompere immediatamente la regolazione premendo il pulsante di regolazione del sedile. Non lasciare mai bambini incustoditi all'interno del veicolo. Potrebbero aprire accidentalmente la porta del conducente e rimanere incastrati a causa dell'attivazione involontaria della funzione.

Funzione di riscaldamento e ventilazione dei sedili anteriori (se in dotazione)

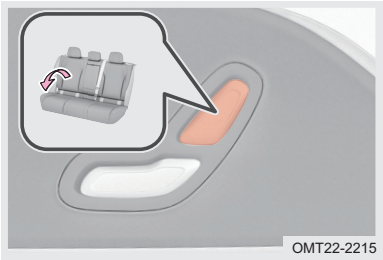
OMT22-2240

Avviare il veicolo e premere il pulsante di riscaldamento del sedile conducente/passeggero anteriore: il sedile verrà riscaldato (ON – livello 3 – livello 2 – livello 1 – OFF).

Avviare il veicolo e premere il pulsante di ventilazione del sedile conducente/passeggero anteriore: il sedile verrà ventilato (ON – livello 3 – livello 2 – livello 1 – OFF).

Sedili posteriori

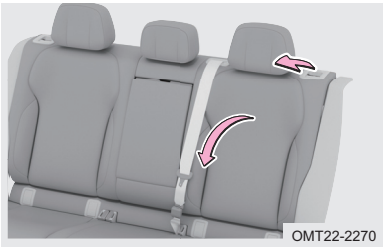
Regolazione elettrica dello schienale (se in dotazione)



Spostare l'estremità superiore del pulsante sul pannello protettivo della porta in avanti o indietro per regolare l'inclinazione dello schienale del sedile posteriore.

NOTA
Quando si regola il pulsante sinistro del sedile posteriore, lo schienale sinistro e quello centrale si regolano contemporaneamente.

Ripiegamento dei sedili posteriori



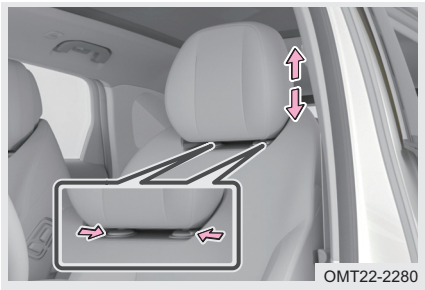
Tirare manualmente il pulsante di sblocco situato nella parte superiore dello schienale per rilasciarlo, quindi spingere lo schienale in avanti per ripiegarlo.

AVVERTENZA
Durante il ripiegamento del sedile posteriore, assicurarsi che la cintura di sicurezza esterna passi all'esterno dello schienale, per evitare di danneggiarla.

Corsa del sedile

Item \ Seat	Front Seat	Rear Seat
Front-rear Adjustment	Adjust 180 mm forward and 60 mm backward at designed position.	/
Front-rear Adjustment (Front Passenger with Foot Rest)	Adjust 180 mm forward and 80 mm backward at designed position.	/
Seatback Angle	Adjust 30° forward and 50° backward at designed position.	Manual: Total angle: 5°; Power: Total angle: 7°.
Height Adjustment	Adjust 40 mm upward and 20 mm downward at designed position.	/
Driver Leg Rest Adjustment	Total adjustable stroke: 50 mm.	/

Regolazione del poggiatesta



Per regolare il poggiatesta verso l'alto, tirarlo direttamente fino all'altezza desiderata.

Per regolare il poggiatesta verso il basso, premere e tenere premuto il pulsante di sblocco situato sul lato destro del poggiatesta, quindi spingerlo verso il basso.

Per rimuovere completamente il poggiatesta, premere e tenere premuti contemporaneamente i pulsanti di sblocco sinistro e destro fino allo sblocco totale, quindi estrarre il poggiatesta.

NOTA

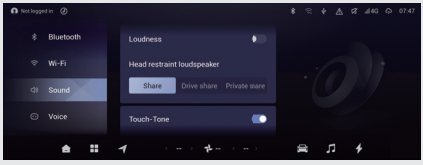
- In alcune configurazioni, entrambi i lati del poggiatesta possono essere regolati manualmente verso il centro: fare riferimento al veicolo effettivamente in uso.
- Il poggiatesta con sistema audio supporta esclusivamente la regolazione in altezza e non può essere rimosso, poiché ciò potrebbe danneggiarlo.

ATTENZIONE

- Regolare sempre il poggiatesta nella posizione corretta.
- Dopo la regolazione, spingerlo verso il basso e accertarsi che sia bloccato in posizione.
- Non guidare il veicolo con il poggiatesta rimosso.

Poggiatesta con audio integrato (se in dotazione)

Il poggiatesta conducente con audio integrato migliora l'esperienza di ascolto e la privacy del conducente, oltre a offrire un maggiore comfort acustico durante le soste.



OMT22-2281

Con il veicolo in modalità READY, è possibile configurare l'altoparlante del poggiatesta tramite il menu Vehicle Center - Sound.

Modalità di condivisione: Disattiva la funzione audio del poggiatesta.

Modalità di condivisione privata: I toni di telefono/navigazione/TTS/multimedia/pulsanti vengono riprodotti tramite il sistema audio integrato nel poggiatesta.

Modalità di condivisione in marcia: Le indicazioni di navigazione e le chiamate telefoniche vengono riprodotte tramite l'audio del poggiatesta, mentre la musica viene riprodotta attraverso l'impianto audio del veicolo.

AVVERTENZA

Il poggiatesta con sistema audio supporta esclusivamente la regolazione in altezza e non può essere rimosso, poiché ciò potrebbe danneggiarlo.

2-8.Cinture di sicurezza

OMT22-2290

Avviso di cintura di sicurezza anteriore non allacciata o non correttamente fissata:

Quando la velocità del veicolo è inferiore a 22 km/h, la spia rossa "" sul quadro strumenti rimane accesa. Quando la velocità del veicolo è pari o superiore a 22 km/h, la spia rossa "" sul quadro strumenti lampeggia, accompagnata da un allarme sonoro.

Ricordare di allacciare correttamente la cintura di sicurezza posteriore (se in dotazione):

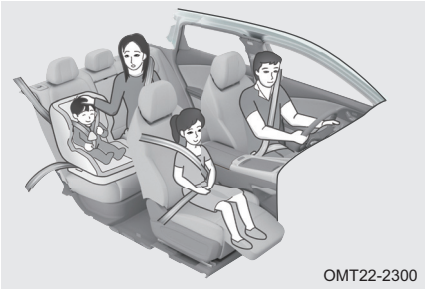
Quando la velocità del veicolo è pari o superiore a 22 km/h, la spia rossa "" sul quadro comandi rimane accesa dopo aver lampeggiato per 40 secondi, accompagnata da un allarme sonoro (la spia rimane accesa in rosso quando la cintura di sicurezza posteriore non è allacciata, rimane accesa in verde quando è allacciata e si spegne quando sono tutte allacciate).

NOTA

La funzione di allarme della cintura di sicurezza del passeggero anteriore non è di serie. Fare riferimento al veicolo effettivamente in uso.

⚠ AVVERTENZA

- La velocità del veicolo menzionata in questa sezione si riferisce alla velocità visualizzata nel quadro strumenti.
- Quando il veicolo è fermo, un impatto da parte di un altro veicolo potrebbe attivare gli airbag e/o le cinture di sicurezza.


OMT22-2300

Si raccomanda vivamente che il conducente e i passeggeri indossino sempre correttamente le cinture di sicurezza. In caso contrario, il rischio di lesioni, sia in termini di probabilità che di gravità, può aumentare sensibilmente in caso di incidente. Controllare regolarmente lo stato delle cinture di sicurezza. In caso di malfunzionamento, contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per ispezionare, riparare o sostituire la cintura.

■ Uso corretto della cintura di sicurezza

OMT22-2310

- Regolare la posizione dello schienale, sedersi in posizione eretta e ben appoggiati allo schienale del sedile.
- Far passare la cintura a spalla completamente sopra la spalla, evitando che entri in contatto con il collo o che scivoli.
- Posizionare la cintura addominale il più in basso possibile, in corrispondenza dei fianchi.
- Non torcere mai la cintura di sicurezza.

■ Manutenzione della cintura di sicurezza

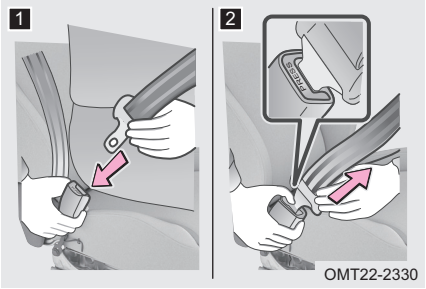
OMT22-2320

La cintura di sicurezza deve essere ispezionata regolarmente per verificare eventuali danni o usura. Qualsiasi cintura sottoposta a trazione (ad esempio in seguito a un incidente) deve essere immediatamente controllata da un centro di assistenza autorizzato o sostituita, se necessario, insieme ai relativi componenti.

⚠ AVVERTENZA

- Non permettere all'acqua di penetrare nel meccanismo di avvolgimento della cintura.
- Non utilizzare detergenti chimici, acqua bollente, candeggina o coloranti per lavare la cintura di sicurezza.
- Pulire la cintura con un detergente delicato o con acqua tiepida e lasciarla asciugare naturalmente. Non asciugare mai con fonti di calore artificiali.
- Non tentare di riparare o lubrificare il meccanismo di avvolgimento o la fibbia della cintura di sicurezza, né di eseguire alcun tipo di riparazione sulla cintura stessa. Non ci riterremo responsabili per eventuali problemi causati da interventi di questo tipo.

■ Allacciare e slacciare la cintura di sicurezza



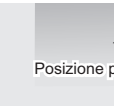
1 Per allacciare la cintura, inserire la linguetta nella fibbia fino a udire un clic.

2 Premere il pulsante di rilascio per far rientrare la cintura di sicurezza. Se la cintura non si ritrae correttamente, tirarla completamente ed esaminare la presenza di nodi o torsioni. Assicurarsi che la cintura possa rientrare in modo fluido e senza ostacoli.

⚠ AVVERTENZA

- Assicurarsi che la fibbia della cintura di sicurezza sia posizionata correttamente e bloccata in modo sicuro; un aggancio non corretto potrebbe causare gravi lesioni.
- Non utilizzare cinture di sicurezza con la fibbia allentata, altrimenti la cintura non proteggerà i passeggeri in caso di frenata improvvisa o collisione.

■ Regolazione della cintura di sicurezza a tre punti

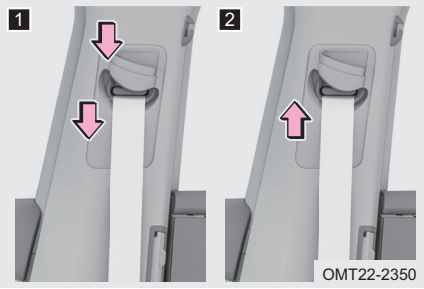


La cintura si blocca se viene tirata rapidamente, ma non si blocca se viene estratta lentamente. Posizionare la cintura addominale il più in basso possibile sui fianchi (non sulla vita), quindi regolarla affinché aderisca bene tirando la cintura a spalla verso l'alto.

⚠ AVVERTENZA

- Non posizionare la cintura a spalla sotto il braccio.
- Assicurarsi che tutti i passeggeri indossino correttamente la cintura di sicurezza.
- Ogni cintura deve essere utilizzata da una sola persona. Non utilizzare una cintura di sicurezza per più persone contemporaneamente, inclusi i bambini.
- Si raccomanda di far accomodare i bambini sul sedile posteriore, utilizzando sempre la cintura di sicurezza o un sistema di ritenuta per bambini adeguato.
- Quando si estrae la cintura, potrebbe bloccarsi se viene tirata con troppa forza o se il veicolo si trova in pendenza.
- Evitare di indossare abiti troppo larghi durante la guida, poiché possono impedire il corretto posizionamento della cintura e compromettere la protezione in caso di incidente. Questi elementi possono impedire il corretto posizionamento della cintura di sicurezza e compromettere la protezione offerta.
- Non inclinare lo schienale più del necessario per mantenere una posizione di seduta confortevole. Le cinture di sicurezza sono più efficaci quando i passeggeri sono seduti in posizione eretta e ben appoggiati allo schienale.
- Assicurarsi che la cintura diagonale sia posizionata correttamente sulla spalla. In caso contrario, l'efficacia della protezione in caso di incidente può essere ridotta. Il mancato rispetto di questa indicazione potrebbe ridurre l'efficacia della protezione in caso di incidente.
- Una cintura addominale troppo alta o allentata può causare lesioni gravi o mortali, poiché il corpo potrebbe scivolare sotto la cintura in caso di impatto. Tenere la cintura addominale il più in basso possibile, all'altezza dei fianchi.

■ Regolazione dell'altezza della cintura di sicurezza anteriore



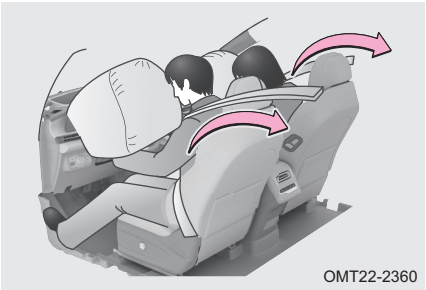
Regolazione verso il basso

1 Spingere il pulsante di regolazione della cintura di sicurezza verso il basso, tenendolo premuto.

Regolazione verso l'alto

2 Spingere direttamente il pulsante di regolazione della cintura di sicurezza verso l'alto.

Pretensionatori delle cinture di sicurezza (se in dotazione)



Il pretensionatore della cintura di sicurezza è progettato per supportare il funzionamento dell'airbag anteriore in caso di impatto violento.

- Quando il sensore rileva un impatto violento inevitabile, il riavvolgitore stringe rapidamente la cintura di sicurezza per trattenere saldamente l'occupante.
- Il pretensionatore può attivarsi anche se non c'è nessun occupante sul sedile anteriore.
- In caso di impatto lieve o laterale, il pretensionatore potrebbe non attivarsi.
- I pretensionatori delle cinture di sicurezza e gli airbag agiscono in sinergia durante le collisioni.
- Quando il pretensionatore della cintura di sicurezza si attiva, può emettere un rumore di funzionamento e rilasciare una piccola quantità di gas non tossico.
- Il gas prodotto non è infiammabile ed è generalmente innocuo.
- Una volta attivato il pretensionatore, il riavvolgitore della cintura si blocca.

⚠ AVVERTENZA

In alcuni casi, quanto indicato di seguito potrebbe impedire il corretto funzionamento del pretensionatore della cintura di sicurezza:
- Riparazione del pretensionatore della cintura di sicurezza o di qualsiasi componente nelle vicinanze.
- Modifica del sistema delle sospensioni.
- Modifica della sezione anteriore della carrozzeria.
- Installazione di una barra paraurti o di qualsiasi altro dispositivo sulla sezione anteriore della carrozzeria.

⚠ ATTENZIONE

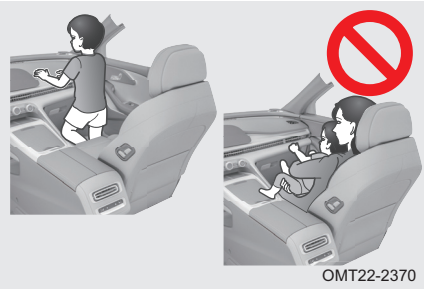
- Non modificare, rimuovere, urtare o aprire il gruppo pretensionatore della cintura di sicurezza, il sensore airbag o il relativo cablaggio. In caso contrario, il pretensionatore della cintura di sicurezza potrebbe non funzionare in modo corretto, attivandosi e disattivandosi accidentalmente, con il rischio di gravi lesioni o morte.
- Se il pretensionatore si attiva, la spia di malfunzionamento airbag sul quadro strumenti si accende. In tal caso, la cintura di sicurezza non può più essere riutilizzata e va sostituita.

Se si verifica uno dei seguenti casi, potrebbe esserci un malfunzionamento nel sistema airbag o nel pretensionatore della cintura di sicurezza. Contattare quanto prima possibile un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

- Il veicolo è acceso, ma la spia di malfunzionamento airbag sul quadro strumenti non esegue l'autodiagnosi o rimane accesa.
- La spia di malfunzionamento airbag si accende durante la marcia.
- Non è possibile riavvolgere o estrattrarre la cintura di sicurezza a causa di un malfunzionamento o dell'attivazione del pretensionatore;
- Il gruppo pretensionatore della cintura di sicurezza o l'area circostante sono danneggiati.

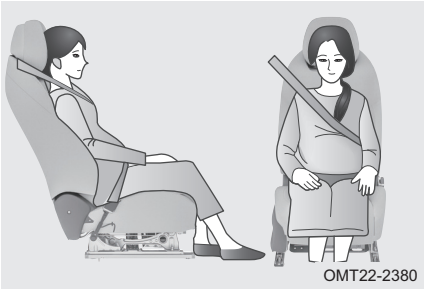
■ Modalità e precauzioni d'uso della cintura di sicurezza da parte di bambini

Le cinture di sicurezza del veicolo sono progettate principalmente per persone di corporatura adulta. Utilizzare un sistema di ritenuta per bambini (per maggiori dettagli, consultare la sezione "Sistemi di ritenuta per bambini") adatto all'età e alla statura del bambino.


OMT22-2370

Non consentire ai bambini di stare in piedi o in ginocchio né sui sedili anteriori né su quelli posteriori. Un bambino non trattenuto potrebbe subire gravi lesioni in caso di frenata d'emergenza o collisione. Inoltre, non lasciare che un bambino viaggi seduto in grembo a un adulto. Tenere un bambino tra le braccia non garantisce un livello di protezione sufficiente.

■ Modalità e precauzioni d'uso della cintura di sicurezza da parte di donne in gravidanza


OMT22-2380

Chiedere consiglio al proprio medico e indossare correttamente la cintura di sicurezza. Le donne in gravidanza devono posizionare la fascia addominale il più in basso possibile, sopra i fianchi, come tutti gli altri occupanti. La fascia diagonale deve passare completamente sopra la spalla e attraversare il torace, evitando il contatto con la zona curva dell'addome. Se la cintura di sicurezza non è allacciata correttamente, in caso di frenata brusca o collisione non solo la donna in gravidanza, ma anche il feto, potrebbero subire gravi lesioni.

⚠ ATTENZIONE

- Ispezionare periodicamente il sistema delle cinture di sicurezza. Controllare la cintura per verificare l'eventuale presenza di tagli, segni di usura o allentamenti.
- Non utilizzare una cintura di sicurezza danneggiata e sostituirla con una nuova. Una cintura danneggiata non è in grado di proteggere adeguatamente l'occupante da gravi lesioni.
- Se il veicolo è stato coinvolto in un incidente grave, anche se la cintura non presenta danni evidenti, contattare un centro di assistenza autorizzato per farla ispezionare e sostituire se necessario.
- Non tentare di installare, rimuovere, modificare, smontare o smaltire le cinture di sicurezza. In caso di necessità, rivolgersi esclusivamente a un centro di assistenza autorizzato per qualsiasi intervento.
- Assicurarsi che la linguetta sia correttamente inserita nella fibbia e che il nastro della cintura non sia attorcigliato. Se la cintura di sicurezza non funziona correttamente, contattare immediatamente un centro assistenza autorizzato per ispezione e riparazione.

2-9.Sistemi di ritenuta per bambini

Sistemi di ritenuta per bambini

Secondo le statistiche sugli incidenti, è più al sicuro un bambino seduto in seconda fila e adeguatamente trattenuto rispetto a un bambino seduto sul sedile anteriore. Scegliere un sistema di ritenuta per bambini adatto al veicolo, all'età e alla corporatura del bambino. (Le cinture di sicurezza del veicolo conformi agli standard internazionali sono progettate per persone con un'altezza superiore a 1,5 m. Se un bambino di altezza inferiore a 1,5 m utilizza la cintura, questa potrebbe ferirlo gravemente al collo in caso di incidente).

Questa sezione fornisce esclusivamente le istruzioni per l'installazione dei sistemi di ritenuta per bambini con attacchi ISOFIX. Per i dettagli sull'installazione, attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dal produttore del sistema di ritenuta.

⚠ ATTENZIONE

- Si consiglia di utilizzare un dispositivo di fissaggio standard per il sistema di ritenuta per bambini sul sedile della seconda fila.
- Il sistema di ritenuta deve essere conforme agli standard di sicurezza previsti dalle normative e leggi locali. Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per incidenti causati dall'utilizzo di un sistema di ritenuta non conforme.
- Per garantire una protezione efficace in caso di incidente o frenata improvvisa, il bambino deve essere correttamente trattenuto mediante una cintura di sicurezza o un sistema di ritenuta adeguato, installato sul sedile della seconda fila, in base all'età e alla corporatura. Tenere un bambino in braccio non sostituisce in alcun modo un sistema di ritenuta per bambini.

Classificazione dei seggiolini per bambini

I sistemi di ritenuta per bambini devono rispettare le normative locali in materia di sicurezza dei veicoli e prevenzione degli infortuni infantili (ECE R44/R129). In generale, i sistemi di ritenuta omologati riportano un'etichetta di certificazione locale e, se conformi agli standard ECE R44/R129, un'etichetta arancione dopo aver superato i test previsti. Su tale etichetta sono riportate informazioni come il gruppo di peso, il livello ISOFIX e la licenza del sistema di ritenuta per bambini.

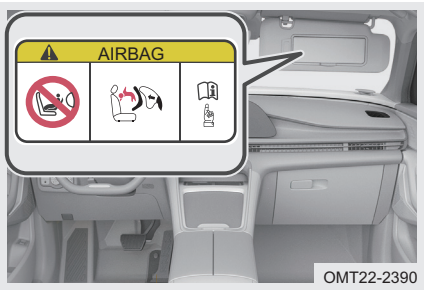
Tabella dei CRS

Posizioni di seduta	Conducente	Passeggero anteriore		2ª fila sinistra	2ª fila centrale	2ª fila destra
		Airbag passeggero ON	Airbag passeggero OFF			
Posizione di seduta adatta per seggiolini universali con cintura (SÌ/NO)	N.D.	NO	SÌ	SÌ	SÌ	SÌ
Posizione di seduta i-Size (SÌ/NO)	N.D.	NO	NO	SÌ	NO	SÌ
Posizione di seduta adatta per fissaggio laterale (L1/L2)	N.D.	NO	NO	NO	NO	NO
Fissaggio rivolto all'indietro adatto più grande (R1/R2X/R2/R3)	N.D.	NO	NO	R1/R2X/R2/R3	NO	R1/R2X/R2/R3
Fissaggio rivolto in avanti adatto più grande (F2X/F2/F3)	N.D.	NO	NO	F2X/F2/F3	NO	F2X/F2/F3
Fissaggio booster adatto più grande (B2/B3)	N.D.	NO	NO	B2/B3	NO	B2/B3

Nota:

1. La categoria del seggiolino per bambini è definita secondo le normative ECE R16/R44/R129 ed è indicata nelle specifiche del seggiolino stesso. Il sistema di ritenuta deve essere adeguato all'età, al peso e alla corporatura del bambino.
2. Se è assolutamente necessario installare un seggiolino sul sedile anteriore del passeggero, assicurarsi di disattivare l'airbag passeggero. Prima di installare un sistema di ritenuta universale sul sedile anteriore, regolare il sedile del passeggero nella posizione più alta e arretrata possibile.
3. È vietato installare un seggiolino con base o gamba di supporto sul sedile centrale della 2ª fila.
4. Sul sedile centrale della 2ª fila possono essere utilizzati solo sistemi di ritenuta universali con cintura di sicurezza.

Precauzioni relative al sistema di ritenuta per bambini



Questo adesivo è applicato sull'aletta parasole del passeggero anteriore per ricordare che il veicolo è dotato di airbag frontale (SRS). Osservare le seguenti precauzioni:

- Quando si utilizza un sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro sul sedile del passeggero anteriore, l'airbag passeggero deve essere disattivato. Fare riferimento alla sezione "Attivazione e disattivazione dell'airbag passeggero anteriore".
- Non modificare in alcun caso il dispositivo di fissaggio del sistema di ritenuta per bambini o le cinture di sicurezza del veicolo.

È responsabilità del conducente rispettare le istruzioni fornite, sia dal costruttore del veicolo sia dal produttore del sistema di ritenuta per bambini.

Sistemi di ritenuta per bambini consigliati

- Utilizzare esclusivamente sistemi di ritenuta per bambini omologati secondo le normative ECE R44 o ECE R129. Consultare il riferimento di omologazione riportato sul sistema di ritenuta.
- Quando si utilizza un sistema di ritenuta per bambini, leggere attentamente le istruzioni fornite dal produttore e seguire scrupolosamente le indicazioni in modo da garantire una corretta installazione.
- Si consiglia l'uso dei seguenti sistemi di ritenuta per bambini.

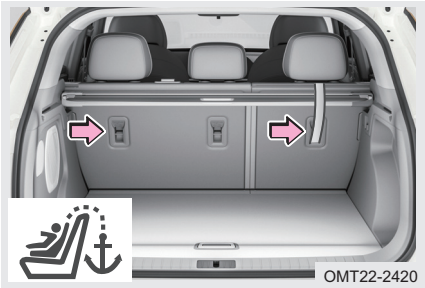
Statura del bambino	Nome	Costruttore	Tipo di fissaggio
40 ~ 83cm	Pearl 360 & FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX con gamba di supporto
76 ~ 105cm	Pearl 360 & FamilyFix 360	Maxi-Cosi	ISOFIX con gamba di supporto
100 ~ 150cm	KidFix i-Size	Britax Römer	ISOFIX e cintura di sicurezza
137 ~ 150cm	Booster Max R129	GRACO	Cintura di sicurezza

Nota:

Quando si utilizza Britax Römer KidFix i-Size:

- Installare l'estensione per urti laterali SICT secondo le istruzioni del manuale CRS.
- Inserire la fascia addominale della cintura di sicurezza veicolo nella Secure Guard. Non inserire la fascia diagonale della cintura di sicurezza nella Secure Guard.

Top Tether (cinghia di ancoraggio superiore)



Questo modello è dotato di ancoraggi per cinghie Top Tether sul lato posteriore dei sedili posteriori.

Prima di utilizzare la cinghia Top Tether, rimuovere il poggiatesta della relativa posizione e il copribagagliaio. Con il sistema di ritenuta per bambini posizionato sul sedile, agganciare la cinghia Top Tether all'ancoraggio e tenderla fino a eliminare completamente il gioco. Fare riferimento alle istruzioni fornite dal produttore del sistema di ritenuta per bambini.

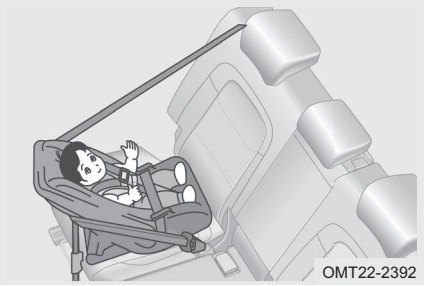
NOTA

- Assicurarsi che tutti i poggiatesta rimossi siano riposti in modo sicuro.
- Dopo la corretta installazione del sistema di ritenuta per bambini e della cinghia Top Tether, è possibile reinstallare il copribagagliaio.

ATTENZIONE

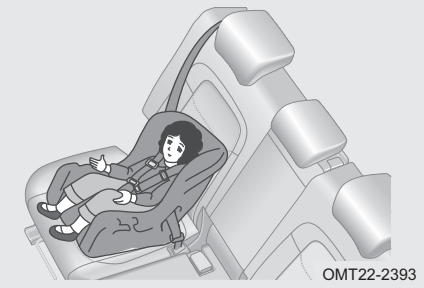
Assicurarsi che la cinghia Top Tether sia correttamente fissata all'ancoraggio. Un'installazione non corretta può causare gravi lesioni al bambino.

■ Sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro


OMT22-2392

Un sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro è installato in modo da essere orientato verso la parte posteriore del veicolo. Installare un sistema di ritenuta rivolto all'indietro sul sedile anteriore del passeggero solo se l'airbag è DISATTIVATO. Si raccomanda l'utilizzo di un sistema di ritenuta rivolto all'indietro fino ai 4 anni di età.

■ Sistema di ritenuta per bambini rivolto in avanti


OMT22-2393

Un sistema di ritenuta per bambini rivolto in avanti è installato in modo da essere orientato verso la parte anteriore del veicolo. Si raccomanda l'utilizzo di un sistema di ritenuta rivolto in avanti a partire dai 4 anni di età.

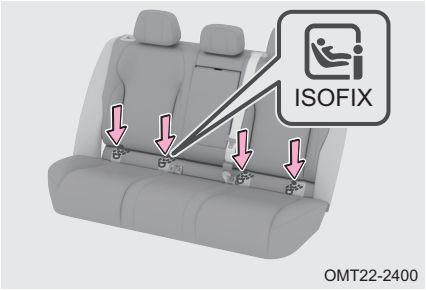
■ Sistema di ritenuta per bambini con rialzo

OMT22-2394

Per i bambini più grandi che non possono più utilizzare un sistema di ritenuta con schienale alto, possono occupare un sedile esterno della seconda fila utilizzando un rialzo, fissato ai punti di ancoraggio inferiori oppure assicurato con la cintura di sicurezza, secondo le istruzioni fornite dal produttore del sistema di ritenuta.

Installazione dei sistemi di ritenuta per bambini

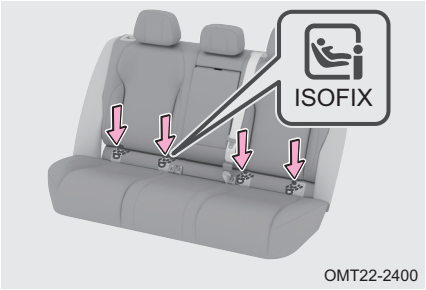
Sistemi di ritenuta per bambini



OMT22-2400

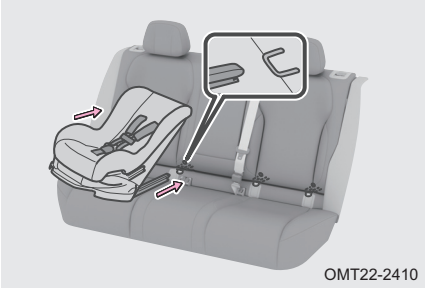
I sedili posteriori laterali sono dotati di ancoraggi ISOFIX/i-Size. La posizione degli ancoraggi è identificata da un apposito contrassegno (vedi immagine) situato sullo schienale, direttamente sopra gli ancoraggi corrispondenti. Premere sul punto contrassegnato con “PUSH” per accedere agli ancoraggi.

Installazione dei sistemi di ritenuta per bambini



OMT22-2400

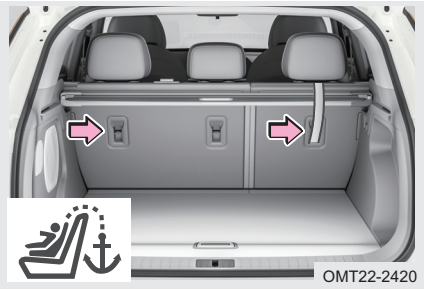
Passo 1: Individuare l’ancoraggio ISOFIX; regolare l’inclinazione dello schienale del sedile della seconda fila nella posizione più verticale.


OMT22-2410

Passo 2: Premere sul punto contrassegnato con “PUSH” per accedere agli ancoraggi.

Passo 3: Posizionare il sistema di ritenuta per bambini sul sedile posteriore esterno.

Passo 4: Agganciare i connettori ISOFIX del sistema di ritenuta agli ancoraggi. Se previsto, estendere la gamba di supporto del sistema di ritenuta.



Passo 5: Se è richiesta la cinghia Top Tether, farla passare correttamente, agganciarla all'ancoraggio Top Tether e tenderla fino a eliminare completamente il gioco.

Nota: Se è presente un copribagagliaio, questo deve essere rimosso per consentire l'accesso della cinghia Top Tether al relativo punto di ancoraggio.

Nota: Consultare le istruzioni del sistema di ritenuta per bambini per verificare se è necessario fissarlo tramite una cinghia Top Tether.

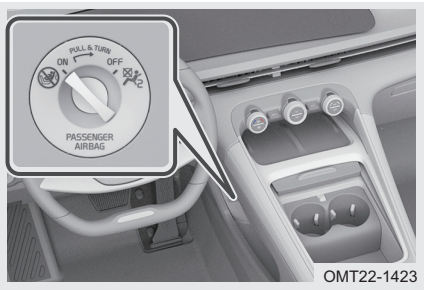
NOTA

- Se la presenza del poggiatesta interferisce con l'installazione, è possibile rimuoverlo dal sedile su cui è installato il sistema di ritenuta per bambini.
- Dopo aver agganciato la cinghia superiore al punto di ancoraggio, assicurarsi di tenderla correttamente e verificarne il fissaggio. Per le modalità specifiche di fissaggio e tensionamento della cinghia superiore, attenersi scrupolosamente alle istruzioni fornite dal produttore del sistema di ritenuta.
- Prima di installare un sistema di ritenuta che utilizza una cinghia superiore, rimuovere il poggiatesta del sedile interessato. In questo modo si evita qualsiasi interferenza tra il poggiatesta e la cinghia superiore. Inoltre, è necessario rimuovere eventuali coperture del vano bagagli, se presenti.

⚠ ATTENZIONE

- Dopo aver installato un sistema di ritenuta per bambini, non regolare mai il sedile.
- Si raccomanda di installare i sistemi di ritenuta per bambini sui sedili posteriori esterni.
- Non fissare mai più di un sistema di ritenuta per bambini allo stesso set di punti di ancoraggio.
- Se i punti di ancoraggio risultano danneggiati o sovraccaricati a seguito di un incidente, recarsi immediatamente presso un centro di assistenza autorizzato per un'ispezione e l'eventuale riparazione.
- Se il sedile del conducente ostacola la corretta installazione del sistema di ritenuta per bambini sul sedile posteriore dietro al conducente, installare il sistema sul sedile posteriore dietro al passeggero anteriore.
- Non utilizzare i supporti di ancoraggio del sistema di ritenuta per bambini per fissare oggetti diversi dal sistema stesso. Non saremo responsabili per eventuali incidenti causati da un utilizzo non corretto del sistema di ritenuta per bambini.
- Se il sistema di ritenuta non è fissato correttamente, il bambino o gli altri passeggeri potrebbero subire gravi lesioni o persino la morte in caso di collisione.
- Se, nonostante tutte le regolazioni corrette, il sistema di ritenuta installato sul sedile posteriore entra in contatto con il sedile anteriore, non installare il sistema in quella posizione. Il bambino e il passeggero anteriore potrebbero subire gravi lesioni o addirittura la morte in caso di incidente.
- Indipendentemente dal fatto che il sistema di ritenuta per bambini sia in uso o meno, esso deve sempre essere fissato correttamente al sedile. Non posizionare sistemi di ritenuta non fissati su alcun sedile passeggero.

Attivazione e disattivazione dell'airbag passeggero anteriore (se in dotazione)



OMT22-1423

L'interruttore per l'attivazione/disattivazione dell'airbag si trova sotto la console ausiliaria del cruscotto.

■ Disattivazione dell'airbag passeggero anteriore

Ruotare l'interruttore in posizione OFF tirandolo verso l'esterno: l'airbag del passeggero anteriore verrà disattivato e si accenderà l'indicatore di disattivazione.

■ Attivazione dell'airbag passeggero anteriore

Ruotare l'interruttore da OFF a ON per riattivare l'airbag del passeggero anteriore: si accenderà l'indicatore di attivazione. Ora è sicuro sedersi sul sedile del passeggero anteriore.

Indicatore di stato dell'airbag

OMT22-1425

1 Indicazione di disattivazione

2 Indicazione di attivazione

⚠ ATTENZIONE

- Ricordarsi di riattivare l'airbag del passeggero anteriore quando sul sedile è presente un occupante adulto. È responsabilità del conducente verificare che lo stato dell'airbag passeggero sia corretto in base all'occupante presente sul sedile anteriore.
- Nel caso in cui sia necessario installare un sistema di ritenuta per bambini rivolto all'indietro sul sedile anteriore del passeggero, l'airbag passeggero deve essere disattivato. In caso contrario, potrebbe causare gravi lesioni o persino la morte dei bambini in caso di incidente.

Rilevamento presenza bambini (se in dotazione)

Come funzione ausiliaria per la sicurezza dei bambini, questo sistema utilizza il rilevamento attivo tramite radar a onde millimetriche. Dopo che il veicolo è stato spento e bloccato, il sistema rileva la presenza di un bambino all'interno dell'abitacolo. Se viene rilevata la presenza di un bambino, il sistema attiva un allarme per avvisare il conducente e i pedoni nelle vicinanze, e invia notifiche tramite SMS e App al proprietario del veicolo, riducendo il rischio di incidenti dovuti alla dimenticanza di bambini a bordo.

È possibile disattivare temporaneamente questa funzione nel menu "Vehicle centre" ＞"Vehicle comfort"＞ "In-vehicle Child Presence Detection". Una volta attivata la disattivazione temporanea, al termine del viaggio e dopo il blocco del veicolo, il sistema non rileverà la presenza di bambini a bordo.

Il sistema Child Presence Detection (CPD) è una funzione di sicurezza ausiliaria, pensata principalmente per rilevare e segnalare l'eventuale presenza di bambini lasciati nei sedili posteriori. Poiché esiste la possibilità che il sistema non rilevi correttamente la presenza di bambini o segnali falsi positivi, non può essere utilizzato come unico mezzo di protezione. Non è consigliabile lasciare bambini da soli all'interno del veicolo.

In caso di notifica tramite SMS o App, tornare al veicolo il prima possibile per verificare la sicurezza del bambino a bordo.

⚠ ATTENZIONE
Non lasciare mai i bambini da soli all'interno del veicolo, ciò può causare soffocamenti o colpi di calore ed è estremamente pericoloso.

FUNZIONI DI BORDO

3-1. Chiave intelligente
Chiave meccanica 79
Sostituzione della batteria della chiave intelligente 80
Accesso senza chiave 82
Avviamento remoto con chiave intelligente 86

3-2. Sistema immobilizzatore
Attivazione dell'antifurto ... 88

3-3. Serrature delle porte
Interruttore blocco porta ... 91

3-4. Finestrini
Alzacristalli elettrici 93
Funzione di controllo remoto dei finestrini 95
Funzione di protezione anti-schiacciamento del finestrino 96

3-5. Tetto apribile panoramico

3-6. Aggiornamento OTA (se in dotazione)
Aggiornamento OTA 100

3-7. Sistema di infotainment
Vista dell'infotainment 103
Comandi dell'infotainment 104
Funzione di riconoscimento vocale ... 105
Impostazioni del veicolo ...105
Collegamento telefono (se in dotazione) 110

3-8. Sistema di climatizzazione automatica
Sistema di climatizzazione automatica 115
Impostazione dell'aria condizionata (se in dotazione) 120
Funzionamento in riscaldamento del climatizzatore 121
Funzionamento in raffrescamento del climatizzatore 121
Controllo del flusso d'aria dalle bocchette 123

3-9. Sistema di profumazione (se in dotazione)
Sistema di profumazione 124

3-10. Ricarica wireless (se in dotazione)

3-11. Sistema di controllo a distanza (se in dotazione)
Sistema di controllo a distanza 128
Introduzione alle funzioni del prodotto 129

3-12. Presa di corrente e USB

3-13. Portabicchieri

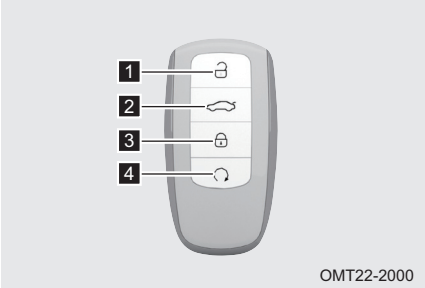
3-14. Alette parasole e specchietti di cortesia

3-15. Maniglie di appiglio
Maniglie di appiglio per i passeggeri 143
Bracciolo centrale posteriore 143

3-16. Spazi per gli oggetti
Vani portaoggetti 144
Cassetto portaoggetti nella plancia (se in dotazione) 144
Vano portaoggetti centrale sotto la plancia 145
Tasche portaoggetti dei sedili 145
Vano bagagli 146
3-17. Cofano anteriore
3-18. Portellone posteriore elettrico
3-19. Sportello di rifornimento carburante

3-1.Chiave intelligente

La chiave intelligente viene utilizzata per sbloccare/bloccare le porte e aprire il portellone posteriore. In caso di emergenza, per sbloccare/bloccare le porte, è possibile utilizzare la chiave meccanica integrata nella chiave intelligente.



1 Pulsante di sblocco

2 Pulsante di apertura portellone posteriore

3 Pulsante di blocco

4 Pulsante di avviamento a distanza

La funzione di controllo remoto è progettata per sbloccare/bloccare le porte entro un raggio di circa 20 metri (con visuale libera) dal veicolo. Se la chiave intelligente non funziona correttamente, potrebbe essere influenzata da uno dei seguenti fattori:

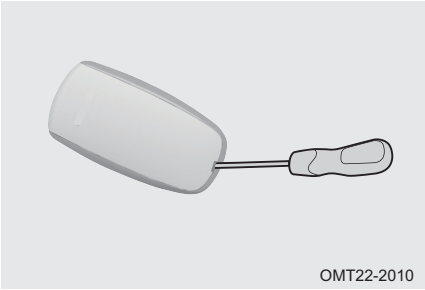
- La distanza tra il veicolo e la chiave intelligente supera i 20 metri.
- Quando ci si trova vicino a una torre televisiva, una stazione radio, una centrale elettrica, un aeroporto, una stazione ferroviaria o altre strutture che generano forti onde radio.
- Quando ci si trova vicino a una radio portatile o ad altri dispositivi di comunicazione wireless che utilizzano frequenze simili a quella del telecomando.
- Quando la chiave intelligente è a contatto con un oggetto metallico o coperta da esso.
- Quando la chiave intelligente è posizionata vicino a un apparecchio elettrico (come un telefono cellulare o un computer portatile).
- Quando sono presenti nelle vicinanze più chiavi intelligenti in uso contemporaneamente.

⚠ AVVERTENZA

- Non modificare la frequenza di trasmissione, non aumentare la potenza del trasmettitore (inclusa l'installazione di amplificatori di potenza RF wireless) e non installare antenne esterne o altri dispositivi di trasmissione senza autorizzazione.
- Durante l'utilizzo di questo prodotto, è vietato causare interferenze dannose alle diverse comunicazioni wireless legali. In caso di interferenze, interrompere immediatamente l'utilizzo e adottare le misure necessarie per eliminarle prima di riprendere l'uso.
- Questo prodotto è un dispositivo radio a bassa frequenza e può subire interferenze da vari servizi radio o da radiazioni provenienti da apparecchiature industriali, scientifiche e medicali.

Chiave meccanica

Quando la batteria della chiave è scarica o la chiave intelligente non funziona correttamente, estrarre la chiave meccanica per sbloccare o bloccare le portiere.



Rimuovere il coperchio della chiave intelligente facendo leva con un cacciavite a testa piatta la cui punta sia stata protetta con del nastro, quindi estrarre la chiave meccanica. Dopo l'uso, riporla nella posizione originale per facilitarne il trasporto ed evitare che venga smarrita.

Sostituzione della batteria della chiave intelligente

■ Sostituzione della batteria della chiave intelligente

Se si verificano le seguenti condizioni, la batteria della chiave potrebbe essere scarica o esaurita:

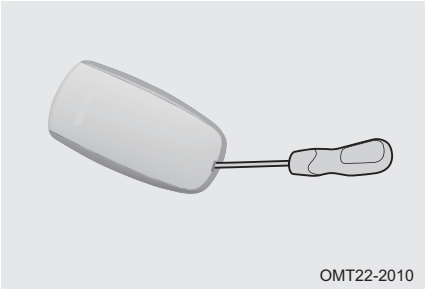
- La distanza di funzionamento del telecomando si riduce gradualmente.
- Il telecomando non funziona anche in assenza di interferenze.
- Il quadro strumenti visualizza il messaggio "Key battery power is low, please replace battery".

Modello della batteria della chiave intelligente: Batteria al litio 3V - CR2032.

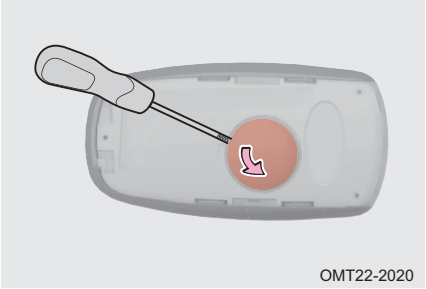
⚠ AVVERTENZA

- La sostituzione della batteria può presentare alcune difficoltà e, se effettuata in autonomia, potrebbe danneggiare la chiave. Si consiglia di eseguire la sostituzione presso un centro di assistenza autorizzato.
- Utilizzare esclusivamente il tipo di batteria raccomandato.
- Prestare particolare attenzione affinché i bambini non ingeriscano la batteria rimossa o altri componenti.

■ Sostituzione della batteria della chiave secondo i passaggi indicati di seguito


OMT22-2010

1. Rimuovere il coperchio della chiave intelligente facendo leva con un cacciavite a testa piatta la cui punta sia stata protetta con del nastro, quindi estrarre la chiave meccanica.


OMT22-2020

2. Rimuovere la batteria dalla chiave intelligente facendo leva con un cacciavite a testa piatta la cui punta sia stata protetta con del nastro, quindi installare la nuova batteria con il lato positivo (+) rivolto verso l'alto.
3. Reinstallare la chiave intelligente seguendo l'ordine inverso rispetto alla rimozione.
4. Dopo aver sostituito la batteria, verificare che la chiave intelligente funzioni correttamente.

NOTA

Se la chiave intelligente continua a non funzionare correttamente, contattare al più presto un centro di assistenza autorizzato per ispezione e riparazione.

TUTELA DELL'AMBIENTE

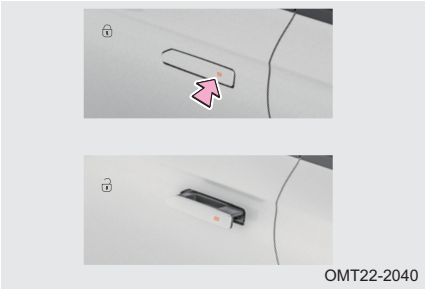
La batteria al litio esausta non può essere smaltita insieme ai normali rifiuti domestici; si prega di smaltirla secondo le normative e disposizioni locali in materia di tutela ambientale.

AVVERTENZA

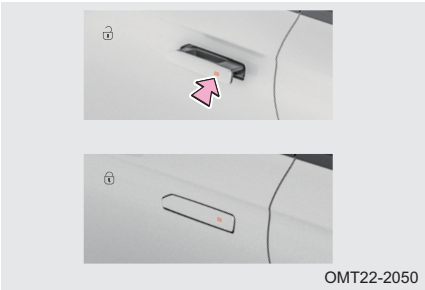
- Assicurarsi che i terminali positivo e negativo della batteria siano posizionati correttamente.
- Non piegare l'elettrodo o i terminali durante l'installazione della batteria.
- Durante la sostituzione, assicurarsi che le mani siano asciutte e tenersi lontani da fonti d'acqua.
- Non toccare la batteria nuova con le mani unte. Diversamente, si potrebbe compromettere il corretto funzionamento della batteria.
- Non toccare né spostare alcun componente all'interno della chiave intelligente, altrimenti le sue funzioni potrebbero non operare in modo corretto.

Accesso senza chiave

Sblocco/blocco porte tramite tocco


OMT22-2040

Portare con sé la chiave intelligente e toccare l'area sensibile della maniglia a scomparsa. Una volta che il sistema ha riconosciuto il segnale di sblocco, la maniglia a scomparsa si estende automaticamente, gli indicatori di direzione lampeggiano due volte e la porta viene sbloccata.


OMT22-2050

Portare con sé la chiave intelligente e toccare l'area sensibile della maniglia a scomparsa. Una volta che il sistema ha riconosciuto il segnale di blocco, la maniglia a scomparsa si ritrae automaticamente, gli indicatori di direzione lampeggiano una volta e la porta viene bloccata.

NOTA

Quando l'infotainment è impostato sulla modalità di sblocco indipendente della porta del conducente, solo la maniglia a scomparsa lato conducente si estende automaticamente dopo lo sblocco del veicolo.

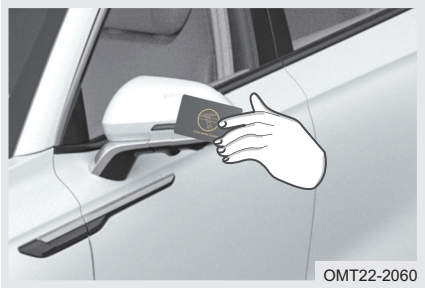
AVVERTENZA

- Se la chiave intelligente viene lasciata all'interno del veicolo, la funzione di accesso senza chiave non sarà operativa.
- Quando si sblocca la porta, assicurarsi che ci sia spazio sufficiente sul lato del veicolo. Uno spazio di apertura insufficiente potrebbe danneggiare la maniglia a scomparsa.
- Non riporre la chiave intelligente insieme ad apparecchi elettronici (computer, mouse wireless, ecc.), poiché ciò potrebbe causare un malfunzionamento nel rilevamento dei segnali di sblocco/blocco.

ATTENZIONE

Prima che la maniglia a scomparsa si ritragga automaticamente, assicurarsi che l'area sia libera e che nessuna parte del corpo di persone nelle vicinanze si trovi in una posizione tale da poter essere schiacciata.

Sblocco/blocco porte con la chiave NFC (se in dotazione)

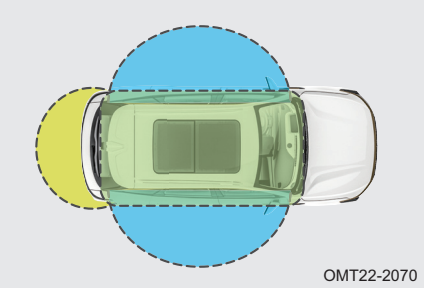

OMT22-2060

Avvicinare la chiave NFC al simbolo NFC presente sullo specchietto retrovisore esterno sinistro. Dopo alcuni secondi, il veicolo può essere sbloccato o bloccato. La maniglia a scomparsa si estenderà automaticamente dopo lo sblocco o si ritirerà automaticamente dopo il blocco per sbloccare/bloccare la porta.

⚠ AVVERTENZA

- Non piegare la chiave NFC con forza eccessiva.
- Non lasciare la chiave NFC in ambienti ad alta temperatura (come il cruscotto).
- Non conservare la chiave NFC insieme ad altri oggetti duri, per evitare usura.
- Non collocare la chiave NFC nell'area di rilevamento NFC con un telefono che ha attivato la funzione NFC.
- Per sbloccare/bloccare con la chiave NFC, appoggiare la scheda sul simbolo NFC del retrovisore esterno per almeno 1~2 secondi, affinché la funzione venga eseguita correttamente.
- Non utilizzare la chiave NFC insieme ad oggetti che possano bloccare le onde elettromagnetiche (come sigilli metallici, cover per telefoni con parte posteriore in metallo, ecc.).
- La chiave NFC è una chiave del veicolo basata sulla tecnologia di comunicazione NFC. Per garantire la sicurezza del veicolo, conservarla con cura. In caso di smarrimento, si consiglia di segnalarlo immediatamente a un centro di assistenza autorizzato e di effettuare una nuova associazione della chiave.

Area di rilevamento della chiave intelligente



Apertura del portellone posteriore

Allontanarsi di un passo e aprire il portellone posteriore quando la chiave intelligente si trova all'interno del raggio d'azione effettivo (area gialla) dell'antenna a bassa frequenza esterna del portellone.

Avviamento del veicolo o cambio modalità alimentazione

Avviare il veicolo o cambiare la modalità di alimentazione quando la chiave intelligente si trova all'interno del raggio d'azione effettivo (area verde) dell'antenna a bassa frequenza anteriore interna.

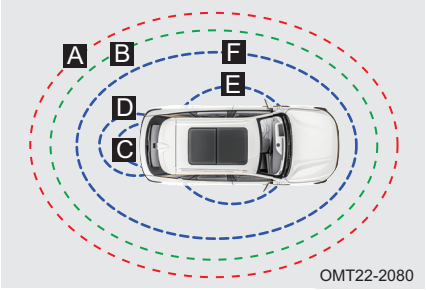
Sblocco/blocco delle porte

Sbloccare o bloccare le porte quando la chiave intelligente si trova all'interno del raggio d'azione effettivo (area blu) dell'antenna ad alte prestazioni a bassa frequenza delle porte.

Il sistema potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti condizioni:

- Se la chiave intelligente è troppo vicina al finestrino o al tetto con le porte bloccate.
- Se la chiave intelligente si trova nel vano bagagli.
- Se la chiave intelligente è posizionata insieme a fonti di forti interferenze elettromagnetiche.

Funzione di rilevamento della chiave intelligente



A Area di spegnimento delle luci di benvenuto (a circa 3,5 m di distanza)

Se ci si avvicina all'area A con la chiave intelligente, le luci di benvenuto si spegneranno automaticamente.

B Area di accensione delle luci di benvenuto (entro circa 3 m)

Se ci si avvicina all'area B con la chiave intelligente, le luci di benvenuto si accenderanno automaticamente.

C Area di apertura del portellone posteriore (entro circa 0,5 m)

Se ci si avvicina all'area C con la chiave intelligente, il sistema riconosce automaticamente la validità della chiave. Dopo una sosta di circa 2 secondi nell'area C, gli indicatori di direzione lampeggeranno per segnalare che è vietato allontanarsi dall'area D (circa 1,2 m di distanza). Il portellone posteriore elettrico si aprirà automaticamente dopo che gli indicatori di direzione avranno lampeggiato più volte.

E Area di sblocco (entro circa 1,5 m)

Se ci si avvicina all'area E con la chiave intelligente, le porte si sbloccheranno automaticamente.

F Area di blocco (a circa 2 m di distanza)

Se si accede alla F con la chiave intelligente, le porte si bloccheranno automaticamente.

NOTA
L'apertura del portellone posteriore tramite rilevamento della chiave deve essere attivata tramite il sistema di infotainment. Per maggiori informazioni, vedi "Sistema di infotainment".

AVVERTENZA

- La funzione di rilevamento della chiave intelligente verrà disattivata automaticamente se il veicolo rimane bloccato ininterrottamente per 3 giorni. Riavviare il veicolo ripristinerà la funzione di rilevamento.
- Se, allontanandosi dall'area F avendo con sé la chiave, gli indicatori di direzione non lampeggiano e non si sente il suono del clacson (richiesta di armamento riuscita), verificare che il veicolo sia effettivamente bloccato per evitare un mancato bloccaggio dovuto a un'operazione errata o a condizioni non soddisfatte.
- La funzione di blocco tramite rilevamento può essere utilizzata solo quando il veicolo è spento, le quattro porte, il cofano e il portellone sono chiusi e non è presente alcuna chiave intelligente all'interno del veicolo.
- Dopo l'attivazione della funzione di blocco tramite rilevamento della chiave intelligente, se la chiave rimane costantemente nei pressi del veicolo, quest'ultimo si bloccherà automaticamente per più di 15 minuti. Se la chiave continua a trovarsi vicino al veicolo per ulteriori 15 minuti, per risparmiare energia, la funzione di rilevamento della chiave intelligente verrà disattivata temporaneamente. La funzione potrà essere riattivata solo aprendo una qualsiasi delle porte o il portellone e richiudendo poi tutte le porte e il portellone.

■ Avviso antifurto

Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione "Attivazione antifurto" in questo capitolo.

Avviamento remoto con chiave intelligente

Con il veicolo in modalità di attivazione normale dell'antifurto, tenere premuto per oltre 3 secondi il pulsante di avviamento remoto o il pulsante di blocco sulla chiave intelligente per avviare il veicolo da remoto. Contestualmente si attiverà automaticamente anche il sistema di climatizzazione. Il veicolo si spegnerà automaticamente e uscirà dalla modalità di avviamento remoto dopo 10 minuti.

NOTA

Per avviare il veicolo da remoto utilizzando la chiave intelligente, devono essere soddisfatte le seguenti condizioni: Il veicolo è spento, tutte le porte sono chiuse, la marcia è in P, il pedale del freno non è premuto, nessuna chiave è presente all'interno del veicolo, la batteria del veicolo è normale, il livello del carburante è adeguato (la spia riserva carburante è spenta) e la pressione dell'olio è normale.

3-2.Sistema immobilizzatore

■ Sistema di immobilizzazione del motore

La chiave intelligente è dotata di un chip transponder integrato. Se la chiave intelligente non è stata preventivamente associata al modulo immobilizzatore motore, il chip integrato impedirà l'avviamento del motore.

Condizioni che possono causare un malfunzionamento del sistema:

- La chiave intelligente è a contatto con un oggetto metallico.
- La chiave intelligente è troppo vicina o a contatto con la chiave intelligente (dotata di chip transponder integrato) di un altro veicolo.

⚠ AVVERTENZA

- Non modificare o rimuovere il sistema di immobilizzazione del motore. In caso contrario, il sistema potrebbe non funzionare correttamente.
- Non tentare di associare la chiave in autonomia, poiché ciò potrebbe compromettere il corretto funzionamento del sistema.
- Se il motore non si avvia ma il motorino di avviamento funziona normalmente, la causa potrebbe essere un’interferenza con il sistema immobilizzatore. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione "Se il veicolo non si avvia normalmente".

■ Sistema antifurto del veicolo

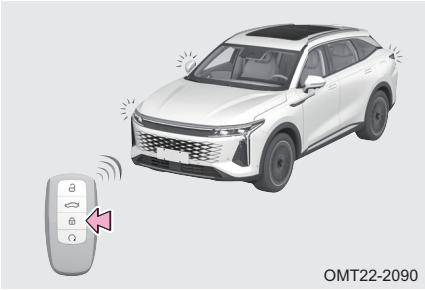
Quando l’antifurto è attivo e viene rilevata un'intrusione non autorizzata, il sistema emetterà un allarme sonoro e visivo per avvisare il proprietario che il veicolo è in stato di intrusione. Per ulteriori dettagli, fare riferimento alla sezione "Attivazione antifurto" in questo capitolo.

⚠ AVVERTENZA

Per evitare l'attivazione imprevista del sistema antifurto e prevenire il furto del veicolo, prima di allontanarsi assicurarsi che non ci sia nessuno a bordo, che tutte le porte e i finestrini siano chiusi correttamente e che l’antifurto sia stato attivato correttamente.

Attivazione dell’antifurto

Operazione di attivazione dell’antifurto


OMT22-2090

- Attivare l’antifurto procedendo come segue:

1. Premere il pulsante di blocco sulla chiave intelligente.
2. Avvicinarsi al veicolo portando con sé la chiave intelligente e toccare l'area di rilevamento della maniglia nascosta della porta.
3. Se ci si allontana dal veicolo con la chiave intelligente, le porte si bloccheranno automaticamente.
4. Bloccare il veicolo utilizzando la chiave NFC.

- Richiesta di attivazione riuscita:

Gli indicatori di direzione lampeggiano una volta e l’avvisatore acustico suona una volta.

- Condizioni per l’attivazione riuscita:

L'alimentazione del veicolo è in modalità OFF, il cofano, le quattro porte e il portellone sono chiusi, nessuna chiave intelligente è rimasta all’interno del veicolo.

- Attivazione non riuscita:

  Se il veicolo è in modalità READY, oppure se il cofano, una delle quattro porte o il portellone non sono chiusi, il veicolo non può entrare in modalità di attivazione antifurto.

- Richiesta di attivazione non riuscita: Gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.

NOTA
La richiesta di attivazione deve essere impostata nel sistema di infotainment (per i dettagli, vedere “Sistema di infotainment”).

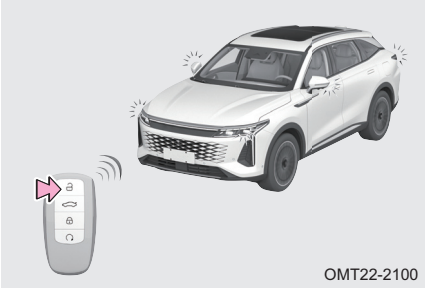
AVVERTENZA

- Quando il veicolo è in modalità PRONTO, non è possibile attivare il sistema antifurto.
- Se solo la porta lato guida non è chiusa, non è possibile attivare il sistema antifurto.
- Se il cofano e il portellone sono chiusi, ma una qualsiasi delle porte non lo è, il veicolo non può essere bloccato e il sistema antifurto non si attiva correttamente.
- Se le quattro porte sono chiuse, ma il cofano o il portellone non lo sono, solo le porte vengono bloccate e il sistema antifurto non si attiva correttamente.

■ Modalità di attivazione secondaria

Dopo la disattivazione del sistema antifurto, se il cofano, le quattro porte e il portellone non vengono aperti, il veicolo si bloccherà automaticamente e l'antifurto verrà attivato dopo 30 secondi.

Operazione di disattivazione dell'antifurto


OMT22-2100

- Disattivare l'antifurto procedendo come segue:

1. Premere il pulsante di sblocco sulla chiave intelligente.
2. Avvicinarsi al veicolo portando con sé la chiave intelligente e toccare l'area di rilevamento della maniglia nascosta della porta.
3. Se ci si avvicina al veicolo portando con sé la chiave intelligente, le porte si sbloccheranno automaticamente.
4. Sbloccare il veicolo utilizzando la chiave NFC.

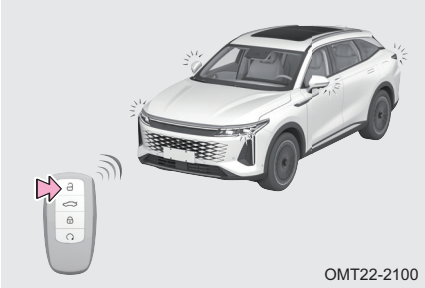
- Richiesta di disattivazione riuscita: Gli indicatori di direzione lampeggiano due volte.

NOTA

- Quando il sistema antifurto del veicolo è in stato di allarme, è possibile disattivarlo premendo il pulsante di sblocco sulla chiave intelligente oppure avviando correttamente il veicolo.
- Dopo la disattivazione, se vengono aperti il cofano, una delle quattro porte o il portellone, il veicolo uscirà dalla modalità di attivazione secondaria.

Modalità allarme

Quando il veicolo è in stato di attivazione antifurto e viene rilevata un'intrusione non autorizzata (ad esempio: apertura illecita di una porta o del portellone posteriore), il sistema attiverà l'allarme e il veicolo entrerà in modalità allarme.



- Modalità allarme:

Quando viene rilevata un'intrusione non autorizzata, il veicolo entra in modalità allarme ciclica: l'avvisatore acustico dell'antifurto suona a intermittenza e gli indicatori di direzione lampeggiano.

- Disattivazione dell'allarme:

Quando il veicolo è in modalità allarme, premere il pulsante di sblocco sulla chiave intelligente per disattivare l'allarme.

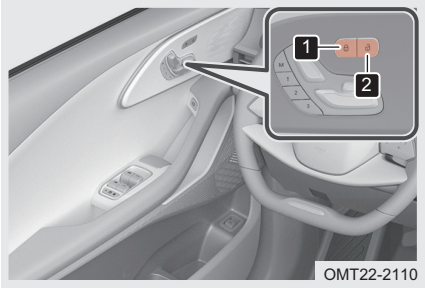
⚠ AVVERTENZA

- Se le porte vengono bloccate utilizzando la chiave meccanica, la funzione antifurto del veicolo non può essere attivata. Pertanto, si consiglia di bloccare le porte utilizzando la chiave intelligente.
- Dopo aver bloccato le porte con la chiave intelligente, il sistema antifurto si attiverà se la porta anteriore sinistra viene sbloccata e aperta con la chiave meccanica.

3-3.Serrature delle porte

Interruttore blocco porta

Sblocco/blocco delle porte



OMT22-2110

1 Pulsante di blocco

2 Pulsante di sblocco

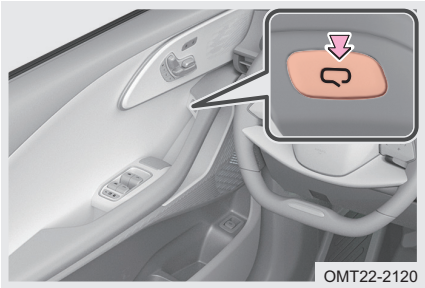
All'interno del veicolo, premere il pulsante di blocco/sblocco per bloccare o sbloccare le porte.

Quando la velocità del veicolo supera i 15 km/h, le porte si bloccheranno automaticamente.

NOTA
L'attivazione/disattivazione del blocco automatico delle porte deve essere impostata tramite l'unità infotainment. Per maggiori informazioni, vedi "Sistema di infotainment".

Apertura delle porte

■ Apertura elettronica (se in dotazione)

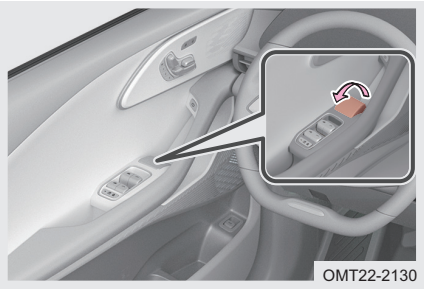

OMT22-2120

Se il pulsante di sblocco porta viene premuto mentre la porta è già nello stato di sblocco, la porta si apre automaticamente.

Se il pulsante di sblocco viene premuto per la prima volta mentre la porta è in stato di blocco, premerlo di nuovo e la porta si aprirà automaticamente.

NOTA
Quando la batteria del veicolo è scarica o il sistema di apertura elettronica è guasto, è possibile aprire la porta manualmente.

■ Apertura meccanica

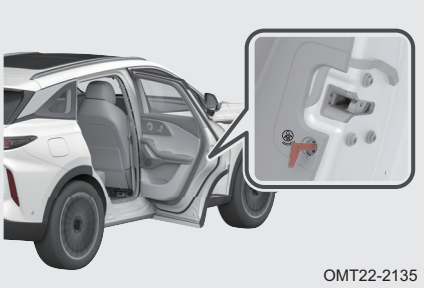

OMT22-2130

Per veicoli dotati di apertura elettronica, tirare una volta verso l'alto la maniglia interna di apertura per aprire meccanicamente la porta, sia che si trovi in stato di blocco che di sblocco. Per veicoli senza apertura elettronica, tirare due volte verso l'alto la maniglia interna di apertura per aprirla meccanicamente: la prima trazione sblocca la porta, la seconda la apre.

⚠ ATTENZIONE
Prima di aprire la porta, verificare che non vi siano veicoli o pedoni nelle in prossimità della parte anteriore o posteriore della porta, onde evitare il rischio di lesioni.

Blocco di sicurezza per bambini

■ Blocco di sicurezza meccanico

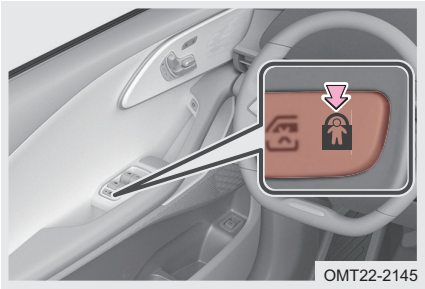

OMT22-2135

Il blocco di sicurezza per bambini si trova sul lato interno delle porte posteriori.

Blocco: Utilizzare la chiave meccanica o un cacciavite adatto per ruotare nella direzione indicata dalla freccia e attivare il blocco di sicurezza. In questo stato, le porte posteriori non possono essere aperte dall'interno, ma solo dall'esterno.

Sblocco: Utilizzare la chiave meccanica o un cacciavite adatto per ruotare in direzione opposta alla freccia e disattivare il blocco di sicurezza. In questo stato, le porte posteriori possono essere aperte sia dall'interno che dall'esterno.

■ Blocco di sicurezza elettronico (se in dotazione)


OMT22-2145

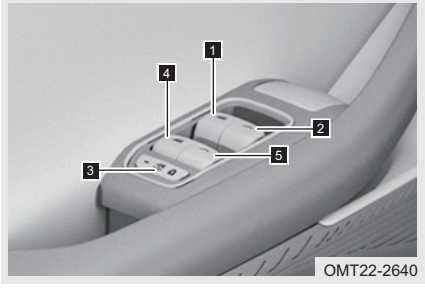
Premere l'interruttore "": si accende l'indicatore dell'interruttore di disattivazione finestrino lato passeggero e il blocco di sicurezza elettronico viene attivato, disabilitando anche l'interruttore del finestrino lato passeggero. Premere nuovamente l'interruttore "" per disattivare questa funzione, l'indicatore si spegne.

⚠ ATTENZIONE

- Accertarsi che tutte le porte siano chiuse prima di mettersi alla guida.
- Quando un bambino è seduto sul sedile posteriore, attivare sempre il blocco di sicurezza per bambini onde evitare che la porta posteriore venga aperta accidentalmente durante la marcia.
- In caso di collisione, se ci sono persone a bordo del veicolo e il blocco di sicurezza per bambini è attivato, tenere presente che la porta posteriore può essere aperta solo dall'esterno.
- Quando fa caldo, se il veicolo si spegne e tutte le porte e i finestrini sono chiusi, non lasciare mai da soli animali o bambini a bordo del veicolo. In caso contrario, anche se per un breve periodo di tempo, l'aumento rapido della temperatura potrebbe causare gravi lesioni o addirittura la morte.

3-4.Finestrini

Alzacristalli elettrici



OMT22-2640

I comandi degli alzacristalli elettrici sulla porta del conducente sono i seguenti:

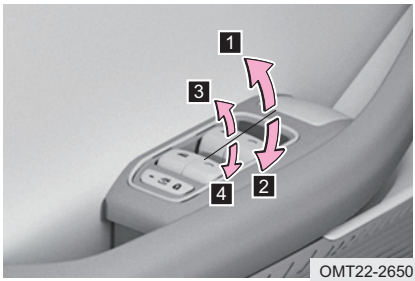
1 Interruttore alzacristallo elettrico anteriore sinistro

2 Interruttore alzacristallo elettrico anteriore destro

3 Interruttore di disattivazione finestrino passeggero

4 Interruttore alzacristallo elettrico posteriore sinistro

5 Interruttore alzacristallo elettrico posteriore destro



OMT22-2650

I comandi degli alzacristalli elettrici sulla porta del conducente sono i seguenti:

1 Tirare completamente verso l'alto l'interruttore per far salire automaticamente il finestrino; premerlo per interrompere il movimento.

2 Spingere completamente verso il basso l'interruttore per abbassare automaticamente il finestrino; premerlo di nuovo per interrompere il movimento.

3 Tirare l'interruttore verso l'alto di un livello per alzare il finestrino manualmente; rilasciarlo per interrompere il movimento.

4 Spingere l'interruttore verso il basso di un livello per abbassare il finestrino manualmente; rilasciarlo per interrompere il movimento.

NOTA

- Solo i veicoli dotati della funzione di protezione anti-schiacciamento dispongono della funzione di chiusura automatica del finestrino con un solo tocco.
- Durante la chiusura o l'apertura automatica del finestrino, l'operazione si interrompe se si preme l'interruttore dell'alzacristallo elettrico (indipendentemente dalla direzione).
- Quando si percorrono strade con buche o superfici irregolari, la forza di gravità potrebbe influenzare in modo imprevisto il sistema delle porte. In questi casi, la corsa del finestrino potrebbe invertirsi e aprirsi durante la chiusura attivata tramite la funzione di chiusura automatica. Si tratta di un evento a bassa probabilità e rappresenta un comportamento normale.

AVVERTENZA

- Dopo aver lasciato il veicolo per un lungo periodo in un ambiente a bassa temperatura, durante l'azionamento dell'interruttore alzacristallo, il vetro potrebbe non aprirsi o chiudersi completamente al primo tentativo. In tal caso, rilasciare l'interruttore e ripetere l'operazione per 3-5 cicli, fino al ritorno al funzionamento normale.
- Prestare la massima attenzione quando si chiudono i finestrini, altrimenti si rischia di rimanere intrappolati e feriti; per i modelli con funzione anti-schiacciamento, questa si attiva nell'area di protezione dagli inceppamenti per evitare danni ai passeggeri. Tuttavia, nel caso di oggetti sottili o morbidi, la funzione anti-schiacciamento potrebbe non attivarsi, con conseguente rischio di gravi lesioni.

■ Interruttore di disattivazione finestrino passeggero

OMT22-2660

Premere il l'interruttore "" per disattivare il comando del finestrino lato passeggero, si accende la spia corrispondente e il comando viene disabilitato. Premere nuovamente l'interruttore per riattivare il comando del finestrino, la spia corrispondente si spegne.

NOTA

- L'interruttore di disattivazione finestrino passeggero viene utilizzato per disabilitare la funzione del comando dell'alzacristallo elettrico lato passeggero. Dopo la disattivazione, i finestrini lato passeggero possono essere azionati solo tramite i comandi alzacristalli sulla porta del conducente. Si raccomanda l'utilizzo di questa funzione in presenza di bambini a bordo.
- Al momento dell'avviamento del motore, il funzionamento dei finestrini viene temporaneamente sospeso per fornire una maggiore corrente all'avviamento del motore.

ATTENZIONE

- Onde evitare lesioni personali, è responsabilità del conducente istruire tutti i passeggeri sul corretto utilizzo dei comandi alzacristalli elettrici, in particolare impedendo ai bambini di utilizzarli in modo improprio. Assicurarsi che il veicolo sia spento o che eventuali dispositivi non meccanici siano disattivati prima di allontanarsi dal veicolo.
- Prima di utilizzare la funzione di chiusura/apertura dei finestrini tramite telecomando, prestare particolare attenzione. Questa funzione può essere utilizzata solo quando il veicolo è ben visibile e dopo essersi accertati che nessun passeggero possa rimanere schiacciato dal finestrino.

Funzione di controllo remoto dei finestrini

Funzione di apertura finestrini tramite telecomando

Con il veicolo spento e tutte le porte chiuse, premere il pulsante di sblocco sulla chiave intelligente per almeno 1,5 secondi, i quattro finestrini si abbasseranno automaticamente. Se il pulsante viene premuto nuovamente durante questo processo, i finestrini si fermeranno.

Funzione di chiusura finestrini tramite telecomando

Con il veicolo spento e tutte le porte chiuse, premere il pulsante di blocco sulla chiave intelligente: il veicolo entrerà in stato di attivazione antifurto e i finestrini delle quattro porte si chiuderanno automaticamente. Se, durante la chiusura automatica dei finestrini, si sbloccano o bloccano le porte, il movimento dei finestrini si interromperà.

NOTA

Con il veicolo spento e tutte le porte chiuse, i vetri dei finestrini delle quattro porte si chiuderanno automaticamente quando il veicolo entra in stato di attivazione antifurto (operazioni di attivazione antifurto tramite telecomando, rilevamento, ecc.).

AVVERTENZA

- Durante la discesa dei finestrini tramite controllo remoto, tenere premuto il pulsante di sblocco sulla chiave intelligente. Se il segnale remoto viene interrotto a causa di vibrazioni (incluso il tremolio della mano o interferenze elettromagnetiche), il processo si interromperà.
- In caso di chiusura anomala durante la chiusura dei finestrini tramite controllo remoto, gli indicatori di direzione lampeggeranno una volta e l'avvisatore acustico suonerà in modo continuo per 5 volte, avvisando l'utente che i finestrini potrebbero non essersi chiusi correttamente.

Funzione di protezione anti-schiacciamento del finestrino

Funzione di protezione anti-schiacciamento

Quando la funzione anti-schiacciamento è attiva, durante la chiusura automatica del finestrino o la chiusura automatica tramite controllo remoto, se viene rilevata una resistenza dovuta a un ostacolo nell'area di protezione e tale resistenza supera un certo valore, il finestrino interromperà la salita e si abbasserà leggermente. Per chiudere il finestrino, rimuovere l'ostacolo e azionare nuovamente l'interruttore.

Funzione di apprendimento manuale

Se la funzione di chiusura automatica del finestrino e la funzione anti-schiacciamento non funzionano correttamente, eseguire i seguenti passaggi per ripristinarne il funzionamento. Assicurarsi che non vi siano ostacoli nel raggio d'azione del finestrino durante l'apprendimento.

1. Accendere il veicolo.
2. Azionare manualmente l'interruttore del finestrino per chiudere completamente il vetro e mantenere premuto il pulsante per 2 secondi, quindi rilasciarlo.
3. Azionare manualmente l'interruttore del finestrino per aprire completamente il vetro e mantenere premuto il pulsante per 2 secondi, quindi rilasciarlo.
4. Provare a utilizzare la funzione di chiusura automatica del finestrino.
5. Se il finestrino non si chiude automaticamente, ripetere i passaggi sopra indicati per completare l'impostazione.

Funzione di apprendimento anti-schiacciamento tramite chiave intelligente

Questa funzione può essere impostata utilizzando la funzione di chiusura automatica dei finestrini tramite il telecomando della chiave intelligente. Il finestrino si abbasserà fino in fondo, poi si solleverà completamente; se il finestrino si chiude normalmente, l'impostazione è stata completata con successo.

NOTA

Se la funzione di chiusura automatica del finestrino non si ripristina dopo aver ripetuto i passaggi sopra indicati, recarsi al più presto presso un centro di assistenza autorizzato per un'ispezione e una riparazione.

AVVERTENZA

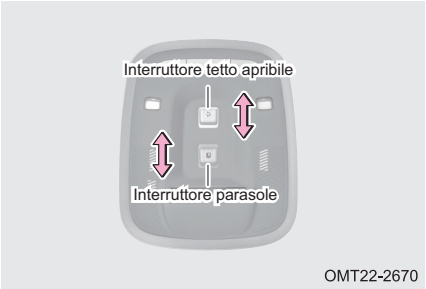
- Mantenere sempre libera da ostacoli l'area di chiusura del finestrino quando lo si chiude, anche se il veicolo è dotato di funzione anti-schiacciamento. In caso contrario, se è presente un oggetto sottile che il sistema non riesce a rilevare, la funzione anti-schiacciamento potrebbe non attivarsi. Se una mano o un dito rimane intrappolato, possono verificarsi lesioni gravi.
- La funzione anti-schiacciamento è una funzione di sicurezza dei finestrini. Non tentare mai di attivarla intenzionalmente utilizzando oggetti di vario tipo, metodi impropri o parti del corpo. Un uso scorretto potrebbe danneggiare il meccanismo del sistema alzacristalli o causare lesioni accidentali.
- Se il cavo della batteria viene scollegato e poi ricollegato, le funzioni di chiusura automatica del finestrino e di protezione anti-schiacciamento potrebbero non funzionare.

Funzione di protezione da surriscaldamento

Per proteggere il motorino, se l'operazione di chiusura e apertura del finestrino viene eseguita in modo continuativo, la funzione di protezione da surriscaldamento disattiva automaticamente il controllo dell'interruttore del finestrino corrispondente. Una volta che la temperatura del motorino ritorna entro i valori normali, il funzionamento viene ripristinato. Questa funzione non compromette l'utilizzo degli altri finestrini.

3-5.Tetto apribile panoramico

È possibile aprire e chiudere il tetto panoramico in diversi modi: tramite l'apposito interruttore, comandi vocali o telecomando.



Apertura/chiusura automatica del parasole

1. Spingere l'interruttore del parasole verso il retro per far scorrere il parasole in posizione intermedia. Spingere nuovamente l'interruttore per aprire completamente il parasole.
2. Quando il parasole è completamente aperto, spingere l'interruttore in avanti per riportarlo in posizione intermedia. Spingere nuovamente l'interruttore per chiudere completamente il parasole.

Inclinazione automatica/chiusura del tetto apribile

1. Spingere l'interruttore del tetto panoramico verso il retro per inclinarlo verso l'alto.
2. Quando il tetto è inclinato, spingere l'interruttore in avanti per chiuderlo, oppure spingere direttamente l'interruttore del parasole in avanti per chiudere contemporaneamente tetto panoramico e parasole.

Apertura/chiusura automatica del tetto panoramico

1. Spingere l'interruttore del tetto panoramico verso il retro, il tetto inizierà a scorrere per aprirsi. Spingere nuovamente l'interruttore verso il retro per aprire completamente il tetto.
2. Quando il tetto è aperto, spingere l'interruttore in avanti per chiuderlo, oppure spingere direttamente l'interruttore del parasole in avanti per chiudere contemporaneamente tetto panoramico e parasole.

■ Funzione di controllo remoto del tetto panoramico

- A veicolo spento e con tutte le porte chiuse, tenere premuto il pulsante di sblocco sulla chiave intelligente per aprire automaticamente il tetto panoramico.
- A veicolo spento, con tutte le porte chiuse e il tetto panoramico non chiuso, premere il pulsante di blocco sulla chiave intelligente per chiudere automaticamente il tetto panoramico.

NOTA

- Per ulteriori dettagli sul controllo remoto del tetto panoramico, fare riferimento al paragrafo "Sistema di controllo remoto".
- L'interruttore del tetto panoramico e l'interruttore del parasole sono progettati su 2 livelli. Primo livello: controllo manuale della corsa di apertura. Secondo livello: controllo automatico della corsa di apertura, selezionare il livello appropriato in base alle proprie esigenze.
- Con il veicolo spento e tutte le porte chiuse, il tetto panoramico si chiuderà automaticamente quando il veicolo entra in stato di attivazione antifurto (operazioni di attivazione antifurto tramite telecomando, rilevamento, ecc.).

AVVERTENZA

- Quando il tetto panoramico è ghiacciato o coperto di neve, l'apertura forzata può danneggiare il vetro del tetto e il motorino.
- Dopo la pioggia, se sul tetto panoramico è presente dell'acqua, asciugarla accuratamente o inclinare il tetto verso l'alto per farla defluire prima dell'apertura, al fine di evitare infiltrazioni nell'abitacolo.
- Pulire regolarmente polvere e detriti presenti nelle guide e nelle guarnizioni del tetto panoramico utilizzando acqua. Dopo il lavaggio del veicolo o in seguito a pioggia, asciugare completamente il vetro del tetto panoramico prima dell'uso.
- Se il veicolo è parcheggiato sotto un albero o in un ambiente polveroso, il foro di scarico del tetto panoramico potrebbe essere ostruito da foglie o polvere. Controllare e pulire regolarmente.

ATTENZIONE

Prima di chiudere il tetto panoramico, prestare particolare attenzione. Assicurarsi che l'area sia ben visibile e che nessun passeggero possa rimanere intrappolato durante la chiusura.

3-6.Aggiornamento OTA (se in dotazione)

Aggiornamento OTA

L'aggiornamento OTA viene utilizzato per aggiornare il sistema del veicolo, offrendo così un'esperienza di guida migliore.

Preparazione all'aggiornamento

■ Condizioni per l'aggiornamento:

1. Il download del pacchetto di aggiornamento richiede una rete mobile per essere completato.
2. Per l'intera durata dell'aggiornamento, il veicolo deve essere parcheggiato e trovarsi in una zona sicura.
3. Si raccomanda di non utilizzare il sistema di infotainment durante l'aggiornamento, affinché resti sulla schermata dedicata all'aggiornamento OTA.
4. L'aggiornamento OTA può richiedere un po' di tempo. Assicurarsi di disporre di tempo sufficiente prima di avviare l'aggiornamento. In caso contrario, l'aggiornamento potrebbe non completarsi correttamente.

NOTA

L'aggiornamento OTA può richiedere molto tempo. Il tempo di aggiornamento di un singolo controller è dell'ordine di alcune decine di minuti. Il tempo specifico di aggiornamento dipende dall'aggiornamento del veicolo reale. Assicurarsi di avere tempo sufficiente prima di avviare l'aggiornamento, altrimenti l'operazione potrebbe non andare a buon fine.

■ Metodo per accedere all'aggiornamento del veicolo

Avviare il veicolo e portare il cambio in posizione P. Se è disponibile una nuova versione dell'aggiornamento, il sistema visualizzerà automaticamente una finestra di avviso. Toccare il pulsante "View" sul display dell'unità infotainment per accedere alla schermata di aggiornamento del veicolo. In alternativa, toccare il pulsante "Vehicle Upgrade" sul display dell'infotainment per entrare nella stessa schermata. È possibile visualizzare i contenuti dell'aggiornamento tramite i dettagli dell'aggiornamento.

NOTA

- Il conducente può scegliere se eseguire subito l'aggiornamento oppure programmarlo in base alle proprie esigenze.
- Toccando il pulsante "Ignore" sul display dell'infotainment, oppure non selezionando né "View" né "Ignore" durante il conto alla rovescia, si esce dalla procedura di aggiornamento del veicolo; in tal caso, la finestra di avviso verrà nuovamente visualizzata al successivo riavvio del veicolo.

Introduzione alla modalità di aggiornamento

La modalità di aggiornamento comprende due opzioni: Aggiorna ora e Aggiornamento programmato. Dalla schermata principale dell'aggiornamento veicolo, sono disponibili due pulsanti operativi: "Upgrade Now" e "Appointment Upgrade".

■ Upgrade Now (Aggiorna ora)

Toccare "Upgrade Now" per accedere alla schermata di esclusione di responsabilità, che informa il proprietario sulle condizioni e le dichiarazioni relative all'aggiornamento.

1. Dopo aver letto le informazioni, toccare "Upgrade Now".
2. Toccare "Upgrade Now" per accedere alla schermata di esclusione di responsabilità, che informa il proprietario sulle condizioni e le dichiarazioni relative all'aggiornamento.
3. Dopo aver accettato le condizioni e le dichiarazioni, verrà eseguito un controllo dello stato del veicolo.

NOTA

- Quando lo stato del veicolo soddisfa le condizioni di aggiornamento, viene visualizzato un messaggio che indica l'avvio della modalità di aggiornamento. Una volta entrato in modalità di aggiornamento, non è possibile guidare o utilizzare il veicolo.
- Una volta soddisfatte le condizioni necessarie per l'aggiornamento, il sistema passa automaticamente alla fase successiva. In caso contrario, viene visualizzato un messaggio che segnala il mancato rispetto delle condizioni necessarie. Seguire le istruzioni riportate a schermo per mettere il veicolo nelle condizioni adeguate all'aggiornamento.
- Una volta nella schermata di preparazione, il veicolo entrerà nella modalità di aggiornamento. Se non si riesce ad accedere alla modalità di aggiornamento, viene visualizzata una finestra con il messaggio "Failed to enter upgrade mode". Seguire le istruzioni a schermo per risolvere il problema.
- Durante l'aggiornamento a veicolo acceso, il sistema tenterà prima di accedere alla modalità di aggiornamento OTA. Se l'accesso alla modalità OTA fallisce, verrà visualizzato un messaggio che informa del fallimento della modalità di aggiornamento. Toccare il pulsante "OK" per chiudere la finestra. Se il pulsante "OK" non viene selezionato, il messaggio "Failed to enter upgrade mode" verrà visualizzato nuovamente al successivo avviamento del veicolo.
- Quando tutti i controller sono stati aggiornati correttamente, viene visualizzato un messaggio che conferma il completamento dell'aggiornamento e l'avvio dello spegnimento del veicolo. Dopo una breve attesa, il sistema spegne automaticamente il veicolo. In caso di errore nello spegnimento automatico, l'utente dovrà spegnere manualmente il veicolo e riavviarlo.
- Una volta spento il veicolo, il sistema esce dalla modalità di aggiornamento. Se l'uscita dalla modalità di aggiornamento fallisce, seguire le istruzioni a schermo e contattare un centro di assistenza autorizzato per far controllare il veicolo.

■ Appointment upgrade (Aggiornamento programmato)

Toccare "Appointment upgrade" per accedere alla schermata di esclusione di responsabilità, che informa il proprietario sulle condizioni e dichiarazioni relative all'aggiornamento, quindi toccare "Agree".

1. Dopo aver cliccato su "Agree", si accede alla finestra di impostazione orario, dove è possibile selezionare l'orario desiderato. L'aggiornamento programmato consente di impostare un orario entro le 24 ore successive.

2. Una volta impostato correttamente l'orario, il sistema visualizzerà un messaggio di conferma dell'appuntamento. Toccare "OK" per tornare alla schermata principale, dove sarà visibile l'orario dell'appuntamento impostato. Dopo la conferma dell'appuntamento, è necessario spegnere il veicolo, far scendere tutte le persone a bordo e bloccare il veicolo, che entrerà così in modalità di riposo.
3. All'orario stabilito, il veicolo si riattiverà automaticamente ed eseguirà il controllo delle condizioni preliminari per l'aggiornamento.
4. Se lo stato del veicolo soddisfa le condizioni richieste, entrerà in modalità di aggiornamento, durante la quale non sarà possibile guidare o utilizzare il veicolo.

NOTA

- Se l'orario dell'aggiornamento programmato non viene impostato correttamente, viene visualizzato un messaggio che segnala il fallimento dell'appuntamento. In tal caso, selezionare nuovamente l'orario desiderato.
- Se il veicolo è spento, in stato di protezione e non è in fase di carica/scarica, il sistema entrerà automaticamente nella modalità di aggiornamento. Se le condizioni preliminari per l'aggiornamento non sono soddisfatte, il sistema uscirà dalla procedura di aggiornamento e inviterà l'utente a riprovare dopo il successivo avviamento del veicolo.

Messaggi relativi all'esito dell'aggiornamento

■ Aggiornamento riuscito

Quando tutti i controller sono stati aggiornati correttamente, viene visualizzato un messaggio che conferma il completamento dell'aggiornamento e l'avvio dello spegnimento del veicolo. Dopo una breve attesa, il display dell'infotainment si spegne automaticamente. In caso di errore nello spegnimento automatico, l'utente dovrà spegnere manualmente il veicolo e riavviarlo. Una volta spento il veicolo, il sistema esce dalla modalità di aggiornamento. Se l'uscita dalla modalità di aggiornamento fallisce, seguire le istruzioni a schermo e contattare un centro di assistenza autorizzato per far controllare il veicolo.

■ Aggiornamento non completato

Se l'aggiornamento di un controller non va a buon fine ma il ripristino (rollback) riesce, verrà visualizzato un messaggio che informa che l'aggiornamento non è stato completato. Contattare centro di assistenza autorizzato per far controllare il veicolo.

■ Aggiornamento non riuscito

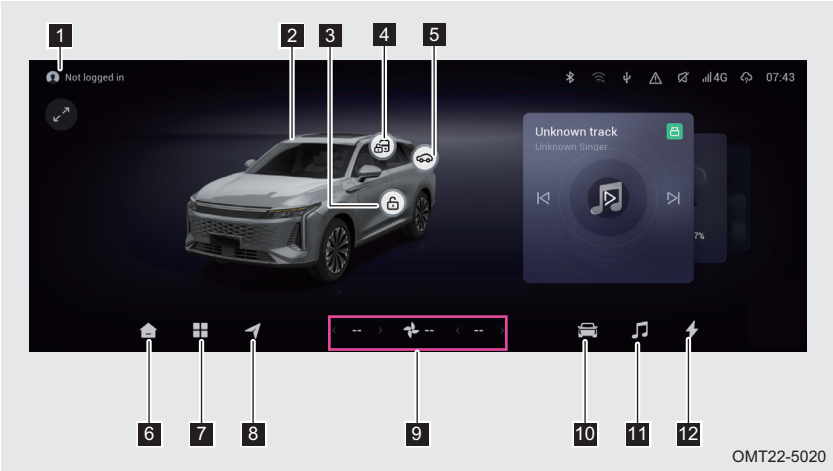
Se l'aggiornamento di un controller fallisce e anche il ripristino non va a buon fine, viene visualizzato un messaggio che segnala il fallimento dell'aggiornamento. Contattare centro di assistenza autorizzato per far controllare il veicolo.

Rischi dell'aggiornamento e contromisure

Se durante l'aggiornamento si verificano problemi o anomalie, attenersi alle seguenti istruzioni:
1. Spegnere il veicolo passando alla modalità OFF.
2. Fare in modo che la persona e la chiave si allontanino, quindi chiudere il veicolo a chiave.
3. Attendere 15 minuti, riavviare il veicolo ed eseguire nuovamente l'aggiornamento OTA. Se il problema persiste o l'aggiornamento OTA continua a fallire, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

3-7.Sistema di infotainment

Vista dell'infotainment



1 My center
Toccare per accedere alle impostazioni personali.

2 Stato veicolo
Con l'apertura della porta, del portellone, del cofano e del tetto apribile, lo stato attuale viene visualizzato dinamicamente.

3 Pulsante bloccaporta
Toccare per bloccare o sbloccare le porte.

4 Pulsante di disattivazione finestrino passeggero/pulsante blocco elettronico per bambini (se in dotazione)
Toccare per disattivare il finestrino lato passeggero e sbloccare il blocco elettronico per bambini (se in dotazione).

5 Pulsante portellone posteriore elettrico
Toccare per aprire o chiudere il portellone posteriore elettrico.

6 Pulsante Home
Toccare per tornare alla schermata principale del sistema.

7 Pulsante centro applicazioni
Toccare per accedere alla schermata del centro applicazioni.

8 Pulsante NAVI
Toccare per accedere al sistema di navigazione.

9 Pulsante regolazione temperatura e flusso d'aria del climatizzatore
Toccare per regolare la temperatura e il volume del flusso d'aria del climatizzatore.

10 Pulsante impostazioni veicolo
Toccare per accedere alla schermata delle impostazioni del veicolo e regolare le relative funzioni.

11 Pulsante multimediale
Toccare per accedere alla sezione multimediale.

12 Pulsante nuove impostazioni energetiche
Toccare per accedere alla schermata delle impostazioni della nuova energia.

NOTA

- Per informazioni dettagliate sul sistema di infotainment, consultare il "Manuale dell'utente" elettronico integrato nell'infotainment.
- Alcuni modelli di radio supportano la funzione DAB.

Comandi dell'infotainment

OMT22-5030

Pulsante di cambio funzione: Premere brevemente per passare tra le seguenti visualizzazioni: ultimi 50 km – dalla reimpostazione – pressione pneumatici – navigazione – Flusso di energia (ciclo).

Pulsante di riconoscimento vocale: Pressione breve: attiva la funzione di riconoscimento vocale. Pressione prolungata: attiva l'assistente vocale (è necessario che il telefono sia connesso).

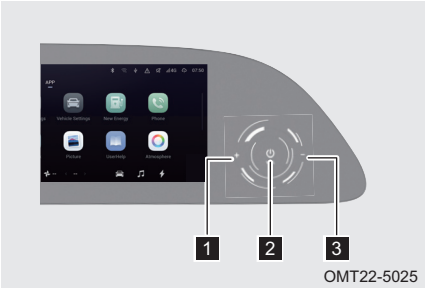
+ Pulsante volume +: Pressione breve: aumenta il volume.

– Pulsante volume -: Pressione breve: diminuisce il volume.

Pulsante di selezione sinistra: In modalità musica: pressione breve per passare al brano precedente. In modalità radio: pressione breve per passare alla stazione precedente. Durante una chiamata: pressione breve per riagganciare.

Pulsante di selezione destra: In modalità musica: pressione breve per passare al brano successivo. In modalità radio: pressione breve per passare alla stazione successiva. Durante una chiamata: pressione breve per rispondere.

Pulsante OK: Pressione breve: mette in pausa la musica/radio. Pressione prolungata (nella schermata "dalla reimpostazione"): azzera il chilometraggio. Pressione prolungata (nella schermata di navigazione): consente di passare dalla mappa a schermo intero alla mappa a mezzo schermo, e viceversa.



OMT22-5025

1 Pulsante volume +

Toccare per aumentare il volume.

2 Pulsante di accensione

Pressione breve: accende o spegne il sistema dell'infotainment. Pressione prolungata: riavvia il sistema.

3 Pulsante volume -

Toccare per diminuire il volume.

Funzione di riconoscimento vocale

La funzione di riconoscimento vocale consente di controllare tramite comandi vocali diverse funzioni del veicolo (come navigazione, telefono, finestrini, tetto apribile, climatizzatore, portellone posteriore elettrico), offrendo un'esperienza di guida più comoda e sicura.

La funzione di riconoscimento vocale può essere attivata nei seguenti modi, quando l'infotainment è acceso:

- Premere brevemente il pulsante vocale sul volante per attivare il riconoscimento vocale.
- Pronunciare direttamente le parole di attivazione per avviare il riconoscimento vocale.

Impostazioni del veicolo

NOTA
Le voci di impostazione possono variare in base alla configurazione del veicolo. Fare riferimento alla effettiva configurazione del veicolo.

Operazioni rapide

OMT22-5040

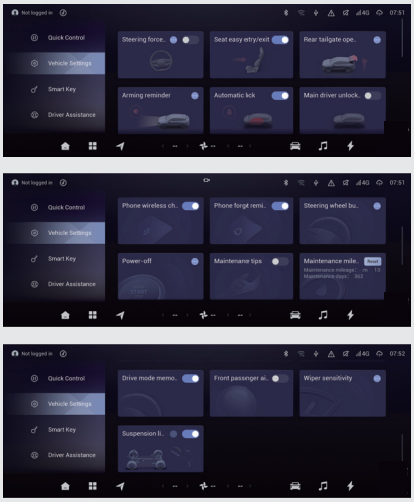
Scorrere verso il basso sul display dell'infotainment per accedere all'interfaccia delle operazioni rapide. Da qui è possibile regolare il volume e la luminosità dello schermo, gestire il Bluetooth e l'hotspot personale, attivare/disattivare il segnale acustico del radar, la vista panoramica e la funzione Auto Hold, spegnere il veicolo, impostare la ricarica programmata e visualizzare l'elenco delle anomalie rilevate dal quadro strumenti.

Controllo rapido

OMT22-5050

- Consente di commutare tra le modalità: ECO (economia), NORMAL (normale), SPORT (sportiva), SNOW (neve), MUD (fango), SAND (sabbia) e OFFROAD (fuoristrada).
- Modalità di trazione: Modalità HEV/Modalità EV/Modalità EV +.
- Finestrini: Attiva/disattiva il finestrino lato passeggero e il blocco elettronico per bambini (se presente).
- Blocco porte: Blocca o sblocca le porte.
- Tetto apribile: Comando di apertura/chiusura del tetto apribile.
- Portellone posteriore: Comando di apertura/chiusura del tetto apribile.

Impostazioni del veicolo



OMT22-5060

- Sterzo assistito in base alla guida: ON/OFF.
- Facilitazione ingresso/uscita: ON/OFF.
- Impostazione altezza apertura portellone posteriore: 50 ~ 100%.
- Segnale di inserimento antifurto: Luci e clacson, solo luci.
- Blocco automatico porte: ON/OFF.
- Sblocco indipendente porta conducente: ON/OFF.
- Ricarica wireless telefono: ON/OFF.
- Promemoria telefono dimenticato a bordo: ON/OFF.

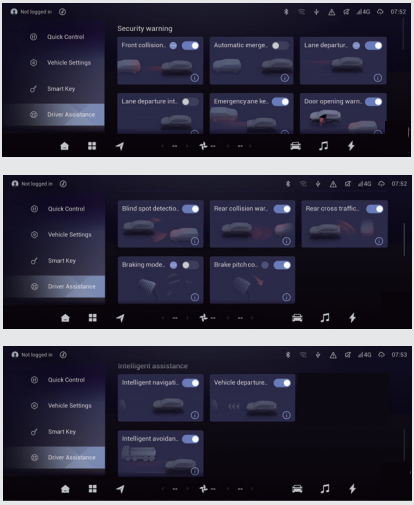
- Personalizzazione del pulsante al volante "☆": Impostazioni veicolo, istantanea del DVR, regolazione specchietti retrovisori, regolazione HUD, cambio sorgente audio, cambio modalità altoparlante poggiatesta.
- Spegnimento del veicolo: ON/OFF.
- Promemoria per la manutenzione: ON/OFF.
- Azzeramento del chilometraggio di manutenzione: Reimposta il chilometraggio di manutenzione.
- Memoria modalità di guida: ON/OFF.
- Modalità traino: ON/OFF.
- Impostazione della sensibilità del tergicristalli: Livelli da 1 a 4.
- Sospensioni collegate alla guida: ON/OFF.

Chiave intelligente

OMT22-5070

- Sblocco in avvicinamento e blocco in allontanamento: ON/OFF.
- Apertura portellone posteriore con rilevamento chiave: ON/OFF.
- Servizio chiave NFC: Per configurare la propria chiave digitale.
- Luci di benvenuto: ON/OFF.

Assistenza alla guida



OMT22-5080

[Avviso di sicurezza]

- Sistema di avviso collisione anteriore: ON/OFF.
- Sistema di frenata automatica in emergenza: ON/OFF.
- Avviso di uscita dalla corsia: ON/OFF.
- Intervento in caso di uscita dalla corsia: ON/OFF.
- Sistema di mantenimento della corsia in emergenza: ON/OFF.
- Avviso di porta aperta: ON/OFF.
- Rilevamento nel punto cieco: ON/OFF.
- Avviso di avvicinamento posteriore: ON/OFF.
- Avviso traffico posteriore trasversale: ON/OFF.
- Promemoria guida in stato di affaticamento: ON/OFF.
- Associazione sensibilità del freno: ON/OFF.
- Controllo inclinazione in frenata: ON/OFF.

[Assistenza intelligente]

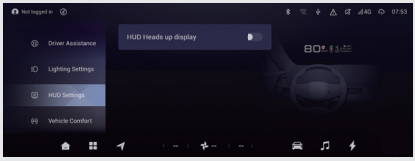
- Promemoria disattivazione cruise control intelligente: ON/OFF.
- Assistenza al limite di velocità: ON/OFF. Impostare l'allarme di superamento della velocità dopo aver disattivato la funzione di assistenza al limite di velocità.
- Sistema di controllo intelligente della velocità: ON/OFF.
- Sistema di riconoscimento dei segnali stradali: ON/OFF.
- Assistenza intelligente per gli abbaglianti: ON/OFF.
- Sistema di anti-contatto intelligente: ON/OFF.

Impostazione delle luci

OMT22-5090

- Regolazione dell'assetto dei fari: Far scorrere per regolare l'altezza dei fari.
- Luce di benvenuto intelligente: ON/OFF; una volta attivata, è possibile selezionare effetti luminosi come Galaxy Dawn, Interstellar o Meteor Album per l'accensione di benvenuto.
- Luce a ritmo di musica: ON/OFF.
- Sistema abbaglianti intelligenti: ON/OFF.
- Ritardo spegnimento fari: ON/OFF.

Impostazioni HUD



OMT22-5100

- Consente di attivare o disattivare l'HUD (Head-Up Display) e di regolare luminosità, altezza e le informazioni visualizzate sul display.

Comfort del veicolo

OMT22-5120

- Regolazione della posizione del sedile: Regola la posizione del sedile e imposta la posizione memorizzata del sedile.
- Regolazione degli specchietti retrovisori: attiva/disattiva la chiusura automatica degli specchietti quando il veicolo viene bloccato; imposta la regolazione automatica dello specchietto in retromarcia (disattivata/bassa/media/alta); imposta la memoria della posizione degli specchietti esterni.
- Funzione comfort cintura di sicurezza: ON/OFF.
- Avviso tramite vibrazione cintura conducente: ON/OFF.
- Colore del veicolo: Nuovo khaki white, universe gray, technology gray, orchid blue, astrotricha green, pine-soot ink black.

Luce ambientale

Consente di attivare o disattivare l'illuminazione ambientale del veicolo. Modalità disponibili per l'illuminazione ambientale: Monocromatica/Regolazione continua del colore/Multicolore/Modalità in base alla modalità di guida/Modalità in base alla velocità/Modalità musicale.

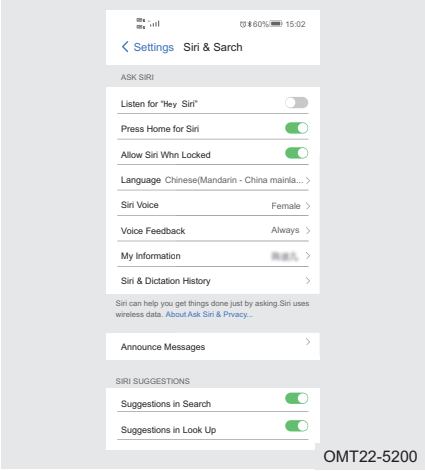
Iluminazione decorativa bocchette aria: OFF/Statica/Respiro/Flusso dinamico (streamer).

Controllo per zona: Plancia (cowl)/Anteriore/Posteriore.

Collegamento telefono (se in dotazione)

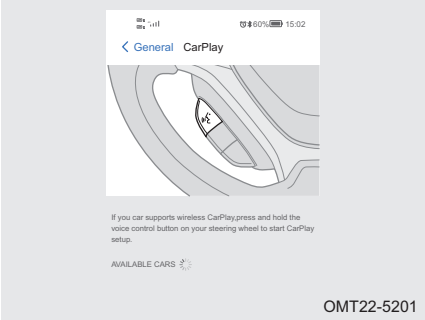
Apple CarPlay (iOS)

■ Metodo di connessione



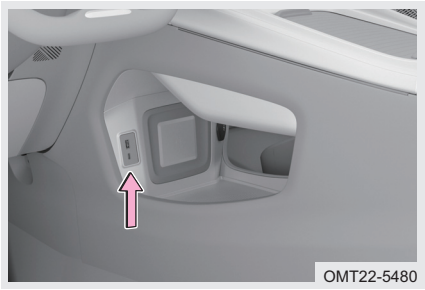
OMT22-5200

1. Sul telefono, accedere a “Impostazioni” > “Siri e ricerca”, quindi attivare le opzioni “Ascolta ‘Ehi Siri’” e “Premi il tasto Home per Siri”.



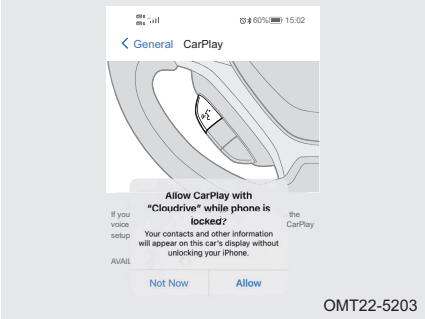
OMT22-5201

2. Andare su Impostazioni > Generali, quindi attivare CarPlay.


OMT22-5480

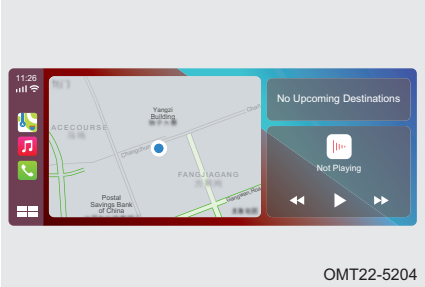
3. Collegare il telefono alla porta USB del veicolo utilizzando il cavo dati originale.

NOTA
Solo la porta USB " " supporta la funzione di proiezione Apple CarPlay.



OMT22-5203

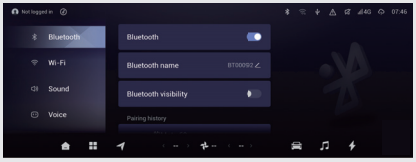
4. Selezionare Consenti nella schermata di richiesta autorizzazione CarPlay.



OMT22-5204

5. Accedere alla schermata di proiezione Apple CarPlay.

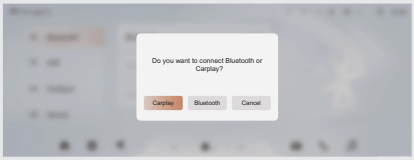
■ Connessione wireless Apple CarPlay (se in dotazione)



OMT22-5034

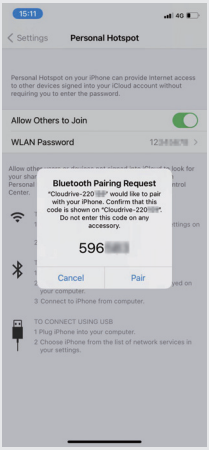
Passo 1: Attivare l'hotspot sull'iPhone e connettere l'interfaccia Wi-Fi dell'unità audio all'hotspot del telefono.

Passo 2: Collegare l'iPhone al Bluetooth dell'unità audio.



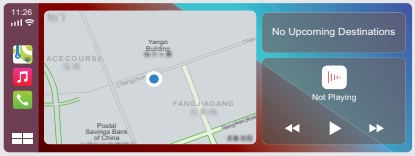
OMT22-5209

Passo 3: Selezionare Carplay in base all'interfaccia visualizzata sull'unità audio o sul telefono.



OMT22-5208

Passo 4: Effettuare l'associazione seguendo la finestra a comparsa visualizzata sul telefono; al termine della connessione, l'unità audio mostrerà l'interfaccia CarPlay.

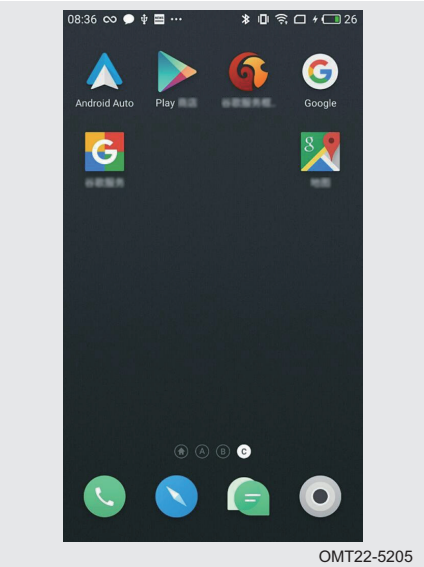


OMT22-5204

Passo 5: Accedere alla schermata di proiezione Apple CarPlay.

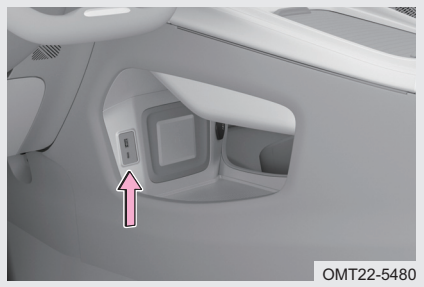
Android Auto (Android)

■ Metodo di connessione



OMT22-5205

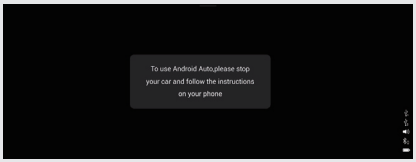
1. Installare il framework di Google.
2. Eseguire l'installazione tramite Google Play e avviare Android Auto, installare tutti i software di supporto seguendo le indicazioni del sistema e aggiornare il programma esistente; dopo aver completato l'aggiornamento, Android Auto sarà operativo normalmente.


OMT22-5480

3. Collegare il telefono alla porta USB del veicolo utilizzando il cavo dati originale.

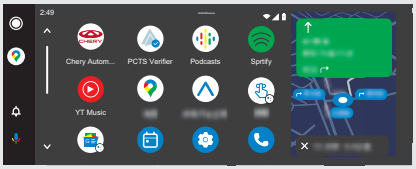
NOTA

- Solo la porta USB "" supporta la funzione di proiezione Android Auto.
- Prima di effettuare il collegamento del telefono, attivare i permessi sviluppatore nelle impostazioni del telefono.



OMT22-5206

4. Se si tratta della prima connessione tra il telefono e il veicolo, verrà visualizzato un messaggio a comparsa sull'infotainment. In tal caso, seguire le istruzioni mostrate sul telefono, fermare il veicolo e inserire il freno di stazionamento per completare correttamente la configurazione iniziale.



OMT22-5207

5. Toccare "Android Auto" nell'App dell'infotainment per accedere all'interfaccia di proiezione Android Auto.

■ Connessione wireless Android Auto (se in dotazione)

Passo 1: Attivare l'interruttore Android Auto wireless sul telefono.

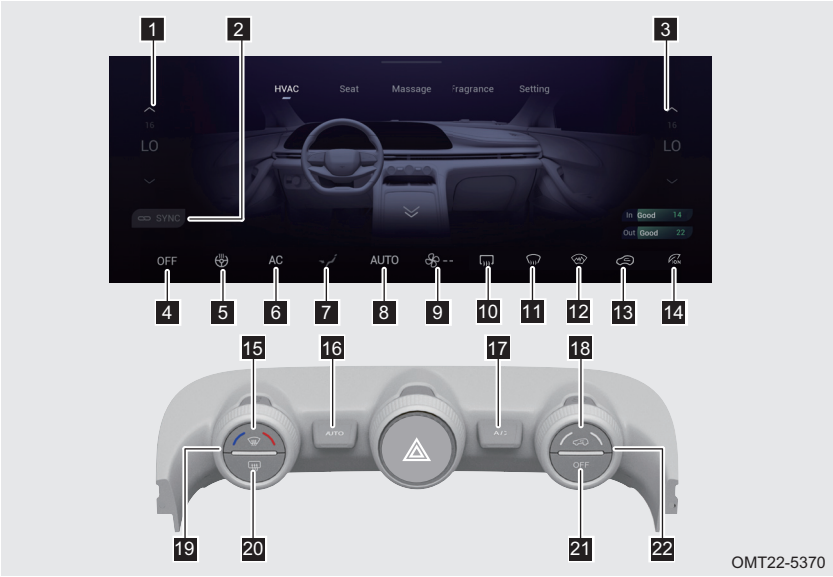
Passo 2: Attivare l'hotspot Wi-Fi sull'infotainment.

Passo 3: Effettuare l'associazione Bluetooth tra infotainment e telefono cellulare.

Passo 4: Dopo il successo della connessione Bluetooth, sull'infotainment verrà visualizzato un messaggio per l'avvio di Android Auto wireless. Toccare "START" per completare la connessione.

3-8.Sistema di climatizzazione automatica

Sistema di climatizzazione automatica



1 Zona di regolazione temperatura lato conducente

2 Pulsante modalità monozona/bizona

3 Zona di regolazione temperatura lato passeggero anteriore

4 Pulsante di accensione/spegnimento A/C

5 Pulsante riscaldamento volante

6 Pulsante A/C

7 Pulsante di selezione modalità di ventilazione

8 Pulsante AUTO

9 Pulsante regolazione volume del flusso d'aria

10 Pulsante sbrinamento lunotto e retrovisori esterni

11 Pulsante disappannamento e sbrinamento parabrezza

12 Pulsante riscaldamento parabrezza (soft touch, se in dotazione)

13 Pulsante modalità aria esterna/ricircolo

14 Pulsante purificazione dell'aria

15 Pulsante disappannamento e sbrinamento parabrezza

16 Pulsante AUTO

17 Pulsante A/C

18 Pulsante modalità aria esterna/ricircolo

19 Manopola di regolazione temperatura

20 Pulsante sbrinamento lunotto e retrovisori esterni

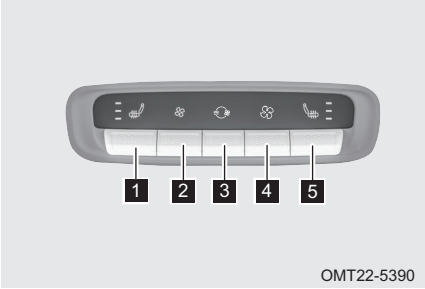
21 Pulsante di accensione/spegnimento A/C

22 Manopola di regolazione del volume del flusso d'aria

NOTA

Scorrere verso l'alto dalla parte inferiore dello schermo dell'infotainment oppure utilizzare i pulsanti del pannello del climatizzatore (tranne regolazione della temperatura, volume del flusso d'aria e pulsante sbrinamento posteriore) per visualizzare la schermata di gestione del sistema di climatizzazione.

Pannello di controllo posteriore (se in dotazione)



1 Pulsante di riscaldamento/ventilazione sedile posteriore sinistro

2 Pulsante di regolazione del volume del flusso d'aria

3 Pulsante di riscaldamento/ventilazione sedili

4 Pulsante di aumento del volume del flusso d'aria

5 Pulsante di riscaldamento/ventilazione sedile posteriore destro

Pulsante di accensione/spegnimento A/C

Premere il pulsante di accensione/spegnimento A/C per attivare/disattivare il sistema di climatizzazione.

Regolazione della temperatura

La temperatura può essere regolata tramite l'area di regolazione della temperatura sull'interfaccia del climatizzatore dell'infotainment sul pannello di controllo del climatizzatore.

Regolazione del volume del flusso d'aria

Il flusso dell'aria può essere regolato tramite l'area di regolazione del flusso d'aria sull'interfaccia del climatizzatore dell'infotainment o sul pannello di controllo del climatizzatore.

Pulsante AUTO

Premere il pulsante AUTO per attivare/disattivare la modalità automatica.

- In modalità AUTO, l'uso del pulsante A/C o la regolazione della modalità del volume d'aria comporta l'uscita della funzione corrispondente dalla modalità AUTO.
- In modalità AUTO, la commutazione esterna/ricircolo comporta l'uscita della funzione di ricircolo dal controllo automatico, mentre le altre funzioni restano in modalità AUTO.
- In modalità AUTO, la pressione del pulsante AUTO non comporta l'uscita dalla modalità automatica.

Pulsante A/C

Premere il pulsante A/C per attivare il raffreddamento dell'aria condizionata (il compressore del climatizzatore entra in funzione).

NOTA

La spia del pulsante A/C si accende, indicando che è stata richiesta l'attivazione del compressore del climatizzatore. Il compressore del climatizzatore si attiva quando sono soddisfatte le condizioni di funzionamento. La spia si spegne, indicando che il compressore del climatizzatore è disattivato.

Pulsante purificazione dell'aria

Premere il pulsante di purificazione dell'aria per attivare/disattivare la purificazione dell'aria.

NOTA

- I valori di PM2.5 interni ed esterni sono visualizzati sull'infotainment.
- Per i veicoli privi della funzione di ionizzazione, premendo il pulsante di purificazione dell'aria si attiva solo la funzione di purificazione PM2.5; se il veicolo è dotato della funzione di ionizzazione, verranno attivate contemporaneamente la funzione di ionizzazione e la purificazione PM2.5.
- L'effetto della purificazione dell'aria in inverno può risultare poco evidente a causa delle basse temperature esterne.
- Quando la funzione di purificazione dell'aria è attivata, la modalità di ingresso dell'aria (esterna/ricircolo) viene modificata, così come il volume e la modalità del flusso d'aria.
- Attivare la funzione di purificazione dell'aria per evitare l'appannamento del veicolo; il comportamento del climatizzatore automatico varia leggermente tra estate, inverno, primavera e autunno, ma l'effetto di purificazione viene comunque garantito.

Pulsante di selezione modalità di ventilazione

Premere il pulsante di regolazione della modalità per modificare la distribuzione del flusso d'aria.

" " Modalità parabrezza: Regola il flusso d'aria verso le bocchette di sbrinamento.

" " Modalità viso: Regola il flusso d'aria verso le bocchette centrali e laterali rivolte verso il viso.

" " Modalità piedi: Regola il flusso d'aria verso le bocchette inferiori per i piedi.

" " Modalità viso e piedi: Regola il flusso d'aria verso le bocchette centrali e laterali rivolte verso il viso e le bocchette inferiori per i piedi.

" " Modalità viso e parabrezza: Regola il flusso d'aria verso le bocchette centrali e laterali rivolte verso il viso e le bocchette di sbrinamento.

" " Modalità piedi e parabrezza: Regola il flusso d'aria verso le bocchette inferiori per i piedi e le bocchette di sbrinamento.

" " Modalità viso, piedi e parabrezza: Regola il flusso d'aria verso le bocchette centrali e laterali rivolte verso il viso, le bocchette inferiori per i piedi e le bocchette di sbrinamento.

NOTA

Se il parabrezza si appanna durante la guida, si consiglia di attivare la modalità di sbrinamento. Per maggiori dettagli, fare riferimento al pulsante di disappannamento e sbrinamento del parabrezza.

Pulsante modalità aria esterna/ricircolo

Premere il tasto della modalità aria esterna/ricircolo per commutare tra modalità aria esterna e modalità ricircolo.

Utilizzare la modalità di ricircolo nelle seguenti condizioni:

- In ambienti polverosi.
- Per impedire ai gas di scarico esterni di entrare nel veicolo.
- Per raffreddare o riscaldare rapidamente l'aria all'interno del veicolo.
- Per isolare odori provenienti dall'esterno.

Pulsante modalità monozona/bizona

Premere il pulsante modalità monozona/bizona "SYNC" per passare alla modalità desiderata.

NOTA

- Modalità monozona: La spia "SYNC" si accende, indicando che il climatizzatore è in modalità di controllo monozona. La temperatura del lato conducente e del lato passeggero anteriore non possono essere regolate separatamente.
- Modalità bizona: La spia "SYNC" si spegne, indicando che il climatizzatore è in modalità bizona. La temperatura del lato conducente e del lato passeggero anteriore possono essere regolate in modo indipendente.

Pulsante disappannamento e sbrinamento parabrezza

Dopo l'avviamento del veicolo, premere il pulsante di disappannamento e sbrinamento del parabrezza per attivare o disattivare la funzione (il flusso d'aria viene regolato in modo da essere diretto principalmente verso il parabrezza e in parte verso i finestrini laterali).

Quando il volume del flusso d'aria non è impostato su OFF, la pressione del pulsante di disappannamento e sbrinamento del parabrezza attiva forzatamente la modalità aria esterna e il compressore del climatizzatore.

NOTA

- Prima di mettersi in marcia, assicurarsi che la superficie interna dei vetri sia pulita e asciutta; in presenza di evidente polvere o gocce d'acqua, è necessario rimuoverle.
- Quando si effettua lo sbrinamento in un clima umido (come con pioggia e neve): Tenere acceso il condizionatore d'aria. Se il condizionatore è spento, l'effetto di sbrinamento ne risente; mantenere la modalità aria dall'esterno. Se è selezionata la modalità di ricircolo, l'effetto di sbrinamento ne risentirà.
- Quando si effettua lo sbrinamento in inverno: Mantenere la modalità aria esterna, regolare la direzione di riscaldamento, le bocchette su entrambi i lati della plancia vanno rivolte verso i rispettivi finestrini laterali, e quando la temperatura esterna è superiore a 0 ℃ , è necessario lo sbrinamento ausiliario del climatizzatore.
- Dopo aver eliminato completamente brina o appannamento, regolare modalità di distribuzione e volume dell'aria in una diversa posizione che sia adeguata per migliorare il comfort a bordo.
- Se il condizionatore non raffresca, sarà compresso l'effetto sbrinante. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

AVVERTENZA

- Per la sicurezza di marcia, utilizzare correttamente la funzione di sbrinamento.
- In inverno non utilizzare a lungo la modalità di ricircolo dell'aria, altrimenti il parabrezza si appannerà rapidamente.
- La scarsa visibilità aumenta il rischio di incidenti stradali e di lesioni personali. Pertanto, è molto importante per la sicurezza garantire una buona visibilità durante la marcia.

Pulsante sbrinamento lunotto e retrovisori esterni

A veicolo avviato, premere il pulsante di sbrinamento del lunotto per attivare/spegnere la funzione di sbrinamento del lunotto e di riscaldamento degli specchietti retrovisori esterni. Questa funzione si spegne automaticamente dopo circa 20 minuti di funzionamento.

AVVERTENZA

- A sbrinamento avvenuto sincerarsi che la funzione sia disattivata.
- Non graffiare o danneggiare i filamenti del riscaldatore quando si pulisce il lunotto posteriore o lo specchietto retrovisore esterno.
- Per garantire che il veicolo si avvii normalmente, quando la batteria è scarica lo sbrinatore posteriore non può essere attivato.

ATTENZIONE

Per evitare ustioni, non toccare il lunotto e i retrovisori esterni quando lo sbrinatore posteriore è in funzione o subito dopo il suo spegnimento.

Pulsante di riscaldamento del volante (se in dotazione)

Avviare il veicolo, premere il pulsante di riscaldamento del volante e il volante inizia a riscaldarsi. Dopo qualche tempo il riscaldamento cessa.

Funzione di riscaldamento del parabrezza (se in dotazione)

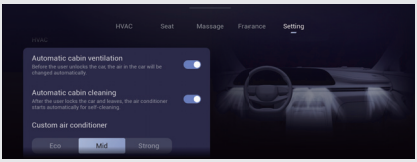
Premere il pulsante a sfioramento per attivare/disattivare la funzione.

Evitare di attivare a lungo la funzione di riscaldamento del parabrezza.

Pulsante di riscaldamento dei sedili posteriori (se in dotazione)

A veicolo acceso, premere il pulsante di riscaldamento del sedile posteriore per riscaldare il sedile posteriore (ON - livello 3 - livello 2 - livello 1 - OFF).

Impostazione dell'aria condizionata (se in dotazione)



OMT22-5380

A veicolo acceso, impostare le relative funzioni dell'interfaccia di impostazione dell’A/C.

[Ventilazione automatica abitacolo]: Il veicolo viene ventilato automaticamente prima che l'utente lo sblocchi e salga a bordo. Il ventilatore può funzionare fino a due volte prima di avviare il veicolo.

[Pulizia interna automatica]: L’A/C si accende automaticamente ed effettua l'autopulizia dopo che l'utente è sceso e ha chiuso il veicolo. Viene usata per asciugare l'apparato A/C in modo da mantenere il sistema di climatizzazione asciutto ed evitare l'accumulo di batteri e muffa.

[A/C personalizzato]: Impostare l’A/C nella modalità desiderata fra risparmio energetico/comfort/forte (funziona solo quando l’A/C è in modalità AUTO, e il volume del flusso d'aria cambia in modo significativo).

[Funzionamento purificazione automatica dell’A/C]: Il sistema di purificazione dell'A/C si attiva automaticamente quando nell’abitacolo viene rilevata un'elevata concentrazione di PM2,5. Quando il sistema di qualità dell'aria (AQS) rileva un calo del livello di qualità dell'aria proveniente dall’esterno, attiva automaticamente la modalità di ricircolo dell'aria. Quando la qualità dell'aria torna adeguata, la modalità di ricircolo si spegne automaticamente; il sistema AQS non è concepito per rilevare i gas odorosi; quando la temperatura ambiente è pari o inferiore a 2 ℃ , la purificazione dell'aria cessa automaticamente dopo un certo periodo di funzionamento per evitare che il parabrezza si appanni.

[Sbrinamento automatico]: Il climatizzatore sbrinerà automaticamente quando a bordo viene rilevato il rischio di appannamento.

[Funzione di benvenuto]: Il sistema di profumazione si attiva automaticamente prima che l'utente sblocchi il veicolo e salga a bordo.

[Funzione di rinfresco]: Il sistema di profumazione si attiva automaticamente per un breve periodo quando la durata del viaggio è lunga.

Funzionamento in riscaldamento del climatizzatore

Quando il veicolo è in stato READY:

1. Premendo il pulsante AUTO, il sistema di climatizzazione controllerà automaticamente la temperatura, modalità di distribuzione e volume del flusso d'aria in uscita in base alla temperatura impostata dall'utente e alle condizioni ambientali attuali, per rispondere alle necessità dell'utente in fatto di temperatura.
2. Scegliere la modalità di ricircolo dell'aria può accelerare il riscaldamento, contribuendo a migliorare il consumo di carburante e il comfort di marcia.

NOTA

- Si consiglia di impostare la modalità di aria verso i piedi e di spegnere l'A/C.
- Quando il climatizzatore funziona con controllo automatico, la priorità viene data a sbrinamento e disappannamento, per cui in automatico la modalità di distribuzione dell'aria è verso i finestrini e verso i piedi, con conseguente notevole rumore eccessivo e insufficiente temperatura nella zona dei piedi. Si consiglia di impostare manualmente la modalità di verso i piedi quando il parabrezza non è appannato. Se ci sono più persone a bordo e il parabrezza si appanna,si può commutare manualmente la modalità di distribuzione dell'aria verso i finestrini e i piedi.

Funzionamento in raffrescamento del climatizzatore

■ Quando il veicolo è in stato READY:

1. Premendo il pulsante AUTO, il sistema di climatizzazione controllerà automaticamente la velocità del compressore, la temperatura di uscita, la modalità di uscita e il volume del flusso d'aria in base alla temperatura impostata dall'utente e alle condizioni ambientali attuali, per rispondere alle necessità dell'utente in fatto di temperatura.
2. Scegliere la modalità di ricircolo dell'aria può accelerare il raffrescamento, contribuendo a migliorare il consumo di carburante e il comfort di marcia.

■ Per ottenere un effetto di raffrescamento ottimale, agire come segue:

1. Mantenere pulita la superficie del filtro dell'A/C senza alcuna evidente ostruzione.
2. Premere il pulsante AUTO, quindi impostare su LO la temperatura di sedile del conducente/passeggero anteriore. Volume del flusso d'aria, modalità aria esterna/ricircolo, ventilazione e compressore del climatizzatore verranno automaticamente impostati sul massimo raffreddamento richiesto.

NOTA

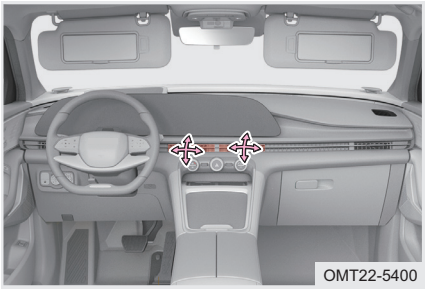
- Inoltre, la presenza di sporcizia e di ostruzioni sulla superficie del condensatore dell'A/C può causare un cattivo raffreddamento.
- Dopo il funzionamento in raffrescamento del climatizzatore, può gocciolare un po' d'acqua dal tubo di scarico dell'A/C e formare una pozza sotto il veicolo, il che è normale.
- Dopo il funzionamento in raffrescamento del climatizzatore, il ventilatore dell'A/C funzionerà a bassa velocità per 60 secondi entro 5 minuti dallo spegnimento e blocco del veicolo, in modo da asciugare l'acqua di condensa rimasta nell'evaporatore, evitando odori o muffe causati dal ristagno dell'acqua di condensa.
- A climatizzatore acceso, se il veicolo percorre lunghe salite o procede a lungo a velocità estremamente ridotta, il motore termico potrebbe surriscaldarsi. Tenere sotto controllo la spia di temperatura elevata del liquido di raffreddamento del motore. Se il motore si surriscalda, si raccomanda di spegnere il climatizzatore.
- Quando l'aria si raffredda rapidamente in condizioni di caldo e umidità, dalle bocchette può fuoriuscire del vapore, si tratta un fenomeno fisico normale.
- Si consiglia di attivare ogni mese il sistema di raffrescamento dell'A/C per almeno 5 minuti e di aprire contemporaneamente i finestrini; in questo modo si evitano i danni all'impianto di condizionamento dovuti alla mancanza di lubrificante e si previene che dall'evaporatore esca odore dovuto all'umidità e ai germi.
- Quando la temperatura è bassa, come in inverno, anche se si accende la relativa spia dopo aver azionato l'interruttore A/C, il compressore non può avviarsi.
- Il refrigerante contenuto nell'impianto di climatizzazione diminuisce con il passare del tempo; se si avverte che l'effetto raffrescante dell'impianto diventa scarso, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per un tempestivo controllo e riparazione.
- Durante le accelerazioni improvvise, i sorpassi e le salite, il sistema di trazione necessita di una maggiore potenza. In tal caso se l'aria condizionata è in funzione il compressore può spegnersi automaticamente; se non si spegne automaticamente e si ha la sensazione che manchi potenza, si consiglia di spegnere l'aria condizionata.

AVVERTENZA

- Utilizzare refrigerante speciale e lubrificante per compressori solo di tipo prescritto; viceversa in caso di danni all'impianto di climatizzazione non saranno coperti da garanzia.
- Quando fa caldo, la temperatura a bordo con veicolo chiuso aumenta rapidamente per l'irraggiamento solare e ciò può causare lesioni alle persone o agli animali o addirittura la morte, soprattutto per i neonati e i bambini molto piccoli.
- È vietato riparare da soli il sistema di climatizzazione, poiché il refrigerante ad alta pressione dell'A/C è pericoloso per l'uomo. È necessario recarsi in un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

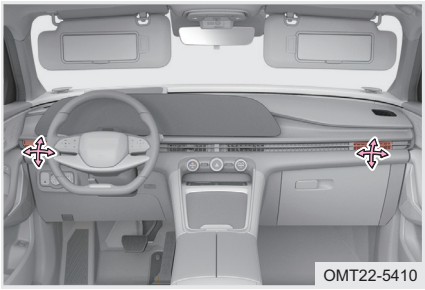
Controllo del flusso d'aria dalle bocchette

Bocchette centrali


OMT22-5400

Spostare manualmente la levetta di regolazione in alto o in basso, a destra o a sinistra, per regolare la direzione del flusso dell'aria.

Bocchette laterali


OMT22-5410

Spostare manualmente la levetta di regolazione in alto o in basso, a destra o a sinistra, per regolare la direzione del flusso dell'aria.

Bocchette posteriori

OMT22-5430

Spostare manualmente la levetta di regolazione della bocchetta dietro al tunnel centrale in alto o in basso, a destra o a sinistra, per regolare la direzione del flusso dell'aria.

Spostare manualmente la levetta di regolazione della bocchetta sui montanti B in alto o in basso, a destra o a sinistra, per regolare la direzione del flusso dell'aria.

Bocchette ausiliarie sul tunnel

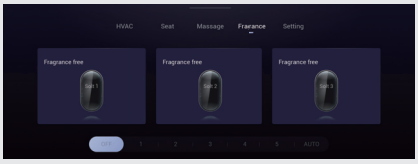
OMT22-5440

Ruotarle in senso antiorario per aprirle, in senso orario per chiuderle.

3-9.Sistema di profumazione (se in dotazione)

Sistema di profumazione

Il sistema di profumazione migliora l'odore del veicolo e rimuove gli odori da altri oggetti o oggetti presenti a bordo. Può rinfrescare l'aria interna per il massimo piacere di tutti gli occupanti. La fragranza allevia anche la tensione nervosa delle persone e le fa sentire rilassate e soddisfatte. Al contempo, la fragranza rinfrescante consente al conducente di mantenere consapevolezza e tranquillità alla guida, riducendo così gli incidenti.



OMT22-5450

Il veicolo è dotato di tre tipi di fragranze: Fresca e naturale, curativa e rilassante, sportiva e passionale. L'utente può scegliere la fragranza in base alle proprie preferenze e poi impostare diverse concentrazioni di profumo in base alle proprie esigenze.

A veicolo acceso, premere il pulsante OFF per spegnere il sistema di profumazione; premere il pulsante AUTO e il sistema si accende automaticamente.

Sostituzione della fragranza

OMT22-5460

1. Premere il pulsante a destra per aprire la scatola profumi.

OMT22-5465

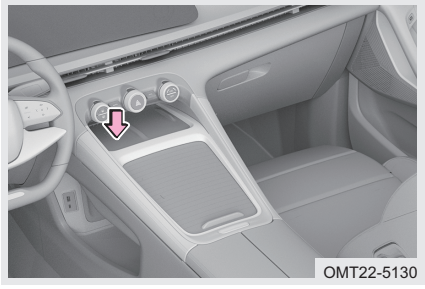
2. Togliere il coperchio del contenitore della fragranza e sostituire la fragranza.
3. Allineare la scanalatura con l'attacco di fine corsa, premere il coperchio della scatola profumi dopo l'aggancio.

NOTA

- L'utente può impostare la fragranza delle funzioni di benvenuto e di rinfresco sull'infotainment. Per ulteriori informazioni, vedere "Impostazioni A/C".
- Prestare attenzione quando si rimuove/installa la scatola profumi per evitare di danneggiarla. Si consiglia di recarsi presso un centro di assistenza autorizzato e affidarsi al suo personale. Il profumo può essere acquistato presso i centri di assistenza autorizzati.

3-10.Ricarica wireless (se in dotazione)

La ricarica wireless utilizza la tecnologia dell'induzione elettromagnetica in modo comodo e sicuro per consentire un'esperienza migliore durante la marcia.


OMT22-5130

Avviare il veicolo e posizionare il telefono cellulare nell'area sensibile di ricarica wireless, quindi la ricarica wireless inizia a funzionare e l'infotainment visualizza "▮)"; al termine della ricarica l'infotainment visualizza "▮)".

La ricarica wireless potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti condizioni:

- La frequenza di funzionamento della ricarica wireless è prossima alla frequenza di funzionamento dell'accesso senza chiave, quindi è facile che interferiscano fra loro; in alcune condizioni, quali l'apertura/chiusura delle porte o quando si preme il pedale del freno, il veicolo riconoscerà se la chiave è stata lasciata nel veicolo e l'accesso senza chiave inizia a funzionare. A questo punto, è necessario schermare la funzione di ricarica per 5 ~ 10 secondi; dopo 5 ~ 10 secondi, la funzione di ricarica wireless riprende.
- Il telefono cellulare non può essere caricato se la parte posteriore del telefono si trova a una distanza superiore a 6 mm dall'area sensibile di ricarica wireless.
- Il telefono cellulare non può essere caricato se il retro del telefono presenta uno spessore metallico o una chiave a scheda NFC (come una moneta, un guscio portatelefono metallico) e l'infotainment visualizza "".
- Se la temperatura del telefono stesso o dell'area sensibile di ricarica wireless (superficie) è troppo elevata, il telefono potrebbe non essere in grado di entrare in modalità di ricarica. Si consiglia di attendere che la temperatura diminuisca prima di procedere alla ricarica.
- A causa dei diversi requisiti di sicurezza per le informazioni da parte dei vari produttori di telefoni cellulari, alcune marche di telefoni potrebbero non essere in grado di rilasciare l'informazione di avvenuta completa ricarica al modulo di ricarica wireless e quindi lo schermo dell'infotainment continua a visualizzare l'icona dello stato di carica anche se ultimata.
- Il malfunzionamento del telefono può anche causare l'impossibilità di ricaricarlo. Altri telefoni cellulari compatibili possono essere utilizzati per il rilevamento della ricarica wireless e per confermare se c'è un malfunzionamento con il telefono.
- Quando si posiziona la scheda NFC sul pannello superiore di ricarica wireless, posizionare la scheda in verticale vicino al centro per eseguire l'ispezione della scheda nell'area centrale dell'icona NFC. Se la scheda non viene rilevata dopo che si è allontanata dal centro, riportarla in posizione centrale.

NOTA

- La funzione di ricarica wireless del telefono cellulare può essere attivata nell'interfaccia [Impostazioni veicolo] del sistema di infotainment.
- La funzione di ricarica wireless supporta solo i telefoni con funzione di ricarica wireless; se il telefono cellulare non supporta la funzione di ricarica wireless, si consiglia di non utilizzare la base di ricarica wireless. La qualità delle basi di ricarica wireless presenti sul mercato non è uniforme e l'uso frequente può causare danni (ad esempio, malfunzionamento, cattivo contatto con l'interfaccia, mancato riconoscimento di oggetti metallici estranei). L'azienda non garantisce nulla in merito a problemi causati da una bobina di ricarica wireless esterna.

■ Funzione di promemoria per la dimenticanza del telefono

La funzione di promemoria per la dimenticanza del telefono può essere attivata nell'interfaccia [Impostazioni veicolo] del sistema d'infotainment.

A veicolo spento e con il telefono cellulare con funzione di ricarica wireless che si trova ancora nell'area sensibile di ricarica, l'infotainment emette un avviso acustico: "Il telefono cellulare è ancora a bordo" quando si apre la porta del conducente.

⚠ AVVERTENZA

- Non collocare oggetti pesanti nell'area di ricarica e non urtarne la superficie per evitare di danneggiarla.
- Durante il processo di aggiornamento del programma, non collocare alcun oggetto nell'area di ricarica per evitare che dopo l'aggiornamento la funzione di ricarica wireless risulti anomala.
- L'area di ricarica wireless supporta solo un telefono alla volta e l'azienda non garantisce di risolvere eventuali problemi generati da operazioni illegali.
- Durante la ricarica wireless, non collocare scheda ETC/scheda ID/chiave a scheda NFC/carta di credito, ecc. nell'area di ricarica, poiché ciò potrebbe danneggiare i dati in essa contenuti.
- Non spruzzare liquidi (acqua, bevande, ecc.) sull'area di ricarica per evitare che i liquidi penetrino nel modulo di ricarica wireless attraverso le sue fessure, causando la mancata ricarica. Non utilizzare grasso, olio o alcol per pulire l'area di carica. Se si versa accidentalmente del liquido sull'area di ricarica, pulirlo immediatamente con un panno asciutto.
- Se il telefono cellulare non può essere caricato normalmente alla riaccensione del veicolo, accertarsi che non vi siano corpi estranei nell'area di ricarica wireless e attendere che l'area di ricarica wireless si raffreddi prima di riprovare. Se non è ancora in grado di caricare, si consiglia di contattare il centro di assistenza autorizzato per il controllo e la riparazione.
- Quando si utilizza la funzione di ispezione della chiave a scheda NFC a bordo, la scheda deve essere posizionata il più possibile al centro dell'area di ispezione; se la scheda è spostata dalla posizione centrale, il controllo della scheda potrebbe fallire e il veicolo non potrebbe accendersi. A questo punto, posizionare la scheda al centro ed eseguire nuovamente l'operazione di ispezione della scheda.
- Per garantire che il telefono si trovi nella posizione di ricarica ottimale, porlo nella posizione inferiore centrale dell'alloggiamento, con la parte inferiore del telefono che preme il più possibile contro la bocchetta per la dissipazione del calore, . Se il telefono si muove a causa di una guida intensa (accelerazioni, decelerazioni o brusche svolte) o di cattive condizioni della strada, ciò può influire sull'efficienza e sulla stabilità della carica. L'interruzione della carica è un fenomeno normale.

ATTENZIONE

- Durante la marcia, non controllare a lungo lo stato di carica del telefono cellulare per evitare potenziali rischi di distrazione.
- I passeggeri che utilizzano pacemaker o altri dispositivi medici devono disattivare la funzione di ricarica wireless del telefono prima di mettersi in viaggio.
- Non collocare monete, chiavi, schede con chip o altri oggetti metallici nell'area di ricarica. In caso contrario, l'oggetto metallico potrebbe riscaldarsi, provocando anomalia della ricarica o incidenti di sicurezza. Se viene rilevato un corpo estraneo metallico tra il telefono cellulare e la base di ricarica, la funzione di ricarica wireless deve essere immediatamente disattivata. Per evitare ustioni, non rimuovere immediatamente con la mano il corpo estraneo.
- Per evitare l'esaurimento della batteria, non utilizzare a lungo la funzione di ricarica wireless ad alta potenza quando il veicolo non è sottoposto ad alta tensione; quando il conducente non è a bordo, non collocare il telefono nel veicolo per la ricaricarlo per evitare rischi per la sicurezza.

3-11.Sistema di controllo a distanza (se in dotazione)

Sistema di controllo a distanza

L'utente può visualizzare a distanza lo stato del veicolo (compreso lo stato di serrature, motore termico, finestrini, tetto apribile, portellone, e la temperatura e la pressione degli pneumatici, il carburante rimanente, ecc.

NOTA

Per informazioni dettagliate sull'attivazione e l'utilizzo della funzione di controllo del veicolo, consultare il manuale elettronico sulla APP per i dispositivi mobili o rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

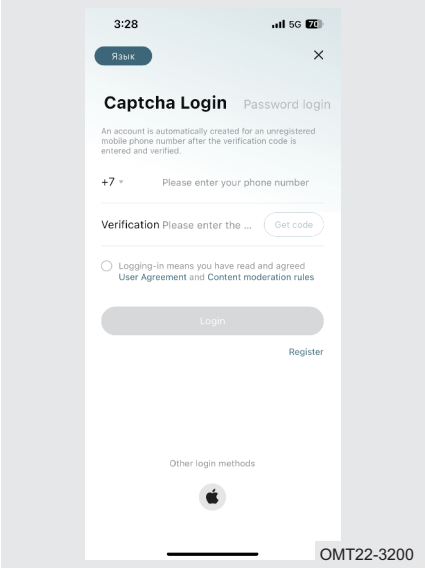
AVVERTENZA

Per l'aggiornamento della versione del prodotto o per altri motivi, la società informatica aggiornerà o rivedrà i contenuti del presente documento di volta in volta senza preavviso. Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi di fare riferimento alla versione più recente.

Introduzione alle funzioni del prodotto

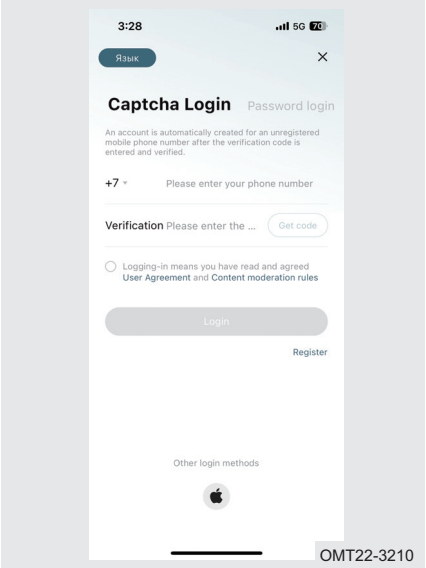
Registrazione dell'utente

■ Registrazione con numero di telefono cellulare (MP)



OMT22-3200

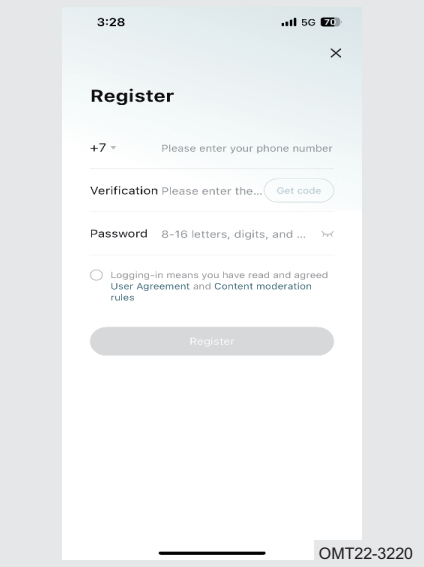
Aprire l'APP di controllo del veicolo e cliccare sulla tab "MY" in fondo alla pagina. Quando l'utente si collega per la prima volta, viene visualizzata la seguente interfaccia:



OMT22-3210

Registrarsi alla APP di controllo del veicolo con il numero di cellulare. Cliccare su "REGISTER" per accedere alla pagina di registrazione dell'utente. Seguendo le istruzioni, inserire il numero di MP e il relativo codice di verifica, impostare la password iniziale dell'utente e controllare l'Accordo per gli utenti e l'Accordo sulla privacy.

Dopo aver inserito correttamente tutte le informazioni, cliccare su "REGISTER" nella pagina; viene creato con successo l'account utente.



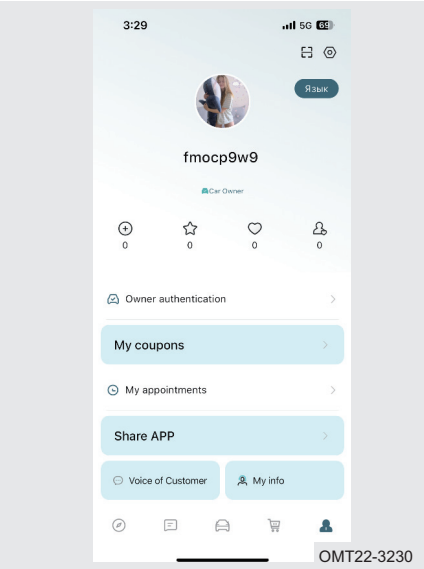
OMT22-3220

È anche possibile inserire il numero di MP e il codice di verifica direttamente nella pagina di accesso (login) con codice di verifica; il sistema creerà automaticamente un account dopo aver rilevato il numero di MP non registrato.

Dopo la creazione dell'account, la pagina passerà automaticamente all'interfaccia operativa della APP.

Associazione del veicolo e attivazione del suo controllo

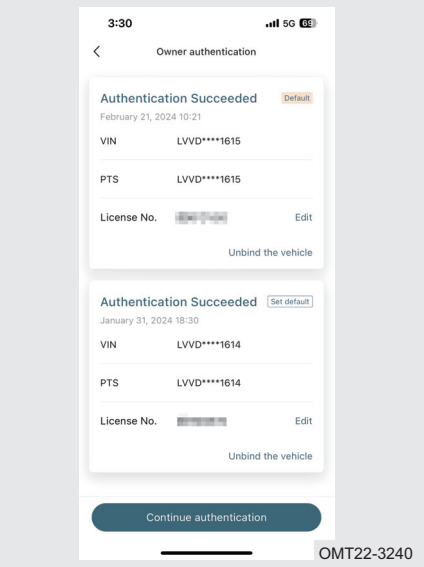
■ Aggiungere un veicolo



OMT22-3230

Dopo aver effettuato l'accesso, cliccare sulla tab "MY" e quindi su "OWNER AUTHENTICATION" (autenticazione proprietario).

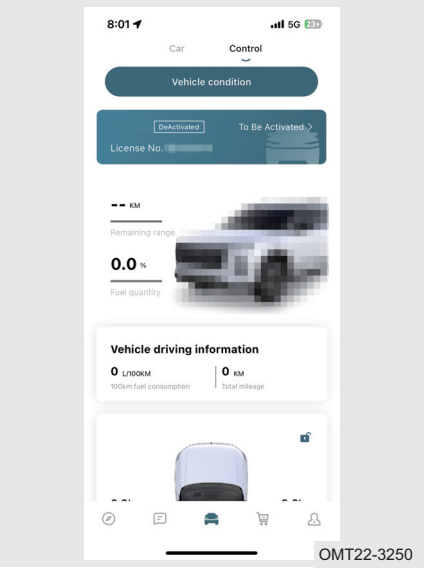
Cliccare e inserire nella pagina che compare le informazioni del veicolo, quali VIN, numero di motore, numero di targa, ecc.



OMT22-3240

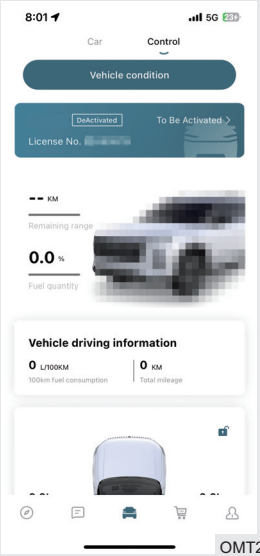
Cliccare su "SUBMIT FOR AUTHENTICATION" per aggiungere il veicolo. Se le informazioni sul veicolo sono state sottoposte a manutenzione nel sistema, al termine della verifica dei dati verrà visualizzato il messaggio di avvenuta associazione "VEHICLE BINDING SUCCESSFUL", viceversa verrà visualizzato il messaggio di fallimento "AUTHENTICATION FAILED, VIN DOES NOT EXIST", in tal caso verificare attentamente l'esattezza di VIN e numero del motore termico.

■ Attivazione della funzione di controllo del veicolo



OMT22-3250

Per gli utenti che attivano la funzione di controllo del veicolo per la prima volta, cliccare sulla pagina "Car" e poi sulla pagina "Car Control" per accedere all'interfaccia di controllo a distanza del veicolo.



OMT22-3260

Cliccare su "To Be Activated" per attivare la funzione di controllo dell'auto.

Immettere nuovamente il codice di verifica del MP per la verifica. Quindi inserire la password di controllo del veicolo, e a questo punto l'attivazione è avvenuta con successo. Ora la funzione di controllo del veicolo è attiva.

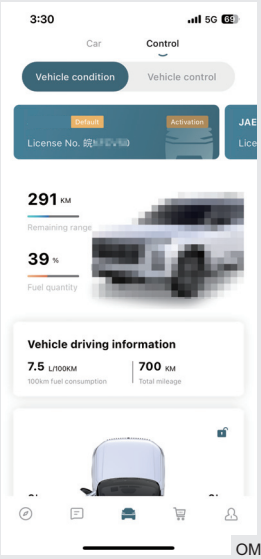
Visualizzazione dello stato del veicolo

■ Selezionare un veicolo

OMT22-3270

In caso di più veicoli disponibili contemporaneamente, cliccare prima sulla scheda del veicolo e poi su "DEFAULT VEHICLE" per visualizzare lo stato del veicolo.

■ Visualizzazione dello stato del veicolo

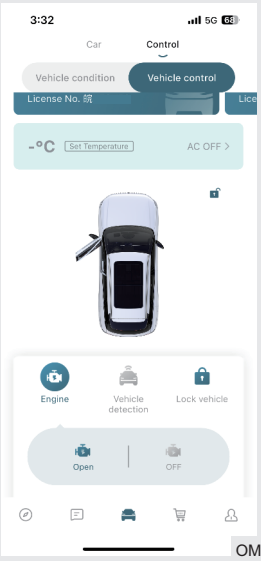


OMT22-3280

Nella pagina dei dettagli del veicolo, è possibile controllare varie informazioni sul suo stato, come il livello di carica della batteria, il chilometraggio e la posizione del veicolo, ecc.

Controllo a distanza del veicolo

■ Avvio/spegnimento a distanza del motore

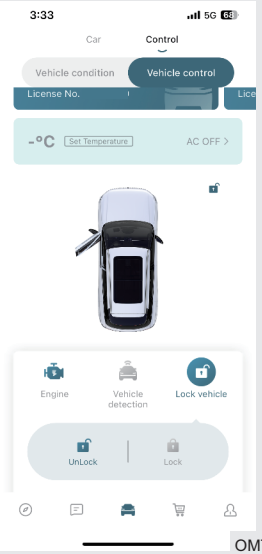


OMT22-3290

Cliccare sulla pagina di controllo del veicolo, cliccare su "REMOTE START" e selezionare l'ora di avvio.

Dopo la conferma, il motore del veicolo si avvierà. Cliccare su "SHUTDOWN" e il motore si spegnerà.

■ Sblocco/blocco a distanza

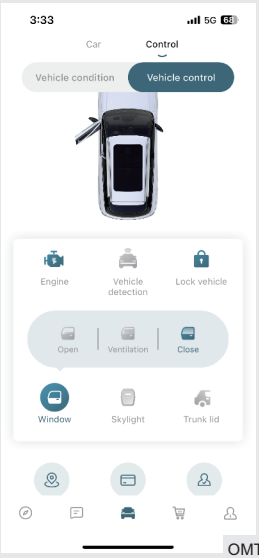


OMT22-3300

Cliccare sulla pagina di controllo del veicolo, cliccare su "DOOR LOCK" e quindi su "UNLOCK".

Dopo la conferma, le porte verranno sbloccate. Cliccare nuovamente su "LOCK" per bloccare le porte.

■ Apertura/chiusura a distanza dei finestrini

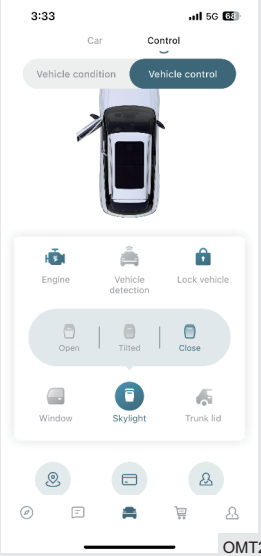


OMT22-3310

Cliccare sulla pagina di controllo del veicolo, cliccare su "WINDOW" e poi su "OPEN" o "VENTILATION".

Dopo la conferma, i finestrini si apriranno automaticamente fino all'altezza prescelta nelle impostazioni. Cliccare nuovamente su "CLOSE" per chiudere i finestrini.

■ Apertura a distanza del tetto apribile

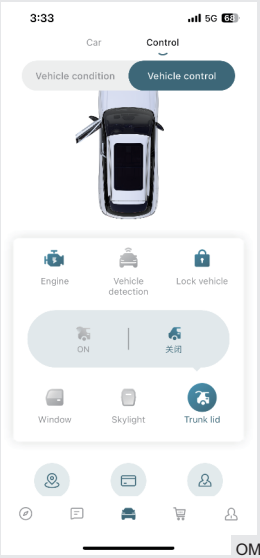


OMT22-3320

Cliccare sulla pagina di controllo del veicolo, cliccare su "SKYLIGHT" e quindi su "OPEN" o "TILT".

Dopo la conferma, il tetto si aprirà o si inclinerà automaticamente in base alle impostazioni. Cliccare nuovamente su "CLOSE" per chiudere il tetto apribile.

■ Apertura a distanza di bagagliaio/portellone posteriore

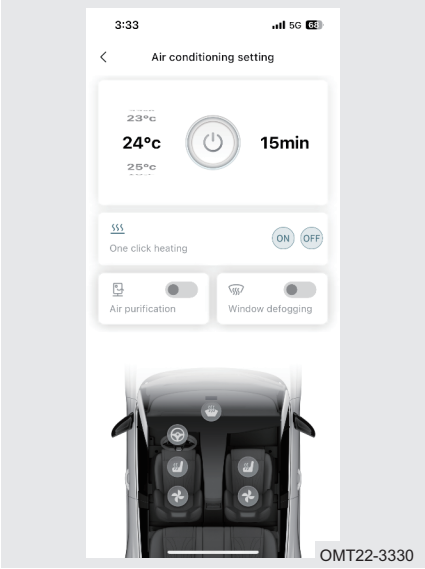


OMT22-3330

Cliccare sulla pagina di controllo del veicolo, cliccare su "TAIL DOOR" e quindi su "OPEN".

Dopo la conferma, il bagagliaio o il portellone si apriranno automaticamente. Cliccando nuovamente su "CLOSE", il portellone si chiuderà (il bagagliaio invece può essere solo aperto, ma non chiuso a distanza).

■ Attivazione a distanza dell'A/C



Cliccare sull'icona A/C nella pagina di controllo del veicolo e delle sue condizioni. Nella sotto-interfaccia A/C, è possibile regolare per scorrimento la temperatura dell'A/C e il tempo di attivazione.

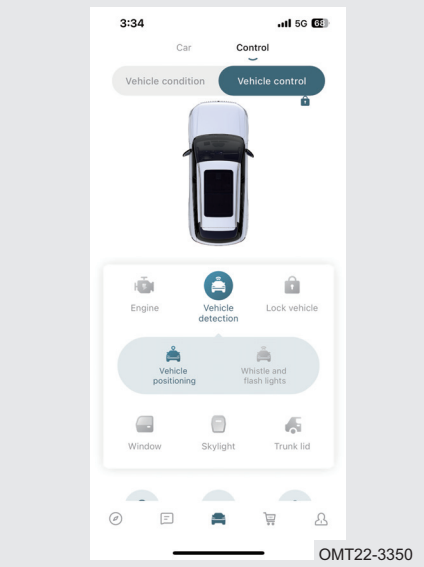
Dopo aver selezionato la temperatura del climatizzatore e la durata di attivazione, cliccare su "SWITCH" e il climatizzatore si accenderà. Cliccando nuovamente, il climatizzatore verrà spento.

Nella sotto-interfaccia A/C è possibile regolare la funzione di riscaldamento o di ventilazione dei sedili. Cliccando sulle icone del veicolo virtuale, è possibile realizzare le sottofunzioni di riscaldamento del volante, riscaldamento del parabrezza, riscaldamento e ventilazione dei sedili.

Nella sotto-interfaccia A/C, cliccare su "AIR PURIFICATION"/"WINDOW DEFOGGING" per attivare le funzioni corrispondenti.

Assistenza tramite mappa

■ Segnalazioni per ritrovare il veicolo

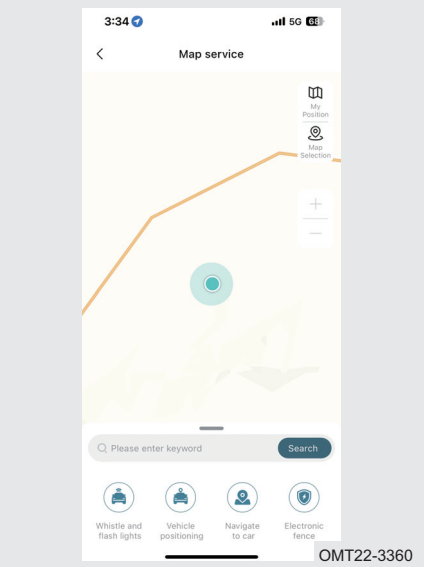


OMT22-3350

È possibile cliccare su "FLASHING LIGHTS AND WHISTLING" nella sottovoce "VEHICLE SEARCH"della funzione di comando a distanza del veicolo oppure nella sottovoce della funzione di assistenza tramite mappa.

Dopo la conferma, le luci lampeggiano per aiutare l'utente a trovare rapidamente il veicolo.

■ Posizione del veicolo



OMT22-3360

È possibile cliccare su "VEHICLE POSITIONING" nella sottovoce "VEHICLE SEARCH" della funzione di comando a distanza del veicolo oppure nella sottovoce della funzione di assistenza tramite mappa.

Una volta attivata questa funzione, l'utente può determinare la posizione del veicolo attraverso l'icona del veicolo sulla mappa.

■ Navigazione verso il veicolo

Cliccare su "MAP SERVICE" per accedere alla sottovoce della funzione e cliccare su "NAVIGATE TO VEHICLE".

A questo punto, la APP riattiva il sistema di navigazione di terze parti (come ad esempio google map). Dopo l'accesso al sistema di navigazione di terze parti, la posizione attuale dell'utente e la posizione attuale del veicolo saranno considerate i punti di partenza e arrivo della navigazione e l'utente potrà utilizzare la funzione di navigazione per pianificare il percorso migliore per raggiungere la posizione del veicolo.

■ Recinto elettronico

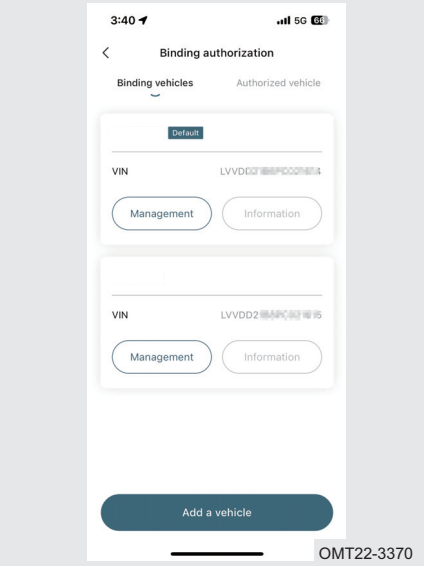
Visualizzare le informazioni sul recinto elettronico impostato.

Cliccare su "MAP SERVICE" per accedere alla sottovoce della funzione, quindi cliccare sul pulsante "ELECTRONIC FENCE".

L'utente può scorrere il recinto elettronico creato e visualizzarne il nome, le condizioni di notifica, la forma e le dimensioni, ecc.

Cliccare su "VIEW LOCATION" per visualizzare la posizione e la copertura del recinto elettronico sulla mappa.

Aggiunta dell'autorizzazione utente



OMT22-3370

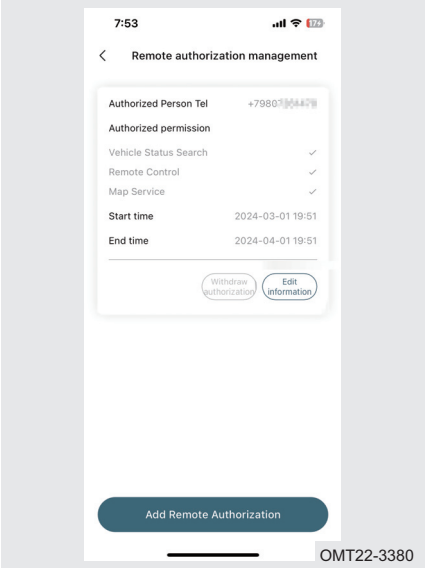
Cliccare su "BINDING AUTHORIZATION" e i veicoli che possono essere vincolati tramite autorizzazione verranno visualizzati nell'interfaccia che compare sulla pagina di pop-up.

Cliccare "REMOTE AUTHORIZATION MANAGEMENT" sul veicolo corrispondente.

Cliccare "ADD REMOTE AUTHORIZATION" e inserire il nome, il numero di cellulare, l'orario di efficacia e l'orario di non validità dell'autorizzazione, la password di controllo del veicolo (irrilevante per il controllo del veicolo originale) e il limite di autorità della persona autorizzata sulla pagina di pop-up.

Chi autorizza può impostare la serie di diritti di utilizzo del veicolo da parte della persona che viene autorizzata, compresi permessi di base, controllo a distanza e posizionamento del veicolo.

■ Modifica dell’autorizzazione utente



OMT22-3380

Nella pagina di impostazione o di gestione delle autorizzazioni della APP di controllo del veicolo, l'utente può scegliere di modificare l'autorizzazione effettuata.

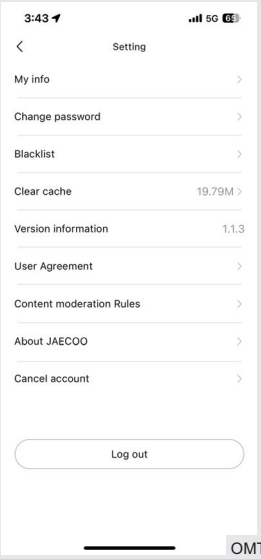
Gli utenti possono selezionare gli utenti autorizzati esistenti per modificare le loro relative informazioni o i loro permessi.

■ Revoca dell'autorizzazione

Nella pagina di impostazione o di gestione delle autorizzazioni dell'APP di controllo del veicolo, l'utente può scegliere di cancellare l'autorizzazione utente.

Gli utenti possono scegliere di eliminare gli utenti autorizzati esistenti e confermare l'operazione di eliminazione.

Impostazione



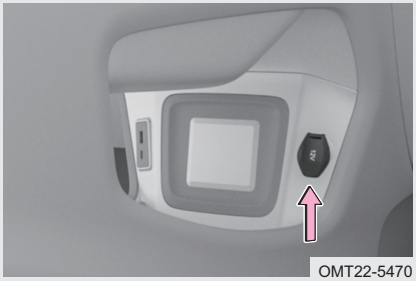
OMT22-3390

Accedere alla pagina della funzione "MY". Cliccare sul pulsante di impostazione nell'angolo superiore destro per accedere alla schermata di impostazione.

Sulla schermata delle impostazioni, impostare Informazioni personali, Modifica password, Lista nera, Cancellazione cache, Informazioni sulla versione, Accordo con l'utente, Moderazione dei contenuti e Annulla account, Lingua.

3-12.Presa di corrente e USB

■ Presa di corrente anteriore

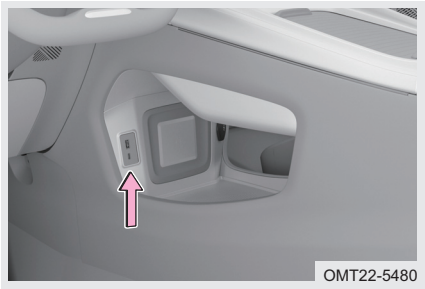

OMT22-5470

La presa di corrente può essere utilizzata solo quando il veicolo è acceso.

⚠ AVVERTENZA

- Per evitare che il fusibile si bruci, non utilizzare apparecchiature elettriche ad alta potenza (120 W o più).
- Per evitare che la batteria si scarichi, non utilizzare la presa di corrente più del necessario quando il motore termico non è in funzione.
- Inserire nella presa solo una spina appropriata e nell'altro e non farvi entrare alcun liquido. La mancata osservanza di questa precauzione può causare guasti elettrici o cortocircuiti.

■ USB


OMT22-5480

La porta USB anteriore si trova all'estremità anteriore del tunnel della plancia.

Porta Tipo A: Può essere utilizzata per la lettura degli UDISK, per la connessione del telefono e la ricarica di apparecchiature elettriche a bassa potenza, come il telefono, ecc.

Porta Tipo C: Può essere utilizzata per ricaricare le apparecchiature elettriche a bassa potenza, come il telefono, ecc.

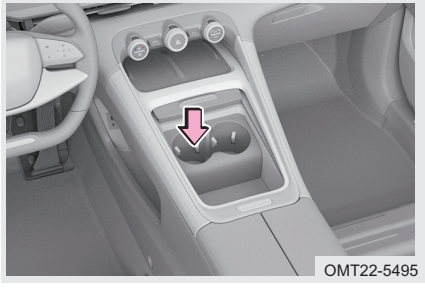
OMT22-5490

La porta USB posteriore si trova sotto la bocchetta posteriore del bracciolo centrale.

Porta Tipo A: Può essere utilizzata per ricaricare le apparecchiature elettriche a bassa potenza, come il telefono, ecc.

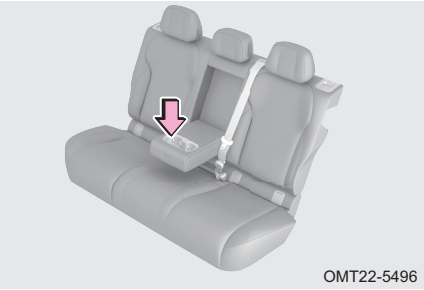
Porta Tipo C (se presente): Può essere utilizzata per ricaricare le apparecchiature elettriche a bassa potenza, come il telefono, ecc.

3-13.Portabicchieri


OMT22-5495

Il portabicchieri anteriore si trova sulla parte inferiore centrale della plancia.

NOTA
Il portabicchieri anteriore è rimovibile, e rimuovendolo è possibile ricavare altro spazio per gli oggetti.

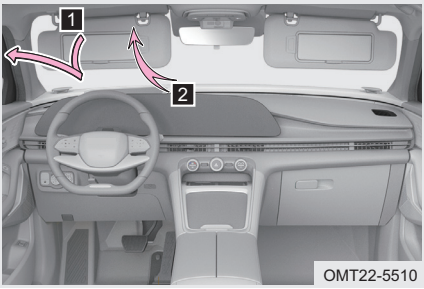

OMT22-5496

Il portabicchieri posteriore è situato al centro dello schienale posteriore.

⚠ AVVERTENZA

- Tappare saldamente la tazza o la lattina per evitare che fuoriesca il liquido che contiene.
- Nei portabicchieri non inserire altro che tazze o lattine di bevande.

3-14.Alette parasole e specchietti di cortesia

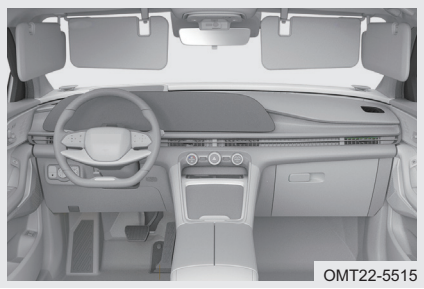


OMT22-5510

Se è necessario utilizzare lo specchietto di cortesia, sollevare la palpebra di copertura dello specchietto. Per i veicoli dotati di luce di cortesia per lo specchietto retrovisore, la corrispondente luce si accende quando si solleva la palpebra di copertura dello specchietto di cortesia.

1 Abbassare l'aletta parasole.

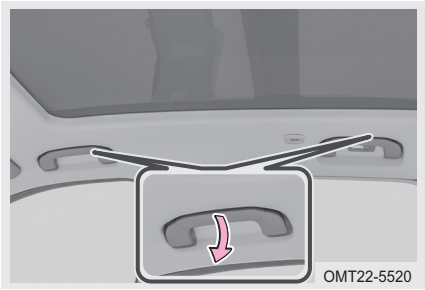
2 Staccare il gancio e ruotarlo verso l'esterno per schermare la luce laterale.


OMT22-5515

Se il veicolo è dotato di alette parasole a doppio strato, è possibile schermare sia la luce frontale che quella laterale.

3-15.Maniglie di appiglio

Maniglie di appiglio per i passeggeri


OMT22-5520

Le maniglie di appiglio per i passeggeri sono installate rispettivamente sopra la porta del passeggero anteriore e sopra le due porte posteriori.

Quando si viaggia su strade accidentate, i passeggeri per sicurezza possono mantenere l'equilibrio afferrando la rispettiva maniglia.

Bracciolo centrale posteriore

OMT22-5530

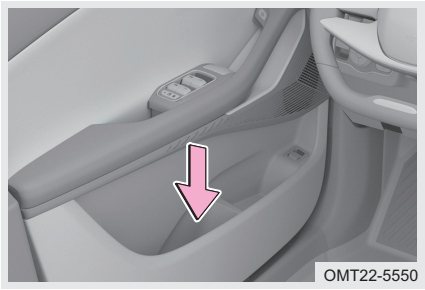
Il sedile posteriore è dotato di un bracciolo ribaltabile con portabicchieri; abbassare il bracciolo per utilizzarlo.

⚠ AVVERTENZA
Riportare il bracciolo centrale nella posizione originale quando non viene utilizzato.

⚠ ATTENZIONE
Nessuno (compresi adulti e bambini) può occupare il sedile posteriore centrale dopo aver abbassato il bracciolo centrale, poiché così il passeggero non può mantenere una postura corretta ed è molto facile che si ferisca.

3-16.Spazi per gli oggetti

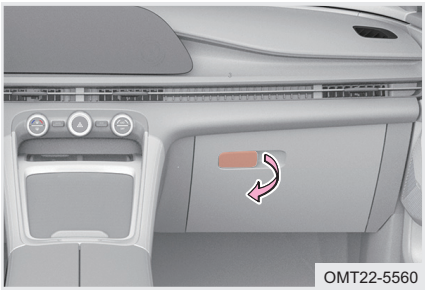
Vani portaoggetti


OMT22-5550

I vani portaoggetti sulle porte anteriori e posteriori possono essere utilizzati per riporre mappe, tazze e altri oggetti.

NOTA
Non inserire nelle tasche oggetti di dimensioni eccessive.

Cassetto portaoggetti nella plancia (se in dotazione)

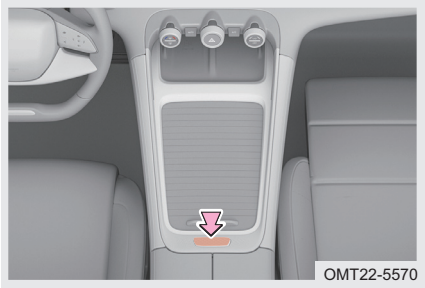

OMT22-5560

Il cassetto portaoggetti apribile della plancia viene utilizzato per riporre mappe, istruzioni e altri oggetti.

NOTA
Non collocare oggetti di dimensioni eccessive nel cassetto portaoggetti.

AVVERTENZA
Tenere il cassetto portaoggetti chiuso. In caso di frenata o sterzata improvvisa, può verificarsi un incidente a causa dell'urto di un occupante contro il cassetto portaoggetti aperto o gli oggetti in esso contenuti.

Vano portaoggetti centrale sotto la plancia

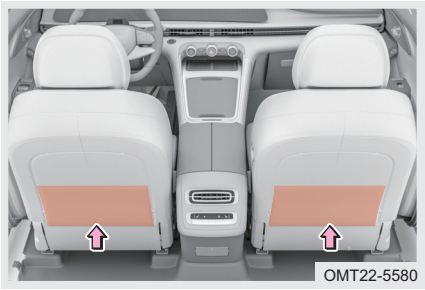

OMT22-5570

Il vano portaoggetti centrale è utilizzato per riporre mappe, istruzioni e altri oggetti.

⚠ ATTENZIONE

- Non è consentito ad adulti o bambini di sedersi sul vano portaoggetti centrale.
- Il vano portaoggetti centrale deve essere chiuso quando il veicolo è in movimento, e la sua apertura può ostacolare il movimento del braccio del conducente con rischio di lesioni.

Tasche portaoggetti dei sedili


OMT22-5580

Gli schienali dei sedili anteriori sono entrambi dotati sul retro di tasche portaoggetti, utilizzabili per conservare documenti, istruzioni, ecc.

Vano bagagli

OMT22-5590

Per ampliare lo spazio per lo stivaggio dei bagagli, i sedili posteriori possono essere ripiegati quando non sono occupati da passeggeri. I sedili posteriori ripiegabili consentono di ospitare comodamente il carico. Per maggiori dettagli, consultare la sezione "Sedili".

Quando si stivano a bordo i bagagli, osservare le seguenti precauzioni:

- Fate attenzione a mantenere il veicolo in equilibrio.
- Per limitare il consumo dii carburante, non stivare oggetti non necessari.
- Assicurarsi che gli oggetti da stivare non siano di dimensioni eccessive, tali da impedire la corretta chiusura del portellone.

⚠ ATTENZIONE

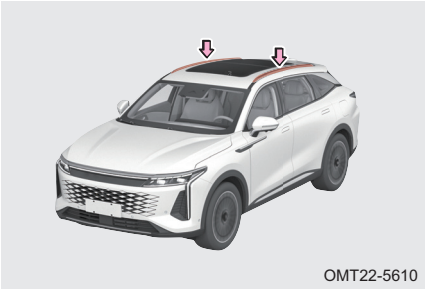
- Non viaggiare con il portellone posteriore aperto o non chiuso, per evitare che gli oggetti vengano proiettati fuori e causino lesioni personali.
- Non impilare merci o bagagli più in alto dello schienale. Tenerli in basso, il più vicino possibile al pavimento, per evitare che scivolino in avanti in caso di frenata, causando lesioni personali.
- Non permettere a nessuno di sedersi nel bagagliaio. I passeggeri devono rimanere seduti al loro posto con le cinture di sicurezza ben allacciate. In caso contrario, potrebbero subire gravi lesioni in caso di frenata improvvisa o di collisione.

■ Tendalino copribagagliaio

OMT22-5600

Tirare la tendina copribagagli verso le fessure del punto A e del punto B per fissarla e verificare che sia fissata correttamente.

■ Portapacchi (se in dotazione)


OMT22-5610

Il portapacchi è utilizzato per caricare merci che possono pesare sino a 70 kg.
Il sovrappeso provoca il danneggiamento del portapacchi, del tetto della carrozzeria e di altri componenti; i vari problemi causati dal sovrappeso non sono coperti dalla garanzia.

⚠ AVVERTENZA

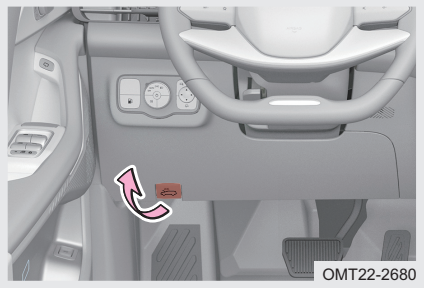
- Non sovraccaricare il portapacchi sul tetto.
- Non superare la lunghezza totale o la larghezza totale del veicolo quando si usa il portapacchi sul tetto per il carico.
- Prima di partire, accertarsi che i carichi siano fissati saldamente sul portapacchi.
- Fare attenzione a non graffiare la superficie del tetto; se necessario, posizionare una coperta o un'altra protezione tra il carico e il tetto.

⚠ ATTENZIONE

- Disporre i carichi in modo uniforme. Un carico distribuito in modo improprio può compromettere il controllo dello sterzo o della frenata, con il rischio di lesioni gravi o addirittura di morte.
- Caricando bagagli sul portapacchi, il baricentro del veicolo risulterà più alto. Evitare velocità elevate, partenze improvvise, curve strette, frenate improvvise o manovre brusche, altrimenti si potrebbe verificare la perdita di controllo o il ribaltamento del veicolo.

3-17.Cofano anteriore

La leva di sblocco del cofano anteriore si trova nella parte inferiore sinistra lato conducente della plancia.



1. Tirare la leva di sblocco del cofano e questo si solleva leggermente; tirarla di nuovo e il cofano si solleva di nuovo leggermente.
2. Alzare il cofano, sollevarlo e sostenerlo sotto l'azione dell'ammortizzatore ad aria.
3. Abbassare il cofano e chiuderlo fino a bloccarlo.
4. Dopo aver chiuso il cofano, sollevarlo leggermente per verificare che sia ben chiuso.

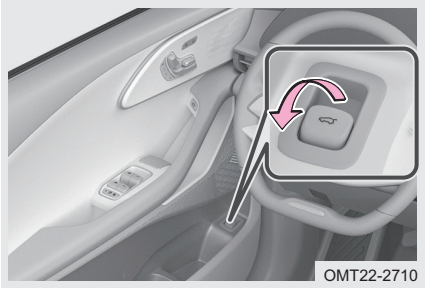
⚠ AVVERTENZA

- Prima di chiudere il cofano, verificare che non siano stati lasciati al suo interno attrezzi, stracci ecc.
- Prima di mettersi in marcia, accertarsi che il cofano sia ben chiuso. Se il cofano non è completamente chiuso, portare il veicolo in un luogo sicuro, arrestarlo e provvedere a chiuderlo correttamente.
- Quando si chiude il cofano, non sbatterlo con forza, altrimenti potrebbe deformarsi.

3-18.Portellone posteriore elettrico

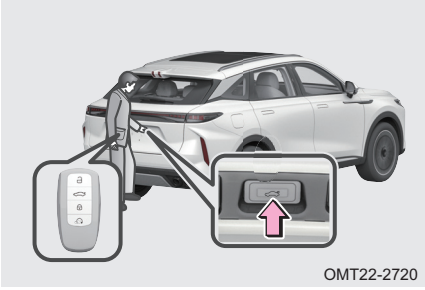
Per comodità, il portellone elettrico può essere aperto/chiuso in vari modi (come con il comando sulla porta del conducente, l'interruttore esterno del portellone, l'interruttore interno del portellone, il telecomando della chiave intelligente, l'apertura al rilevamento della chiave intelligente, con comando vocale, aprendo/chiudendo a distanza il portellone) e si può avere la funzione di regolazione dell'altezza d'apertura, che può farvi apprezzare appieno la comodità del portellone posteriore elettrico.

■ Apertura/chiusura del portellone elettrico


OMT22-2710

Il comando del portellone elettrico si trova a sinistra del volante accanto alla porta del conducente.

A veicolo acceso e con antifurto disinserito, se si tira verso l'esterno il comando del portellone si accenderanno gli indicatori di direzione e il portellone verrà aperto/chiuso.


OMT22-2720

- Apertura/chiusura manuale:

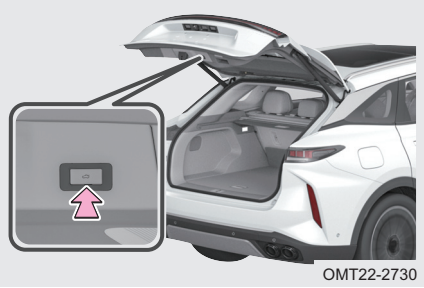
1. Con la chiusura centralizzata sbloccata, premere il comando del portellone, gli indicatori di direzione si accendono e il portellone si apre/chiude.
2. Con la chiusura centralizzata bloccata, avvicinarsi alla parte posteriore del veicolo con la chiave intelligente e premere l'interruttore sul portellone, gli indicatori di direzione si accendono e il portellone si apre/chiude.

- Apertura/chiusura con un solo pulsante: Premere a lungo il pulsante di apertura del portellone sulla chiave intelligente, gli indicatori di direzione si accendono e il portellone si apre/chiude.
- Apertura per riconoscimento: A veicolo spento o avviato a distanza, le quattro porte sono chiuse, avvicinarsi alla parte posteriore del veicolo portando con sé la chiave intelligente, il sistema riconosce automaticamente la chiave intelligente, dopo l'accensione degli indicatori di direzione, fare un passo indietro e il portellone si apre.
- Se durante l'apertura/chiusura del portellone si preme l'interruttore sul portellone o si preme brevemente il pulsante di apertura del portellone sulla chiave intelligente, il portellone elettrico si fermerà.

NOTA

- Per informazioni dettagliate sulla funzione di riconoscimento vocale, vedi "Sistema d'infotainment".
- Per informazioni dettagliate sul controllo a distanza del portellone, vedi "Sistema di controllo a distanza".
- La chiave intelligente sensibile all'apertura del portellone deve essere impostata nel sistema di infotainment. Per maggiori informazioni, vedi "Sistema di infotainment".
- Per il portellone elettrico è disponibile la funzione di riconoscimento dell'utente con la chiave intelligente solo in apertura, mentre non è disponibile per la chiusura.
- Il processo di apertura del portellone può essere interrotto anche premendo il pulsante del portellone sulla chiave intelligente mentre è presente l'avviso di riconoscimento del portellone.
- Se si lava il veicolo o si fanno altre attività vicino al portellone avendo con sé la chiave intelligente, è possibile che la funzione di riconoscimento automatico del portellone si attivi; fare attenzione per evitare incidenti.

■ Istruzioni per l'uso del pulsante del portellone


OMT22-2730

"" Questo pulsante si trova sul lato interno destro del portellone.

- La funzionalità del portellone posteriore può essere disattivata/sospesa.
- Con le quattro porte del veicolo bloccate e antifurto inserito, aprire il portellone e poi richiuderlo: le quattro porte rimarranno bloccate e l'antifurto inserito.
- È possibile impostare l'altezza di apertura del portellone.

Il metodo per farlo è il seguente:

1. Con la chiusura centralizzata sbloccata, premere il pulsante del portellone, si accendono gli indicatori di direzione e il portellone si apre/chiude.
2. Premere a lungo il pulsante del portellone "" finché il veicolo non emette una segnalazione luminosa che indica che l'altezza di apertura del portellone è stata impostata correttamente.

NOTA

- L'altezza d'apertura del portellone può essere impostata anche nel sistema d'infotainment. Per maggiori informazioni, vedi "Sistema di infotainment".
- Non è possibile impostare l'altezza se l'apertura del portellone è troppo alta o troppo bassa.

■ Funzione di protezione contro gli ostacoli del portellone

Se il portellone incontra resistenza (ad esempio, bambini, bagagli, ecc.), invertirà la sua corsa fino alla completa apertura/chiusura, evitando così di ferire i bambini e di danneggiare il veicolo.

⚠ AVVERTENZA

- Quando si apre il portellone, non tirare lateralmente l'asta elettrica di sostegno perché si potrebbero danneggiare le parti correlate.
- Se la batteria è stata scollegata durante l'apertura del portellone, questo deve poi essere chiuso manualmente a velocità costante fino alla posizione di bloccaggio, quindi azionare l'interruttore del portellone per aprire/chiudere normalmente il portellone elettrico.
- Quando il portellone è aperto in posizione di massima altezza non può essere spinto o sostenuto a mano per portarlo più in alto, in quanto ciò potrebbe causare danni alle parti relative.
- Prima di aprire il portellone, è bene tenere presente che nel campo di apertura non deve esserci nulla che possa graffiarlo.
- Prima di mettersi in viaggio, accertarsi che il portellone sia ben chiuso, altrimenti si potrebbero causare incidenti e danni alle parti relative.
- Quando si chiude manualmente il portellone, agire con delicatezza, senza essere violenti, in quanto si potrebbero danneggiare motorino e centralina.
- In salita o in discesa, a causa della variazione del baricentro, il portellone potrebbe non aprirsi o chiudersi. Ciò è normale. Aprirlo o chiuderlo manualmente.
- Se il portellone non funziona correttamente, rivolgersi tempestivamente a un centro di assistenza autorizzato per il controllo e la riparazione.
- Quando si chiude il portellone, sincerarsi che nessuno venga urtato. Se la chiusura viene interrotta, ripeterla.

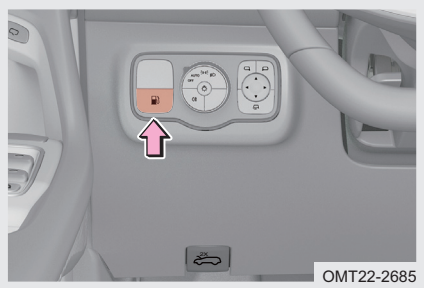
⚠ ATTENZIONE

- Prima di partire, il portellone deve essere chiuso, altrimenti potrebbe causare incidenti e danni alle parti relative.
- Sebbene il veicolo sia dotato di funzione di protezione anti-schiacciamento, non attivarla intenzionalmente per evitare lesioni accidentali.

■ Funzione di protezione

Se durante l'apertura e la chiusura del portellone si verificano più interventi di protezione anti-schiacciamento, il portellone potrebbe smettere di funzionare per salvaguardare il motorino elettrico e il sistema, per cui sarà necessario chiudere a mano il portellone.

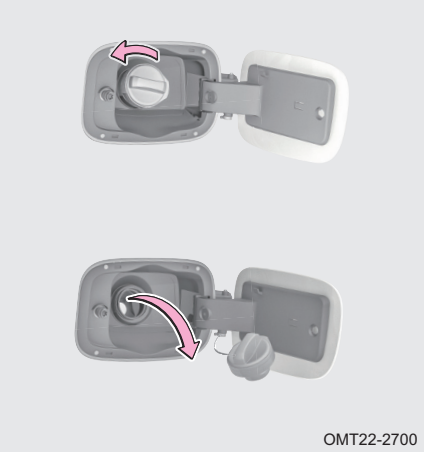
3-19.Sportello di rifornimento carburante


OMT22-2685

1. A veicolo alimentato, premere a lungo il pulsante " " e sul quadro strumenti comparirà il messaggio di disponibilità al rifornimento ("It is ready to refuel, please refuel"), mentre si sbloccherà lo sportello di rifornimento del carburante una volta completato lo scarico della pressione.

OMT22-2690

2. Dopo aver sbloccato lo sportello di rifornimento del carburante, spingerlo per farlo aprire.


OMT22-2700

3. Ruotare il tappo del serbatoio in senso antiorario per toglierlo.
4. Dopo il rifornimento, ruotare il tappo del serbatoio in senso orario fino a sentire un "clic".
5. Chiudere lo sportello di rifornimento del carburante.

NOTA
Il carburante può inquinare l'ambiente. Pertanto, il carburante che eventualmente fuoriesce deve essere raccolto e smaltito correttamente.

⚠ AVVERTENZA

- Quando si apre lo sportello di rifornimento del carburante si sente un leggero fruscio, ciò è normale.
- Non aggiungere mai gasolio nel serbatoio del carburante.
- Se il carburante trabocca durante il rifornimento, pulirlo immediatamente per evitare di danneggiare la verniciatura del veicolo.
- Dopo aver chiuso saldamente il tappo del serbatoio e tolto la mano, questo girerà leggermente in direzione opposta, il che è normale.
- Per evitare di danneggiare il tappo, applicare forza solo nel senso di rotazione. Non tirare o fare leva sul tappo.

⚠ ATTENZIONE

- Prima di fare rifornimento, chiudere tutti i finestrini, spegnere il veicolo e chiudere tutte le porte.
- Assicurarsi che il tappo del serbatoio sia ben serrato, per evitare incidenti causati dalla fuoriuscita di carburante.
- Poiché la benzina è estremamente infiammabile, durante il rifornimento è vietato fumare e non devono esserci altre scintille o fiamme libere.
- Non inalare i vapori del carburante, poiché contengono sostanze nocive per la salute.
- Non tentare di continuare il rifornimento dopo che la pistola di rifornimento si è spenta automaticamente. In caso contrario, dal serbatoio il serbatoio troppo pieno potrebbe traboccare del carburante, il che potrebbe causare incendi, esplosioni e gravi lesioni.
- Non togliere rapidamente il tappo del serbatoio quando lo si apre. In caso di caldo, se il tappo viene rimosso improvvisamente, i vapori ad alta pressione del carburante possono fuoriuscire dal bocchettone di rifornimento e causare lesioni personali.
- Dopo essere usciti dal veicolo e prima di aprire lo sportello del serbatoio, toccare una superficie metallica non verniciata per scaricare l'elettricità statica. È importante scaricare l'elettricità statica prima di fare rifornimento, perché le scintille prodotte dall'elettricità statica possono accendere i vapori del carburante durante il rifornimento.

AL VOLANTE

4-1. Avvio del veicolo

Prima di partire 156

Accensione del veicolo 156

Spegnimento del veicolo 158

Auto-manutenzione del motore termico 159

4-2. Cambio automatico

Cambio automatico 160

4-3. Sistema di trazione integrale intelligente (se in dotazione)

Sistema di trazione integrale intelligente (se in dotazione) 162

Modalità di guida (se in dotazione) 162

4-4. Sistema di servosterzo elettrico (EPS)

4-5. Sistema frenante

Sistema di freno di stazionamento elettrico (EPB) 168

Funzione di attesa automatica da fermo (AUTO HOLD) 170

Freno di servizio a pedale 171

Descrizione del funzionamento dell'impianto frenante 172

4-6. Airbag

Airbag 173

Uso corretto e precauzioni per l'airbag 174

4-1.Avvio del veicolo

Prima di partire

1. Prima di salire a bordo, fare un giro di controllo intorno al veicolo.
2. Regolare la posizione del sedile, l'inclinazione dello schienale, l'altezza del poggiatesta e l'angolazione del volante.
3. Regolare l'angolazione degli specchietti retrovisori interno ed esterni.
4. Spegnere le luci e gli apparati elettrici non necessari.
5. Allacciare le cinture di sicurezza.
6. Verificare che il veicolo sia parcheggiato.
7. Controllare che il cambio sia stato portato su P.
8. Premere il pedale del freno e avviare il veicolo, verificare che la spia di malfunzionamento e le altre spie sul quadro strumenti siano normali. In caso di anomalie, rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Accensione del veicolo

Accensione normale

Sbloccare il veicolo, aprire la porta del conducente e il veicolo si accende automaticamente.

NOTA

Il veicolo è dotato di dispositivo Alcolock che deve essere installato presso un centro di assistenza autorizzato.

AVVERTENZA

A veicolo alimentato, non utilizzare per lungo tempo apparati elettrici del veicolo. Quando viene segnalato che la batteria è scarica, caricarla per tempo o utilizzare il motore termico per caricarla mettendo in movimento il veicolo, altrimenti questo potrebbe non partire a causa della scarsa carica della batteria di potenza. Quando il veicolo non si avvia a causa di una grave insufficienza della batteria di potenza, può essere riavviato collegando la pistola per la ricarica alla colonnina. Se non è ancora possibile avviarlo, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

Avvio normale

Salire a bordo portando con sé la chiave intelligente o posizionare la chiave a scheda NFC (se in dotazione) nell'area di riconoscimento NFC (area di ricarica wireless del telefono), premere il pedale del freno, si accende l'indicatore "READY" sul quadro strumenti e il veicolo passa allo stato "pronto per la guida". Portare il cambio in D per mettere in movimento il veicolo.

NOTA

Quando il veicolo è pronto in stato di READY, il motore elettrico è silenzioso: verificare la posizione del cambio prima di lasciare il veicolo.

Avvio del veicolo tramite chiave a scheda NFC (se in dotazione)

OMT22-3035

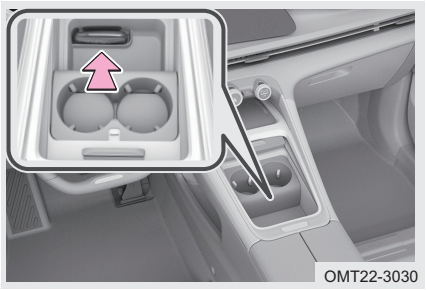
Dopo aver sbloccato il veicolo con la scheda NFC, per avviare il veicolo l'utente deve premere il pedale del freno entro 3 minuti. Entro 3 minuti, posizionare la chiave a scheda NFC nell'area sensibile di ricarica wireless a bordo del veicolo e il veicolo può mettersi in movimento.

AVVERTENZA

- Per ottenere la migliore esperienza quando si utilizza la chiave a scheda NFC, tenerla sempre nell'area sensibile di ricarica wireless.
- Quando si utilizza la funzione di ricarica wireless del telefono, verificare se nell'area sensibile di ricarica c'è una scheda NFC (la chiave o altre schede NFC come quelle bancarie o di trasporto) e in tal caso toglierla per non compromettere la funzione di ricarica del telefono.

Avvio in emergenza

Il veicolo non può essere avviato quando la batteria della chiave intelligente è scarica o il segnale è seriamente disturbato. Avviare secondo i seguenti passaggi:


OMT22-3030

1. Mettere la chiave intelligente nel vano portaoggetti del tunnel centrale della plancia con il lato anteriore rivolto verso l'alto (come mostrato in figura); non premere il pedale del freno in questo frangente.
2. A veicolo alimentato, portare con sé la chiave intelligente e salire a bordo, premere il pedale del freno, sul quadro strumenti viene visualizzato "Ready To Drive" e resta acceso l'indicatore verde "READY".

⚠ AVVERTENZA

- Evitare il più possibile di tenere a lungo il motore termico al minimo.
- A veicolo avviato, non premere inutilmente il pedale dell'acceleratore.
- Non far funzionare ad alto regime il motore termico a freddo o sotto carico elevato (è normale che il motore termico sia ad alto regime quando la batteria di potenza del veicolo è scarica e il veicolo viene avviato in modalità Sport).

⚠ ATTENZIONE

- Si consiglia di lasciare il motore termico al minimo per un breve periodo o di procedere a bassa velocità per una certa distanza dopo aver fatto funzionare a lungo il motore termico ad alto regime o con carico elevato.
- Non toccare i componenti ad alta temperatura (come motore, tubo di scarico, radiatore) subito dopo l'arresto del motore, altrimenti si possono subire ustioni.
- È vietato parcheggiare su foglie secche, paglia o altri materiali infiammabili o lasciare il veicolo al minimo per lungo tempo. Quando il motore termico è in funzione o il veicolo si è appena fermato, l'alta temperatura del tubo di scarico può causare incendi.
- Rallentare il più possibile prima di togliere a forza l'alimentazione, in quanto viene meno la servoassistenza ai freni e allo sterzo, con conseguente maggiore sforzo quando si preme il pedale del freno e si gira il volante, viceversa si possono causare lesioni personali.

Spegnimento del veicolo

Spegnimento normale

Quando, con il veicolo in modalità READY e cambio in P, viene aperta la porta lato guida e il conducente abbandona il sedile viene spento l'indicatore "READY" sul quadro strumenti: il veicolo esce dallo stato di "pronto a partire".

Con il veicolo alimentato o in modalità READY, se il sedile del conducente non è occupato, tutte e quattro le porte sono chiuse e il cambio è in P, le seguenti manovre faranno spegnere il veicolo:

- Bloccaggio e spegnimento del veicolo tramite la chiave a scheda NFC (se in dotazione).
- Bloccaggio e spegnimento del veicolo tramite la chiave intelligente.

Interruttore di spegnimento

Quando il veicolo rimane fermo a lungo, al fine di ridurre il consumo di energia da parte del veicolo, spegnerlo tramite l'apposito interruttore presente sul display dell'infotainment.

OMT22-3020

A veicolo fermo e con il cambio è in P o N, premere l'interruttore di spegnimento e confermare l'operazione seguendo le indicazioni sul display dell'infotainment: il veicolo verrà così spento.

Spegnimento automatico

A veicolo acceso, sedile di guida non occupato, le quattro porte chiuse e cambio in P, il veicolo si spegne automaticamente dopo circa 90 minuti di sosta.

AVVERTENZA

Dopo l'arresto del veicolo, prima di scendere il conducente deve sempre portare il cambio in P tramite il pulsante P, quindi può aprire la porta e scendere dopo aver stabilito che il parcheggio è corretto per evitare che il veicolo si muova accidentalmente.

ATTENZIONE

- Non toccare i componenti ad alta temperatura (come motore, tubo di scarico, radiatore) subito dopo l'arresto del motore, altrimenti si possono subire ustioni.
- È vietato parcheggiare su foglie secche, paglia o altri materiali infiammabili o lasciare il veicolo al minimo per lungo tempo. Quando il motore termico è in funzione o il veicolo si è appena fermato, l'alta temperatura del tubo di scarico può causare incendi.

Auto-manutenzione del motore termico

In un lungo periodo di inattività del veicolo, per mantenere il motore termico in buone condizioni questo si metterà in funzione automaticamente per alcuni minuti a intervalli prestabiliti. Sul quadro strumenti viene visualizzato il messaggio "Engine enters auto maintenance mode", che scompare automaticamente dopo 5 secondi.

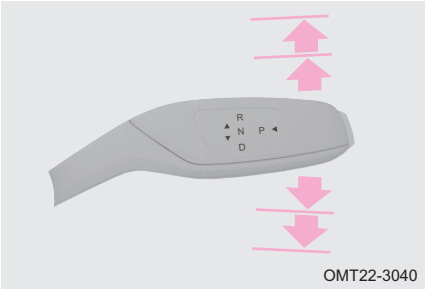
NOTA

Non far spegnere il motore termico durante la manutenzione automatica. La manutenzione automatica non è possibile quando il livello del carburante è troppo basso.

4-2.Cambio automatico

Cambio automatico

Il cambio automatico è del tipo a controllo elettronico.



OMT22-3040

Avviare il veicolo, premere a fondo il pedale del freno, spostare in su/giù la leva del cambio per cambiare marcia.

⚠ AVVERTENZA
Se la spia di malfunzionamento della trasmissione sul quadro strumenti rimane accesa, portare il veicolo fino a un'area sicura, fermarsi e spegnerlo e rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Azionamento del cambio

■ D (marcia avanti)

A veicolo fermo, premere il pedale del freno, spingere in basso la leva del cambio sul piantone e rilasciarla.

NOTA
Quando il veicolo è in P, spingere una volta verso il basso la leva del cambio o spingerla fino in fondo e rilasciarla; quando il quadro strumenti visualizza D ciò indica che la D è inserita.

■ R (Retromarcia)

A veicolo fermo, premere il pedale del freno, spingere la leva del cambio verso l'alto e rilasciarla.

■ P (Parcheggio)

A veicolo fermo, premere il pedale del freno; se il cambio non è in P, premere il pulsante sul lato destro della leva del cambio per passare direttamente in P e uscire dalla posizione R/N/D corrispondente.

■ N (Folle)

A veicolo fermo, premere il pedale del freno e portare il cambio in N con le seguenti operazioni:

- Da D/P, premere una volta la leva del cambio verso l'alto in N.
- Da R, abbassare una volta la leva del cambio in N.

⚠ AVVERTENZA

- Non usare mai P al posto del freno di stazionamento.
- Non lasciare il veicolo in N. In caso contrario, la trasmissione potrebbe subire danni.
- Non passare mai a P quando il veicolo non è fermo. Ciò potrebbe causare un rumore anomalo o danni alla trasmissione.
- Non spostare il cambio da D mentre il veicolo sta avanzando. In caso contrario, la trasmissione potrebbe subire danni.
- Non spostare il cambio da R mentre il veicolo retrocede. In caso contrario, la trasmissione potrebbe subire danni.
- In caso di malfunzionamento del veicolo dovuto a batteria insufficiente, anche premendo il pedale del freno non è possibile passare da P ad un'altra posizione. Contattare quanto prima possibile un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Quando il veicolo raggiunge una certa velocità,non è possibile cambiare tra D e R azionando la leva del cambio. Lo scopo è quello di garantire la vostra sicurezza alla guida. Sentitevi liberi di usare il cambio.

⚠ ATTENZIONE

- Non trainare il veicolo per una lunga distanza o ad alta velocità. Per informazioni dettagliate sul traino del veicolo, vedere "Traino del veicolo".
- Quando il cambio è in N, accertarsi che il freno di stazionamento sia inserito o che sia premuto il pedale del freno, altrimenti si potrebbe verificare un incidente.

Modalità di emergenza (Fail-safe)

Quando si verifica un malfunzionamento nel sistema di trasmissione, si attiva automaticamente la modalità di emergenza per cui la trasmissione non può funzionare normalmente e il veicolo rallenta e può procedere a bassa velocità.

⚠ AVVERTENZA

Non è consentito viaggiare su lunghe distanze in modalità di emergenza. In caso contrario, la trasmissione si danneggerà; rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

4-3.Sistema di trazione integrale intelligente (se in dotazione)

Sistema di trazione integrale intelligente (se in dotazione)

Il sistema di trazione integrale intelligente distribuisce la potenza del motore a tutte e quattro le ruote contemporaneamente.

Il sistema di trazione integrale intelligente è adatto a strade innevate, sabbiose, fangose e nel fuoristrada. Una diversa potenza del motore termico viene distribuita automaticamente alle ruote anteriori e posteriori e questo crea alcuni vantaggi, ad esempio aumenta la trazione in caso di slittamento e rende più stabile l'accelerazione.

⚠ AVVERTENZA

- In caso di malfunzionamento temporaneo, la spia gialla "4LO" sul quadro strumenti rimane accesa; in caso di malfunzionamento permanente, sul quadro strumenti rimane accesa la spia rossa "4LO" e viene visualizzato contemporaneamente "4WD system is malfunctioning, please contact service station".
- In caso di malfunzionamento del sistema 4WD, il sistema di controllo elettronico della stabilità emette un allarme, mentre viene mantenuto solo l'ABS.
- Quando l'indicatore giallo "4LO" sul quadro strumenti rimane acceso, il veicolo procederà a due ruote motrici per salvaguardare la guida normale.

Modalità di guida (se in dotazione)

Il veicolo è dotato di 7 modalità di guida: ECO (economia)/NORMAL (normale)/SPORT (sportiva)/SNOW (neve)/MUD (fango)/SAND (sabbia)/OFF-ROAD (fuoristrada), e il sistema 4WD funziona in modo intelligente in tutte le modalità per passare automaticamente da due a quattro ruote motrici. È anche possibile impostare manualmente la modalità di guida in base a come si valutano le condizioni stradali, la OFF-ROAD aiuterà a togliersi dall'impaccio in condizioni stradali complicate.

OMT22-3070

Impostando la modalità di guida nell'infotaiment, sul quadro strumenti si accende l'icona della modalità corrispondente, accompagnata da un promemoria vocale che avvisa che la modalità è stata commutata correttamente.

- Modalità NORMAL: La modalità standard controlla potenza e consumo di carburante per garantire una erogazione stabile e buoni consumi di carburante.
- Modalità SPORT: La modalità Sport consente di migliorare maneggevolezza, controllabilità e prestazioni del veicolo, esaltandone le caratteristiche sportive.
- Modalità ECO: La modalità Economia gestisce il regime del motore con la marcia corretta per ridurre il consumo inutile di carburante.
- Modalità SNOW: La modalità Neve è adatta a superfici stradali dure ma scivolose, quali neve, ghiaccio, erba, strade ghiaiose, ecc.
- Modalità MUD: La modalità Fango è adatta a superfici stradali fangose e irregolari con un solco o uno strato di fango scivoloso e poco profondo.
- Modalità SAND: La modalità Sabbia è adatta alla sabbia soffice e asciutta, sulla spiaggia o nel deserto.
- Modalità OFF-ROAD: La modalità Fuoristrada migliora le prestazioni di accelerazione e la manovrabilità del veicolo. È adatta al fuoristrada in montagna e per disimpegnare il veicolo dai problemi.

NOTA

- Per impostazione predefinita, in modalità SNOW (neve) /MUD (fango) / SAND (sabbia) /OFF-ROAD (fuoristrada), il sistema di spegnimento al minimo è disattivato.
- Quando finestrini e tetto apribile sono aperti, la pioggia può inzuppare gli interni e danneggiare il veicolo. Tenere sempre chiusi finestrini e tetto apribile nella guida in fuoristrada.
- L'accelerazione è più dolce con il sistema ACC in modalità ECO/SNOW/MUD. L'accelerazione è più decisa utilizzando il sistema ACC in modalità SPORT/OFF-ROAD.

AVVERTENZA

- Quando il sistema elettronico di controllo della stabilità è disattivato, anche se si seleziona una fra le modalità SNOW/MUD/SAND/OFF-ROAD, la capacità del veicolo di limitare lo slittamento e di togliersi dai guai è ridotta.
- Non viaggiare a lungo su strade sabbiose o fangose o lasciare che i pneumatici slittino lungamente, in tali condizioni potrebbe attivarsi la funzione di protezione dal surriscaldamento del sistema 4WD; sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore giallo "", per proteggere la trasmissione uscire da 4WD e passare a 2WD. Per dissipare il calore fermarsi il prima possibile in condizioni di sicurezza e attendere qualche minuto fino all'uscita dalla funzione di protezione dal surriscaldamento (si consiglia di attendere qualche minuto dopo l'eliminazione dell'allarme, in modo che la temperatura del sistema 4WD possa abbassarsi e le prestazioni possano essere meglio ripristinate) prima di accedere nuovamente al sistema 4WD. Se dopo parecchio tempo l'allarme non può essere eliminato, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

Veicolo bloccato

Il veicolo può continuare a sprofondare se si esegue un'operazione errata quando ci si muove ripetutamente avanti e indietro per liberarsi; a questo punto, richiedere un soccorso esterno.

■ Quando le ruote non girano correttamente

1. Spostare il cambio in R.
2. Premere dolcemente il pedale dell'acceleratore e tornare indietro lungo la corsia di provenienza.
3. Liberare con cura tutte le ruote e assicurarsi che nessun altro componente sia insabbiato.
4. Se la ruota non si muove, collocare un ramo d'albero, un tappetino o un sacco sotto la parte anteriore degli pneumatici per migliorare l'aderenza al suolo e la forza di trazione.

■ Andare ripetutamente avanti e indietro per uscire dall'impantanamento

1. Raddrizzare il volante.
2. Far retrocedere il veicolo finché le ruote non iniziano a slittare.
3. Passare immediatamente alla 1ª marcia e avanzare finché le ruote non iniziano a slittare di nuovo.
4. Eseguire ripetutamente questa operazione di avanti-indietro finché il movimento delle ruote è sufficiente a spostare il veicolo in modo da uscire dall'impantanamento.

⚠ ATTENZIONE

- Non lasciar slittare a lungo le ruote, perché ciò potrebbe causare il continuo affossamento del veicolo.
- Non restare davanti o dietro al veicolo, soprattutto quando si cerca di muovere un veicolo bloccato.
- Se il veicolo bloccato si muove improvvisamente, può investire chi si trova davanti o dietro di esso.
- Una ruota che slitta può provocare un brusco lancio di sassi, rami, pezzi di legno o altri oggetti da sotto la ruota, con il rischio di lesioni anche mortali.

Prima della guida in fuoristrada

Prima della guida in fuoristrada, è necessario imparare come utilizzare il veicolo in diverse situazioni di fuoristrada e come attraversare in sicurezza le aree fuoristrada dissestate. La guida fuoristrada richiede abilità e comportamenti diversi rispetto alla guida su strada. La sicurezza di conducente e passeggeri dipende da conoscenza, abilità e prudenza del conducente.

⚠ ATTENZIONE

- Nella guida fuoristrada evitare sempre di procedere in diagonale sui pendii.
- Velocità e stile di guida devono sempre essere coerenti con la situazione fuoristrada del momento.
- Esplorare attentamente il percorso a piedi prima di addentrarvi in un'area fuoristrada sconosciuta.
- Non procedere troppo velocemente (soprattutto in curva) e non effettuare manovre estreme.
- Adattare sempre velocità e stile di guida a carico, visibilità, fuoristrada e condizioni meteo.
- Assicurarsi di procedere alla velocità appropriata in base alle effettive condizioni del fuoristrada, alle condizioni della strada, del traffico e del tempo.
- In caso di ribaltamento, una persona con cintura di sicurezza slacciata può avere più probabilità di morire di una persona che tiene allacciata la cintura di sicurezza.
- I bagagli e gli altri oggetti trasportati sul tetto alzano ulteriormente il baricentro, aumentando il rischio di ribaltamento.
- In marcia un veicolo con baricentro alto presenta un rischio maggiore di ribaltamento rispetto a un "normale" veicolo passeggeri che non è adatto alla guida fuoristrada.
- Tenere le ruote anteriori sempre dritte se il veicolo si solleva. Se il veicolo impatta in modo violento con la strada, può ribaltarsi.
- Il sistema di regolazione della velocità di crociera viene usato nella marcia su strada e non è assolutamente adatto alla guida fuoristrada; con questo sistema impiegato in fuoristrada il veicolo potrebbe addirittura essere pericoloso.
- Guidare nel fuoristrada sempre con particolare attenzione e lungimiranza. Una velocità eccessiva o manovre errate possono causare gravi lesioni e danni al veicolo.
- Non guidare a velocità eccessiva su argini, rampe o pendii dei fiumi. Ciò può causare il sollevamento del veicolo, l'impossibilità di svoltare e la perdita di controllo del mezzo.
- Non scegliere per avventura un percorso non sicuro e non mettere in pericolo il conducente e gli occupanti. In caso di dubbi sulla sicurezza di un percorso, tornare indietro e scegliere un percorso diverso.
- Anche se il fuoristrada sembra facile, in realtà può essere difficile e pericoloso e può mettere a rischio il conducente e gli occupanti. È meglio esplorare prima a piedi la zona del fuoristrada.

⚠ ATTENZIONE

- Un'area fuoristrada che non sembra pericolosa può essere piena di pericoli. Buche, fossati, voragini, profondi avvallamenti, ostacoli, argini poco profondi e terreni fangosi e smossi spesso non sono facilmente identificabili e sono completamente o parzialmente coperti da acqua, erba o rami d'albero sparsi sul terreno. Esplorare l'area off-road a piedi, se necessario.
- Se il veicolo è fermo lateralmente su un pendio, non uscire dal veicolo attraverso una porta rivolta verso la discesa. Il baricentro generato dal veicolo e dal suo carico (occupanti e carico) può spostarsi, causando il ribaltamento del veicolo e la discesa dal pendio. Uscire sempre dal veicolo attraverso la porta rivolta verso l'alto.
- Un'area fuoristrada che non sembra pericolosa può essere piena di pericoli. Buche, fossati, voragini, profondi avvallamenti, ostacoli, argini poco profondi e terreni fangosi e smossi spesso non sono facilmente identificabili e sono completamente o parzialmente coperti da acqua, erba o rami d'albero sparsi sul terreno. Quando si percorre tale zona fuoristrada, si possono causare incidenti, lesioni gravi e guasti al veicolo.

Dopo la marcia in fuoristrada

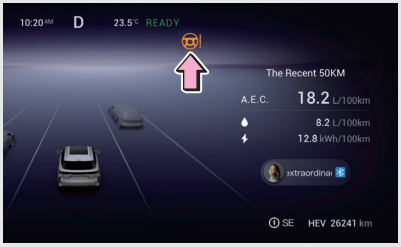
1. Se necessario, rimuovere l'occhiello di traino e le catene dale ruote.
2. Disattivare la modalità OFF-ROAD.
3. Rimuovere lo sporco pesante dalla griglia del radiatore e dal pianale.
4. Controllare il vano motore e verificare se lo sporco influisce sul funzionamento del motore.
5. Pulire gli indicatori di direzione, le luci, la targa e tutti i vetri dei finestrini.
6. Controllare che pneumatici, ammortizzatori e assali non siano danneggiati e rimuovere sporcizia, sassi e corpi estranei di grandi dimensioni incastrati nei battistrada.
7. Controllare il pianale del veicolo e rimuovere tutti gli oggetti incastrati in freni, ruote, telaio, dispositivi di scarico e motore, quali rami, foglie o blocchi di legno. Se si riscontrano danni o perdite, rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato.

⚠ ATTENZIONE

- Gli oggetti incastrati sotto il pianale del veicolo sono pericolosi. Dopo ogni marcia in fuoristrada, è necessario controllare se ci sono oggetti incastrati sotto il pianale del veicolo.
- Non guidare se ci sono oggetti incastrati nel pianale, nei freni, nelle ruote, nel telaio, nei dispositivi di scarico o nel motore.
- Materiali infiammabili come foglie o rami secchi possono prendere fuoco quando entrano in contatto con le parti bollenti. Un incendio può causare gravi lesioni.
- Gli oggetti incastrati possono causare danni alle tubazioni del carburante, ai freni, alle guarnizioni e ad altri componenti del telaio. Ciò può provocare incidenti e causare la perdita di controllo del veicolo.

4-4.Sistema di servosterzo elettrico (EPS)

Il sistema di servosterzo elettrico utilizza come fonte di energia per il sistema di sterzo la coppia generata dal motore elettrico anziché utilizzare una pompa idraulica azionata dal motore termico, come avviene di solito sui veicoli.



OMT22-4090

- Se si spegne la batteria del veicolo e viene ricollegata e avviata, a causa dell'inizializzazione dell'angolo del sistema di sterzo elettrico, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore giallo "": ruotare il volante a sinistra e a destra fino a fine corsa per completare il reset dell'angolo e l'indicatore giallo "" si spegne.
- In caso di guasto al servosterzo elettrico, la spia rossa "" sul quadro strumenti rimane accesa.

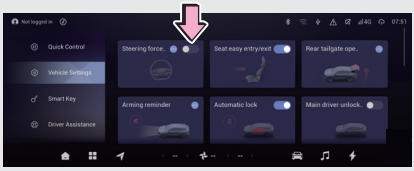
AVVERTENZA

- Maneggiamento e rotazione frequenti del volante per lunghi periodi di tempo possono danneggiare il meccanismo del sistema EPS.
- Non ruotare mai frequentemente e rapidamente il volante da sinistra a destra durante la sosta al minimo per evitare il surriscaldamento del sistema. Se l'impianto si surriscalda, si appesantirà lo sterzo, il che è normale. Smettere di girare il volante e spegnere il veicolo finché il sistema non si raffredda.

ATTENZIONE

Dopo che è stato disattivato il sistema EPS, anche se il veicolo ha ancora la capacità di sterzare in modo convenzionale, deve essere guidato con cautela. A questo punto, rivolgersi quanto prima possibile a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

■ Modalità di intervento del servosterzo



OMT22-4100

Il sistema EPS è dotato di due modalità (SPORT/COMFORT). Quando il veicolo entra in funzione per la prima volta, la modalità predefinita per il sistema EPS è quella COMFORT.

Rispetto alla modalità comfort, in quella SPORT l'intervento del servosterzo è ridotto.

4-5.Sistema frenante

Le ruote anteriori/posteriori del veicolo adottano freni a disco. Il freno di stazionamento elettrico è sulle ruote posteriori.

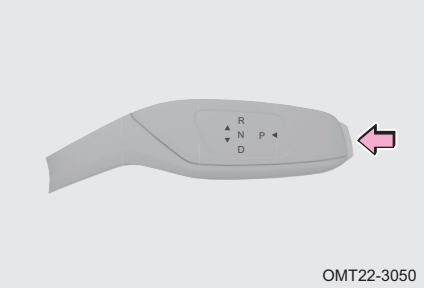
Sistema di freno di stazionamento elettrico (EPB)

Il sistema EPB è una tecnologia che integra la frenata temporanea durante la marcia e la frenata di lunga durata dopo l'arresto, e implementa il freno di stazionamento tramite controllo elettronico. Questa tecnologia sostituisce il tradizionale freno a mano.

OMT22-3080

Accendere il veicolo, premere il pedale del freno, premere l'interruttore del freno di stazionamento sulla schermata dell'infotainment, la spia rossa "Ⓟ" sul quadro strumenti si spegne, indicando che la funzione del freno di stazionamento è stata rilasciata.

Quando la funzione del freno di stazionamento è rilasciata, premere l'interruttore del freno di stazionamento, l'indicatore rosso "Ⓟ" sul quadro strumenti rimane acceso, a indicare che la funzione del freno di stazionamento è attivata.



OMT22-3050

Premere il pedale del freno e parcheggiare opportunamente il veicolo. Premere il pulsante P per portare il cambio in P; l'indicatore rosso "Ⓟ" sul quadro strumenti rimane acceso, indicando che la funzione di parcheggio è attivata.

Rilascio automatico del freno di stazionamento

- Chiudere la porta lato guida e allacciare la cintura di sicurezza del conducente. Quando il veicolo passa da P a D/R su una strada in piano, il freno di stazionamento elettrico viene rilasciato automaticamente e la spia rossa "Ⓟ" sul quadro strumenti si spegne.
- Con veicolo fermo in pendenza, cintura di sicurezza del conducente allacciata e porta del conducente chiusa, quando il cambio viene spostato da P a D/R, premere a fondo il pedale dell'acceleratore e il freno di stazionamento può essere rilasciato automaticamente solo quando la forza di trazione è superiore alla forza di slittamento.

⚠ AVVERTENZA

- Quando si rilascia automaticamente il freno di stazionamento elettrico, allacciare la cintura di sicurezza del conducente e chiudere la porta lato guida. In caso contrario, le condizioni di rilascio automatico del freno di stazionamento potrebbero non essere soddisfatte.
- Quando si inserisce e si rilascia il freno di stazionamento elettrico, è possibile che si senta un "fruscio" dalla parte posteriore del veicolo. Si tratta del suono di lavoro emesso dal freno di stazionamento ed è normale.
- Mentre si preme il pedale del freno per rilasciare o applicare il freno di stazionamento, il pedale del freno può spingere leggermente verso l'alto o verso il basso, è sufficiente premere con forza il freno.
- Il freno di stazionamento elettrico non può essere rilasciato quando la batteria è scarica e per avviare il motore termico si possono usare i cavi di avviamento. Per ulteriori informazioni, vedere "Avviamento di emergenza".
- Se dopo essersi fermato il veicolo procede per inerzia entro un breve lasso di tempo, il sistema aumenterà automaticamente la forza di parcheggio per trattenerlo in sicurezza. Quando la forza del freno aumenta, il sistema emette un suono di funzionamento. Ciò è normale.

⚠ ATTENZIONE

Per evitare movimenti accidentali del veicolo in stato di AUTO HOLD (rimane fermo senza dover usare il freno), verificare la posizione del cambio prima di premere il pedale dell'acceleratore per ripartire.

■ Funzione di frenata di emergenza

Se il freno a pedale non funziona, premere il pulsante P sulla leva del cambio sul lato destro del piantone di sterzo per forzare l'inserimento del freno di stazionamento. Durante la frenata di emergenza, l'indicatore rosso "Ⓟ" sul quadro strumenti lampeggia. Rilasciare il pulsante P per uscire dalla frenata di emergenza.

⚠ ATTENZIONE

- Quando si attiva la funzione di frenata d'emergenza, si sentirà un rombo. Ciò è normale.
- Durante la frenata di emergenza, il freno di stazionamento elettrico applicherà il freno a una decelerazione costante che si discosta dalla decelerazione desiderata dal conducente e lo spazio di frenata risulterà diverso.
- Durante l'uso normale, utilizzare questa funzione con cautela. Durante la marcia passeggeri non devono toccarne accidentalmente il pulsante. In caso contrario, si potrebbe causare un incidente.
- Se il freno a pedale non funziona o il pedale del freno è bloccato, in caso di emergenza è possibile utilizzare la funzione di frenata di emergenza. Il sistema ESP e i suoi componenti non possono superare il limite fisico di aderenza sulla strada; l'attivazione della funzione di frenata d'emergenza durante la marcia su strade curve, pericolose, a traffico intenso o in condizioni meteo avverse può provocare sbandamenti, slittamenti laterali o accostamenti; fare attenzione a non causare incidenti.

Funzione di attesa automatica da fermo (AUTO HOLD)

La funzione AUTO HOLD evita che il veicolo si muova quando è fermo in attesa di partire senza dover tenere premuto il pedale del freno.

OMT22-3090

Condizioni di abilitazione della funzione di AUTO HOLD: Veicolo avviato, conducente con cintura di sicurezza allacciata e porta chiusa correttamente.

Abilitazione della funzione di AUTO HOLD: Quando sono soddisfatte le condizioni di AUTO HOLD, per abilitare questa funzione scorrere verso il basso sullo schermo dell'infotainment e premere l'interruttore di AUTO HOLD. Si accende sul quadro strumenti l'indicatore bianco "Ⓐ" e il sistema entra in modalità AUTO HOLD.

Attivazione della funzione di attesa automatica da fermo:

- Quando la funzione di AUTO HOLD è abilitata e sono soddisfatte le sue condizioni di funzionamento con cambio in D, premere il pedale del freno per rallentare e arrestare il veicolo, quindi si attiva la funzione di AUTO HOLD e si accende l'indicatore verde "Ⓐ".
- A veicolo fermo premere il pedale del freno; quando le condizioni di funzionamento dell'AUTO HOLD sono soddisfatte e la sua funzione è abilitata, l' AUTO HOLD si attiva automaticamente si accende l'indicatore verde "Ⓐ".

Spegnimento della funzione di attesa automatica da fermo:

- Quando la funzione di AUTO HOLD è abilitata, per spegnerla cliccare sul pulsante di AUTO HOLD nella schermata del menu rapido e il sistema esce dalla modalità di AUTO HOLD.
- Quando la funzione di AUTO HOLD è attivata, per disattivarla cliccare sul pulsante di AUTO HOLD nella schermata del menu rapido e il sistema spegne questa funzione. L'indicatore verde "Ⓐ" sul quadro strumenti si spegne. Il sistema esce dalla modalità di AUTO HOLD e passa al sistema di parcheggio con il freno di stazionamento elettrico.

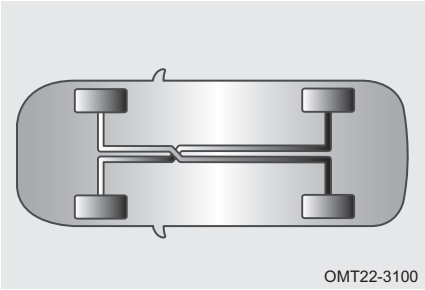
Funzione di rilascio automatico dell'AUTO HOLD:

- Quando il veicolo è fermo in AUTO HOLD, se il conducente allaccia la cintura di sicurezza, chiude la porta e preme il pedale dell'acceleratore, il sistema rileva l'intenzione del conducente di partire e l'AUTO HOLD viene rilasciato automaticamente. In pendenza, è necessaria una maggiore trazione per evitare di scivolare.

⚠ AVVERTENZA

- Se si agisce sull'interruttore dell'AUTO HOLD con la porta lato guida non chiusa o la cintura di sicurezza del conducente non allacciata, il sistema di AUTO HOLD non può attivarsi.
- Dopo l'attivazione della funzione di AUTO HOLD questo sistema tiene fermo automaticamente il veicolo una volta che questo si è fermato completamente con il freno a pedale, anche se ha il cambio ancora in D. Si consiglia di inserire N per i parcheggi brevi e P per i parcheggi lunghi.
- A funzione di AUTO HOLD abilitata, per uscirne aprire la porta lato guida o slacciare la cintura di sicurezza del conducente, chiudere la porta o allacciare nuovamente la cintura per riabilitarla.
- A funzione di AUTO HOLD attivata, slacciare la cintura di sicurezza del conducente o aprire la porta lato guida per passare al freno di stazionamento elettrico.
- Spegnere la funzione di AUTO HOLD prima di entrare in un autolavaggio.
- Parcheggiare sempre il veicolo in modo corretto secondo le norme di sicurezza e fare attenzione a non ferire se stessi e i pedoni.
- Se il pedale dell'acceleratore viene premuto molto lentamente, il rilascio automatico dell'AUTO HOLD ritarda. Ciò è normale.

Freno di servizio a pedale


OMT22-3100

L'impianto frenante adotta un sistema frenante a doppio circuito incrociato. Si tratta di un sistema idraulico con due sottosistemi indipendenti. Se uno dei due sottosistemi non funziona, l'altro può comunque garantire la funzione di frenata. Tuttavia, il pedale del freno deve essere premuto con più forza del consueto e aumenterà lo spazio di frenata. Inoltre, il veicolo può spostarsi di lato e uscire dalla corsia. Inoltre, si accende la spia di malfunzionamento dell'impianto frenante.

⚠ ATTENZIONE

Non viaggiare con il veicolo con un solo circuito frenante funzionante. Contattare immediatamente un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

■ Indicatore di malfunzionamento del sistema frenante

In caso di guasto all'impianto frenante, sul quadro strumenti rimane accesa la spia "(!)". In caso di guasto nell'impianto frenante, controllare il livello del fluido dei freni. Rabboccare il fluido dei freni quando è sotto la linea MIN. Se non è possibile stabilirne la causa, rivolgersi al più presto a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

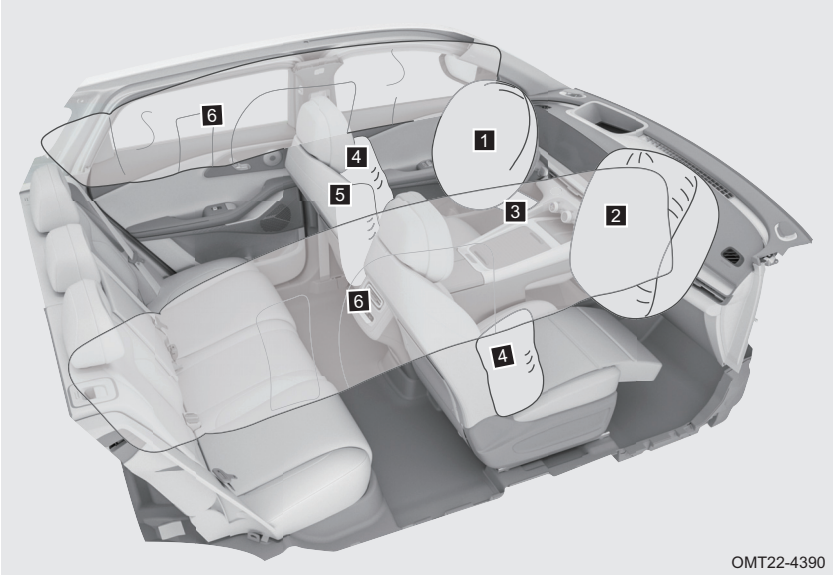
Descrizione del funzionamento dell'impianto frenante

- È normale che talvolta l'impianto frenante emetta un rumore di funzionamento. Ma se l'attrito metallico o il fischio si protraggono a lungo, le guarnizioni d'attrito dei freni potrebbero essere seriamente usurate. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per la sostituzione.
- Se durante la frenata si avverte sul volante un tremolio o una vibrazione costante, rivolgersi al più presto a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Le guarnizioni d'attrito dei freni nuove richiedono un periodo di rodaggio per ottenere un effetto frenante ottimale. L'effetto frenante nei primi 200 km non è ottimale. In tal caso, premere con più decisione il pedale del freno per compensare l'effetto frenante.
- Lo stato di usura delle guarnizioni d'attrito dei freni dipende in larga misura dalle condizioni di impiego e dallo stile di guida. Per i veicoli utilizzati principalmente nel traffico cittadino, i frequenti avviamenti e arresti peggiorano le condizioni di lavoro delle guarnizioni d'attrito dei freni. Pertanto, in base al chilometraggio prescritto per la manutenzione recarsi presso un centro di assistenza autorizzato per controllare lo spessore delle guarnizioni d'attrito dei freni e per sostituirle se necessario.
- Quando si procede in discesa, passare ad una marcia bassa per sfruttare appieno l'effetto frenante del motore termico ed evitare l'uso continuo dei freni. In caso contrario, i freni potrebbero surriscaldarsi e lo spazio di frenata allungarsi; in casi gravi, i freni potrebbero addirittura perdere temporaneamente la loro efficacia.
- Un freno bagnato può causare una decelerazione anomala del veicolo o una spinta di lato durante la frenata. Premere leggermente il pedale del freno per verificare l'efficacia dei freni. Dopo essere passati in acqua fonda, mantenere una velocità di sicurezza e premere leggermente il pedale del freno fino al pieno ripristino della funzione frenante del veicolo.

4-6.Airbag

Airbag

In caso di grave collisione frontale/laterale e se le condizioni di attivazione sono soddisfatte, gli airbag si attivano e funzionano insieme alle cinture di sicurezza per proteggere gli occupanti del veicolo. Gli airbag possono gonfiare un cuscino d'aria che si interpone tra gli occupanti e le finiture interne, in modo che gli occupanti spingano su di esso per evitare o ridurre il secondo impatto, riducendo così il rischio di lesioni alle persone.



1 Airbag conducente

2 Airbag frontale passeggero

3 Airbag per le ginocchia del conducente (se in dotazione)

4 Airbag laterale del sedile anteriore

5 Airbag centrale del sedile anteriore (se in dotazione)

6 Airbag laterale a tendina

■ Airbag conducente e airbag passeggero anteriore

In caso di grave collisione frontale e se sono soddisfatte le condizioni di attivazione dell'airbag, l'airbag del conducente, l'airbag del passeggero anteriore e le cinture di sicurezza lavorano insieme per contribuire a ridurre l'impatto a testa e torace di conducente e passeggero anteriore causato dall'urto contro le parti interne.

■ Airbag laterale del sedile anteriore

In caso di grave collisione laterale e se sono soddisfatte le condizioni per la sua attivazione, l'airbag laterale del sedile anteriore può contribuire a proteggere il busto del conducente e del passeggero anteriore.

■ Airbag per le ginocchia del conducente (se in dotazione)

In caso di grave collisione frontale e laterale e se sono soddisfatte le sue condizioni di attivazione, l'airbag per le ginocchia del conducente protegge il ginocchio del conducente e lo isola dall'impatto diretto con il pannello.

■ Airbag laterale a tendina

In caso di grave collisione laterale e se sono soddisfatte le sue condizioni di attivazione, l'airbag laterale a tendina può contribuire a proteggere la testa dell'occupante sul alto esterno del sedile.

■ Airbag centrale del sedile anteriore (se in dotazione)

In caso di grave collisione laterale e se sono soddisfatte le sue condizioni di attivazione, l'airbag centrale del sedile anteriore può aiutare a proteggere la testa del conducente e del passeggero anteriore.

Uso corretto e precauzioni per l'airbag

■ Indicatore di malfunzionamento

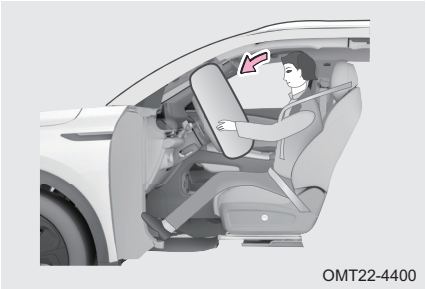
Se si verifica uno dei seguenti casi, significa che l'airbag non funziona correttamente. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

- All'accensione del veicolo, la spia di malfunzionamento dell'airbag sul quadro strumenti non si accende, rimane accesa o lampeggia.
- La spia di malfunzionamento dell'airbag si accende o lampeggia durante la marcia.

■ Dispiegamento dell’airbag

- Dopo il gonfiaggio, l'airbag scarica rapidamente il gas e alcune parti del modulo airbag possono generare calore. A questo punto non toccare le parti interessate.
- Dopo il gonfiaggio dell'airbag, il veicolo sblocca automaticamente le porte, accende le luci interne e attiva le luci di emergenza.
- Inoltre, quando l'airbag scarica gas, vengono emessi fumo e polvere. Per le persone afflitte da asma o di altri problemi respiratori, il sistema respiratorio potrebbe essere sollecitato. Pertanto, tutte le persone a bordo del veicolo devono uscire il prima possibile o aprire i finestrini per respirare aria fresca e, se necessario, ricorrere a cure mediche.
- Se le aree in cui sono alloggiati gli airbag (come il volante e la plancia) sono danneggiate o incrinate, recarsi al più presto presso un centro di assistenza autorizzato per la sostituzione.

■ Utilizzo corretto dell'airbag


OMT22-4400

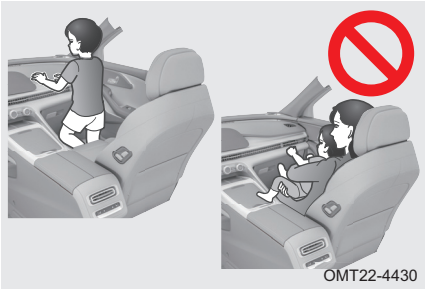
L'airbag funziona insieme alla cintura di sicurezza per proteggere la sicurezza del conducente e dei passeggeri. Tuttavia, l'airbag non sostituisce la cintura di sicurezza. Inoltre, l'airbag si attiva solo quando la collisione raggiunge il grado previsto dalle condizioni di progetto. In alcune collisioni, la cintura di sicurezza è l'unico dispositivo di protezione. Indossare la cintura di sicurezza durante una collisione può contribuire a ridurre il rischio di urtare gli oggetti all'interno del veicolo o di essere sbalzati fuori dall'auto e a proteggere efficacemente occupanti e conducenti. Pertanto, tutte le persone a bordo devono indossare correttamente le cinture di sicurezza.

- L'airbag genera una forza considerevole al momento del dispiegamento. Per evitare lesioni causate dall'attivazione dell'airbag, il conducente e gli occupanti devono assumere una postura corretta, indossare correttamente la cintura di sicurezza e regolare la posizione del sedile, non avvicinarsi mai troppo all'airbag (ad esempio sedendosi sul bordo del sedile o protendendo il corpo in avanti). Per i veicoli dotati di airbag laterale per i sedili anteriori e di airbag laterale a tendina, assicurarsi che gli arti superiori degli occupanti si trovino a una distanza sufficiente dal lato del veicolo per evitare lesioni durante l'attivazione.
- Gli airbag e le cinture di sicurezza possono proteggere adulti e bambini che soddisfano i requisiti di sicurezza nell’indossarle. Per la protezione di neonati e bambini piccoli. Per maggiori informazioni, vedere "Sistema di ritenuta per bambini".

■ Precauzioni d'uso per l'airbag

Mantenere sempre libera la traiettoria di gonfiaggio dell'airbag. È vietato interporre qualsiasi oggetto (telefono cellulare, ecc.) tra l'occupante e l'airbag. È vietato fissare o collocare qualsiasi oggetto sopra o vicino al coperchio dell'airbag. Se c'è un oggetto tra l'occupante e l'airbag, l'airbag potrebbe non dispiegarsi secondo la traiettoria prevista, oppure l'airbag potrebbe proiettare l'oggetto contro il corpo dell'occupante, causando gravi lesioni, anche mortali.

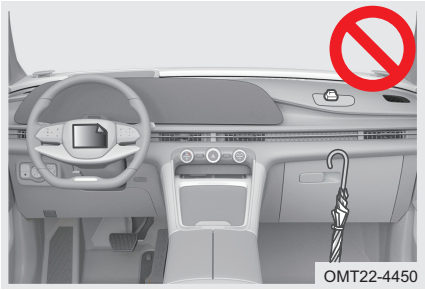
Non sedersi sul bordo del sedile e non appoggiarsi alla plancia.



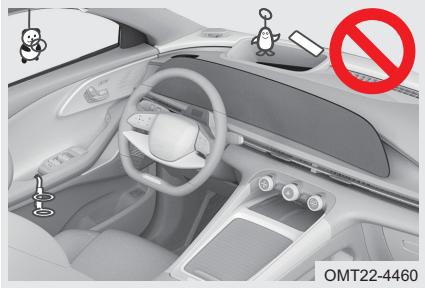
Non permettere a un bambino di stare in piedi davanti all'airbag del passeggero anteriore o di sedersi sulle ginocchia del passeggero anteriore.

Non appoggiarsi alla portiera, al montante A, al montante B o al montante C.

Non permettere a nessuno di inginocchiarsi sul sedile del passeggero verso la porta o di mettere la testa o le mani fuori dal veicolo.


OMT22-4450

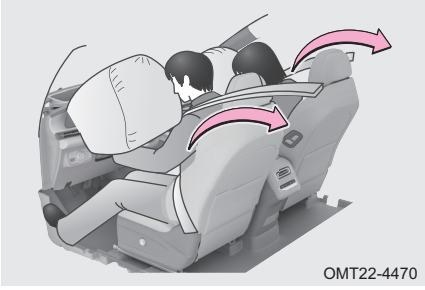
Non attaccare o appoggiare alcunché a zone quali la plancia, il volante e la parte inferiore della plancia, ecc. Questi elementi possono diventare proiettili quando si attiva l'airbag del conducente o del passeggero anteriore.


OMT22-4460

Non attaccare alcunché a zone come portiera, parabrezza, finestrino laterale, montante A, montante B, montante C, barra laterale del tetto e maniglia di appiglio.

Non colpire o applicare una forza eccessiva nella zona dei componenti dell'airbag. Ciò può causare il malfunzionamento degli airbag.

■ Condizioni di dispiegamento dell'airbag

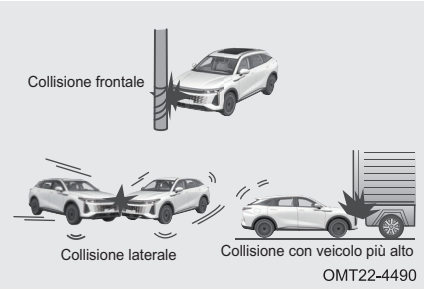

OMT22-4470

In caso di forte collisione frontale, l'airbag per il conducente, l'airbag per il passeggero anteriore e l'airbag per le ginocchia del conducente (se in dotazione) collaborano con la cintura di sicurezza per contribuire a ridurre le lesioni alla testa o al torace del conducente e del passeggero anteriore causate dall'impatto con le parti interne.L'airbag del passeggero anteriore potrebbe attivarsi anche in assenza di un passeggero sul sedile anteriore.

■ Condizioni di funzionamento

OMT22-4480

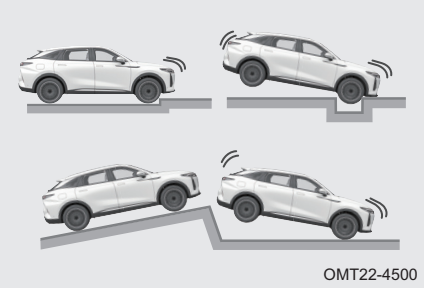
Condizioni di funzionamento: In generale, in caso di collisione frontale, l'airbag del conducente, l'airbag del passeggero anteriore e l'airbag delle ginocchia del conducente (se in dotazione) si dispiegheranno se la decelerazione del veicolo supera il livello di soglia previsto.



L'airbag del conducente, l'airbag del passeggero anteriore e l'airbag delle ginocchia del conducente (se in dotazione) si attivano se la gravità della collisione frontale supera il livello di soglia previsto, paragonabile a una collisione a una certa velocità quando il veicolo impatta direttamente contro una barriera fissa che non si muove o si deforma.

L'airbag del conducente, l'airbag del passeggero anteriore e l'airbag delle ginocchia del conducente (se in dotazione) potrebbero non attivarsi se la parte anteriore del veicolo urta leggermente un palo del telefono, s'infila sotto un camion o se il veicolo è coinvolto in una collisione ad angolo come mostrato nell'illustrazione.

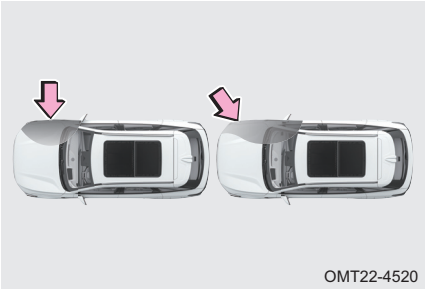
■ Condizioni in cui l'airbag può attivarsi al di là di una collisione



L'airbag del conducente e quello del passeggero anteriore possono attivarsi anche in caso di grave impatto con la parte inferiore del veicolo, come mostrato nell'illustrazione.

■ Altre condizioni in cui l'airbag potrebbe non attivarsi in caso di collisione

L'airbag del conducente, l'airbag del passeggero anteriore e l'airbag per le ginocchia del conducente (se in dotazione) potrebbero non attivarsi se il veicolo subisce una collisione laterale o posteriore, una rotazione o una collisione frontale a bassa velocità.



L'airbag laterale del sedile anteriore e l'airbag laterale a tendina potrebbero non attivarsi se il veicolo subisce una collisione dall'altro lato dell'abitacolo o una collisione laterale con determinate angolazioni rispetto al corpo vettura, come mostrato nell'illustrazione.

L'airbag laterale del sedile anteriore e l'airbag laterale a tendina potrebbero non attivarsi se il veicolo subisce un urto frontale o posteriore, un ribaltamento o un urto laterale a bassa velocità.

⚠ ATTENZIONE

- Non utilizzare coprisedili che bloccano i fianchi del sedile, poiché in caso di incidente l'airbag laterale del sedile non potrebbe fuoriuscire dopo il gonfiaggio, riducendo la protezione dei passeggeri.
- Non installare accessori sopra o vicino all'airbag centrale del sedile anteriore. Essi potrebbero interferire con il normale funzionamento dell'airbag o ferire altre persone quando l'airbag si attiva.
- Quando si puliscono i sedili, non far penetrare alcun liquido nel sedile, perché l'airbag laterale del sedile anteriore si bagnerebbe e ciò potrebbe causare un guasto all'airbag laterale del sedile anteriore.

■ Modifica e smaltimento dei componenti del sistema airbag

Non smaltire il veicolo o apportarvi modifiche prima di aver consultato il centro di assistenza autorizzato. In caso contrario, l'airbag potrebbe non funzionare correttamente o gonfiarsi accidentalmente, causando gravi lesioni, anche mortali.

Non fare mai quanto segue senza l'autorizzazione del centro di assistenza autorizzato:

- Installazione, rimozione, smontaggio e riparazione degli airbag.
- Riparazione, modifica, rimozione o sostituzione di volante, quadro strumenti, plancia e sedili.
- Modifica del sistema di sospensione del veicolo.
- Modifica del paraurti anteriore del veicolo, ecc.

ASSISTENZA ALLA GUIDA

5-1. Sistema di assistenza al limite di velocità (SLA) (se in dotazione)

5-2. Regolatore della velocità di crociera

Regolatore adattivo della velocità di crociera (ACC) 184

Limitatore di velocità attivo 190

Situazioni non adatte al controllo della velocità di crociera 191

Sistema di controllo intelligente della velocità (se in dotazione) 191

5-3. Sistema di controllo velocità in discesa (HDC)

5-4. Sistema di assistenza nella corsia (se in dotazione)

Sistema di avviso di uscita dalla corsia (LDW) 194

Sistema di prevenzione dell'uscita dalla corsia (LDP) 195

Sistema di mantenimento della corsia di emergenza (ELK) 197

5-5. Sistema di rilevamento nei punti ciechi (se in dotazione)

Sistema di rilevamento nei punti ciechi (BSD)/ assistenza al cambio di corsia (LCA) 199

Sistema anticollisione in caso di traffico posteriore trasversale (RCTA) 200

Sistema di avviso in apertura porta (DOW) 200

Sistema di avviso collisione posteriore (RCW) 202

5-6. Sistema Head Up Display (HUD) (se in dotazione)

5-7. Sistema di frenata d'emergenza automatica (AEB) e sistema di avviso di collisione anteriore (FCW) (se in dotazione)

Sistema di frenata d'emergenza automatica (AEB) e sistema di avviso di collisione anteriore (FCW) (se in dotazione) 204

5-8. Sistema di controllo intelligente della velocità di crociera

Sistema di assistenza negli ingorghi stradali (TJA) e sistema integrato di assistenza nella marcia di crociera (ICA) 207

Sistema di anti-contatto intelligente (IES) (se in dotazione) 209

5-9. Sistema intelligente di assistenza per gli abbaglianti (HMA) (se in dotazione)

5-10. Registratore di marcia (DVR) (se in dotazione)

5-11. Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS)

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS) 215

5-12. Sistema di monitoraggio del conducente (DMS) (se in dotazione)

Sistema di monitoraggio del conducente (DMS) (se in dotazione) 218

5-13. Sistema di assistenza al parcheggio

Sistema di assistenza al parcheggio 219

Funzione di parcheggio automatico (se in dotazione) 221

5-14. Sistema di monitoraggio panoramico

Disposizione delle telecamere 226

Impiego del monitoraggio panoramico 227

Commutazione della vista del sistema di monitoraggio panoramico 228

Impostazione del sistema di monitoraggio panoramico 230

5-15. Sistema di controllo della forza frenante

Sistema integrato di controllo della forza frenante 231

Sistema elettronico per la stabilità (ESP) 231

Sistema antibloccaggio freni (ABS) 233

Precauzioni di funzionamento 234

5-16. Sospensioni a controllo elettronico intelligente (se in dotazione)

5-17. Veicolo elettrico ibrido plug-in (PHEV)

Batteria di potenza 237

Nuove impostazioni energetiche 240

Intensità di recupero dell'energia 245

Modalità di funzionamento 246

Dispositivo di ricarica 249

Funzionamento della ricarica 252

Chiusura elettronica della presa di ricarica in CA 257

Rilascio manuale della p istola di carica (solo per la carica in CA) 258

Precauzioni per la ricarica 259

Scarica esterna verso altri apparati 260

Segnalazione sonora di avviso a bassa velocità per i pedoni 263

5-18. Privacy dei dati

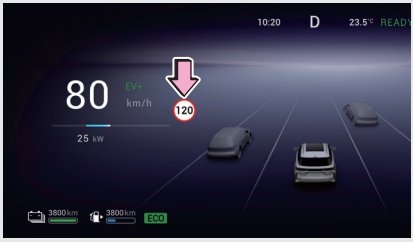
Avviso di sonnolenza e distrazione del conducente (DDAW) 263

Sistema avanzato di assistenza alla guida (ADAS) 264

Chiamata di emergenza (eCall) 264

5-1.Sistema di assistenza al limite di velocità (SLA) (se in dotazione)

Il sistema di assistenza al limite di velocità è utilizzato come memorandum delle varie norme in vigore sui limiti di velocità, in modo da mantenere una velocità legale e rispettare il Codice della Strada. Una volta avviato il sistema di navigazione, verranno integrate le informazioni sul limite di velocità della navigazione per segnalare il limite.



OMT22-4200

Dopo che lo SLA ha riconosciuto un cartello di limite di velocità, se la velocità supera di 5 km/h il corrente limite l'indicatore "120" lampeggia mentre viene emesso per 4 secondi un segnale acustico.

■ Nelle seguenti condizioni lo SLA potrebbe non essere in grado di riconoscere la segnalazione:

- Cartelli sbiaditi.
- Cartelli posti in curva.
- Cartelli girati o danneggiati.
- Segnaletica autostradale posta in alto.
- Cartelli completamente/parzialmente coperti o in posizione nascosta.
- Cartelli totalmente o parzialmente da gelo, neve, polvere.

NOTA

Lo SLA può essere impostato nel sistema di infotainment. Per maggiori informazioni, vedi “Sistema di infotainment”.

ATTENZIONE

- Lo SLA basato sul funzionamento della telecamera è influenzato dalle condizioni atmosferiche e dalla luce, pertanto la funzione non è adatta a tutte le condizioni.
- Lo SLA è solo una funzione di assistenza alla guida e non può sostituire completamente la visione del conducente. Se la telecamera o il radar sono bloccati, le informazioni della mappa sui limiti di velocità sono errate o mancanti, le condizioni stradali sono complicate e in caso di maltempo, tutto ciò può influire sul normale funzionamento di questa funzione. In ogni caso, chi guida deve prestare attenzione alla velocità del proprio veicolo e al limite di velocità della strada, e controllare la velocità di marcia.

5-2.Regolatore della velocità di crociera

Regolatore adattivo della velocità di crociera (ACC)

Il sistema ACC è in grado di mantenere la velocità impostata dal conducente e di inseguire a una prestabilita distanza di sicurezza il veicolo che precede.

■ Pulsanti del regolatore adattivo della velocità di crociera

"⊜": Pulsante di aumento della distanza di sicurezza

Regolazione crescente distanza di inseguimento.

"⊜": Pulsante di diminuzione della distanza di sicurezza

Regolazione decrescente distanza di inseguimento.

"": Pulsante regolatore adattivo della velocità di crociera

Premere brevemente per accendere/spegnere l'ACC; premere a lungo per commutare fra le modalità ACC e TJA/ICA.

"": Pulsante di attivazione limite di velocità (LIM)

Attiva/disattiva il limite di velocità.

"RES+": Pulsante RES+

Riporta in attività il sistema ACC adottando l'ultima velocità di crociera impostata e regola in aumento il valore della velocità.

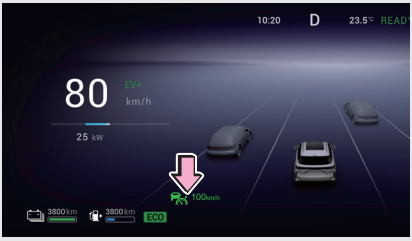
"SET-": Pulsante SET-

Attiva il sistema ACC e regola in diminuzione il valore della velocità.

NOTA

- SET- e RES+ sono pulsanti condivisi dal sistema ACC e dall'ASL.
- Quando è presente nella stessa corsia un veicolo davanti al vostro e la velocità di marcia non è superiore a quella impostata, il sistema ACC controllerà il veicolo in modo che lo insegua alla sua stessa velocità.
- Viceversa, se nella corsia non c'è nessun veicolo davanti o se questo viaggia a una velocità superiore a quella impostata, il vostro veicolo procederà alla velocità impostata.

■ Attivazione del sistema ACC



OMT22-4120

1. Quando la velocità del veicolo è superiore a 15 km/h o c'è un veicolo da inseguire, il veicolo entra automaticamente nello stato di pre-crociera e sulla strumentazione si accende l'indicatore "".
2. In fase di pre-crociera, quando la velocità del veicolo è superiore a 15 km/h o c'è un veicolo da inseguire, premere il pulsante "" per attivare l'ACC: si accenderà l'indicatore "" sulla strumentazione.
3. A velocità superiore a 15 km/h o se si segue un veicolo, premere il pulsante "SET-" per impostare la velocità corrente del veicolo come velocità di crociera.

NOTA
Una volta entrati in stato di pre-crociera, premere il pulsante "SET-", la strumentazione indicherà "Premere il pedale dell'acceleratore per attivare il sistema di controllo adattivo della velocità", premendo leggermente il pedale dell'acceleratore come da messaggio si attiva il sistema.

■ Condizioni di attivazione del regolatore di velocità adattivo

Per attivare il sistema di controllo adattivo della velocità di crociera devono essere soddisfatte contemporaneamente le seguenti condizioni:

- Velocità del veicolo superiore a 15 km/h o viene riconosciuto un oggetto che precede.
- Pedale del freno non premuto (durante la marcia).
- Porta del conducente chiusa.
- Cintura di sicurezza del conducente allacciata.
- Cambio in D.
- Freno di stazionamento non inserito.
- Funzione di assistenza in discesa non attivata.
- Sistema elettronico per la stabilità inserito.
- Sistema elettronico per la stabilità non attivato.
- Sistema antibloccaggio freni non attivato.

■ Come uscire dal sistema ACC

Quando in fase di crociera si verificano una o più delle seguenti situazioni, si uscirà dal sistema ACC:

- Il veicolo si muove all'indietro.
- Pedale del freno premuto durante la marcia.
- Applicazione del freno di stazionamento elettrico a veicolo in marcia.
- Cambio in a posizione diversa da D.
- Cofano o portiera aperta.
- Cintura del conducente non allacciata.
- Attivazione della funzione di assistenza in discesa.
- Intervento del sistema elettronico per la stabilità.
- Intervento del sistema antibloccaggio freni.
- Intervento del sistema di frenata automatica d'emergenza.
- Sistema elettronico per la stabilità disattivato.
- Avaria al sistema ACC.
- Il conducente preme il pedale dell'acceleratore per più di 15 minuti.

Una volta ripristinate le precedenti condizioni che hanno causato l'uscita dalla funzione, premere il pulsante "RES+", entrare in stato di crociera e riprendere le condizioni impostate prima dell'uscita.

■ Impostazione velocità

Premendo brevemente il pulsante "RES+" in fase di crociera, la velocità impostata del veicolo aumenterà con incrementi di 1 km/h; premendo a lungo il pulsante "RES+", la velocità impostata aumenterà con incrementi di 5 km/h. Quando la velocità del veicolo è superiore a 80 km/h, la velocità impostata aumenta con incrementi di 10 km/h.

Premendo brevemente il pulsante "SET-" in fase di crociera, la velocità impostata diminuirà con decrementi di 1 km/h; premendo a lungo il pulsante "SET-", la velocità impostata diminuirà con decrementi di 5 km/h. Quando la velocità del veicolo è superiore a 80 km/h, la velocità impostata diminuisce a passi di 10 km/h.

NOTA

- Per il sistema ACC, la più bassa velocità impostabile è di 15 km/h e quella più alta è di 160 km/h.
- In salita la velocità sarà leggermente inferiore a quella impostata e leggermente superiore a quella impostata in discesa.

■ Inseguimento automatico

Se la velocità del veicolo che precede è superiore alla velocità di crociera impostata, il sistema ACC continuerà a mantenere la velocità impostata; se la velocità del veicolo che precede è inferiore o uguale alla velocità di crociera impostata del veicolo, il sistema ACC regola attivamente la velocità in modo da mantenere la distanza dal veicolo che precede e realizzare l'inseguimento automatico. Dopo l'attivazione dell'inseguimento automatico, se il veicolo che precede accelera, anche il sistema ACC accelererà attivamente di conseguenza sino ad arrivare al ripristino della velocità di crociera impostata.

■ Funzione di arresto e ripartenza

Durante l'inseguimento del veicolo che precede in modalità ACC, se viene rilevato che il veicolo che precede rallenta sino a fermarsi, anche il veicolo rallenta fino a fermarsi. Esiste una funzione di riconoscimento stabile per gli ostacoli statici. Quando il sistema rileva un ostacolo statico davanti a sé, provvede a frenare il veicolo.

- Cessazione dell'inseguimento: il sistema ACC gestisce la marcia in base all'intervallo seguente impostato durante il processo che segue. Durante il processo di frenata e di arresto del veicolo che precede, la velocità del proprio veicolo diminuisce gradualmente e altrettanto fa la distanza di inseguimento, e la distanza tra i veicoli rimane quella impostata.
- Frenata e arresto in presenza di ostacoli statici: l'ACC ha una costante capacità di riconoscimento degli ostacoli statici. Quando rileva la presenza di un ostacolo fermo davanti a sé, il sistema frena e arresta il proprio veicolo in base alla sua velocità e alla distanza dall'ostacolo.
- Inseguimento da fermo: se il veicolo che precede inizia a muoversi entro 5 secondi, il proprio veicolo accelera automaticamente per seguirlo; se il veicolo che precede inizia a muoversi entro un tempo compreso tra 5 secondi e 10 minuti, l'ACC entra in stato di attesa di essere attivato. Il conducente deve premere delicatamente il pedale dell'acceleratore, premere il pulsante "RES+" (per ripristinare la velocità di crociera impostata prima dell'inseguimento) o il pulsante "SET-" (per impostare la velocità attuale come velocità di crociera) per riattivare l'ACC; se il veicolo si ferma per più di 10 minuti, l'ACC si disattiva e si attiva automaticamente il freno di stazionamento elettronico (EPB) per il parcheggio.
- Sistema di promemoria di ripartenza: quando il sistema rileva che il veicolo che precede è ripartito, se il proprio veicolo non si è ancora avviato, il quadro strumenti visualizza un messaggio di avvertimento e un richiamo acustico. L'utente può attivare/disattivare il sistema di promemoria di ripartenza dal sistema di infotainment.

⚠ ATTENZIONE

- Il sistema ACC può effettuare solo una frenata limitata e non può eseguire una frenata di emergenza.
- Durante l'inseguimento del veicolo che precede, prestare sempre attenzione se il quadro strumenti visualizza il veicolo bersaglio. Se il quadro strumenti non visualizza il bersaglio davanti, significa che l'ACC ha perso il bersaglio davanti e il veicolo inizierà ad accelerare in base alla velocità impostata.

■ Distanza di inseguimento

In fase di crociera, premere il pulsante "一"/"三" per regolare la distanza di inseguimento, che è suddivisa in 5 livelli: molto vicino, vicino, medio, lontano, molto lontano.

NOTA

- La distanza di inseguimento varia in base alla velocità e aumenta all'aumentare della velocità.
- In modalità di distanza minima, la distanza tra il veicolo e quello che lo precede sarà assai ridotta durante la marcia a bassa velocità. Per sicurezza, sui fondi scivolosi selezionare la modalità di massima distanza di inseguimento.
- Durante l'inseguimento e il rallentamento del veicolo che precede, il sistema elettronico per la stabilità agisce continuamente sui freni e il motore elettrico genera un rumore durante il funzionamento: ciò è normale e si può guidare con tranquillità.

ATTENZIONE

- Tenere presente che qualsiasi comportamento alla guida deve rispettare tutte le normative di circolazione.
- Il conducente deve controllare il veicolo e agire secondo come necessità in tutte le fasi del viaggio.

■ Sorpasso

Per superare la velocità impostata in fase di crociera adattativa, premere il pedale dell'acceleratore. Una volta rilasciato il pedale dell'acceleratore, si torna al precedente stato di controllo. In fase di sorpasso, se il veicolo è troppo vicino a quello che lo precede, il quadro strumenti visualizza un messaggio di avvertimento ed emette un segnale acustico per ricordare al conducente di evitarlo.

■ Visualizzazione di distanza e tipo del bersaglio davanti

In fase di crociera adattiva, quando il sistema trova un bersaglio davanti a sé, ne invia la classificazione al quadro strumenti perché la visualizzi (le categorie del bersaglio comprendono auto, camion, motocicli e pedoni).

ATTENZIONE

- Durante la marcia, il conducente deve sempre controllare il veicolo e percorrere le curve il più lentamente possibile.
- Nell’ingresso in curva, a causa della limitazione di rilevamento del bersaglio da parte del sensore radar, il veicolo che precede sulla stessa traiettoria potrebbe non essere rilevato in tempo, il che richiede che il conducente sia pronto a prendere il controllo del veicolo in qualsiasi momento.

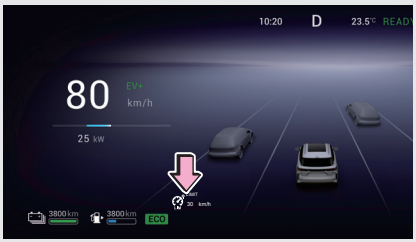
Quando si utilizza il sistema ACC rispettare sempre le seguenti precauzioni:

- Il sistema ACC non può violare le leggi della fisica e ha alcune limitazioni. Il conducente deve sempre mantenere il controllo del veicolo ed esserne pienamente responsabile.
- Se il veicolo è estremamente vicino a un veicolo sulle corsie adiacenti, il sistema ACC può selezionare tale veicolo come bersaglio da inseguire.
- Il sistema di controllo adattivo della velocità di crociera non è in grado di reagire a oggetti e veicoli fermi, veicoli che incrociano, veicoli in avvicinamento, pedoni, biciclette e animali.
- Quando si arresta brevemente il veicolo in modalità ACC, il conducente deve accertarsi che davanti al veicolo non vi siano ostacoli o altri soggetti del traffico, quali pedoni, biciclette o animali.
- Quando il sistema ACC non funziona correttamente, si accende la spia gialla "" sul quadro strumenti. In tale evenienza, se il sistema ACC non funziona, contattare immediatamente il centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- In fase di controllo del veicolo da parte del sistema ACC, non premere mai inavvertitamente il pedale dell'acceleratore, altrimenti il sistema ACC non applicherà i freni al veicolo; il conducente deve sempre essere pronto a frenare attivamente per garantire la sicurezza del veicolo.
- Il sistema ACC ha un tempo di reazione alla frenata limitato; se il veicolo che precede frena bruscamente, un altro conducente taglia la strada al veicolo, il veicolo taglia la strada dietro al veicolo che precede, il sistema ACC potrebbe non rispondere o reagire troppo lentamente al veicolo che precede: in tal caso, il conducente deve assumere per tempo il controllo del veicolo.
- Il conducente deve regolare la distanza dal veicolo che lo precede in base al flusso del traffico e alle condizioni atmosferiche e ha la responsabilità di garantire che il veicolo possa fermarsi in sicurezza in qualsiasi momento. In caso di maltempo (pioggia, neve, nebbia, ecc.), il sistema ACC potrebbe non riconoscere un veicolo che precede. In tal caso, il sistema ACC deve essere disattivato.
- Il sistema ACC è adatto all'uso su autostrade e strade in buone condizioni. Non è consigliabile il suo uso su strade strette, strade di montagna, di collina, in galleria, ecc. Se si utilizza il sistema ACC in curva, è possibile che il veicolo bersaglio venga perso o che la selezione del bersaglio in modalità ACC venga ritardata a causa della limitazione del campo di rilevamento del sensore; in tal caso, il sistema ACC gestirà il veicolo per accelerare sino alla velocità impostata.
- In fase di inseguimento del veicolo che precede fino all'arresto, il sistema ACC potrebbe non essere in grado di riconoscere l'estremità del veicolo, bensì la sua parte inferiore o superiore (ad esempio l'assale posteriore di un camion a telaio più alto, la parte superiore di un rimorchio a pianale più basso). In questi casi, il sistema non è in grado di garantire una distanza di arresto adeguata o addirittura di provocare una collisione. Pertanto, il conducente deve tenere sotto controllo il veicolo ed essere pronto ad assumerne il controllo in qualsiasi momento durante questa fase.

- Due sensori radar e telecamera sono installati nella zona frontale del veicolo e dietro il parabrezza. Tenere presente che la visuale del sensore non deve essere coperta da agenti inquinanti e che la parte anteriore o le aree circostanti non devono essere modificate o decorate con elementi quali portatarghe, ecc. Quando il sensore è totalmente coperto dalla neve, il sistema ACC verrà disattivato. I sensori possono anche essere soggetti a vibrazioni o collisioni, e il tal caso le prestazioni del sistema possono ridursi o non funzionare. In questo caso, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per ritarare al più presto i sensori.
- Le precauzioni sopra indicate non coprono tutte le circostanze che possono influire sul normale funzionamento del sistema. Il sistema potrebbe non funzionare come previsto per altri motivi. Il conducente deve sempre assumersi la piena responsabilità del controllo del veicolo in qualsiasi momento.

Limitatore di velocità attivo

■ Attivazione del limitatore di velocità attivo



OMT22-4130

Premere brevemente il pulsante "" per entrare nello stato di pre-limite di velocità; quando la velocità del veicolo supera i 30 km/h, entra nello stato di limite di velocità.

■ Uscita dal limitatore di velocità attivo

- Quando la velocità è inferiore a 30 km/h, il veicolo esce dallo stato di limite di velocità ed entra nello stato di pre-limite di velocità. Quando la velocità è pari o superiore a 30 km/h, il veicolo entra nello stato di limite di velocità.
- Premere brevemente il pulsante "" per uscire dallo stato di limite di velocità.

NOTA
A veicolo spento, se è necessario scollegare i terminali positivo e negativo della batteria, attendere sempre 15 minuti, altrimenti potrebbe essere segnalato un malfunzionamento per errore.

Situazioni non adatte al controllo della velocità di crociera

Non utilizzare il regolatore della velocità di crociera in una delle seguenti situazioni. La mancata osservanza di tale precauzione può provocare un incidente, con conseguenti lesioni gravi o persino mortali.

- In caso di traffico intenso.
- Su strade con curve strette.
- Su strade tortuose.
- Su strade scivolose, come quelle coperte di ghiaccio o neve.
- In salita o in discesa da un ripido pendio, quando la velocità del veicolo può superare quella impostata.
- Durante il traino di emergenza.

Sistema di controllo intelligente della velocità (se in dotazione)

Quando il veicolo è in modalità di crociera (ACC o TJA/ICA), questo sistema può migliorare la sicurezza, ridurre il rischio di eccesso di velocità/perdita di punti patente e ridurre il carico per il conducente ricevendo le informazioni sui limiti di velocità sulla strada da percorrere rilevate dal sistema SLA e combinandole con le informazioni sui limiti di velocità del sistema di navigazione. Quando il conducente preme il pulsante "SET- / RES+" in presenza della finestra di pop-up dei limiti di velocità, viene utilizzato il valore del limiti di velocità del sistema SLA come velocità di crociera di riferimento per il controllo del veicolo.

NOTA

- Il sistema di controllo intelligente della velocità può essere impostato nel sistema di infotainment. Per maggiori informazioni, vedi “Sistema di infotainment”.
- Se il conducente non conferma durante la prima comparsa della finestra di pop-up, dopo 1 minuto ne apparirà un'altra. Dopodiché non verranno più visualizzate finestre di pop-up fino alla comparsa di un nuovo cartello di limite di velocità (con limite di velocità non uguale al precedente).

AVVERTENZA

Il sistema di segnalazione del limite di velocità è solo una funzione di assistenza alla guida e non può sostituire completamente la visione del conducente. Se la telecamera o il radar sono bloccati, le informazioni della mappa sui limiti di velocità sono errate o mancanti, le condizioni stradali sono complicate e in caso di maltempo, tutto ciò può influire sul normale funzionamento di questa funzione. In ogni caso, il conducente deve prestare attivamente attenzione alla velocità del proprio veicolo e al limite di velocità della strada, e controllare la velocità di marcia, la cui osservazione e il cui rispetto restano di assoluta responsabilità del conducente.

■ Condizioni di attivazione del sistema di controllo intelligente della velocità

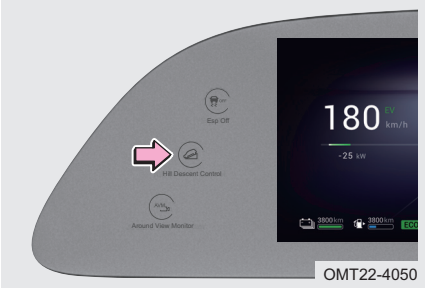
Per attivare il sistema di controllo intelligente della velocità, devono essere soddisfatte contemporaneamente le seguenti condizioni:

1. Sistema SLA attivato.
2. 15 km/h ≤ Valore limite di velocità del sistema SLA ≤ 120 km/h.
3. Il valore limite di velocità dello SLA è superiore o inferiore di 20 km/h rispetto alla velocità di crociera impostata del veicolo.
4. Sistema ACC attivato.
5. Velocità impostata di ACC > Valore del limite di velocità dello SLA.

5-3.Sistema di controllo velocità in discesa (HDC)

Il sistema HDC può aiutare a guidare in sicurezza su strade ripide in condizioni controllate.

Dopo l'attivazione del sistema HDC, quando il veicolo è in discesa su un ripido pendio, l'intervallo di controllo della velocità per i veicoli con cambio automatico è fra 10 e 35 km/h. Quando la velocità iniziale è inferiore alla velocità minima, il veicolo si controllerà per default alla velocità minima. La velocità corrente del veicolo può essere aumentata o diminuita in un determinato intervallo premendo il pedale dell'acceleratore o del freno.



OMT22-4050

Accensione del sistema HDC:

Il veicolo è acceso, l'interruttore del sistema HDC è premuto e la velocità del veicolo non supera i 60 km/h, il sistema HDC si accende, l'indicatore verde "" sul quadro strumenti si illumina.

Spegnimento del sistema HDC:

- Quando il sistema HDC è acceso, premere l'interruttore del sistema HDC, il sistema HDC si spegne e l'indicatore verde "" sul quadro strumenti si spegne.
- Quando la velocità di marcia è superiore a 60 km/h, il sistema HDC si spegne.

⚠ AVVERTENZA

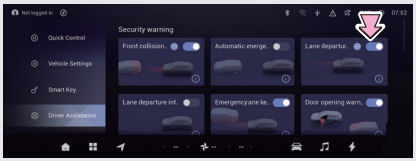
- L'intervallo di velocità in cui si attiva il sistema HDC è inferiore a 60 km/h.
- Quando il sistema HDC è in azione, il sistema ABS si attiva automaticamente in caso di bloccaggio di una ruota.
- Prima di imboccare una strada ripida, impostare il sistema HDC in modo che il conducente possa agire sul volante senza distrazioni.
- Quando il sistema HDC è in azione, se una qualsiasi ruota perde il contatto con il suolo, la forza frenante viene distribuita verso la ruota con il coefficiente di aderenza più elevato.
- Il sistema HDC applica attivamente la forza frenante attraverso il funzionamento del sistema elettronico per la stabilità. Quando il sistema è in azione, si avverte un rumore di funzionamento idraulico: si tratta di un fenomeno normale. Quando il sistema elettronico per la stabilità si guasta, il sistema HDC non può essere attivato. Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Quando il sistema HDC è in azione, il conducente per sicurezza deve essere pronto a riprendere il controllo del veicolo in qualsiasi momento, poiché il sistema potrebbe surriscaldarsi oppure il sistema elettronico per la stabilità potrebbe guastarsi, oltre a venire spento durante il funzionamento con il relativo pulsante. A questo punto, il sistema esce automaticamente dal controllo e il conducente deve sostituirsi per tempo al sistema HDC nel controllare la velocità del veicolo.

5-4.Sistema di assistenza nella corsia (se in dotazione)

Il sistema di assistenza nella corsia comprende il sistema di avviso di uscita dalla corsia, il sistema di prevenzione dell'uscita dalla corsia e il sistema di mantenimento della corsia in emergenza, che possono aiutare il conducente a ridurre gli incidenti stradali dovuti all'abbandono della corsia, migliorando la sicurezza di marcia.

Sistema di avviso di uscita dalla corsia (LDW)

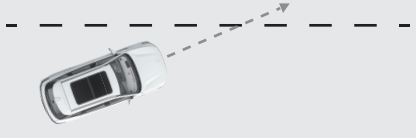
Il sistema di avviso di uscita dalla corsia è un sistema che aiuta il conducente a ridurre gli incidenti stradali dovuti al superamento della corsia, migliorando così la sicurezza di marcia.



OMT22-4160

Impostare l'attivazione/disattivazione del sistema di avviso di uscita dalla corsia nel sistema di infotainment.

Dopo aver attivato nelle impostazioni del sistema di infotainment il sistema di avviso di uscita dalla corsia, è possibile impostare la sensibilità dell'avviso di uscita dalla corsia e il metodo di avviso di uscita dalla corsia.



OMT2-4180

Quando la velocità del veicolo è superiore a 65 km/h, si attiva la funzione LDW; quando il veicolo esce dalla propria corsia, viene emesso un allarme acustico o una vibrazione del volante; quando la velocità è inferiore a 60 km/h, la funzione LDW viene abbandonata dopo 3 secondi.

■ Indicatore del sistema di avviso di uscita dalla corsia

- Quando la funzione viene attivata/limitata, sul quadro strumenti risulta acceso l'indicatore grigio "".
- Quando è in stato di standby, sul quadro strumenti risulta acceso l'indicatore verde "".
- Quando è attivato, sul quadro strumenti lampeggia l'indicatore verde "".
- In caso di guasto, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore giallo "".

■ Anche se il sistema LDW è abilitato, la funzione viene abbandonata o non viene attivata nelle seguenti condizioni:

- Quando si cambia corsia.

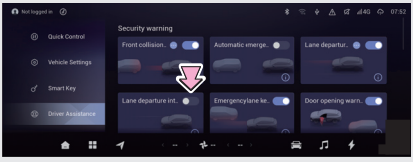
- Quando si svolta ad alta velocità.
- Quando si preme il pedale dell'acceleratore con forza eccessiva.
- Quando si preme il pedale del freno con forza eccessiva.
- Quando si accendono i lampeggiatori d'emergenza.
- Quando si accende l'indicatore di direzione del lato di uscita.
- Quando si procede su strade con curve strette.
- Quando sono attivati l'ABS o l'ESP, la funzione di allarme viene soppressa.
- Quando la linea di corsia è troppo sottile, interrotta, sfocata o il lato di uscita è privo di linea di corsia.

⚠ AVVERTENZA

- La funzione di allarme può essere attivata quando viene rilevata la linea di corsia corrispondente, mentre la funzione di allarme viene soppressa quando le linee di corsia su entrambi i lati vengono perse.
- Se la strada ha una sola corsia, quando si verifica un'uscita dalla corsia, il sistema di avviso avverte solo sul lato della corsia.

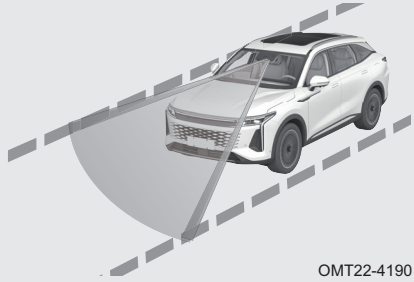
Sistema di prevenzione dell'uscita dalla corsia (LDP)

Il sistema LDP monitora in tempo reale la posizione relativa tra il veicolo e la linea di corsia. Quando il veicolo sta per uscire dalla corsia, il sistema controlla il movimento laterale e aiuta il conducente a mantenere il veicolo nella corsia d'origine.



OMT22-4185

Impostare l'attivazione/disattivazione del sistema LDP nel sistema di infotainment.


OMT22-4190

Quando la velocità del veicolo non è inferiore a 65 km/h, si attiva il sistema LDP. Quando la velocità del veicolo è inferiore a 60 km/h, il sistema LDP viene abbandonato.

■ Indicatore del sistema di prevenzione dell'uscita dalla corsia

- Quando la funzione viene attivata/limitata, sul quadro strumenti risulta acceso l'indicatore grigio "".
- Quando è in stato di standby, sul quadro strumenti risulta acceso l'indicatore verde "".
- Quando è attivato, sul quadro strumenti lampeggia l'indicatore verde "".
- In caso di guasto, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore giallo "".

Anche se il sistema LDP è abilitato, la funzione verrà abbandonata o non attivata nelle seguenti condizioni:

- La velocità del veicolo è inferiore a 60 km/h o superiore a 160 km/h.
- Il conducente accende i lampeggiatori d'emergenza/indicatori di direzione.
- Il conducente preme con decisione il pedale dell'acceleratore o del freno.
- L'oscillazione laterale del veicolo è troppo rapida.
- Il veicolo cambia corsia.
- In curva con un raggio di sterzata ridotto.
- Il veicolo ha appena imboccato la strada dotata di linee di corsia.
- La linea di corsia è troppo sottile, interrotta, sfocata.
- La strada è troppo stretta o troppo larga.
- Il sistema riconosce che il conducente non agisce sul volante per un certo periodo di tempo.
- Il volante viene azionato dal conducente quando il sistema applica un intervento correttivo sullo sterzo.
- La telecamera attuale è bloccata o non è in grado di rilevare la linea di corsia davanti a sé a causa di fattori ambientali e meteorologici.

⚠ AVVERTENZA

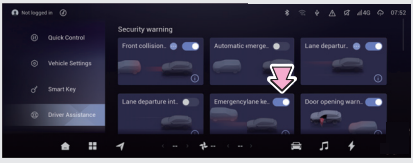
- Il conducente controlla attivamente il veicolo quando affronta una curva ampia.
- Il conducente controlla attivamente il veicolo quando si verificano condizioni quali l'allargamento o la confluenza delle corsie, ecc.
- Il conducente controlla attivamente il veicolo quando incontra una situazione complessa di traffico (come un incrocio, una strada a traffico intenso, ecc.).

⚠ ATTENZIONE

- Il sistema di assistenza nella corsia offre al conducente solo assistenza. Potrebbe non funzionare correttamente in tutte le condizioni di marcia, meteorologiche, di traffico o stradali.
- Il conducente deve controllare il veicolo, monitorare il sistema di assistenza alla gestione della corsia e agire secondo necessità nell'intero processo di guida.
- È rigorosamente vietato al conducente lasciare il volante durante la marcia.

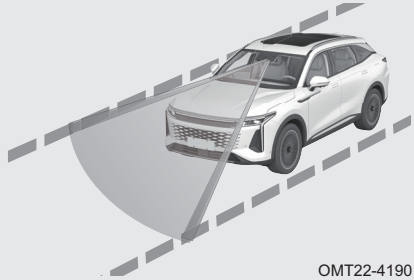
Sistema di mantenimento della corsia di emergenza (ELK)

Quando il sistema ELK utilizza la telecamera multifunzione frontale e il radar angolare posteriore per rilevare in tempo reale che il veicolo procede, si avvicina o passa davanti a un tangibile indicatore di corsia, al bordo della strada, ai veicoli in avvicinamento o in sorpasso nelle corsie adiacenti, il veicolo continua a muoversi di lato o il sistema controlla, se necessario, lo spostamento laterale in modo da mantenere il veicolo nella corsia d'origine e assistere il conducente per ridurre gli incidenti stradali dovuti all'abbandono della corsia, migliorando la sicurezza di marcia.



OMT22-4187

Impostare nel sistema di infotaiment l'attivazione/disattivazione del sistema di mantenimento della corsia in emergenza.


OMT22-4190

Quando la velocità del veicolo non è inferiore a 45 km/h ed è monitorato il veicolo bersaglio, il sistema ELK passa allo stato di standby.

Quando la velocità del veicolo non è inferiore a 48 km/h e ci si avvicina al veicolo bersaglio monitorato, il sistema ELK si attiva.

Quando la velocità del veicolo diminuisce da 48 km/h a 45 km/h, il sistema ELK passa nello stato di limite.

NOTA
Il sistema ELK viene sempre attivato dopo l'accensione del veicolo.

■ Indicatore del sistema di mantenimento della corsia in emergenza

- Quando la funzione viene attivata/limitata, sul quadro strumenti risulta acceso l'indicatore grigio "".
- Quando è in stato di standby, sul quadro strumenti risulta acceso l'indicatore verde "".
- Quando il sistema ELK è attivato, sul quadro strumenti lampeggia l'indicatore rosso "" .

- In caso di guasto, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore giallo "".

■ Anche se il sistema ELK è abilitato, la funzione viene abbandonata o non viene attivata nelle seguenti condizioni:

- Velocità del veicolo superiore a 130 km/h.
- Il veicolo cambia corsia; quando la corsia è troppo stretta o troppo larga e viene persa la linea di corsia.
- Quando la frenata è troppo brusca.
- Quando si svolta ad alta velocità.
- Quando sono accese le luci di emergenza.
- Quando viene rilevata la presenza della doppia linea continua ed è attivato l'indicatore di direzione.
- Quando il sistema EPS non è pronto (ad esempio per un malfunzionamento).
- Quando sono attivati il sistema ABS o il sistema ESP.
- Quando è attivato il sistema TJA/ICA.
- Il conducente agisce sul volante quando il sistema ELK applica un intervento correttivo sullo sterzo.

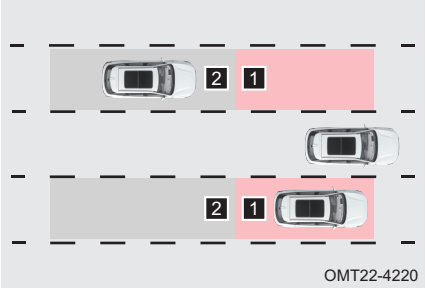
■ Nelle seguenti situazioni, non utilizzare il sistema ELK. Non rispettare questa precauzione può provocare un incidente, con conseguenti possibili lesioni gravi o mortali:

- Quando si procede su un tratto dissestato.
- Quando si procede in una zona di lavori stradali.
- Quando si procede su strade con molte curve.
- Di notte e quando la luce circostante è scarsa.
- In caso di guida sportiva.
- In caso di maltempo (come con pioggia, neve, nebbia).

5-5.Sistema di rilevamento nei punti ciechi (se in dotazione)

Il sistema di rilevamento nei punti ciechi è dotato di funzioni quali BSD, LCA e sistema anticollisione in caso di traffico posteriore trasversale. Il sistema di rilevamento nei punti ciechi viene utilizzato per monitorare la presenza di veicoli in movimento nelle zone posteriori destra e sinistra del proprio veicolo e per fornire al conducente informazioni utili per la sicurezza di marcia e nel cambio di corsia.

Sistema di rilevamento nei punti ciechi (BSD)/assistenza al cambio di corsia (LCA)



Se la velocità è di almeno 15 km/h, viene attivata la funzione BSD/LCA; se la velocità è inferiore a 10 km/h, la funzione BSD/LCA passa automaticamente nello stato di standby.

1 Area di azione del sistema di rilevamento nei punti ciechi.

Il sistema BSD viene utilizzato per rilevare la presenza di altri veicoli nell'"angolo cieco" degli specchietti retrovisori esterni.

2 Allarme di veicolo in avvicinamento, area di avvicinamento/sorpasso del veicolo.

Il sistema di avviso di avvicinamento veicolo viene utilizzato per rilevare i veicoli in sorpasso o in rapido avvicinamento dalla corsia di sinistra e/o di destra dietro il proprio veicolo.

■ Indicatore

Quando si attiva la funzione BSD/LCA, sul quadro strumenti si accende la spia verde "" .

Quando si verifica un guasto nella funzione BSD/LCA, sul quadro strumenti si accende la spia gialla "" , accompagnata da un messaggio di testo.

■ Visualizzazione di allarme

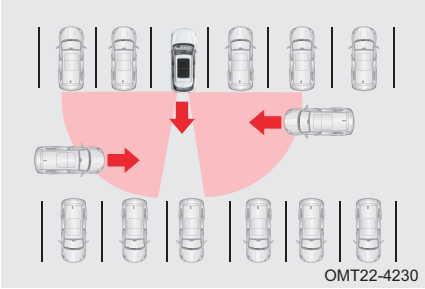
Quando un veicolo bersaglio si trova nell'angolo cieco posteriore sinistro/destro e sono soddisfatte le condizioni di allarme, rimane acceso l'indicatore "" dello specchietto retrovisore esterno sinistro/destro. In questo caso, se il conducente aziona l'indicatore di direzione sul lato con l'allarme, scatta l'allarme secondario. A questo punto, l'indicatore del retrovisore esterno "" lampeggia, suona il cicalino d'allarme e il quadro strumenti visualizza la schermata d'allarme.

NOTA
Lo BSD può essere impostato nel sistema di infotainment. Per maggiori informazioni, vedi “Sistema di infotainment”.

AVVERTENZA

- Anche se il veicolo è dotato di BSD, non rinunciare a fare attenzione durante la guida.
- Il conducente deve controllare il veicolo, monitorare e gestire il sistema e agire come necessario in ogni momento alla guida.
- Il sistema di rilevamento nei punti ciechi emetterà un allarme luminoso quando rileva oggetti statici sulla strada o in prossimità di essa (quali guardrail, gallerie, pareti laterali e veicoli parcheggiati).
- Quando si traina o si fissano accessori alla parte posteriore del veicolo (ad esempio un portabiciclette), disattivare il sistema BSD. In caso contrario, le onde radio radar ne saranno influenzate e il sistema funzionerà in modo anomalo.
- In caso di accumulo di molta neve o ghiaccio sul paraurti posteriore e in prossimità del sensore radar, o se si viaggia a lungo su strade innevate, il sistema potrebbe non funzionare.

Sistema anticollisione in caso di traffico posteriore trasversale (RCTA)



Mettendo il cambio in R e ad una velocità inferiore a 10 km/h, si attiva il sistema RCTA; nelle altre posizioni del cambio il sistema è in stato di standby.

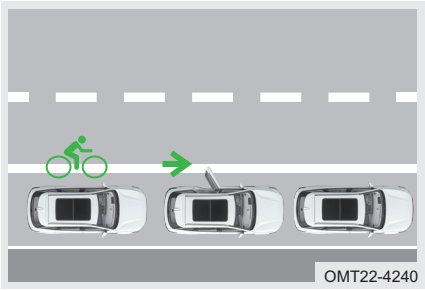
Quando un veicolo bersaglio si avvicina dalla parte posteriore destra o sinistra e sono soddisfatte le condizioni di allarme, l'indicatore "" dello specchietto retrovisore esterno destro o sinistro lampeggia per informare il conducente dell'avvicinamento di tale veicolo e che esiste il rischio di collisione.

NOTA

Il sistema RCTA può essere impostato nel sistema di infotainment. Per maggiori informazioni, vedi “Sistema di infotainment”.

Sistema di avviso in apertura porta (DOW)

Il sistema DOW provvede ad emettere un allarme quando si apre la porta se rileva attraverso sensore un rischio dovuto a biciclette e veicoli in avvicinamento in entrambe le corsie adiacenti, ciò per indicare a conducente e passeggero di non aprire la porta in quel momento.



Condizioni di attivazione della funzione di avviso in apertura porta: Cambio in qualsiasi posizione e veicolo fermo.

■ Avviso per le porte anteriori

Quando nell'area di rilevamento è presente un veicolo e sono soddisfatte le condizioni di allarme, se la porta anteriore del lato corrispondente non viene aperta, l'indicatore dello specchietto retrovisore esterno "" di quel lato rimane acceso; se tale porta anteriore viene aperta, l'indicatore del suo specchietto retrovisore esterno "" lampeggia accompagnato da un allarme acustico.

■ Avviso per le porte posteriori

Quando nell'area di rilevamento è presente un veicolo e sono soddisfatte le condizioni di allarme, se la porta posteriore del lato corrispondente non viene aperta, l'indicatore "" sul lato corrispondente rimane acceso; se la porta posteriore viene aperta, l'indicatore "" sul lato corrispondente lampeggia accompagnato da un allarme sonoro.

NOTA

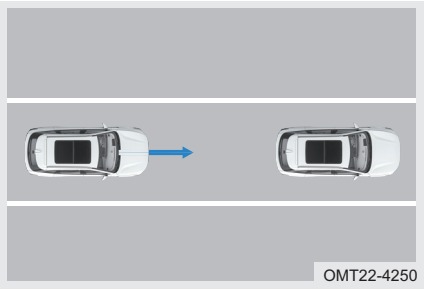
Il sistema di avviso in apertura porta può essere impostato nel sistema di infotainment. Per maggiori informazioni, vedi “Sistema di infotainment”.

AVVERTENZA

- Il sistema DOW rimane attivo (tranne che per l'armamento) per 5 minuti dopo lo spegnimento del veicolo. Dopo lo sblocco dall'esterno, il sistema DOW passerà alla condizione di funzionamento dopo l'apertura o la chiusura di qualunque porta.
- Non aprire le porte quando l’indicatore sullo specchietto retrovisore esterno o sulla porta sta lampeggiando, aprirle solo dopo aver verificato che ciò sia sicuro e non vi siano veicoli retrostanti.
- Quando la distanza tra il veicolo retrostante e il proprio è breve, verrà emesso un allarme anche se la velocità del veicolo retrostante è bassa e il tempo di collisione tra il veicolo retrostante e il proprio è inferiore al valore prescritto.
- Quando la distanza tra il veicolo retrostante e il proprio è elevata, non verrà emesso un allarme se la velocità del veicolo retrostante è elevata e il tempo di collisione tra il veicolo retrostante in rapido avvicinamento e il proprio veicolo supera il valore prescritto.

Sistema di avviso collisione posteriore (RCW)

Dopo l'attivazione del sistema di avviso collisione posteriore, il veicolo emette un allarme per ricordare al conducente la presenza di un veicolo in rapido avvicinamento da dietro e che c'è il rischio di collisione con il veicolo.



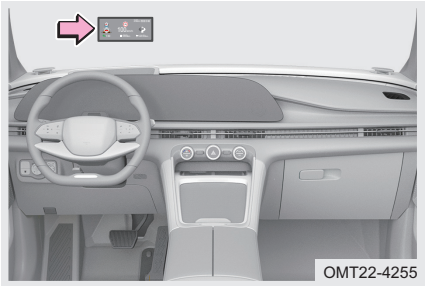
Condizioni di attivazione: Se il cambio non è in R e la velocità del veicolo è di almeno 15 km/h.

NOTA
Il sistema di avviso collisione posteriore può essere impostato nel sistema di infotainment. Per maggiori informazioni, vedi “Sistema di infotainment”.

5-6.Sistema Head Up Display (HUD) (se in dotazione)

Il sistema Head Up Display (HUD) è in grado di proiettare sul parabrezza le informazioni per la guida (come la velocità del veicolo, la percorrenza), le informazioni per la navigazione, il sistema di assistenza alla guida e altre informazioni, ciò in una area opportuna all'interno del campo visivo del conducente, in modo che quest'ultimo guidando normalmente possa vedere tali informazioni senza abbassare la testa.

Il veicolo è dotato di un sistema Head Up Display (AR HUD) con realtà aumentata, in grado di integrare in modo ragionevole e chiaro le informazioni proiettate dall'head up display con le condizioni effettive del traffico e di sovrapporle al campo visivo effettivo del conducente per visualizzarle, in modo da ampliare e migliorare la percezione del contesto del traffico da parte del conducente.


OMT22-4255

Avviando il veicolo, quando si attiva l'head up display, si forma un'immagine virtuale davanti al campo visivo del conducente per visualizzare velocità, chilometraggio e altre informazioni.

Dopo aver impostato l'attivazione del sistema head up display nell'infotainment, è possibile effettuare le seguenti impostazioni: Regolazione HUD dal volante on/off, regolazione della luminosità, regolazione dell'altezza, modalità neve on/off, visualizzazione informazioni dell'HUD (informazioni su guida intelligente/telefono Bluetooth/navigazione) e reset delle impostazioni predefinite.

NOTA

- Gli elementi impostabili dell'head up display variano a seconda della configurazione del veicolo. Fare riferimento alla effettiva configurazione del veicolo.
- Si raccomanda al conducente di utilizzare la modalità neve solo in caso di nevicate o quando la visibilità non è molto buona.
- Non è consigliabile applicare una pellicola sul parabrezza, in quanto influirebbe sull'effetto di proiezione dell'HUD. Se dopo l'applicazione della pellicola la proiezione diventa sfocata, si consiglia di rimuovere la pellicola.

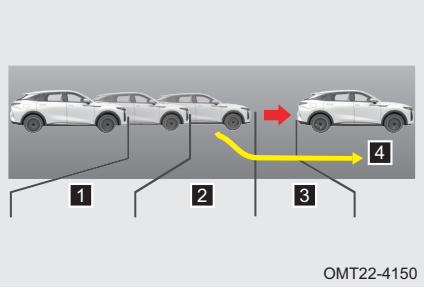
AVVERTENZA

- La pellicola sul parabrezza può influire sulla chiarezza delle informazioni dell'HUD.
- Quando l'HUD è in posizione bloccata, il sistema HUD non può essere utilizzato.
- Se il conducente indossa occhiali da sole polarizzati, c'è il rischio che non riesca a vedere le informazioni dell'head-up display.
- In alcune condizioni atmosferiche particolari (come pioggia, neve, forte luce solare), le informazioni dell'HUD potrebbero risultare poco chiare o disturbate.

5-7.Sistema di frenata d'emergenza automatica (AEB) e sistema di avviso di collisione anteriore (FCW) (se in dotazione)

Sistema di frenata d'emergenza automatica (AEB) e sistema di avviso di collisione anteriore (FCW) (se in dotazione)

Quando il veicolo sta per urtare un veicolo o un pedone davanti a sé, i sistemi AEB e FCW lavorano insieme, emettendo un allarme per ricordare al conducente che se non è in grado di reagire abbastanza rapidamente, il veicolo frenerà automaticamente, riducendo i danni dovuti alla collisione.



1 Inizio preavviso prima dell'urto.

2 Inizio frenata parziale prima dell'urto.

3 Inizio frenata massima prima dell'urto.

4 Se il conducente reagisce correttamente (ad esempio, evita la collisione sterzando), la frenata di emergenza successiva viene annullata.

NOTA

- L'FCW e l'avviso di distanza di sicurezza possono essere impostati nel sistema di infotainment. Per maggiori informazioni, vedi "Sistema di infotainment".
- Alcune configurazioni funzionano solo rispetto a veicoli, non con pedoni o ciclisti.

⚠ AVVERTENZA

- Quando la velocità del veicolo è di ＜ 8 km/h, il sistema di avviso collisione anteriore non emette un allarme. Quando la velocità del veicolo è ＞ 150 km/h, il sistema di avviso collisione anteriore non invia allarme in caso di oggetto statico davanti.
- Il conducente deve accertarsi che le cinture di sicurezza siano allacciate e che le porte siano chiuse. In caso contrario, il sistema AEB non funziona.
- L'AEB funziona a velocità compresa tra 8 e 150 km/h rispetto sia a veicoli statici che a veicoli in movimento; funziona invece a velocità compresa tra 8 e 85 km/h per pedoni e ciclisti.
- Se sul quadro strumenti si accende l'indicatore gialla "", recarsi al più presto in un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Il conducente deve assumere il controllo del veicolo poiché questo non resta fermo in caso di frenata automatica per l'arresto.
- A sistema AEB attivato, se il conducente sterza bruscamente o preme a fondo il pedale dell'acceleratore, il sistema di frenata automatica d'emergenza verrà disattivato.
- Attivare il sistema di controllo elettronico per la stabilità, il sistema di avviso collisione anteriore e il sistema di frenata automatica in emergenza. Viceversa, il sistema di avviso collisione anteriore e il sistema di frenata automatica in emergenza non funzionano.

⚠ ATTENZIONE

- I veicoli rilevabili come bersaglio dal sistema automatico di frenata in emergenza comprendono autovetture, autobus e camion. Per alcuni veicoli, come i camion betoniera, i veicoli speciali a telaio rialzato o ribassato, il sistema presenta alcune limitazioni nel rilevamento.
- Il sistema AEB può intervenire in modo ottimale solo quando rileva alcune caratteristiche tipiche della normale camminata umana (come l'oscillazione della testa, delle braccia e delle gambe). Il sistema AEB considera come bersaglio i pedoni che attraversano la corsia del veicolo, ma non considera come tali i pedoni che procedono parallelamente nella corsia, che percorrono una curva o se è bloccato da altri oggetti.

⚠ ATTENZIONE

- Il sistema AEB può intervenire in modo ottimale solo se rileva informazioni sul profilo del corpo e della bicicletta, oltre ai normali movimenti delle biciclette. Il sistema AEB non considera un ciclista in avvicinamento come un bersaglio.
- Il conducente deve controllare il veicolo e agire secondo come necessità in tutte le fasi del viaggio.
- Il sistema AEB non sempre è in grado di rilevare veicoli, ciclisti o pedoni, e può generare automaticamente frenate non necessarie o non funzionare per una serie di motivi. Il sistema AEB è solo un sistema di assistenza alla guida per ridurre la gravità della collisione, non sempre è possibile evitare del tutto la collisione nell'intervallo di velocità. Pertanto, il conducente deve controllare il veicolo e agire come necessario in ogni momento.

■ Per utilizzare il sistema AEB, leggere attentamente le seguenti precauzioni:

- Il sistema AEB non può violare le leggi della fisica e ha alcune limitazioni. Il conducente deve sempre mantenere il controllo del veicolo ed esserne pienamente responsabile.
- Il conducente controlla la velocità e la distanza dal veicolo che lo precede in base alle condizioni atmosferiche, alle condizioni del fondo stradale e del traffico, ecc.
- Il sistema AEB non reagisce agli animali, ai veicoli che attraversano, alle biciclette e ai pedoni; quando il conducente non ha intenzione di svoltare, non reagirà ai veicoli in avvicinamento.
- Le prestazioni del sistema saranno notevolmente limitate per i bersagli che s'inseriscono rapidamente nella corsia, per i bersagli rilevati dopo aver cambiato corsia e ai bersagli in curva.
- Allacciare tutte le cinture di sicurezza e fissare tutti i carichi per evitare pericoli in caso di attivazione del sistema AEB.
- Quando il sistema AEB non funziona correttamente, si accende la spia gialla "" sul quadro strumenti, rivolgersi al più presto a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Quando si ispeziona il veicolo con un tester per tamburi, il sistema di avviso di collisione anteriore e il sistema AEB devono essere spenti.
- Quando si monta un ruotino di scorta, si raccomanda al cliente di disattivare il sistema di avviso collisione anteriore e il sistema di frenata automatica in emergenza e di rimontare tempestivamente una ruota di dimensioni normali.
- In alcune circostanze particolari, il sistema AEB può emettere avvisi e effettuare frenate non necessarie, ad esempio in corrispondenza dell'attraversamento di un binario lungo la strada, entrando nella curva della rampa di un parcheggio sotterraneo, ecc. Alcune circostanze quali tunnel, fari del veicolo in arrivo di fronte, riflessi sulla strada bagnata, influenzano e indeboliscono il rilevamento dei sensori, influenzando le funzioni correlate del sistema.

- Due sensori radar e telecamera sono installati nella zona frontale del veicolo e dietro il parabrezza. Tenere presente che la visuale del sensore non deve essere coperta da agenti inquinanti e che la zone del frontale e circostanti non devono essere modificate o decorate con portatarghe, ecc. Quando il sensore è completamente coperto dalla neve, il sistema si disattiva. Le prestazioni dell'AEB possono ridursi o interrompersi il suo funzionamento a causa delle vibrazioni del sensore o di una collisione. In questo caso, rivolgersi quanto prima possibile a un centro di assistenza autorizzato per ritarare i sensori.
- Le precauzioni sopra indicate non coprono tutte le circostanze che possono influire sul normale funzionamento del sistema di frenata automatica in emergenza. La funzione del sistema AEB può non avere l'effetto previsto per altri motivi. Il conducente deve sempre assumersi la piena responsabilità del controllo del veicolo in qualsiasi momento.

5-8.Sistema di controllo intelligente della velocità di crociera

Sistema di assistenza negli ingorghi stradali (TJA) e sistema integrato di assistenza nella marcia di crociera (ICA)

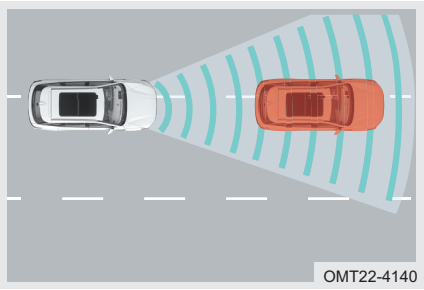
Il sistema TJA e il sistema ICA possono ridurre il carico di lavoro del conducente in caso di guida in condizioni monotone o di traffico intenso, fornendo assistenza alla guida. Questa funzione utilizza principalmente la telecamera multifunzione sul parabrezza per rilevare la linea di corsia ed eseguire i controlli longitudinali e orizzontali del veicolo.

OMT22-4110

"": Pulsante TJA/ICA

Quando il sistema TJA/ICA è in stato di pre-crociera o di crociera, premere brevemente il pulsante principale per attivare/uscire dal TJA/ICA; premere questo pulsante a lungo per passare dalla modalità ACC a quella TJA/ICA.

Se le condizioni di attivazione del TJA/ICA non sono soddisfatte, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore grigio ""; se le condizioni di attivazione del TJA/ICA sono soddisfatte, sul quadro strumenti rimane acceso l'indicatore blu "".



La funzione di assistenza negli ingorghi interviene quando la velocità è inferiore a 60 km/h e il veicolo viene mantenuto vicino al centro della corsia. Se non viene rilevata alcuna linea di corsia, il veicolo procederà inseguendo il veicolo bersaglio che lo precede. Se non vengono rilevati né la linea di corsia né il veicolo bersaglio, la funzione viene disattivata.

La funzione ICA agisce quando la velocità del veicolo è compresa tra 60 e 160 km/h, e il veicolo verrà mantenuto vicino al centro della corsia. Se non viene rilevata alcuna linea di corsia, la funzione verrà disattivata, indipendentemente dalla presenza davanti di un veicolo bersaglio.

NOTA
Quando sul sistema di infotainment viene attivato il promemoria in caso di uscita dal regolatore di velocità intelligente, quando si esce dal sistema TJA e dal sistema ICA sul quadro strumenti viene visualizzato il relativo promemoria; viceversa il quadro strumenti non lo visualizza se il promemoria è disattivato.

■ Uscita dalla funzione

Se durante il normale funzionamento del sistema TJA e del sistema ICA si verifica una o più delle seguenti situazioni, il funzionamento del sistema si interrompe.

- È presente una qualunque delle condizioni per l’uscita dall'ACC.
- Corsie troppo strette o troppo larghe.
- Raggio di curvatura della corsia troppo piccolo.
- Viene rilevata la linea di corsia.
- Il conducente interviene attivamente sul volante.
- Il conducente non ha le mani sul volante.
- Sono accese le luci di emergenza.
- Velocità del veicolo inferiore a 1 km/h.

AVVERTENZA

- Il controllo longitudinale del sistema di assistenza negli ingorghi e del sistema integrato di assistenza nella marcia di crociera viene eseguito dal sistema ACC, mentre il controllo laterale viene eseguito dal sistema di avviso di uscita dalla corsia; tutte le precauzioni per il sistema ACC e per il sistema LDW sono applicabili anche a questo sistema.
- Le prestazioni dei sistemi TJA e ICA sono influenzate dalle condizioni atmosferiche, dall'illuminazione e dalla nitidezza della linea di corsia. In caso di controluce, tramonto, notte, neve e ghiaccio sulla superficie stradale e di linee di corsia poco nitide a causa dell'usura, il sistema avrà prestazioni molto ridotte o addirittura nulle.
- Quando il sistema non funziona correttamente, sul quadro strumenti si accende la spia gialla "⊕"; a quel punto il sistema TJA e il sistema ICA non funzionano, pertanto recarsi presso un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Le precauzioni sopra indicate non coprono tutte le circostanze che possono influire sul normale funzionamento del sistema. Il sistema potrebbe non funzionare come previsto per altri motivi. Il conducente deve sempre assumersi la responsabilità del controllo del veicolo.

ATTENZIONE

- Il sistema TJA e il sistema ICA non forniscono la funzione di guida automatica e non consentono la guida senza tenere la mani sul volante. In condizioni quali svolte, attraversamenti, immissioni e in caso di inserimento davanti del veicolo, il conducente deve sempre controllare il veicolo per garantire la sicurezza.
- Il sistema TJA e il sistema ICA sono sistemi di assistenza alla guida che non possono violare le leggi della fisica e hanno alcune limitazioni. Il conducente deve sempre mantenere il controllo del veicolo ed esserne pienamente responsabile.

Sistema di anti-contatto intelligente (IES) (se in dotazione)

Con il controllo attivo di TJA/ICA (procedendo nella corsia), quando la velocità del veicolo è compresa tra 60 e 160 km/h e il veicolo sta per sorpassare nella corsia adiacente veicoli più grandi (come camion e autobus), il sistema IES controlla in modo appropriato lo spostamento laterale del veicolo per mantenerlo lontano dai veicoli grandi fino al completamento del sorpasso.

NOTA

Il sistema IES può essere impostato nel sistema di infotainment. Per maggiori informazioni, vedi “Sistema di infotainment”.

5-9.Sistema intelligente di assistenza per gli abbaglianti (HMA) (se in dotazione)

Il sistema HMA può accendere e spegnere automaticamente le luci abbaglianti. Viaggiando di notte, le luci abbaglianti si accendono automaticamente se non vengono rilevati veicoli in direzione opposta o nella stessa direzione e se l'ambiente circostante e le condizioni del traffico ne soddisfano le condizioni; se vengono rilevati veicoli nella stessa direzione o in quella opposta o in presenza di strade urbane, le luci abbaglianti si spengono automaticamente, garantendo comodità al conducente ed evitando l'uso eccessivo degli abbaglianti. Comunque il conducente può accendere/spegnere gli abbaglianti attraverso il comando manuale.

■ Abbaglianti intelligenti ON/OFF

- Avviare il veicolo e portare il devioluci in posizione "AUTO". Quando si accendono automaticamente gli anabbaglianti, spingere la levetta a sinistra dello sterzo lontano dal volante e rilasciarla, si attiva così il sistema HMA e sul quadro strumenti si accende l'indicatore bianco "A"; quando la velocità del veicolo non è inferiore a 40 km/h, il sistema HMA accende/spegne automaticamente gli abbaglianti in base alle condizioni del traffico, quali incrocio, inseguimento e sorpasso.
- A sistema HMA attivato, gli abbaglianti si accendono o lampeggiano, l'indicatore bianco "A" sul quadro strumenti si spegne. Spostando la levetta alla sinistra dello sterzo lontano dal volante e rilasciandola, il sistema HMA viene riattivato.

NOTA

- Gli abbaglianti si spengono automaticamente quando i tergicristalli sono troppo veloci.
- In caso di nebbia, quando si attivano i fendinebbia, gli abbaglianti si spengono automaticamente.
- Quando la telecamera rileva 3 o più lampioni stradali, le luci abbaglianti si spengono automaticamente.
- Quando la velocità del veicolo è inferiore a 30 km/h, il sistema HMA spegne automaticamente gli abbaglianti.
- Quando la luminosità ambientale è troppo alta, il sistema HMA spegne automaticamente gli abbaglianti.
- Il sistema HMA può essere impostato nel sistema di infotainment. Per maggiori informazioni, vedi “Sistema di infotainment”.
- Quando l'ESP/ABS è attivato o la sterzata è troppo rapida, il sistema HMA non può accendere/spegnere automaticamente gli abbaglianti.

5-10.Registratore di marcia (DVR) (se in dotazione)

Il registratore di marcia è uno strumento che registra immagini, suoni e altre informazioni rilevanti durante la marcia. Può registrare immagini video e suoni nell'intero ciclo di marcia, in modo da fornire prove in caso di incidenti stradali. Chi ama la guida in automatico può anche usarlo per registrare il ciclo di guida.

OMT22-4300

Inserire una scheda TransFlash (TF) di classe 10 o superiore prima dell'accensione, e il formato della partizione della scheda è FAT 32 o exFAT.

NOTA

- La scheda TF per i veicoli senza sistema di monitoraggio visivo è installata dietro lo specchietto retrovisore interno.
- La TF del DVR può essere scelta tra SanDisk, Kingston, SAMSUNG, TOSHIBA e altri marchi analoghi.

■ Collegamento e visualizzazione del DVR

OMT22-4310

Il DVR è collegato al sistema di infotainment tramite Wi-Fi e viene visualizzato e gestito sull'infotainment. Cliccare sull'applicazione del DVR per accedere alla sua schermata in tempo reale. Cliccare sull'angolo superiore sinistro per tornare alla schermata principale dell'infotainment e uscire dalla schermata del DVR.

NOTA

- Nella trasmissione Wi-Fi c'è un certo ritardo, per cui la schermata in tempo reale visualizzata sull'infotainment ha un certo ritardo rispetto alla panoramica reale davanti al veicolo vista dagli occhi umani.
- La connessione Wi-Fi tra infotaiment e DVR può cadere dopo l'uscita dal DVR. Quando si clicca nuovamente sull'applicazione del DVR, è necessario ripristinare la connessione Wi-Fi. Questo processo richiede un certo tempo. Aspettare che ciò avvenga.

■ Registrazione normale

- Avviare il veicolo, il DVR inizia a registrare, il puntino rosso al centro della schermata in tempo reale dell'infotainment lampeggia e viene visualizzato REC. E al centro dello schermo aumenta il tempo indicato in secondi.
- Il video registrato con la registrazione normale viene memorizzato in segmenti temporali. Il tempo predefinito è di 3 minuti e può essere modificato manualmente a 1 minuto o a 5 minuti.
- La registrazione normale viene registrata e memorizzata per sezioni nella cartella video normale. Quando la cartella video normale è piena, il video registrato per primo viene automaticamente sovrascritto.

NOTA

Cliccare su " 🎙 " nella schermata in tempo reale dell'infotainment per attivare/disattivare la registrazione sonora, che per impostazione predefinita è disattivata. I modelli di alcune configurazioni non hanno la funzione di registrazione. Fare riferimento alla effettiva configurazione del veicolo.

⚠ AVVERTENZA

Non scollegare direttamente la scheda TF in fase di registrazione video. Se è necessario togliere la scheda TF, mettere in pausa la registrazione o spegnere il DVR prima di scollegarla.

■ Registrazione di emergenza

- Quando il DVR è in stato di normale funzionamento, se il veicolo è coinvolto in una collisione, il DVR non è danneggiato e questa funzione è attiva, il DVR registrerà separatamente e automaticamente il video di 10 s prima e dopo la collisione.
- La registrazione di emergenza viene registrata e archiviata nella cartella video di emergenza. Quando la cartella dei video di emergenza è piena, il primo video registrato viene automaticamente sovrascritto, mentre l'infotainment visualizza il messaggio di testo: La cartella dei video d'emergenza del DVR è piena ed è stata rimessa in ciclo per garantire la copertura, si prega di controllarla per tempo.

NOTA

In caso di piccole collisioni accidentale, i file video di emergenza non sono garantiti in tutti i casi a causa dell'intensità insufficiente dell’urto o di altri fattori. Se non viene generato un video di emergenza, è possibile trovare il segmento video di quando si verifica l'incidente nella cartella dei video normali.

■ Monitoraggio del parcheggio

- A motore spento, se il veicolo è coinvolto in una collisione, il DVR non è danneggiato e questa funzione è attiva, il DVR si accende e registra automaticamente per 20 s e poi si spegne.
- Il monitoraggio del parcheggio viene registrato e archiviato nella cartella dei video di emergenza. Quando la cartella dei video di emergenza è piena, il primo video registrato viene automaticamente sovrascritto, mentre l'infotainment visualizza il messaggio di testo: La cartella video di emergenza del DVR è piena.

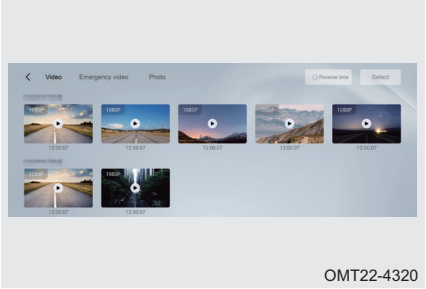
NOTA

- La funzione di monitoraggio del parcheggio è attiva per impostazione predefinita e l'utente può disattivare/attivare tale funzione nel sistema di infotainment.
- Quando la carica della batteria è inferiore a un certo valore di tensione e la funzione di monitoraggio del parcheggio è attivata, il DVR non può essere attivato dalla vibrazione.
- In caso di collisione accidentale, l'intensità della collisione può essere insufficiente o possono esistere altri fattori che non garantiscono che il DVR sia sempre in grado di registrare il video.

■ Ripresa di foto e istantanee

- Cliccare su " " per scattare foto, una alla volta.
- Quando il pulsante personalizzabile "☆" sul volante è impostato su istantanea dal DVR, per effettuare l'istantanea premere il pulsante "☆".

■ Riproduzione di foto/video



OMT22-4320

Cliccare su Album nella schermata in tempo reale dell'infotainment per vedere i Video, le Emergenze e le Foto presenti nella scheda di memoria.

NOTA

- Nei video normali o di emergenza, scorrere verso l'alto e verso il basso, selezionare e cliccare su un video per accedere alla schermata di riproduzione e riprodurlo. È possibile mettere in pausa, continuare, passare al video precedente/successivo e cancellare il video.
- Nell'interfaccia d'elenco dei file video, premere a lungo su un video; nell'angolo in alto a destra della miniatura del video apparirà un piccolo cerchio con la scritta " √ " ad indicare che il video è stato selezionato; è possibile effettuare una scelta singola o multipla; cliccare su Elimina per eliminare il video selezionato. I video eliminati non sono recuperabili.
- Durante la registrazione video, quando il comando di sovraimpressione delle informazioni di guida è attivo, è possibile vedere la data, l'ora e lo stato di marcia durante la registrazione del video nella barra delle informazioni della schermata di riproduzione video.

AVVERTENZA

Durante l'eliminazione di video o foto, non scollegare la scheda TF e non interrompere l'alimentazione per evitare di danneggiare la scheda TF.

■ Impostazione

OMT22-4330

È possibile accedere alla schermata del menu di impostazione del DVR cliccando sul pulsante software di impostazione. Gli elementi impostabili del DVR comprendono i seguenti contenuti:

Sovraimpressione delle informazioni di marcia: ON (default)/OFF.

Risoluzione di registrazione: 1080P (default), 720P.

Tempo di registrazione: 1 minuto, 3 minuti (default), 5 minuti.

Sensibilità alle vibrazioni: Alta, media (default), bassa.
Wide dynamic: ON (default)/OFF.
Monitoraggio in parcheggio: ON (default)/OFF.
Istantanee: Scattare foto, registrare brevi video, scattare foto + registrare brevi video (default).
Scheda di memoria registratore: Visualizza la capacità della TF e la scheda di memoria TF può essere formattata.
Informazioni sul registratore: Mostra il numero di versione hardware e il numero di versione software del registratore e consente di aggiornare il software del registratore di marcia.

Ripristino impostazioni di fabbrica: Ripristina le impostazioni di fabbrica del registratore.

NOTA
Durante la formattazione della scheda di memoria e l'aggiornamento del software, non scollegare la scheda o interrompere l'alimentazione per evitare di danneggiare la scheda di memoria o il registratore.

5-11.Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS)

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS)

Il TPMS è una funzione di sicurezza attiva. Può monitorare in tempo reale la pressione di gonfiaggio e la temperatura degli pneumatici. Quando la pressione di gonfiaggio degli pneumatici è troppo bassa o la temperatura è troppo alta, il sistema di monitoraggio della pressione degli pneumatici emette un allarme.

OMT22-4060

A veicolo acceso, premere "" sul volante per passare alla schermata di visualizzazione della pressione degli pneumatici.

A velocità superiore a 30 km/h e dopo almeno 45 secondi di marcia, il quadro strumenti può visualizzare in tempo reale i valori della pressione e della temperatura degli pneumatici.

Allarme malfunzionamento sistema di monitoraggio pressione pneumatici

A velocità superiore a 30 km/h, se il TPMS per 10 minuti consecutivi non riceve il segnale a radiofrequenza da uno o più sensori, il TPMS invierà un avviso di guasto al sistema e il quadro strumenti visualizzerà la dicitura "Tire pressure monitoring system fault", mentre la spia gialla "" sul quadro strumenti lampeggerà per 75 secondi e poi rimarrà accesa.

Possibili cause di guasto al sistema di monitoraggio pressione pneumatici:

- Il sensore può essere influenzato dalla schermatura elettromagnetica causata dall'installazione di catene antineve, che influisce sul corretto funzionamento del sistema TPMS.
- Dopo la sostituzione delle ruote (ruota di scorta inclusa) non è stato eseguito l'apprendimento della configurazione del sistema TPMS.
- I componenti del sistema TPMS hanno subito danni, pertanto rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione necessaria.
- Il sistema TPMS potrebbe non funzionare correttamente a causa di interferenze dovute ad apparecchiature elettroniche (al di là di quelle di serie) installate sul veicolo, con conseguente falso allarme.
- Il sistema TPMS potrebbe non funzionare a causa di interferenze radio. Il sistema TPMS può subire interferenze temporanee a causa di forti segnali radio elettromagnetici della stessa frequenza (433 MHz).

Avviso di bassa pressione

OMT22-4070

Quando la pressione di gonfiaggio degli pneumatici è inferiore a 175 kPa e il veicolo continua a viaggiare a velocità superiore a 30 km/h, il sistema invia entro 5 minuti un avviso di bassa pressione.

A veicolo acceso, se la pressione degli pneumatici visualizzata sul quadro strumenti è inferiore a 175 kPa, il sistema emette un allarme di bassa pressione.

Quando si verifica l'avviso di bassa pressione, l'icona della corrispondente ruota diventa rossa, viene visualizzato il valore corrente della pressione e la spia della pressione degli pneumatici rimane accesa.

Quando si verifica l'avviso di bassa pressione, gonfiare quanto prima possibile lo pneumatico a 230 kPa. Dopo aver viaggiato per un certo periodo di tempo a una velocità superiore a 30 km/h, l'avviso di bassa pressione verrà automaticamente cancellato.

⚠ ATTENZIONE
Quando la pressione degli pneumatici è troppo bassa, riportarla quanto prima possibile al valore normale. Viaggiare con pneumatici a pressione bassa aumenta il consumo di carburante e aggrava l'usura degli pneumatici. Pneumatici notevolmente usurati possono scoppiare.

Avviso di temperatura elevata

OMT22-4080

Quando la temperatura degli pneumatici è superiore a 85°C e il veicolo continua a viaggiare ad oltre 30 km/h, il sistema invia entro 5 minuti un avviso di alta pressione.
A veicolo acceso, se la temperatura degli pneumatici visualizzata sul quadro strumenti è superiore a 85 ℃ , il sistema invia un avviso di temperatura elevata.
In caso di allarme di alta pressione, l'icona della ruota corrispondente diventa rossa, viene visualizzato il valore corrente della temperatura e la spia della pressione degli pneumatici rimane accesa.
Quando si verifica l'allarme di temperatura elevata, una volta che la temperatura degli pneumatici scende sotto 80 ℃ e dopo aver viaggiato per un certo periodo di tempo a una velocità superiore a 30 km/h, l'avviso di temperatura elevata verrà automaticamente cancellato.

⚠ ATTENZIONE

Quando si verifica l'avviso di alta pressione, fermarsi subito per far raffreddare naturalmente gli pneumatici. In caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti. Quando la temperatura del pneumatico è troppo alta, non si può raffreddarlo versando acqua fredda, poiché ciò potrebbe danneggiare lo pneumatico e causare un incidente.

Funzione di autolocalizzazione

- Il sistema di pressione degli pneumatici non programmato e il nuovo sensore di pressione pneumatici sostituito possono utilizzare la funzione di localizzazione automatica per apprendere automaticamente l'ID del sensore.
- Se il veicolo è rimasto fermo per più di 20 minuti dopo l'effettuazione della rotazione degli pneumatici o della sostituzione del sensore di pressione pneumatici con uno nuovo, dopo aver viaggiato per almeno 10 minuti a una velocità superiore a 30 km/h, il sistema è in grado di apprendere automaticamente la pressione degli pneumatici e associarla alla posizione corrispondente.

⚠ AVVERTENZA

Se l'autoapprendimento non riesce, rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato per l'apprendimento o l'ispezione e la riparazione.

5-12.Sistema di monitoraggio del conducente (DMS) (se in dotazione)

Sistema di monitoraggio del conducente (DMS) (se in dotazione)

Il sistema DMS utilizza la telecamera a infrarossi posizionata nell'abitacolo per monitorare in tempo reale lo stato di guida del conducente e rileva l'atteggiamento del suo volto (come sbadiglio, occhi chiusi, ciondolio della testa, ecc.) e le informazioni sulla zona di visibilità, giudicando in tempo reale lo stato del conducente. La telecamera riprende solo il volto del conducente, non il resto del veicolo. Tutte le informazioni acquisite sul volto acquisite non saranno utilizzate per l'identificazione personale e non saranno memorizzate. Il sistema è abilitato per default.

■ Funzioni principali

1. Stabilire se il conducente è affaticato monitorandone l'espressione del viso, la chiusura degli occhi, la frequenza di battito delle palpebre, ecc. Quando rileva che il conducente è affaticato, sul quadro strumenti viene visualizzata una finestra a comparsa e viene emesso un allarme acustico.
2. Stabilire dove il conducente sta guardando e se è distratto, monitorando la linea di visione del conducente. Quando viene rilevata una distrazione del conducente, sul quadro strumenti viene visualizzata una finestra a comparsa e viene emesso un allarme acustico.
3. Per default il sistema viene attivato ogni volta che si avvia il veicolo e può essere disattivato manualmente sulla schermata dell'infotainment. Ad ogni accensione, il sistema esegue un'autoverifica; se la telecamera è bloccata o il sistema è malfunzionante, sul quadro strumenti viene visualizzato il messaggio corrispondente.

⚠ AVVERTENZA

- Il DMS può essere impostato nel sistema audio. Per i dettagli, vedi “Sistema audio”.
- Quando il sistema DMS viene attivato, sul quadro strumenti si accende l'indicatore "" mentre in caso di anomalia si accende l'indicatore "". Rivolgersi quanto prima possibile ad un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- A velocità superiore a 10 km/h, quando il sistema DMS rileva che il conducente è in stato di affaticamento, emette un allarme.
- A velocità superiore a 20 km/h, quando il sistema DMS rileva che il conducente è distratto o non risponde alla sollecitazione emette un allarme.

⚠ ATTENZIONE

Il sistema di monitoraggio dell’affaticamento del conducente è solo uno strumento ausiliario. Comunque il conducente deve in ogni caso essere responsabile della sicurezza del veicolo. Stanchezza e distrazione alla guida sono assolutamente vietate. Chi guida deve sempre essere concentrato e attento.

5-13.Sistema di assistenza al parcheggio

Sistema di assistenza al parcheggio

Il sistema radar di assistenza al parcheggio adotta sensori digitali per rilevare la distanza sulla base della tecnologia a ultrasuoni. Può mostrare al conducente la distanza tra la parte anteriore/posteriore del veicolo e gli oggetti, e fornire indicazioni vocali e immagini per ridurre le lesioni personali e i danni al veicolo causati viaggiando in marcia avanti o indietro.

Il sistema radar di parcheggio è composto da un sensore radar (a 4 o 8 sensori a seconda delle diverse configurazioni), un'unità principale (infotainment) e da un dispositivo di allarme, ecc.

Interruttore del radar di parcheggio (se in dotazione)

OMT22-4260

Avviare il veicolo, premere il pulsante "" e si attiva il sistema radar di parcheggio; quando la leva del cambio non è in R, premere nuovamente il pulsante "" per uscire.

> **NOTA**
>
> In marcia avanti con sistema radar di parcheggio attivato, quando la velocità del veicolo supera i 15 km/h, i sensori anteriori e posteriori del sistema radar smettono di funzionare; quando la velocità del veicolo scende sotto i 15 km/h, il sistema radar di parcheggio non riprende a funzionare. A questo punto il sistema per il parcheggio può essere attivato/disattivato cliccando sull'interruttore del radar di parcheggio.

Visualizzazione delle informazioni del sistema

- Per i modelli con 4 sensori: Avviare il veicolo e portare la leva del cambio in R per attivare il sistema radar di parcheggio; quando un sensore radar rileva un ostacolo, l'infotainment visualizza la distanza dall'ostacolo (aree rosse, gialle e verdi) accompagnata da un segnale acustico.
- Per i modelli con 8 sensori: Avviare il veicolo e cliccare sull'interruttore del radar di parcheggio o spostare la leva del cambio in R per attivare il sistema radar di parcheggio; quando il sensore radar rileva un ostacolo, l'infotainment visualizza la distanza dall'ostacolo (aree rosse, gialle e verdi) accompagnata da un segnale acustico.

NOTA

- In caso di malfunzionamento del sensore radar, all'accensione il sistema per il parcheggio emette un avviso acustico per 2 secondi. Quando si inserisce il freno di stazionamento o si porta il cambio in P, il segnale acustico di malfunzionamento del sensore radar viene schermato.
- Quando si aziona il freno di stazionamento, sull'infotainment vengono solo visualizzate le informazioni sul raggio e il segnale acustico non viene emesso; quando si porta il cambio in P, il radar di parcheggio non effettuare rilevazioni in modalità standby.

AVVERTENZA

Quando la distanza tra il radar di retromarcia e l'ostacolo è pari o inferiore a 20 cm, l'oggetto potrebbe non essere rilevato. Il conducente deve fare attenzione all'ambiente circostante e guidare in sicurezza.

ATTENZIONE

- Il sistema radar di parcheggio fornisce solo assistenza all'utente e non funziona correttamente in tutte le condizioni di marcia, meteorologiche, di traffico o stradali.
- Il conducente deve controllare il veicolo, monitorare e gestire il sistema radar di parcheggio e agire secondo necessità durante l'intero processo.

Limiti di funzionamento

Il sistema radar di parcheggio potrebbe non funzionare normalmente nelle seguenti condizioni:

- I sensori radar non sono in grado di rilevare oggetti sottili come fili, recinzioni, corde, ecc.
- I sensori radar non sono in grado di rilevare oggetti bassi come rocce, ecc.
- I sensori radar potrebbero non rilevare gli oggetti più alti del paraurti.
- I sensori radar non sono in grado di rilevare gli oggetti che assorbono facilmente le onde ultrasoniche, come la neve soffice, il cotone, la spugna, ecc.
- Quando le superfici dei sensori radar sono congelate, non rilevano alcun ostacolo.
- Quando i sensori radar sono coperti da sporcizia, neve o fango, potrebbero non rilevare gli ostacoli.
- Se gli ostacoli vengono rilevati da più sensori, le distanze tra i sensori e gli ostacoli vengono visualizzate contemporaneamente e il sistema invia la segnalazione acustica in base all'ostacolo più vicino.
- Quando il veicolo è in forte pendenza.
- Quando il veicolo è equipaggiato con una radio ad alta frequenza o l'antenna è in uso.
- In presenza di forti rumori in prossimità del veicolo, come clacson, motori di motociclette, freni pneumatici di veicoli di grandi dimensioni o altri rumori forti che producono onde ultrasoniche.
- Quando si marcia su neve o pioggia.

⚠ AVVERTENZA

- Per gli ostacoli al di fuori del raggio di rilevamento, i sensori radar non emetteranno alcun allarme.
- In manovra è bene tenere presente che i sensori radar di parcheggio sul lato opposto potrebbero avvicinarsi ad altri ostacoli.

Pulizia del sensore radar di parcheggio

Quando si lava il veicolo, utilizzare un panno morbido o acqua (a bassa pressione) per rimuovere corpi estranei come neve, fango e polvere dalla superficie del sensore radar di parcheggio.

Un getto d'acqua ad alta pressione, come quello delle idropulitrici, o sollecitazioni esterne eccessive possono danneggiare i sensori radar. Non schiacciare o urtare il sensore radar per non provocare un funzionamento anomalo.

Se in retromarcia il cicalino non suona, verificare quanto segue:

- Eventuale presenza di corpi estranei sulla superficie del sensore radar.
- I sensori radar non sono in grado di rilevare cavi e recinzioni. Controllare se la superficie del sensore radar è congelata.
- Se il veicolo è rimasto parcheggiato a lungo al caldo o al freddo.
- Se non è possibile stabilire la causa, rivolgersi al più presto a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Funzione di parcheggio automatico (se in dotazione)

La funzione di parcheggio automatico aiuta il conducente a entrare o uscire dallo spazio di parcheggio riconosciuto dal sistema. Il sistema può aiutare l'utente a cercare e confermare uno stallo di parcheggio. Inoltre, l'utente può scegliere uno stallo di parcheggio sul display dell'infotainment. Dopo aver confermato lo stallo di parcheggio di destinazione, il sistema parcheggerà automaticamente il veicolo sotto la supervisione dell'utente. I tipi di spazi di ingresso al parcheggio supportati dal sistema includono gli stalli verticali, diagonali e orizzontali, mentre in uscita dal parcheggio il sistema supporta gli spazi di sosta orizzontali.

⚠ AVVERTENZA

- La funzione di parcheggio automatico non supporta il parcheggio meccanico.
- Se la funzione di parcheggio automatico rileva l'esistenza di zone cieche, la segnalazione di avviso in caso di rischio potrebbe risultare falsa, non suonare, o avvenire in ritardo. Non fare eccessivo affidamento sulle informazioni di allarme del sistema.
- La funzione di parcheggio automatico non è in grado di stabilire se il posto auto è legale, sicuro e affidabile, quindi i posti auto per disabili o con sistemazione obbligatoria a muso in avanti devono essere riconosciuti dall'utente.

⚠ ATTENZIONE

- La funzione di parcheggio automatico è una funzione di assistenza alla guida, che non può sostituire completamente il comportamento del conducente. Durante il parcheggio, il conducente deve sempre prestare molta attenzione all'ambiente circostante, controllare il veicolo in modo da fermarlo in tempo quando incontra situazioni pericolose e garantire la sicurezza di marcia per evitare incidenti e lesioni accidentali.
- Se la funzione di parcheggio automatico rileva l'esistenza di zone cieche, la segnalazione di avviso in caso di rischio potrebbe risultare falsa, non suonare, o avvenire in ritardo. Non fare eccessivo affidamento sulle informazioni di allarme del sistema. In caso di pericolo, l'utente deve controllare il veicolo per fermarsi in tempo ed evitare un incidente.
- Durante l'utilizzo della funzione di parcheggio automatico, l'utente deve sempre prestare attenzione all'ambiente circostante, in particolare ai veicoli, alle biciclette, ai pedoni (soprattutto bambini), ai piccoli animali o ad altri ostacoli sottili, appuntiti, pendenti o bassi che si avvicinano improvvisamente al veicolo. Quando si ritiene che ci possa essere un rischio di graffio o collisione, per evitare incidenti premere per tempo leggermente il pedale del freno per riprendere il controllo del veicolo.
- In alcuni parcheggi stretti (ad esempio in un angolo o in un posto auto ad angolo), le prestazioni del sensore sono limitate e potrebbe esserci un certo rischio di collisione.

Ingresso automatico in parcheggio

OMT22-4810

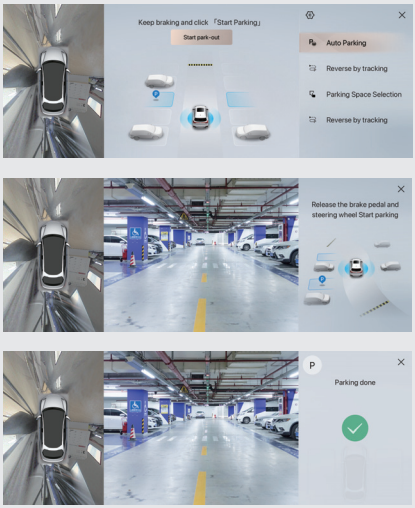
Selezionare "Parcheggio automatico". Nella schermata del parcheggio automatico, selezionare "Auto park in" per accedere alla schermata del parcheggio automatico. L'infotainment invita ad avanzare e a cercare uno spazio di parcheggio.

OMT22-4812

Quando il sistema rileva uno spazio disponibile per il parcheggio, l'infotainment segnala che la funzione di parcheggio automatico è disponibile.

NOTA

- Per sicurezza, prima di attivare la funzione di assistenza al parcheggio, l'utente deve indossare bene la cintura di sicurezza e assicurarsi che le porte, il cofano e il portellone posteriore siano chiusi.
- La funzione di assistenza al parcheggio non può essere utilizzata a velocità superiore a 30 km/h; una volta che l'utente ha inserito la funzione di assistenza al parcheggio, se la velocità supera i 30 km/h il sistema esce direttamente dalla funzione.
- Il sistema consiglia di parcheggiare il veicolo nel posto auto contrassegnato dal logo "P", ma l'utente può anche scegliere autonomamente lo stallo in cui parcheggiare.
- Durante la ricerca del parcheggio, la velocità non deve superare i 25 km/h e la distanza laterale tra traiettoria di marcia e stallo di parcheggio deve essere mantenuta tra 0,5 e 1,8 metri.
- Quando l'utente cerca parcheggio in marcia, è necessario assicurarsi che l'angolo tra il veicolo e la linea dello stallo non sia superiore a 15°. Se l'angolo è troppo grande, non è possibile identificare lo stallo di parcheggio.

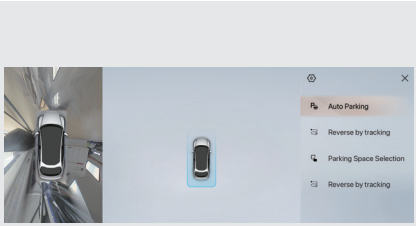


OMT22-4814

Quando il sistema scopre posti auto disponibili, lo schermo dell'infotainment visualizzerà le informazioni sul posto auto, a questo punto fermarsi. Se vengono visualizzati più stalli disponibili, l'utente può selezionare quello desiderato sullo schermo dell'infotainment.

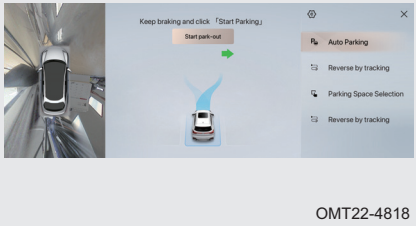
Dopo aver confermato lo stallo desiderato e dopo che il sistema ha preso in carico l'operazione di parcheggio, l'infotainment chiede all'utente di togliere entrambe le mani dal volante e di rilasciare il pedale del freno, quindi il sistema entra nel processo di parcheggio automatico.

Uscita automatica dal parcheggio



OMT22-4816

Quando l'utente attiva la funzione di assistenza al parcheggio, selezionare "Parcheggio automatico". Nella schermata del parcheggio automatico, selezionare "Auto park out" per accedere alla schermata di uscita automatica dal parcheggio. Per effettuarla seguire le indicazioni dell'infotainment.



OMT22-4818

Quando si seleziona l'uscita da un parcheggio interno, l'utente può scegliere di uscire dallo stallo da sinistra o da destra; dopo che il sistema ha preso in carico l'operazione di parcheggio, l'infotainment chiede all'utente di togliere entrambe le mani dal volante e di rilasciare il pedale del freno, quindi il sistema entra nel processo di parcheggio automatico.

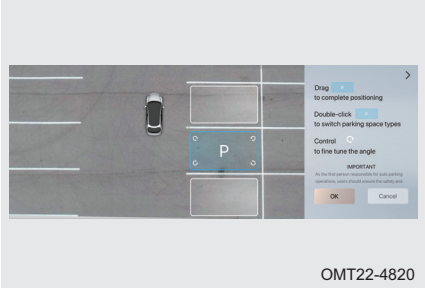
⚠ AVVERTENZA

Dopo che l'utente ha selezionato l'uscita dal parcheggio interno, il sistema stabilisce se ci sono ostacoli nel percorso per uscire frontalmente. Se il percorso davanti è libero, il sistema lo segnala all'utente e si prega di uscire da soli dal parcheggio.

ATTENZIONE

L'uscita automatica dal parcheggio supporta solo quella da stalli orizzontali. Per evitare incidenti, non utilizzarlo in altre situazioni.

Selezione automatica dello stallo di parcheggio



OMT22-4820

L'utente attiva la funzione di assistenza al parcheggio, entra nella schermata di parcheggio e seleziona "Parcheggio automatico". Nella schermata di parcheggio automatico, selezionare "Auto selecting parking space" per accedere alla schermata di selezione automatica dello stallo.

Dopo aver confermato lo stallo desiderato e dopo che il sistema ha preso in carico l'operazione di parcheggio, l'infotainment chiede all'utente di togliere entrambe le mani dal volante e di rilasciare il pedale del freno, quindi il sistema entra nel processo di parcheggio automatico.

NOTA

- Quando si utilizza la funzione di selezione automatica dello stallo, accertarsi che il veicolo sia fermo, altrimenti la funzione non verrà utilizzata.
- Gli utenti possono fare doppio clic su "P" per cambiare la direzione di parcheggio, trascinare "P" per selezionare una posizione di parcheggio, controllare "" per regolare con precisione l'angolo; gli utenti devono assicurarsi della disponibilità dello stallo selezionato.

Limitazione e uscita

Le seguenti situazioni possono causare il mancato funzionamento dalla funzione di parcheggio automatico o l'uscita da essa:

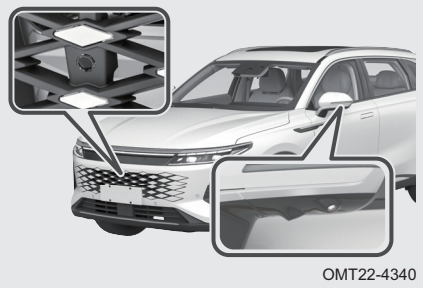
- Prima di utilizzare la funzione di parcheggio automatico, l'utente deve assicurarsi che tutte le telecamere della vista panoramica e il radar a ultrasuoni siano puliti. Se telecamere e radar sono sporchi, le condizioni ambientali (come la scarsa nitidezza delle linee di parcheggio dovuta a pioggia e usura, e la presenza di acqua stagnante nello stallo) possono influire sulle prestazioni del parcheggio automatico.
- Porta, cofano anteriore, portellone non chiusi, cintura di sicurezza non allacciata e specchietto retrovisore richiuso.
- Il veicolo si trova su una curva, un pendio ripido, una strada con cavità (come canali di scolo, tombini, cordoli rialzati, marciapiedi, superfici scivolose).

- Nello stallo o vicino ad esso sono presenti oggetti difficili da rilevare per i sensori, in particolare oggetti con sezioni trasversali ridotte (come rami sottili, oggetti sospesi, estintori).
- La funzione di assistenza al parcheggio non funziona o si verifica una collisione.
- Le limitazioni sopra indicate non descrivono tutte le circostanze che possono influire sul corretto funzionamento della funzione automatica. Come funzione di assistenza alla guida, il parcheggio automatico non può sostituire completamente il comportamento al volante del conducente. Durante il parcheggio, il conducente deve sempre essere vigile, prestare molta attenzione alle varie situazioni di pericolo e garantire una guida sicura, altrimenti potrebbe causare un incidente e persino causare gravi danni alle cose e lesioni persino mortali alle persone.

5-14.Sistema di monitoraggio panoramico

Il monitoraggio panoramico raccoglie le immagini provenienti dalla parte anteriore, posteriore, sinistra e destra del veicolo e le unisce in una vista dall'alto dell'ambiente circostante attraverso un algoritmo di elaborazione delle immagini, per poi visualizzarla sullo schermo dell'infotainment in modo da aiutare il conducente a confermare in modo più intuitivo il rapporto relativo tra il veicolo e lo spazio di parcheggio, nonché gli ostacoli circostanti.

Disposizione delle telecamere


OMT22-4340

Ubicazione della telecamera anteriore: nella calandra frontale.

Ubicazione delle telecamere sinistra/destra: nella parte inferiore del retrovisore esterno destro/sinistro.

OMT22-4350

Ubicazione della telecamera posteriore: al centro sopra la targa posteriore.

Impiego del monitoraggio panoramico

■ Accesso al monitoraggio panoramico

OMT22-4360

La velocità veicolo è inferiore a 15 km/h (in D): Dopo aver ricevuto il segnale di distanza dagli ostacoli del radar di parcheggio anteriore, il sistema entra nel monitoraggio panoramico (se in dotazione).

Avviare il veicolo e la sua velocità non deve superare i 30 km/h:

- mettere il cambio in R per accedere al monitoraggio panoramico.
- Premere l'interruttore del monitoraggio panoramico per accedere alla vista panoramica.

- Attiva il monitoraggio con vista panoramica quando si sterza con un grande angolo (per ottenerlo è necessario attivare l'angolo di sterzata nelle impostazioni del sistema di monitoraggio con vista panoramica nell'infotainment).
- Attiva il monitoraggio con vista panoramica quando si accendono gli indicatori di direzione destro/sinistro (per ottenerlo è necessario attivare l'indicatore di direzione nelle impostazioni del sistema di monitoraggio con vista panoramica nell'infotainment).

NOTA
Con cambio in D e in presenza di un ostacolo davanti, si attiva la funzione di monitoraggio panoramico.

■ Uscita dal monitoraggio panoramico

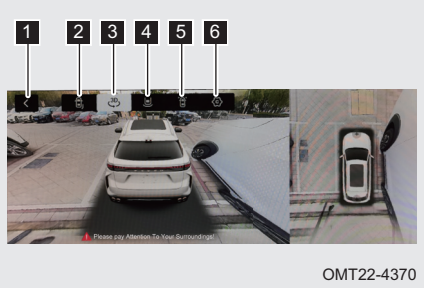
- Si esce dal monitoraggio panoramico quando si spegne il veicolo.
- Se la velocità del veicolo è superiore a 30 km/h, si esce dal monitoraggio panoramico.
- Quando il monitoraggio panoramico è stato attivato portando il cambio in R, spostare la leva del cambio da R per uscire dal monitoraggio panoramico dopo 15 secondi.
- Se la funzione di monitoraggio panoramico viene attivata da un ostacolo, si esce da essa 15 secondi dopo la scomparsa dell'ostacolo .
- A veicolo avviato, il monitoraggio panoramico viene attivato dagli indicatori di direzione destro/sinistro e si spegne dopo aver spento gli indicatori di direzione destro/sinistro.

- A veicolo avviato, se il monitoraggio panoramico viene attivato tramite l'interruttore del monitoraggio panoramico, cliccare nuovamente sull'interruttore per uscire dal monitoraggio panoramico.
- A veicolo avviato, il monitoraggio panoramico si accende quando l'angolo di sterzata del volante è superiore a 190°, e si spegne quando l'angolo di sterzata del volante è inferiore a 180°.

⚠ AVVERTENZA

Il sistema di monitoraggio panoramico offre una comoda assistenza alla guida, ma l'oggetto nell'immagine non riflette le dimensioni reali e la distanza dell'ostacolo. Rispetto all'immagine reale, l'immagine presenta un lieve ritardo e un punto cieco. Pertanto, la funzione di vista panoramica non sostituisce l'intervento e il giudizio del conducente. Il conducente deve prestare attenzione all'ambiente circostante e guidare in sicurezza durante l'accensione, utilizzo e spegnimento della funzione.

Commutazione della vista del sistema di monitoraggio panoramico



OMT22-4370

1 Pulsante di chiusura

Quando il cambio non è in R, è possibile uscire dal sistema di monitoraggio panoramico utilizzando il pulsante di chiusura.

2 Pulsante vista bidimensionale (2D)

Visualizza la vista anteriore/posteriore/sinistra/destra + la loro vista combinata.

3 Pulsante vista tridimensionale (3D)

Cliccare sul pulsante dell'angolo specifico di visualizzazione dall'alto attorno alla vettura per passare alla vista 3D corrispondente. Scorrendo si può commutare la vista 3D su qualsiasi angolo di visualizzazione.

4 Pulsante per la vista grandangolare

Eseguire la correzione della distorsione sulle viste e combinarle in una vista grandangolare.

5 Pulsante di vista laterale ruota

Si può commutare fra vista lato ruota + vista combinata e vista lato ruota.

6 Pulsante di impostazione

Cliccare per visualizzare il menu degli elementi di impostazione.

NOTA

Il sistema di monitoraggio con vista panoramica è molto utile per il parcheggio e la guida in sicurezza. Si consiglia di familiarizzare con questa funzione in un'area aperta e comoda.

AVVERTENZA

- Non graffiare l'obiettivo quando si togli sporco o neve sulla superficie della telecamera.
- Prima di utilizzare il sistema di monitoraggio panoramico, assicurarsi di aprire bene gli specchietti retrovisori esterni e di chiudere saldamente il portellone.
- La distanza dell'oggetto vista dal sistema di monitoraggio panoramico è diversa dalla distanza reale.
- Le telecamere sono installata su calandra anteriore, specchietti retrovisori esterni e sopra la targa posteriore. Non appoggiare alcun oggetto sulle telecamere.
- Si sconsiglia di utilizzare il sistema di monitoraggio panoramico quando lo specchietto retrovisore esterno è ripiegato in posizione di chiusura. Assicurarsi che il portellone posteriore sia ben chiuso quando si utilizza il sistema di monitoraggio panoramico per manovrare il veicolo.
- Il sistema di monitoraggio panoramico è stato calibrato professionalmente prima di lasciare la fabbrica. Qualsiasi rimozione/installazione e modifica della posizione e dell'angolo di installazione della telecamera senza autorizzazione può compromettere il funzionamento e l'efficacia del sistema di monitoraggio panoramico.
- Il sistema di monitoraggio panoramico offre una comoda assistenza alla guida, ma l'oggetto nell'immagine non riflette le dimensioni reali e la distanza dell'ostacolo. Rispetto all'immagine reale, l'immagine presenta un lieve ritardo e un punto cieco. Pertanto, la funzione di vista panoramica non sostituisce l'intervento e il giudizio del conducente. Il conducente deve prestare attenzione all'ambiente circostante e guidare in sicurezza durante l'accensione, utilizzo e spegnimento della funzione.

Impostazione del sistema di monitoraggio panoramico

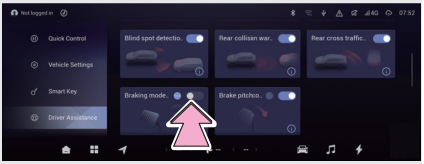
OMT22-4380

- [Schermata iniziale della vista panoramica] Cliccare per avviare la schermata iniziale: Quando l'utente accede per la prima volta al sistema di monitoraggio panoramico tramite il pulsante specifico, viene visualizzata la schermata iniziale della vista panoramica.
- [Vista panoramica attivata tramite indicatore di direzione] Cliccare sull'indicatore di direzione per attivare la vista panoramica: Quando si attiva l'interruttore dell'indicatore di direzione sinistro/destro, viene visualizzata la vista 3D del lato posteriore sinistro o destro del veicolo.
- [Vista panoramica attivata tramite angolo di sterzata] Cliccare sull'angolo di sterzata per attivare la vista panoramica: Quando l'angolo del volante è superiore a 190°, viene visualizzata la vista 3D del lato posteriore sinistro o destro del veicolo.
- [Ingrandimento automatico della vista] Cliccare per attivare lo zoom automatico della vista: Inserire automaticamente lo zoom in base alla distanza dell'ostacolo.
- [Avviso porta aperta] Cliccare per attivare la visualizzazione porta aperta: Rammenta lo stato del vano motore, del tetto apribile, delle quattro porte e del comando del bagagliaio.
- [Visualizzazione linee guida di corsia] cliccare per attivare la visualizzazione delle linee guida della corsia: Carica le linea guida di corsia quando si entra nella vista panoramica.
- [Visualizzazione numero di targa] Cliccare per impostare e visualizzare le informazioni sul numero di targa corrispondente al modello del veicolo.
- [Visualizzazione radar di parcheggio] Cliccare per attivare la visualizzazione del radar di parcheggio.
- [Corpo vettura in trasparenza] Cliccare per impostare la vista in trasparenza del modello del veicolo.
- [Ripristino delle impostazioni di default] Cliccare per ripristinare le impostazioni iniziali predefinite.

5-15.Sistema di controllo della forza frenante

Sistema integrato di controllo della forza frenante

Il sistema integrato di controllo della forza frenante è un avanzato sistema frenante elettroidraulico sdoppiato, in grado di fornire al veicolo potenza “secondo necessità” in base alle esigenze di frenata del conducente; integra le funzioni di pompa di depressione, pompa di depressione elettronica, ESP, ABS ecc. per migliorare la stabilità e il comfort del veicolo.



OMT22-4005

Il sistema integrato di controllo della forza frenante dispone di due tipi di sensazione di frenata (comfort/sport), che vengono utilizzati per regolare la sensibilità sul pedale del freno. Nelle differenti modalità la curva di relazione tra profondità del pedale del freno e decelerazione del veicolo risulta diversa e il conducente può scegliere il tipo preferito di sensibilità sul pedale del freno.

■ Controllo del beccheggio in frenata

OMT22-4046

Quando il veicolo decelera e si ferma in situazioni non di emergenza, il controllo del beccheggio in frenata riduce il beccheggio delle sospensioni e l'impatto al momento dell'arresto, in modo da fornire al conducente la sensazione di un arresto morbido.

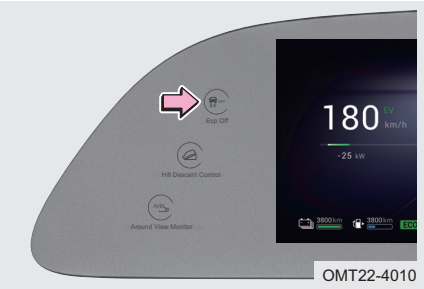
Impostare la sensibilità del controllo del beccheggio in frenata fra alta e bassa sul sistema di infotainment.

Sistema elettronico per la stabilità (ESP)

Il sistema ESP è un sistema di controllo attivo della sicurezza. Il sensore del sistema monitora il comportamento dinamico del veicolo. Quando il veicolo è soggetto a condizioni di instabilità, quali sterzate d’emergenza per evitare un ostacolo, svolte, ecc. e in caso di sovrasterzo o sottosterzo, viene utilizzato l'intervento del sistema di propulsione e di quello di franata per aiutare il veicolo a superare la tendenza a uscire dalla traiettoria ideale e fornire una maggiore sicurezza in marcia del veicolo. Se non è sufficiente la frenata di una sola ruota per stabilizzare il veicolo, il sistema ESP agirà sulle altre ruote per soddisfare la necessità riducendo la coppia motrice.

Il sistema ESP di bordo integra l'ABS e l'EBD per garantire la stabilità laterale del veicolo.

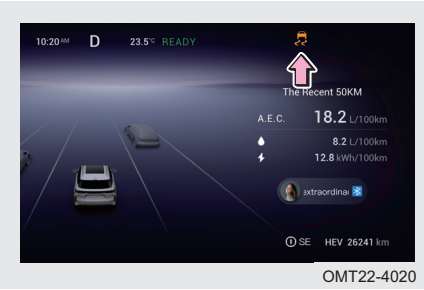
■ Comando ESP OFF



OMT22-4010

Premendo il comando ESP OFF, si disattiva il sistema elettronico per la stabilità del corpo vettura; premendolo nuovamente si riattiva il sistema ESP.

■ Indicatore del sistema elettronico per la stabilità



OMT22-4020

- Quando il sistema ESP è disattivato, sul quadro strumenti rimane accesa la spia gialla "OFF" .
- Quando il sistema ESP entra in funzione, la spia gialla "" sul quadro strumenti lampeggia.
- In caso di guasto al sistema ESP, la spia gialla "" sul quadro strumenti rimane accesa.

■ Il sistema elettronico per la stabilità deve essere disattivato nelle seguenti condizioni

Quando si viaggia su strade con neve alta o ghiaia; quando si viaggia con le catene da neve; quando si avvia il veicolo su un banco di prova potenza.

NOTA

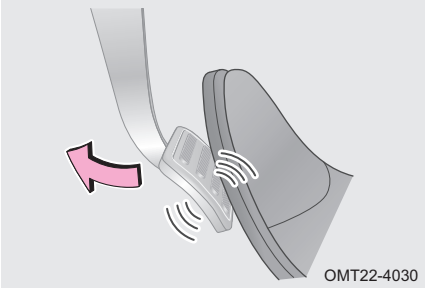
- Quando si utilizza il veicolo per la prima volta, il sistema ESP è attivo per default.
- Il sistema ESP non può essere disattivato durante il funzionamento.
- Per migliorare la trazione del veicolo quando si procede su sabbia o ghiaia, si consiglia di disattivare il sistema ESP.
- In caso di malfunzionamento del sistema ESP, rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

⚠ ATTENZIONE

- Anche quando il sistema ESP è in funzione possono essere causa di incidente la guida ad alta velocità, le curve strette e le cattive condizioni della strada.
- Il sistema ESP non garantisce totalmente la possibilità di poter riprendere il controllo del veicolo se questo è fuori controllo a causa di varie situazioni estreme. Anche se il veicolo è dotato di un sistema ESP, attenersi sempre al Codice della Strada per evitare incidenti.
- Per la sicurezza, la funzione di assistenza alla guida si basa sull'ESP. Se l'ESP viene disattivato, molte funzioni di assistenza alla guida non saranno disponibili; sul quadro strumenti potrebbe comparire una spia di malfunzionamento temporaneo per indicare che la funzione non è disponibile (non è un guasto del sistema di assistenza alla guida). Per continuare a utilizzare la funzione di assistenza alla guida, riattivare la funzione ESP e la funzione di assistenza alla guida verrà ripristinata.

Sistema antibloccaggio freni (ABS)

Il sistema ABS è un sistema di sicurezza attiva, concepito per impedire il bloccaggio delle ruote e mantenere le prestazioni dello sterzo anche in caso di frenata di emergenza, consentendo così di evitare gli ostacoli. Tuttavia, quando si superano i limiti della fisica o si guida il veicolo ad alta velocità su una strada scivolosa, questa funzione non può impedire del tutto lo slittamento del veicolo.



- Il sistema ABS non funziona durante le normali frenate e interviene solo quando le ruote stanno per bloccarsi nelle frenate di emergenza per evitarne il bloccaggio.
- Se in frenata il pedale del freno pulsa con rumore, ciò indica che sta intervenendo il sistema ABS. Ciò è normale. In questo caso non rilasciare mai il pedale del freno.

■ Indicatore del sistema ABS

In caso di guasto al sistema antibloccaggio, sul quadro strumenti rimane accesa la spia gialla "(ABS)".

⚠ AVVERTENZA

In caso di guasto del sistema ABS, il conducente può frenare normalmente ma deve procedere a una minore velocità per evitare frenate di emergenza e prevenire il bloccaggio delle ruote. Per evitare incidenti, guidare con prudenza e recarsi al più presto presso un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

⚠ ATTENZIONE

Se la spia di malfunzionamento del sistema ABS e la spia di malfunzionamento dell'impianto frenante rimangono accese contemporaneamente, parcheggiare immediatamente il veicolo in un'area sicura e accendere le luci di emergenza. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

■ Frenata con il sistema ABS

Il sistema ABS interviene immediatamente in caso di frenata improvvisa per mantenere le prestazioni di frenata e sterzata del veicolo. Se lo spazio è sufficiente, è possibile evitare con successo gli ostacoli.

⚠ ATTENZIONE

- In curva rallentare e guidare sempre con prudenza.
- Anche se il sistema ABS è in grado di garantire il miglior effetto frenante, lo spazio di frenata varia notevolmente a seconda delle condizioni della strada.
- Inoltre, il sistema ABS non può eliminare i rischi derivanti dal mancato rispetto della distanza di sicurezza, dal passaggio sui rivoli d'acqua, dalle svolte brusche o dalla guida su superfici stradali dissestate e non può evitare gli incidenti causati da una guida distratta o inadeguata.
- Il sistema ABS non può garantire uno spazio di frenata ridotto in tutte le condizioni, ad esempio se si è montato catene da neve, su strade coperte di sabbia o neve. Rispetto ai veicoli senza sistema ABS, il vostro veicolo potrebbe richiedere uno spazio di frenata maggiore.

Precauzioni di funzionamento

■ Il sistema ABS emette un rumore di funzionamento nelle seguenti condizioni:

- Rumore di rimbalzo del pedale del freno.
- Rumore di impatto tra la sospensione e la carrozzeria del veicolo a causa di una frenata di emergenza.
- Rumore di funzionamento del motore, dell'elettrovalvola e della pompa di ritorno del gruppo idraulico.
- Rumore di funzionamento dell'elettrovalvola quando il sistema elettronico di distribuzione della forza frenante interviene nella frenata.
- Dopo l'accensione del veicolo o l'avvio del motore, si sente un breve ronzio che indica l'esecuzione dell'autotest del sistema ABS.

■ Mantenere sempre una distanza di sicurezza dal veicolo che precede nelle seguenti situazioni:

- Quando si procede su strade sconnesse.
- Quando si marcia su strade con buche o superfici irregolari.
- Quando si viaggia con le catene da neve.
- Quando si procede su strade sterrate, ghiaiose o innevate.

⚠ AVVERTENZA

Dimensioni e specifiche degli pneumatici e l'usura del loro battistrada influiscono notevolmente sulle prestazioni del sistema ABS. Gli pneumatici vanno sostituiti con altri aventi le stesse dimensioni, capacità di carico e struttura di quelli d'origine. In caso di anomalie del pneumatico, si raccomanda di sostituirlo con uno del tipo d'origine presso una stazione di servizio autorizzata.

⚠ ATTENZIONE

- Anche se il sistema ABS può aiutare a controllare il veicolo, sincerarsi di guidare con prudenza, di mantenere una velocità moderata e una distanza di sicurezza dai veicoli che precedono. Anche il sistema ABS è soggetto a limitazioni per quanto riguarda la stabilità del veicolo e l'azionamento del volante.
- Quando si viaggia in giornate piovose, controllare adeguatamente la velocità del veicolo, perché se la ruota sbanda o scivola, il sistema ABS perderà il controllo del veicolo.

■ Sistema elettronico di distribuzione della forza frenante (EBD)

Per migliorare la frenata, il sistema EBD regola automaticamente la percentuale di distribuzione della forza frenante fra gli assali anteriore e posteriore in base alla differenza di trasferimento di carico assiale causata dalla frenata. Inoltre, il sistema EBD lavora insieme al sistema ABS per migliorare la stabilità in frenata. Inoltre, quando si frena in curva, la forza frenante delle ruote interne ed esterne può essere regolata per migliorare la stabilità in frenata.

■ Sistema di controllo della trazione (TCS)

Il sistema TCS è una funzione estesa del sistema ESP. In fase di partenza o di rapida accelerazione, le ruote motrici possono slittare. In caso di strade sdrucciolevoli, come quelle innevate o ghiacciate, si potrebbe perdere il controllo della direzionalità e causare pericoli. Quando il TCS rileva grazie ai sensori che la velocità delle ruote condotte è inferiore a quella delle ruote motrici (una caratteristica dello slittamento), invia un segnale per regolare la fasatura d'accensione, ridurre l'apertura dell'acceleratore, scalare di marcia o frenare le ruote in modo che le ruote smettano di slittare.

■ Sistema di assistenza alla partenza in salita (HAC)

Il sistema HAC può impedire al veicolo di retrocedere quando si parte in salita. A veicolo fermo, il sistema HAC adotta un sensore di accelerazione longitudinale per stabilire se il veicolo è su un pendio. Quando il veicolo parte da fermo su un pendio per avanzare o fare retromarcia in salita, il sistema HAC si attiva automaticamente. In partenza, dopo che il conducente ha rilasciato il pedale del freno, il sistema mantiene la precedente pressione di frenata per 1-2 secondi in modo da trattenere il veicolo. Con l'aumento della coppia motrice, la pressione di frenata si riduce gradualmente, evitando incidenti causati dall'arretramento quando si parte in pendenza.

■ Sistema di assistenza alla frenata idraulica (HBA)

Il sistema HBA è una funzione estesa del sistema ESP, utilizzata per ridurre lo spazio di frenata nelle frenate di emergenza. In caso di emergenza, il conducente di solito frena per tempo, ma in genere non applica la massima forza frenante, allungando così lo spazio di frenata. In questo caso interverrà il sistema HBA: Quando in caso di emergenza il conducente preme rapidamente il pedale del freno ma con forza insufficiente, il sistema HBA aumenta rapidamente al massimo la pressione di frenata in modo che il sistema ABS riduca lo spazio di frenata in modo più rapido ed efficace.

■ Sistema di controllo della stabilità in rollio (RSC)

Il sistema RSC viene utilizzato per ridurre il rischio di ribaltamento del veicolo durante le manovre stradali in movimento (ad esempio, il cambio di corsia) e statiche (come la marcia in cerchio).

■ Sistema di priorità ai freni(BOS)

Quando vengono premuti contemporaneamente i pedali di acceleratore e freno, la potenza erogata dal motore può venire limitata.

5-16.Sospensioni a controllo elettronico intelligente (se in dotazione)

Le sospensioni tradizionali devono scegliere tra comfort e maneggevolezza. La ricerca del comfort porta a una scarsa maneggevolezza, quella della maneggevolezza porta a uno scarso comfort; le sospensioni a controllo elettronico intelligente possono regolare automaticamente la forza di smorzamento in base alle condizioni di marcia del veicolo, in modo da soddisfare più facilmente allo stesso tempo i requisiti di maneggevolezza e scorrevolezza.

■ Modalità delle sospensioni

OMT22-4045

Le sospensioni a controllo elettronico intelligente sono dotate di tre modalità di comportamento (sport/standard/comfort), in grado di rispondere rapidamente in base ai diversi fondi stradali e di regolare automaticamente morbidezza e rigidità delle sospensioni per bilanciare comfort e sportività.

5-17.Veicolo elettrico ibrido plug-in (PHEV)

Il PHEV può essere alimentato tramite energia del carburante e energia elettrica, combinando così i vantaggi del veicolo elettrico e del veicolo a scoppio, senza doversi così preoccupare dell'autonomia dei veicoli elettrici e dell'elevato consumo di carburante dei veicoli endotermici. Soddisfa le esigenze di economicità, risparmio energetico e rispetto dell'ambiente.

Batteria di potenza

Funzionamento di base della batteria di potenza

Il metodo principale per caricare la batteria di potenza è quello di collegarvi una pistola di ricarica esterna; la batteria di potenza può anche essere caricata dal motore elettrico in fase di frenata, di veleggio o di funzionamento del motore termico. Il veicolo è dotato di una funzione di ricarica intelligente. Quando è attivata la funzione, la batteria da 12 V viene caricata dalla batteria di potenza. Pertanto, quando il veicolo viene riavviato dopo essere stato fermo per un certo periodo di tempo, sul quadro strumenti si ridurrà lo stato di carica (SOC) o l'autonomia in funzionamento puramente elettrico visualizzato, il che è un fenomeno normale.

■ Poiché le prestazioni della batteria di potenza diminuiscono a bassa temperatura ambientale, i seguenti comportamenti vi aiuteranno a utilizzare meglio il veicolo:

1. Se la temperatura ambiente è inferiore a -10 ℃ , si consiglia di parcheggiare il veicolo in un luogo caldo o in un garage riscaldato.
2. In caso non se ne abbia a disposizione, il veicolo ha comunque le funzioni di riscaldamento della pistola di ricarica plug-in. A pistola di ricarica collegata, si consiglia di selezionare la funzione di prenotazione viaggio mezz'ora prima della partenza, il che consente di aumentare la temperatura della batteria di potenza fino allo stato ottimale e di accendere il climatizzatore in anticipo, in modo da garantire una migliore esperienza di viaggio.

■ I seguenti metodi aiuteranno la batteria di potenza ad essere nelle migliori condizioni:

1. Si consiglia di caricare completamente la batteria di potenza con un dispositivo di ricarica almeno una volta al mese.
2. Quando in marcia SOC è inferiore al 20%, evitare accelerazioni improvvise e le alte velocità e ricaricare quanto prima possibile.
3. Quando il veicolo non viene utilizzato per un lungo periodo, parcheggiarlo in un luogo in cui la temperatura sia inferiore a 45 ℃ e senza ristagni, e cercare di evitare la luce solare diretta.
4. Quando il veicolo non viene utilizzato per lungo periodo, il SOC visualizzato sul quadro strumenti potrebbe essere impreciso. Non valutare la potenza residua della batteria in base al SOC e caricarla completamente prima di partire.
5. Quando il veicolo non viene utilizzato per un lungo periodo, la batteria di potenza deve essere caricata e si deve mantenere il SOC al 50%-70%. In caso contrario, la batteria di potenza potrebbe scaricarsi eccessivamente e diminuire le proprie prestazioni, con conseguente malfunzionamento del veicolo e danni che non sarebbero coperti dalla garanzia.

6. Per un veicolo nuovo, quando la batteria di potenza è in condizioni normali, l'autonomia del veicolo può variare in base al tipo di guida (come frequenti accelerazioni e decelerazioni), alle condizioni della strada (come la marcia su lunghi tratti in salita), alla temperatura (come in caso di bassa temperatura) e all'uso a bordo di accessori elettrici (come l'aria condizionata), il che è un fenomeno normale.
7. La batteria di potenza è un prodotto chimico speciale che deve essere utilizzato e mantenuto in modo appropriato, pertanto un uso e una manutenzione quotidiani adeguati sono molto importanti per preservarne le prestazioni. Inoltre, la batteria di potenza ridurrà naturalmente nel tempo la propria capacità a causa delle sue caratteristiche chimiche. Pertanto, per i veicoli in uso da un certo periodo di tempo, quando si riduce l'autonomia di viaggio a batteria completamente ricaricata, si raccomanda di recarsi presso un centro di assistenza autorizzata per un controllo. Se il centro di assistenza autorizzata riscontra che la capacità totale della batteria di potenza è nella norma, la diminuzione dell'autonomia può essere causata da motivi esterni quali il tipo di guida, la temperatura, ecc.

Recupero della batteria di potenza

■ Recupero e smaltimento

La batteria di potenza la cui capacità residua e le cui prestazioni di carica e scarica dopo l'uso non sono in grado di garantire il normale impiego del veicolo, oppure non viene riutilizzata dopo essere stata rimossa per altri motivi.

■ Processo di recupero e smaltimento

La batteria di potenza è installata sul telaio del veicolo ed è composta da celle al litio. Il suo smaltimento incontrollato può causare inquinamento e danni all'ambiente.

In base alle normative vigenti, il proprietario del veicolo è obbligato a consegnare le batterie esauste ai centri di smaltimento per il loro riciclaggio. È severamente vietato consegnare la batteria di potenza usata ad altre strutture o individui. Il proprietario del veicolo è responsabile dell'inquinamento ambientale e degli incidenti di sicurezza causati dalla rimozione o dallo smontaggio non autorizzati della batteria di potenza.

Assicurarsi di smaltire secondo le seguenti informazioni e requisiti. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio e lo smaltimento della batteria di potenza, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

1. Il centro di assistenza per il riciclaggio temporaneo delle batterie di potenza usate è la il centro di assistenza autorizzato locale.
2. Lo smontaggio della batteria di potenza deve essere eseguito da un tecnico professionista che possiede la certificazione di qualifica del fornitore della batteria di potenza.
3. La batteria di potenza appartiene alla 9a categoria di merci pericolose e deve essere trasportata da veicoli autorizzati al trasporto di merci pericolose della 9a categoria.

4. La batteria rimossa deve essere conservata in un ambiente asciutto e a temperatura normale, lontano da materiali infiammabili, fonti di calore, sorgenti d'acqua e altri pericoli.

⚠ ATTENZIONE
• Non smaltire autonomamente la batteria di potenza. • Non vendere, trasferire o modificare la batteria di potenza]. • Quando la batteria di potenza deve essere riparata, rimossa, sostituita e smaltita, rivolgersi sempre a un centro di assistenza autorizzato.

Precauzioni d'uso per la batteria di potenza

La batteria di potenza appartiene ai dispositivi di accumulo d'energia ad alta tensione e alle merci pericolose. È necessario rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per far installare e manutenere la batteria di potenza da un tecnico professionista e osservare scrupolosamente le relative norme di sicurezza; l'intervento di un tecnico non professionista e l'uso e il funzionamento improprio possono causare gravi conseguenze quali scosse elettriche, combustione, esplosione ecc. È vietato ai tecnici non professionisti installare e riparare la batteria di potenza e di farne uso improprio al di là del prescritto. Non saranno coperti da garanzia i danni alla batteria di potenza e altre perdite causate da un utilizzo non conforme ai requisiti o al di là dell'utilizzo prescritto. Prestare attenzione a quanto segue:

1. Antiurto e anticollisione

   Le celle della batteria di potenza sono collegate in serie e dotate di un sistema di gestione e di vari sensori, pertanto è necessario prestare attenzione quando si viaggia su strade sconnesse per evitare che la batteria di potenza subisca urti.

2. Isolamento termico in qualsiasi ambiente

   Mantenere la batteria alla temperatura di esercizio ottimale può prolungare notevolmente la sua durata e migliorare le prestazioni di sicurezza, quindi cercare di parcheggiare il veicolo in luoghi isolati dal calore e ventilati.

3. Resistenza all'umidità e all'acqua

   La batteria di potenza è un dispositivo di accumulo di energia ad alta tensione con molte celle e circuiti di controllo ad alta tensione. Il liquido che entra nella batteria di potenza può causare cortocircuiti, perdite di elettricità e corrosione delle celle della batteria, dei circuiti elettrici e dei connettori. Assicurarsi che la batteria di potenza non sia impregnata di liquidi vari e che non vi penetri l'aria umida.

Nuove impostazioni energetiche

OMT22-1030

Cliccare su new energy nella schermata APP per accedere alla schermata delle nuove impostazioni energetiche.

La schermata delle impostazioni della nuova energia comprende il flusso dell'energia, la gestione della potenza, la gestione di carica/scarica e altre impostazioni.

Flusso dell'energia

La schermata del flusso dell'energia visualizza la condizione attuale del flusso dell'energia.

■ Trazione esclusivamente elettrica

OMT22-1040

Solo il motore elettrico muove il veicolo, il motore termico non funziona.

■ Modalità autonomia estesa (ricarica)

OMT22-1050

Il motore termico carica la batteria di potenza, il motore elettrico fa muovere il veicolo e la batteria di potenza si ricarica.

■ Modalità autonomia estesa (scarica)

OMT22-1060

Il motore termico carica la batteria di potenza, il motore elettrico fa muovere il veicolo e la batteria di potenza si scarica.

■ Trazione in parallelo

OMT22-1070

Motore elettrico e motore endotermico fanno muovere allo stesso tempo il veicolo.

■ Trazione diretta del motore endotermico

OMT22-1080

Il motore termico fa muovere direttamente il veicolo.

■ Ricarica durante la marcia

OMT22-1090

Il motore termico ricarica la batteria di potenza mentre il motore termico fa muovere il veicolo.

■ Feedback di frenata

OMT22-1100

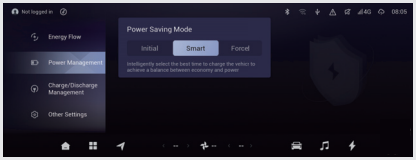
Il motore elettrico recupera l'energia di frenata e carica la batteria di potenza.

■ Ricarica durante il parcheggio

OMT22-1110

Il motore termico ricarica la batteria di potenza durante il parcheggio.

Gestione della potenza



OMT22-1120

La schermata di gestione della potenza può essere selezionata fra le modalità iniziale, intelligente, e forzata in base alle proprie esigenze. Si consiglia di selezionare la modalità intelligente (smart), che consente di ottenere un migliore equilibrio tra potenza di trazione ed economicità d'impiego.

Gestione di carica/scarica

OMT22-1130

In base alle proprie esigenze, a questo punto selezionare nella schermata di gestione della carica/scarica tra ricarica immediata, prenotazione della ricarica e scarica esterna in base alle proprie esigenze, Verificare la dichiarazione di limitazione della responsabilità.

Carica Immediata: Collegare la pistola di ricarica per la ricarica immediata.

Prenotazione ricarica: Collegare la pistola di ricarica prima di lasciare il veicolo, impostare l'ora di inizio e il tempo di ricarica, poi la ricarica può partire al raggiungimento dell'ora stabilita.

Scarica dall’esterno: Collegare la pistola di scarica, impostare l’orario di inizio della scarica.

Sblocco del caricabatterie lento: Cliccare per sbloccare la pistola di ricarica CA e interrompere la ricarica.

NOTA
La prenotazione della ricarica è adatta solo per la ricarica in corrente alternata e per le colonnine di ricarica private e deve essere fatta con la pistola di ricarica collegata al veicolo. Non è disponibile per le colonnine di ricarica che utilizzano la strisciata della carta di credito o la scansione del codice.

Altre impostazioni

OMT22-1140

Segnalazione sonora di avviso ai pedoni, prenotazione di viaggio, intensità di recupero dell'energia, visualizzazione dell'autonomia esclusivamente in elettrico, visualizzazione della distanza di viaggio, e modalità ECO possono essere impostati su altre impostazioni in base alle proprie esigenze.

Segnalazione sonora di avviso ai pedoni: Quando il veicolo avanza o fa retromarcia, il dispositivo di segnalazione per i pedoni emette un allarme per avvisare i pedoni e gli altri veicoli.

Prenotazione di viaggio: Se la pistola di ricarica è collegata o il livello della batteria di potenza è alto (se la pistola di ricarica non è collegata), il veicolo riscalderà preventivamente la batteria di potenza e accenderà il climatizzatore.

Intensità di recupero dell’energia: Imposta bassa/media/alta.

Visualizzazione autonomia esclusivamente in elettrico: Imposta livello della batteria/chilometraggio standard/chilometraggio in movimento.

Visualizzazione distanza di percorsa: Imposta distanza totale/distanza in HEV/distanza in EV.

Modalità ECO: Dopo l'accensione, la luce d’ambiente viene automaticamente spenta e vengono ridotti la luminosità dello schermo e il volume per ridurre il consumo energetico.

NOTA

La prenotazione di viaggio è adatto solo per la ricarica in corrente alternata e per le colonnine di ricarica private e si raccomanda di effettuarlo a pistola di ricarica collegata. Non è disponibile per le colonnine di ricarica che utilizzano la strisciata della carta di credito o la scansione del codice.

ATTENZIONE

L’avviso acustico di protezione dei pedoni può essere disattivato solo quando non ci sono altri utenti della strada a breve distanza e l'ambiente circostante non richiede chiaramente un avviso acustico immediato. Finché è probabile che si presenti un pedone intorno al veicolo, il suono di protezione dei pedoni deve rimanere attivo.

Intensità di recupero dell’energia

Quando il veicolo procede per inerzia, il sistema converte l'energia meccanica in energia elettrica per recuperare energia e caricare la batteria di potenza, riducendo così il consumo d’energia.

OMT22-1150

Imposta l'intensità del recupero d’energia sul sistema di infotainment: Bassa/media/alta.

Le seguenti informazioni aiuteranno a comprendere il grado di recupero d’energia da scegliere in base alle proprie esigenze.

Recupero di energia	Funzione
Grado di recupero energetico basso	Il veicolo è in grado di viaggiare di crociera per un lungo tratto e il comfort di marcia è migliore.
Grado di recupero energetico medio	È adatto alla maggior parte delle consuetudini di guida perché combina il comfort di marcia con l'efficienza del recupero d’energia.
Grado di recupero energetico alto	La decelerazione del veicolo è quella massima e può recuperare più energia.

NOTA

L'intensità di recupero dell'energia può essere impostata come bassa o media per un migliore equilibrio tra comfort di marcia ed economicità. L'intensità di recupero dell'energia è impostata sul valore alto, il che può provocare una sensazione di trascinamento, pertanto è consigliabile per la marcia ad alta velocità.

Modalità di funzionamento

Modalità di trazione (Power)

OMT22-1170

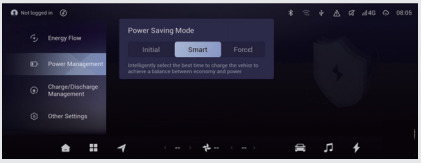
Dopo l'avviamento del veicolo, agire sul pulsante EV/HEV/EV+ sul sistema di infotainment per cambiare la modalità di trazione; sul quadro strumenti si accende il corrispondente indicatore EV/HEV/EV+ per segnalare che la modalità di trazione è stata commutata correttamente.

Modalità di trazione	Descrizione	
Modo EV	EV	Il veicolo è spinto dalla sola energia elettrica e il motore termico non si accende.
	EV+	Aumenta la profondità di scarica per garantire una maggiore autonomia di percorrenza in modalità puramente elettrica rispetto alla modalità EV.
Modo HEV	HEV	Il veicolo è spinto da una trazione ibrida e il motore termico può avviarsi o fermarsi in qualsiasi momento per partecipare alla trazione o alla generazione di energia in base ai requisiti delle condizioni di utilizzo.

NOTA

- Quando il livello della batteria è più alto, il veicolo passa automaticamente alla modalità elettrica (modalità EV) quando viene acceso. Si raccomanda di dare priorità all'uso in modalità elettrico (modalità EV).
- Con il veicolo in stato di PRONTO (READY), cambio in P e modalità HEV, quando il livello della batteria di potenza è inferiore a un certo valore, premendo il pedale dell'acceleratore si può attivare la funzione di generazione forzata di energia in parcheggio.
- Quando il veicolo funziona continuamente in modalità elettrica, l'autonomia in sola trazione elettrica diminuisce al diminuire del livello di carica della batteria. Quando il livello della batteria è troppo basso, passa automaticamente alla modalità HEV.
- In alcune condizioni (come con batteria a livello basso), potrebbe essere impossibile passare dalla modalità HEV a quella elettrica, e sul quadro strumenti verrà visualizzato "Current Conditions Not Metched, Mode Cannot Be Switched".
- Se il veicolo viene utilizzato in modalità elettrica per un lungo tempo, lo stato di lubrificazione del motore termico può deteriorarsi per l'uso poco frequente; pertanto, il motore termico verrà avviato automaticamente a intervalli regolari per l'auto-manutenzione. Una volta completata la manutenzione, il motore termico si spegnerà automaticamente.

Gestione della potenza



OMT22-1190

La modalità di protezione della batteria può essere selezionata nella schermata di gestione della potenza in base alle proprie esigenze.

Si consiglia di selezionare la modalità di protezione intelligente della batteria, che consente di ottenere un migliore equilibrio tra economicità e potenza.

Modalità di protezione batteria	Funzione	Scenari comuni d'impiego
Modalità iniziale	Si può scaricare il massimo della potenza della batteria per ottenere la massima autonomia con la trazione esclusivamente elettrica.	Adatta all'uso quotidiano e in base alle condizioni di ricarica.
Modalità di protezione intelligente batteria	Privilegia il risparmio di carburante, seleziona in modo intelligente il momento di ricarica migliore durante la marcia e riserva energia per la marcia in solo elettrico o ad alta potenza.	Adatta all'uso quotidiano.
Modalità di protezione forzata batteria	Assegna la priorità al mantenimento del livello della batteria per avvicinarsi il più possibile al livello desiderato, in modo da riservare energia per viaggiare in solo elettrico o ad alta potenza. In questa modalità il risparmio di carburante si riduce.	Adatto a percorsi di viaggio che prevedono strade di montagna o condizioni di traffico congestionate.

NOTA

- In modalità di protezione della batteria non forzata, quando il veicolo viene spento e poi riacceso, si entrerà nella modalità di livello della batteria memorizzato prima dello spegnimento.
- In modalità di protezione forzata della batteria, è possibile impostare diversi livelli di batteria da raggiungere in base a esigenze specifiche; allo stesso tempo, è possibile selezionare se memorizzare le impostazioni di protezione forzata della batteria. Se si seleziona "Memorized", alla successiva attivazione dell'alimentazione la protezione della batteria sarà comunque forzata; se si seleziona "Not memorized", alla successiva attivazione dell'alimentazione la batteria passa alla modalità di protezione intelligente.

Collegamento alla modalità operativa

Modalità di trazione		Modalità di marcia	Modalità di protezione batteria		
			Modalità iniziale	Modalità di protezione intelligente batteria	Modalità di protezione forzata batteria
Modo EV	EV	Modo Normal	√	√	√
		Modo Eco	√	√	√
	EV+	Modo Eco	√	√	√
Modo HEV	HEV	Modo Normal	√	√	√
		Modo Eco	√	√	√
		Modo Sport	√	√	√

La modalità elettrica supporta tutte le modalità di protezione della batteria, la modalità elettrica (modo EV) non supporta la modalità sport e la modalità elettrica (modo EV+) non supporta la modalità normale; se si seleziona il modo Sport in modalità elettrica, la modalità di potenza passerà automaticamente al modo HEV anche se non è in corso alcuna operazione nella modalità di potenza.

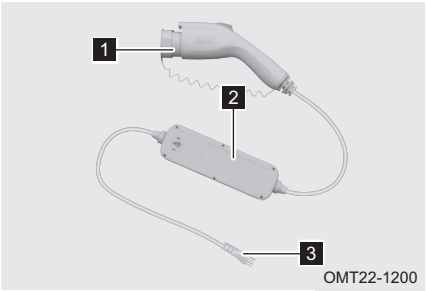
Il modo HEV supporta tutte le modalità di marcia e la modalità di protezione della batteria, e passa alla modalità elettrica mediante un'operazione di commutazione; se le condizioni di commutazione non sono soddisfatte, rimarrà in modo HEV e sul quadro strumenti viene visualizzato "Current conditions not met, mode cannot be switched".

NOTA

L'autonomia in trazione puramente elettrica può essere influenzata dai seguenti fattori:

- Comportamento di guida: Frequenti accelerazioni e decelerazioni o una guida impegnativa comportano una minore autonomia rispetto alla guida a velocità costante.
- Utilizzo di apparecchiature quali il climatizzatore: L'accensione del climatizzatore per il raffrescamento o il riscaldamento comporta una riduzione dell'autonomia rispetto a quando è spento.
- Condizioni della strada: Le strade dissestate o le lunghe salite comportano una autonomia ridotta rispetto alle strade piane e asciutte.
- Temperatura: La potenza e l'autonomia disponibile diminuiscono al diminuire della temperatura e gli ambienti a bassa temperatura comportano una minore autonomia rispetto alle normali temperature ambiente.
- Durante l'utilizzo effettivo, l'autonomia mostrerà diverse variazioni a causa di meteo, strade, traffico e di altri fattori.

Dispositivo di ricarica



1 Pistola di carica
2 Centralina di controllo
3 Spina di carica

NOTA

- Quando si inserisce la pistola di ricarica per la ricarica, essa si blocca automaticamente.
- Al termine della ricarica, se il veicolo è in stato di disarmo, la pistola di ricarica si sblocca automaticamente; se il veicolo è in stato di armamento, la pistola di ricarica rimane bloccata e può essere sbloccata solo dopo che il veicolo viene portato in stato di disarmo.

NOTA

Gentili utenti, perché possiate usare in modo ragionevole la pistola di ricarica lenta in CA integrata per una ricarica sicura, vi forniamo i seguenti suggerimenti. Si prega di leggerli attentamente e di utilizzarli come indicato.

- Utilizzare la presa di alimentazione monofase standard nazionale a specifica 250V CA 16A e utilizzare come cablaggio un conduttore con anima in rame con un diametro del filo non inferiore a 2,5 mm², che deve essere ben collegato a terra.
- L'estremità anteriore della presa di alimentazione deve essere dotata di un interruttore di protezione contro le dispersioni d'aria. Le specifiche dell'interruttore automatico in aria di protezione sono di una corrente nominale monofase di 20 A e una soglia di protezione dalle dispersioni di 30 mA.
- È severamente vietato l'uso di apparecchiature di alimentazione non normali, quali vecchie prese, prese universali, adattatori, cavi adattatori, prese modificate e dispositivi di messa a terra.
- Non effettuare la ricarica se la superficie della pistola di ricarica lenta in CA o della presa di alimentazione risulta danneggiata, arrugginita, annerita, fusa, deformata o presenta altre anomalie.
- È severamente vietato immergere in acqua l'intera spina dell'alimentatore o la pistola a carica lenta in CA. È severamente vietato effettuare la ricarica all'aperto in caso di pioggia e neve o in ambienti infiammabili, con esplosivi o altri ambienti pericolosi. Non pulire il veicolo durante la ricarica.

NOTA

- Quando si inserisce e si disinserisce la spina di ricarica, tenere la spina o la maniglia, non tirare il filo e assicurarsi che la spina e il jack siano inseriti in posizione.
- È assolutamente vietato scollegare la spina del veicolo o dell'alimentatore durante la ricarica. In caso di emergenza, scollegare manualmente l'interruttore automatico per interrompere l'alimentazione.
- Se la carica si interrompe quando la ricarica non termina automaticamente, dopo aver scollegato manualmente la presa di alimentazione o l'interruttore automatico sulla presa s'interrompe automaticamente l'alimentazione, rimuovere manualmente la pistola di carica.
- Quando si raccoglie la pistola a carica lenta CA, è severamente vietato gettarla a terra, pena il suo danneggiamento. Dopo l'uso deve esservi reinstallato il coperchio antipolvere.
- Durante la carica, se la temperatura della porta di carica aumenta in modo anomalo, controllare se la presa di carica è invecchiata e sostituirla per tempo.

AVVERTENZA

- A causa delle norme di sicurezza sull'elettricità, non è consigliabile utilizzare questo dispositivo per la ricarica nei giorni di pioggia.
- Può essere utilizzato solo se l'alimentazione è dotata di interruttore automatico (RCD).
- In luoghi affollati, gli utenti dovrebbero posizionare i cavi il più possibile in orizzontale durante la ricarica.
- Se i cavi sono troppo lunghi, non tirarli a forza.
- Posare i cavi su un suolo pianeggiante senza ghiaia tagliente o detriti di vetro.
- Fare attenzione a non utilizzarlo in luoghi ove ci sono liquidi corrosivi, polveri infiammabili, forti corrosivi.
- Nei corridoi o nei tratti all'esterno in comune, è necessario realizzare passerelle o attraversamenti sotterranei, soprattutto per evitare che i veicoli pesanti li schiaccino ripetutamente.

⚠ AVVERTENZA

- Il cavo stesso è pesante, si prega perciò di evitare di sospenderlo in verticale, dato che è facile che venga influenzato dal vento, e scuotimenti e vibrazioni a lungo termine ridurranno la durata del cavo.
- Per la ricarica non utilizzare mai cavi liberi più lunghi di 7,5 m.
- Quando la temperatura ambiente è inferiore a 0 ℃ , il tempo di ricarica risulta più lungo del consueto.
- Inserire e scollegare la pistola di ricarica in verticale con la massima attenzione per evitare di danneggiare il veicolo o il dispositivo di ricarica.
- La ricarica domestica in CA utilizza il dispositivo di ricarica di bordo; si consiglia di utilizzare un circuito dedicato in CA da 220V 50Hz 8A con messa a terra. Il circuito dedicato può impedire il cortocircuito o lo sgancio della linea a causa dell'elevata potenza durante la carica della batteria di potenza. Se non si utilizza un circuito dedicato, il normale funzionamento di altri dispositivi sulla linea potrebbe esserne compromesso.

■ Descrizione dello stato degli indicatori sulla centralina di controllo

Condizione di funzionamento/ malfunzionamento	Indicatore di alimentazione (rosso)	Indicatore di carica (verde)	Indicatore di malfunzionamento (giallo)
Stato iniziale	Resta ON	Lampeggia una volta	Lampeggia una volta
Modalità ricarica in attesa	Resta ON	Spento	Spento
Modalità ricarica normale	Resta ON	Lampeggia ①	Spento
Carica completata	Resta ON	Resta ON	Spento
Malfunzionamento messa a terra	Lampeggia	/ ②	Lampeggia
Malfunzionamento perdite	Resta ON	Resta ON	Lampeggia
Malfunzionamento da sovracorrente	Resta ON	Resta ON	Resta ON
Malfunzionamento da sovratemperatura	Resta ON	Spento	Lampeggia
Sovratensione/ sottotensione	Lampeggia	Spento	Resta ON

① L'indicatore lampeggia ogni 2 secondi, cioè si accende per 1 secondo e si spegne per 1 secondo;

② "/" indica che l'indicatore resta nello stato precedente al malfunzionamento.

⚠ AVVERTENZA
Non tentare di rimuovere o riparare la centralina di ricarica. Se si verificano i malfunzionamenti di cui sopra, contattare il centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

■ Risoluzione dei malfunzionamenti più comuni

1. Ricarica impossibile:
- Osservare lo stato dell'indicatore e analizzarlo in base al malfunzionamento.
- Controllare che sia ben collegato a terra.
- Verificare che la tensione dell'alimentazione sia normale.
- Verificare che il collegamento del veicolo sia normale.
2. Ricarica intermittente:
- Osservare lo stato dell'indicatore e analizzarlo in base al malfunzionamento.
- Verificare che la 220 V CA sia stabile.
- Controllare se la temperatura è troppo alta.
3. Interruzione dell'alimentazione durante la carica:
- Controllare che sia ben collegato a terra.
- Verificare la presenza di un cortocircuito nel dispositivo.
- Controllare se la potenza totale di tutti gli apparati elettrici è troppo alta.
4. Il malfunzionamento si verifica a ogni attivazione della ricarica:
- Scollegare la spina a tre pin e la pistola di ricarica, quindi inserirle e scollegarle nuovamente. Se il malfunzionamento persiste, contattare immediatamente il centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

Funzionamento della ricarica

Ispezione prima della ricarica

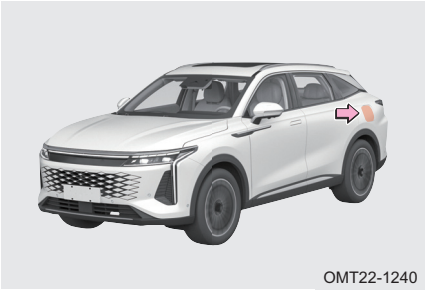
■ Se si verifica una delle seguenti condizioni, la carica è vietata, viceversa si potrebbe causare un cortocircuito o una scossa elettrica, con conseguenti lesioni personali.

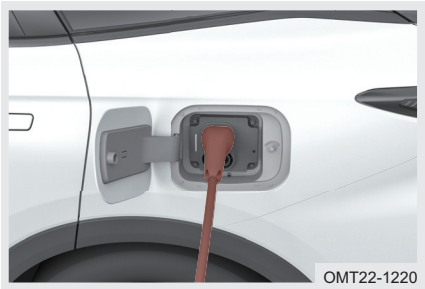
1. Se il collegamento del dispositivo di scarica è allentato, non eseguire la carica.
2. Assicurarsi che non vi siano acqua o corpi estranei nella porta di ricarica e che i terminali metallici non siano arrugginiti o corrosi.
3. Assicurarsi che il dispositivo di ricarica non presenti rotture del guscio, usura del cavo, spina arrugginita e altre condizioni anomale.

Carica in CA (carica lenta)

⚠ ATTENZIONE
Quando per la ricarica si utilizza la corrente domestica, le specifiche di corrente della presa selezionata e del cavo adattatore non devono essere inferiori alla corrente nominale riportata sulla targhetta del dispositivo di ricarica a bordo. Assicurarsi che la presa a tre poli dell'alimentazione domestica sia collegata a terra in modo affidabile, altrimenti si rischiano scosse elettriche.

⚠ AVVERTENZA
La pistola di ricarica CA deve essere dotata di dispositivi di protezione dalle perdite e di monitoraggio della temperatura, con un limite di corrente di 230 V/10 A/50 Hz.


OMT22-1240

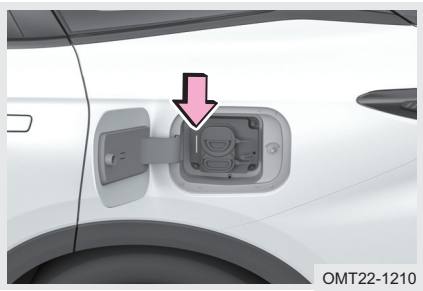

OMT22-1220

1. Parcheggiare il veicolo in un'area di ricarica, mettere il cambio in P e inserire il freno di stazionamento.
2. Selezionare carica immediata nella schermata di impostazione ricarica dell'infotainment, il veicolo è spento.
3. Spingere la parte posteriore centrale del coperchio della porta di ricarica per aprirlo.
4. Estrarre il dispositivo di ricarica di bordo, inserire la spina di ricarica nella presa di corrente.
5. Aprire i coperchi di protezione della porta di ricarica e della pistola di ricarica e inserire la pistola di ricarica nella porta di ricarica CA finché non si sente un leggero suono (oppure rimuovere la pistola di ricarica dalla colonnina di ricarica CA, collegare la pistola di ricarica alla porta di ricarica CA e bloccarla saldamente).
6. Al termine della ricarica, tenere premuto il pulsante superiore della pistola di ricarica per scollegarla dalla porta di ricarica CA.
7. Chiudere i coperchi di protezione della porta di ricarica CA e della pistola di ricarica, quindi chiudere il coperchio della porta di ricarica.
8. Riporre il dispositivo di ricarica a bordo (o riportare la pistola di ricarica sulla colonnina di ricarica nella posizione originale).

Una volta completata la carica, o quando si interrompe manualmente la carica, rilasciare il blocco della pistola di carica CA con le seguenti operazioni:

- Sbloccare il veicolo.
- Sull'infotainment, premere il pulsante di sblocco della pistola di ricarica lenta.

■ Indicatore di carica/scarica



L'indicatore di carica/scarica è situato nel coperchio della porta di carica. Indica lo stato di carica/scarica rispettivamente in giallo, verde, blu e rosso.

Acceso fisso di giallo: in attesa della carica.

Lampeggia di verde: è in fase di ricarica.

Acceso fisso di verde: la carica è completata.

Acceso fisso di rosso: guasto in carica/scarica.

Lampeggia di blu: in scarica.

Acceso fisso di blu: in attesa di scarica.

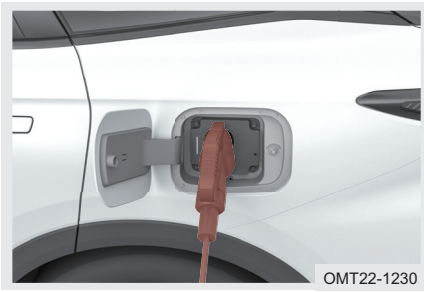
NOTA

- Al termine della ricarica con il dispositivo di ricarica di bordo, scollegare prima l'estremità della pistola di ricarica e poi il connettore all'estremità dell'alimentazione.
- In fase di prenotazione ricarica, selezionare sull’infotainment la prenotazione della carica, il dispositivo di ricarica collegato inizia a caricare quando arriva all'ora stabilita.
- La prenotazione della ricarica è adatta solo per la ricarica in corrente alternata e per le colonnine di ricarica private e deve essere fatta con la pistola di ricarica collegata al veicolo. Non è disponibile per le colonnine di ricarica che utilizzano la strisciata della carta di credito o la scansione del codice.
- Quando il veicolo è spento, se il cofano non è completamente chiuso dopo essere stato aperto, le funzioni di carica immediata, prenotazione carica e appuntamento di viaggio non funzioneranno correttamente.

⚠ AVVERTENZA

- Non conservare o utilizzare il dispositivo di ricarica a una temperatura superiore a 50 ℃ , altrimenti il dispositivo di ricarica potrebbe danneggiarsi.
- Quando la rete elettrica esterna viene spenta e poi riaccesa, il dispositivo di ricarica si ricarica automaticamente senza doverlo ricollegare.
- Prima di chiudere il coperchio della porta di ricarica, verificare che il coperchio di protezione dell'interfaccia di ricarica sia chiuso. Se il coperchio della porta di ricarica è chiuso e il coperchio di protezione dell'interfaccia di ricarica è aperto, l'acqua o la polvere potrebbero penetrare all'interno della porta di ricarica, causando un malfunzionamento.
- Quando si carica il veicolo, la batteria di potenza sotto il pianale e il caricabatterie di bordo nel vano anteriore sono in condizioni operative. A questo punto si sente più volte il "clic" di innesto del relè, il che è normale.
- Al termine della ricarica, scollegare la pistola di ricarica del dispositivo di ricarica, quindi scollegare la spina di alimentazione.
- Se il veicolo non viene utilizzato per lungo tempo, si consiglia di caricarlo e scaricarlo una volta al mese per prolungare la durata della batteria di potenza.
- Prima di avviare il veicolo, accertarsi che il dispositivo di ricarica sia scollegato, che il coperchio della porta di ricarica e il coperchio di protezione dell'interfaccia di ricarica siano chiusi; in caso contrario, acqua o corpi estranei potrebbero penetrare nei terminali della porta di ricarica e comprometterne il normale utilizzo.
- Quando la porta di ricarica è congelata, utilizzare un asciugacapelli, ecc. per scongelarla. Se la pistola di carica viene collegata a forza in condizioni di congelamento, si verificherà un malfunzionamento.
- Se ci sono corpi estranei sulla pistola di ricarica o nella porta di ricarica, è vietato collegarla a forza quando non può essere collegata. Rivolgersi al centro di assistenza autorizzato. Se viene collegato a forza, il dispositivo di ricarica e il veicolo potrebbero subire danni.
- A veicolo acceso, non utilizzare apparati elettrici per lungo tempo. Quando viene segnalato che la batteria di potenza è scarica, inserire la pistola di ricarica per caricarla per tempo o utilizzare il motore termico per caricarla quando il veicolo è in modalità READY; in caso contrario, potrebbe verificarsi una perdita di potenza della batteria di potenza e l'impossibilità di avviare il veicolo; in questo caso, inserire la pistola di ricarica per ricaricarla prima di riavviare il veicolo; se il veicolo non può ancora essere avviato, contattare il centro di assistenza autorizzato.
- Quando l'indicatore di potenza sul quadro strumenti entra nella zona rossa di avvertimento, ciò indica che la batteria di potenza è scarica. Si raccomanda di effettuare la ricarica quando la potenza scende nella zona rossa di avvertimento o la modalità di alimentazione passa dalla modalità elettrica EV alla modalità ibrida HEV. Non è consigliabile effettuare la ricarica solo a batteria completamente esaurita, per non compromettere la durata della batteria di potenza. Per garantire il normale funzionamento della trazione ibrida, quando la batteria del veicolo è scarica, il veicolo passa automaticamente dalla modalità elettrica EV alla modalità ibrida HEV.

Ricarica in CC (ricarica rapida)

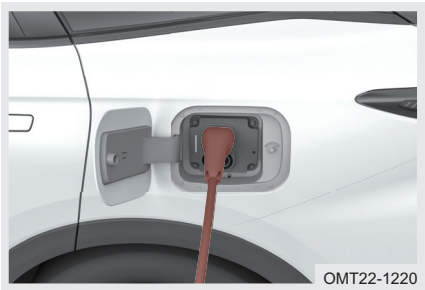


1. Parcheggiare il veicolo in un'area di ricarica, mettere il cambio in P e inserire il freno di stazionamento.
2. Selezionare carica immediata nella schermata di impostazione ricarica dell'infotainment, il veicolo è spento.
3. Spingere la parte posteriore centrale del coperchio della porta di ricarica per aprirlo.
4. Rimuovere la pistola di ricarica speciale in CC dalla colonnina di ricarica, scollegare il coperchio di protezione della porta di ricarica in CC e inserirne la pistola nella porta di ricarica in CC finché non si sente un leggero suono.
5. Al termine della ricarica, tenere premuto il pulsante superiore della pistola di ricarica per scollegarla dalla porta di ricarica in CC.
6. Chiudere i coperchi di protezione della porta di ricarica in CC e della pistola di ricarica, quindi chiudere il coperchio della porta di ricarica.

⚠ ATTENZIONE

- È severamente vietato l'uso dell'adattatore CA/CC per la ricarica, in quanto causerebbe danni al veicolo e lesioni personali.
- Non scollegare mai a forza la pistola di ricarica durante la ricarica del veicolo, altrimenti si potrebbero verificare danni o pericoli.
- Tenere il dispositivo di ricarica fuori dalla portata dei bambini e impedire alle persone che necessitano di assistenza, come i bambini, di effettuare la manovra di ricarica.
- Rifornimento di carburante e ricarica non possono essere effettuati contemporaneamente. Quando la pistola di ricarica è inserita, non fare rifornimento e mantenere una distanza di sicurezza sufficiente da sostanze infiammabili; in caso contrario, il cavo di ricarica non inserito o scollegato secondo le norme potrebbe danneggiare il dispositivo e causare lesioni personali.

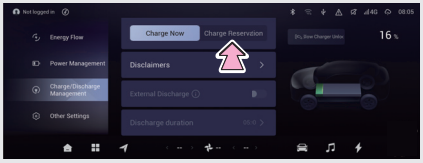
Prenotazione ricarica


OMT22-1220

Passo 1: Parcheggiare il veicolo in un'area di ricarica, porre il cambio in P e azionare il freno di stazionamento.

Passo 2: Selezionare Charge Reservation dalla schermata New Energy e impostare l'ora di inizio e il tempo di ricarica, quindi portare il veicolo in stato di spegnimento.

Passo 3: Spingere la parte posteriore centrale del coperchio della porta di ricarica per aprirlo.



OMT22-1290

Passo 4: Scollegare i coperchi antipolvere della porta di ricarica in CA e della pistola di ricarica e inserire la pistola nella porta di ricarica finché non si sente un leggero suono. Una volta raggiunto l'orario stabilito, la carica viene avviata.

Passo 5: Al termine della ricarica, tenere premuto il pulsante superiore della pistola di ricarica per scollegarla dalla porta di ricarica.

Passo 6: Chiudere i coperchi antipolvere della porta di ricarica e della pistola di ricarica e chiudere il coperchio della porta di ricarica.

Chiusura elettronica della presa di ricarica in CA

La presa di ricarica in CA del veicolo è dotata di una funzione elettronica di blocco che impedisce di inserire ed estrarre la pistola di ricarica con l'elettricità ed evita problemi di sicurezza nella ricarica.

■ Bloccaggio della chiusura elettronica

Utilizzare una colonnina di ricarica in CA da 32A conforme allo standard nazionale di ricarica. Una volta inserita la pistola di ricarica e dopo che si è attivato automaticamente il blocco elettronico, il veicolo inizierà a caricarsi.

⚠ ATTENZIONE
A chiusura elettronica attivata, se è necessario rimuovere la pistola di ricarica, sbloccare il blocco elettronico prima di estrarre la pistola; non tirare la pistola con forza, per non danneggiare la chiusura elettronica o la pistola di ricarica e altre apparecchiature di ricarica.

■ Sblocco della chiusura elettronica

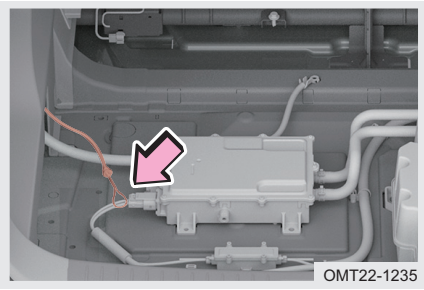
Il normale sblocco della chiusura elettronica si realizza nei due modi seguenti:

1. Premere prima il pulsante di blocco sulla chiave intelligente, quindi premere il pulsante di sblocco per sbloccare la chiusura elettronica e premere delicatamente il pulsante di blocco meccanico sulla pistola di ricarica per estrarre la pistola di ricarica.
2. Senza utilizzare la chiave intelligente, tenere la pistola di ricarica con la mano e premere il pulsante sulla pistola di ricarica con il pollice. Quando si sente il suono di sblocco della chiusura elettronica, sollevare prima il pollice e poi premere di nuovo rapidamente il pulsante di blocco meccanico sulla pistola di ricarica per estrarre la pistola di ricarica.

NOTA

- Se la pistola di carica non viene estratta dopo lo sblocco della chiusura elettronica, quest'ultimo verrà automaticamente ribloccato dopo alcuni secondi.
- Se il veicolo è in stato di sblocco e la chiusura elettronica è in stato di blocco, è necessario chiudere la porta e bloccare il veicolo prima di eseguire l'operazione di sblocco della chiusura elettronica di cui sopra.

Rilascio manuale della pistola di carica (solo per la carica in CA)


OMT22-1235

Se la pistola di ricarica non può essere scollegata dalla porta di ricarica AC premendo e tenendo premuto il pulsante superiore della pistola, è possibile effettuare il rilascio manuale utilizzando il cavo.

1. Assicurarsi che il veicolo non sia in carica controllando le informazioni di ricarica visualizzate sul quadro strumenti.
2. Aprire il portellone posteriore e sollevare il tappeto del vano bagagli.
3. Tirare il cavo di rilascio della pistola di ricarica per scollegarla manualmente.

AVVERTENZA

Il cavo di rilascio può essere utilizzato solo quando la pistola di ricarica non può essere staccata dalla porta di ricarica con i metodi convenzionali. Il suo continuo uso può danneggiare il cavo di rilascio o il dispositivo di ricarica.

⚠ ATTENZIONE

- Non cercare di scollegare la pistola di ricarica mentre si tira il cavo di rilascio. Accertarsi di tirare il cavo di rilascio prima di provare a scollegare la pistola di ricarica dalla porta di ricarica. La mancata osservanza di questa precauzione può causare scosse elettriche e gravi lesioni.
- Non eseguire questa operazione quando il veicolo è in carica o è esposto qualsiasi altro cavo arancione di alta tensione; la mancata osservanza di questa precauzione può causare scosse elettriche e lesioni gravi o danni al veicolo; se non si è sicuri di come eseguire l'operazione in modo sicuro, contattare subito il centro di assistenza autorizzato.

Precauzioni per la ricarica

Precauzioni per la ricarica nei giorni di pioggia

1. In caso di ricarica sotto la pioggia, fare attenzione a proteggere il dispositivo di ricarica dalle infiltrazioni d'acqua.
2. È severamente vietato effettuare la ricarica all'aperto in condizioni atmosferiche estreme, quali pioggia battente, tifoni, grandine, ecc. che superano gli standard nazionali, in quanto ciò potrebbe impedire la ricarica e anche causare danni al veicolo o al dispositivo di ricarica.
3. Quando è necessaria la ricarica dopo una precipitazione, prima accertarsi che non sia entrata acqua nella porta di ricarica. Non effettuare la ricarica in presenza di evidenti tracce d'acqua nella porta di ricarica, poiché ciò potrebbe causare la mancata ricarica e, in casi gravi, danni al veicolo o al dispositivo di ricarica.

Precauzioni per la conclusione della ricarica

■ Interruzione manuale della ricarica

1. Interrompere la ricarica e assicurarsi che sia sbloccata la chiusura elettronica.
2. Per scollegarla, afferrare la pistola di ricarica e tenere premuto il pulsante su di essa.
3. Nella ricarica in corrente alternata, quando la chiusura elettronica è bloccata non scollegare a forza la pistola di ricarica, poiché ciò potrebbe danneggiare la porta di ricarica.
4. Nella ricarica in corrente continua, non scollegare mai a forza la pistola di ricarica prima di aver interrotto la ricarica, poiché ciò potrebbe danneggiare la porta di ricarica e comportare il rischio di scosse elettriche.
5. Al termine della ricarica, prima di avviare il veicolo è necessario assicurarsi che la pistola di ricarica sia completamente scollegata, altrimenti il dispositivo di ricarica e il veicolo potrebbero subire danni.
6. Dopo aver scollegato la pistola di ricarica, assicurarsi che il coperchio di protezione della porta di ricarica e lo sportello della porta di ricarica siano chiusi, in modo da evitare che acqua o oggetti estranei entrino nella porta di ricarica e ne compromettano il normale utilizzo.

■ Interruzione automatica della ricarica

1. Al termine della ricarica, sbloccare prima la spina di ricarica e poi scollegarla.
2. Al termine della ricarica, prima di avviare il veicolo è necessario assicurarsi che la pistola di ricarica sia completamente scollegata, altrimenti il dispositivo di ricarica e il veicolo potrebbero subire danni.
3. Dopo aver scollegato la pistola di ricarica, assicurarsi che il coperchio di protezione della porta di ricarica e lo sportello della porta di ricarica siano chiusi, in modo da evitare che acqua o oggetti estranei entrino nella porta di ricarica e ne compromettano il normale utilizzo.

Quando la temperatura della batteria è troppo bassa o troppo alta le prestazioni di carica del veicolo risultano ridotte

1. Se il coperchio della porta di ricarica o la pistola di ricarica sono congelati per le condizioni atmosferiche o per altri motivi, non forzare il coperchio della porta di ricarica o la pistola di ricarica per aprirli.
2. Quando la carica avviene a bassa temperatura, il sistema di gestione termica della batteria funzionerà, ma il tempo di carica si allunga e aumenta il consumo di energia per il riscaldamento, il che è normale.
3. Nelle regioni nordiche a bassa temperatura, si consiglia di eseguire la ricarica in un ambiente riscaldato.
4. Nelle regioni nordiche a bassa temperatura, si consiglia di effettuare la ricarica subito dopo l'utilizzo del veicolo, in quanto in quel momento la temperatura della batteria sarà relativamente elevata, con conseguenti migliori prestazioni di ricarica.
5. Nelle regioni meridionali con temperature elevate, si raccomanda agli utenti di effettuare la ricarica in un luogo fresco e ventilato e di non effettuare la ricarica direttamente sotto il sole o all'aria.

Scarica esterna verso altri apparati

La funzione di scarica esterna utilizza il veicolo come fonte di alimentazione. Attraverso il dispositivo di scarica esterna (220 V/16 A) fornito con il veicolo, si può prelevare energia e alimentare apparati esterni soddisfacendo i requisiti di tensione degli elettrodomestici generici (220 V). Può essere utilizzata per il campeggio all'aperto, il barbecue, la cucina e altri scenari, soddisfacendo così le vostre esigenze di alimentazione all'aperto.

OMT22-1500

Con il veicolo acceso, attivare/disattivare la funzione di scarica esterna nella schermata di gestione della carica/scarica del sistema dell'infotainment. Prima di scollegare la pistola di scarica, è necessario impostare la funzione di scarica esterna su OFF.

Precauzioni d'utilizzo

- Durante l'uso evitarne lo schiacciamento da parte del veicolo, la caduta e di calpestarla.
- Conservarla in un luogo fresco e asciutto quando non la si utilizza.
- Prima dell'uso, accertarsi che la spina standard corrisponda alle specifiche della multipresa del prodotto.
- Durante la scarica, non entrare mai in contatto con i terminali metallici della multipresa di ricarica o della porta di ricarica del veicolo.
- Durante la scarica, se si verificano condizioni anomale quali odore o fumo, interrompere immediatamente l'uso.
- Durante la scarica, non collocare mai il dispositivo nel bagagliaio, sotto la parte anteriore del veicolo o vicino agli pneumatici.
- Durante l'uso, non trascinare mai il filo con forza per evitare di tenderlo o schiacciarlo.
- Non far mai cadere il dispositivo o di spostarlo tirandolo direttamente per il cavo. Maneggiare delicatamente l'apparato quando lo si sposta.
- Quando la testa della pistola e la presa sono separati e non vengono temporaneamente utilizzati, devono essere coperti per risultare adeguatamente protetti.
- Non utilizzare la multipresa se la sua superficie è danneggiata, arrugginita, rotta o se il collegamento è allentato.
- Prima dell'uso, assicurarsi che non vi siano anomalie quali danni sulla superficie della pistola di scarica, del cavo e della multipresa nel dispositivo di scarica.
- Se la testa della pistola è sporca o umida, innanzitutto interrompere l'alimentazione, quindi utilizzare un panno asciutto e pulito per pulire la testa della pistola e assicurarsi dell'avvenuta pulizia.

Funzionamento in scarica

■ Ispezione prima della scarica

Se si verifica una delle seguenti condizioni, è vietato l'uso della scarica esterna, che potrebbe causare cortocircuiti o scosse elettriche, con conseguenti lesioni personali:

1. L'operazione di scarica esterna è vietata se il collegamento del dispositivo di scarica esterna è allentato.
2. Assicurarsi che non vi siano acqua o corpi estranei nella porta di ricarica CA e che i terminali metallici non siano arrugginiti o corrosi.
3. Assicurarsi che il dispositivo di scarica esterna sia privo di rotture del guscio, usura del cavo, ruggine sulla spina e altre condizioni anomale.

■ Funzionamento in scarica esterna

1. Il veicolo è fermo, il cambio in P, con sufficiente batteria e carburante.
2. Attivare la funzione di scarica esterna tramite l'infotainment, aprire il coperchio della porta di ricarica e il coperchio di protezione della porta di ricarica in CA.

3. Inserire la pistola di scarica nella porta di ricarica in CA e bloccarla saldamente.
4. Premendo il pulsante di commutazione sulla presa di scarica, la spia rossa sulla multipresa rimane accesa, indicando che la presa può essere utilizzata.
5. Una volta collegato il dispositivo di scarica, il veicolo inizia a scaricarsi, l'indicatore di scarica lampeggia e il veicolo visualizza le informazioni sulla scarica.
6. Al termine della scarica, scollegare il carico (apparecchi elettrici esterni).
7. Disattivare la funzione di scarica esterna tramite l'infotainment, quindi tenere premuto il pulsante superiore della pistola di scarica per scollegarla dalla porta di ricarica in CA.
8. Chiudere il coperchio di protezione della porta di ricarica in CA e il coperchio della porta di ricarica. Al termine, riporre il dispositivo di scarica nel vano bagagli.

NOTA

- Quando si inserisce la pistola di ricarica in CC, la funzione di scarica esterna non è disponibile.
- Prima di procedere alla scarica esterna, accertarsi che la batteria e il carburante siano sufficienti, altrimenti la funzione di scarica esterna potrebbe non funzionare correttamente.
- Durante la scarica esterna, la potenza complessiva degli apparecchi elettrici esterni non può superare i 3,3 kw, altrimenti la funzione di scarica esterna si interrompe.
- Con il veicolo acceso, se durante la scarica esterna la batteria di potenza risulta poco carica, il motore termico inizia automaticamente a caricare la batteria di potenza, ciò è un fenomeno normale.
- Quando il veicolo è spento e collegato ad apparecchi elettrici esterni senza assorbimento per un lungo periodo, il consumo di energia statica del veicolo aumenta. Si raccomanda di scollegare la pistola di scarica quando non si utilizzano apparecchi elettrici esterni.

Avvertenze di sicurezza per la scarica

- Non utilizzare mai prodotti non qualificati.
- Utilizzare un dispositivo di ricarica speciale per veicoli elettrici che sia conforme agli standard nazionali.
- Prima di partire, assicurarsi che il dispositivo di ricarica sia scollegato e che il coperchio della porta di ricarica sia chiuso.
- Non modificare, rimuovere o riparare il dispositivo di ricarica e le relative porte per evitare malfunzionamenti della ricarica e incendi.
- Dopo una scarica esterna del veicolo, la ventola del radiatore e il compressore dell'aria condizionata potrebbero accendersi automaticamente e provvedere al raffreddamento della batteria, il che è normale.

- Utilizzare la scarica in un ambiente sufficientemente sicuro (ad esempio, evitare sostanze chimiche pericolose, fonti di fuoco, fonti di calore, fulmini, ambienti infiammabili ed esplosivi).
- Per evitare di danneggiare il veicolo, non scuotere la pistola di ricarica durante la scarica, in quanto ciò potrebbe danneggiare la porta di ricarica del veicolo. Durante la scarica, non eseguire riparazioni sul veicolo.
- È vietato ai minori eseguire operazioni di scarica o toccare e utilizzare il dispositivo di scarica. La pistola di scarica è un dispositivo elettrico ad alta tensione. Non lasciare che i minori si avvicinino al dispositivo durante la scarica.
- Durante la scarica, se il veicolo o il dispositivo di scarica presentano anomalie (ad esempio, odore, fumo, ecc.), interrompere immediatamente la scarica e contattare il centro di assistenza autorizzato.

Segnalazione sonora di avviso a bassa velocità per i pedoni

Poiché il rumore dei veicoli elettrici è piuttosto basso quando si procede a bassa velocità, è difficile che i pedoni nelle vicinanze lo percepiscano. Per migliorare la sicurezza di marcia, quando la velocità del veicolo è inferiore a 30 km/h questa funzione può inviare una segnalazione sonora di avviso per i pedoni nelle vicinanze.

- Quando il veicolo viaggia a una velocità inferiore a 30 km/h, il segnale acustico aumenta con l'aumentare della velocità.
- Quando il veicolo è fermo ma con cambio non in P, il sistema può anche inviare un segnale acustico.

5-18.Privacy dei dati

Chery Automobile Co., Ltd. (a cui di seguito si fa riferimento come "noi" o "ci") è il produttore responsabile della protezione dei dati fin dalla progettazione (privacy by design - PbD) del tuo veicolo.

Avviso di sonnolenza e distrazione del conducente (DDAW)

Il sistema DDAW del nostro veicolo è in grado di rilevare i segni di affaticamento del conducente. Lo fa monitorando una serie di parametri all'interno di una finestra temporale recente, tra cui la percentuale di tempo in cui gli occhi sono aperti, la frequenza del battito di ciglia, la direzione dello sguardo, la durata dello sguardo, lo sbadiglio, oltre a parametri del veicolo quali velocità, marcia inserita, stato delle portiere dell'auto, l'angolo del volante e direzione di svolta. Il sistema utilizza queste informazioni per formulare un giudizio completo sull'affaticamento del conducente ed emettere i necessari avvisi.

⚠ AVVERTENZA
Tenere presente che i dati raccolti dal sistema DDAW sono richiesti dalla normativa, vengono raccolti per l'elaborazione immediata e non vengono memorizzati. Secondo le norme, il DDAW sarà abilitato come impostazione predefinita. I dati raccolti vengono utilizzati per il riconoscimento algoritmico e scartati subito dopo l'uso. Tutti i dati vengono elaborati all'interno del veicolo e non escono dal veicolo stesso.

Sistema avanzato di assistenza alla guida (ADAS)

Per implementare e completare la funzione di assistenza alla guida, lato auto si utilizzeranno le telecamere anteriori, laterali e posteriori del veicolo per raccogliere i dati delle immagini sulla strada durante la marcia o dopo il parcheggio e i dati d'immagine circostanti il veicolo. Le registrazioni delle telecamere utilizzano le telecamere esterne del veicolo per imparare a riconoscere elementi quali le linee di corsia, i segnali stradali, i segnali di parcheggio e i semafori.

⚠ AVVERTENZA
Ricordiamo che i dati elaborati all'interno del nostro sistema sono destinati a un utilizzo e analisi immediati. Non conserviamo nessuno dei dati elaborati. Questi dati sono necessari per interessi legittimi e anche per soddisfare requisiti legali e altre esigenze ufficiali.

Chiamata di emergenza (eCall)

Nel caso in cui si verifichi un incidente stradale o si prema il pulsante SOS per richiedere soccorso stradale, il sistema eCall sul terminale di bordo fornirà la posizione del veicolo, le informazioni di contatto e altre informazioni necessarie al punto di risposta di pubblica sicurezza (PSAP) istituito dalle autorità governative. La raccolta e la condivisione di questi dati sono conformi ai requisiti di legge e norme, e comprendono solo GPS, velocità, direzioni del veicolo, orario in cui si attiva l'eCall, stato dell'eCall, numero di identificazione del veicolo (VIN), modello del veicolo, tipo di alimentazione e i dati vocali registrati.

⚠ AVVERTENZA
Raccogliamo questi dati per adempiere agli obblighi di legge previsti dalle norme sulla sicurezza dei veicoli.

IN CASO DI EMERGENZA

6-1.Funzione di chiamata di emergenza ECALL (se in dotazione) 268

6-2. Gestione del veicolo in caso di emergenza

Lampeggiatori d'emergenza 268

Giubbotto riflettente di sicurezza 269

Triangolo di emergenza 269

Attrezzi di bordo 270

6-3. In caso di foratura durante la marcia

Riparazione dello pneumatico in caso di emergenza 271

6-4. Se il veicolo si surriscalda

6-5. Sostituzione dei fusibili

Fusibili 275

Disposizione della scatola di fusibili e relè 275

Controllo dei fusibili 276

Sostituzione dei fusibili ... 276

6-6. Traino della vettura

Traino (se in dotazione) ... 277

Limiti di peso 278

Gancio di traino 279

Catena di sicurezza 280

Luci di traino 281

Freni del rimorchio 281

Impatto sull’autonomia ... 281

Suggerimenti per il traino 281

Traino del veicolo 282

Installazione dell'occhiello di traino 284

6-7. Se la batteria è esaurita

Rimozione della batteria 285

Avviamento d’emergenza 286

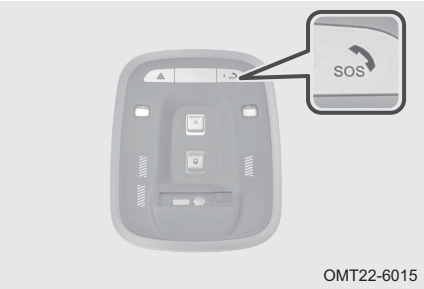
6-8. Interruttore meccanico delle porte

Interruttore meccanico ... 288

6-9. Apertura di emergenza del portellone posteriore

6-1.Funzione di chiamata di emergenza

ECALL (se in dotazione)



OMT22-6015

ECALL è una funzione di chiamata di emergenza. Quando il veicolo è coinvolto in un impatto di una certa gravità (airbag gonfiati) o quando il conducente o il passeggero si trovano in una situazione di emergenza e sono necessari i soccorsi, le informazioni di emergenza possono essere inviate al centro di soccorso (PSAP) azionando manualmente il pulsante, quindi il centro rintraccerà la posizione del veicolo e offrirà prontamente i soccorsi in base alle informazioni ricevute.

NOTA

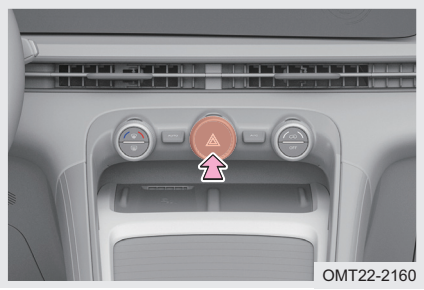
- Le informazioni comunicate al PSAP comprendono: tipo di veicolo, numero di passeggeri seduti rilevati nel veicolo, coordinate GPS e numero di telaio.
- Non in tutti i paesi o regioni sono disponibili i servizi di chiamata di emergenza.
- La chiamata di emergenza funziona solo su una rete mobile con un segnale adeguato.

6-2.Gestione del veicolo in caso di emergenza

Durante la marcia, la maggior parte dei pericoli si presenta all'improvviso: solo un giudizio corretto in un attimo, un funzionamento corretto e il controllo del veicolo possono in questi evitare l'incidente o ridurre i danni e le lesioni personali.

Lampeggiatori d'emergenza

Se il vicolo è fermo in un punto in cui possono verificarsi incidenti stradali, accendere sempre le luci di emergenza per avvisare i conducenti degli altri veicoli. Fermare il veicolo in un punto il più lontano possibile dalla strada.


OMT22-2160

Premere l'interruttore delle luci di emergenza per accenderle e premerlo nuovamente per spegnerle.

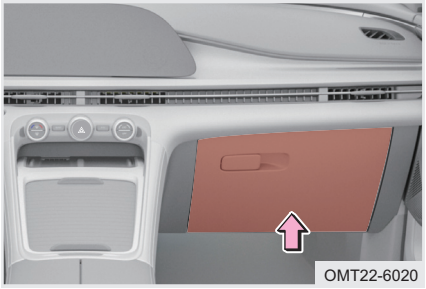
NOTA

- Le luci di emergenza possono ancora funzionare anche a veicolo spento.
- Quando gli airbag entrano in funzione, le luci di emergenza si attivano automaticamente.

AVVERTENZA

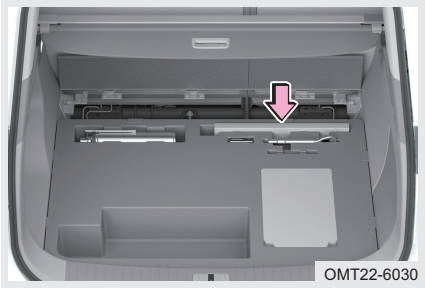
A motore spento, per evitare che la batteria si scarichi, non accendere le luci di emergenza più del necessario.

Giubbotto riflettente di sicurezza


OMT22-6020

Il veicolo è dotato di un giubbotto catarifrangente. Si consiglia di riporlo nel vano portaoggetti in plancia (se in dotazione). Quando il conducente si trova improvvisamente a non riuscire a fermarsi o quando si verifica un incidente, indossare il giubbotto catarifrangente con la striscia riflettente rivolta verso l'esterno. Può avvisare gli altri veicoli per evitare incidenti secondari.

Triangolo di emergenza


OMT22-6030

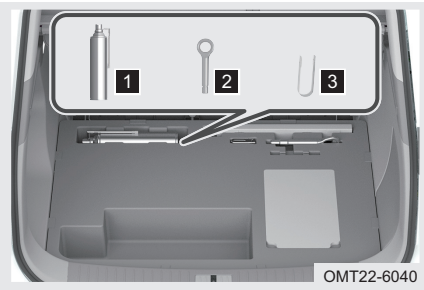
Il triangolo di emergenza si trova sotto il tappeto del bagagliaio.

Quando il conducente subisce un guasto improvviso e ferma il veicolo per la riparazione o per un incidente, le prestazioni riflettenti del triangolo di segnalazione possono avvertire gli altri veicoli per evitare incidenti conseguenti.

AVVERTENZA

- Su una strada normale, il triangolo di emergenza deve essere posizionato a oltre 50 m di distanza in direzione del traffico in arrivo.
- Su un'autostrada, il triangolo di emergenza deve essere collocato a oltre 150 m di distanza.
- In caso di pioggia o in curva, dovrebbe essere posizionato a più di 150 m di distanza per consentire ai veicoli in arrivo di notare il triangolo il prima possibile.

Attrezzi di bordo



1 Liquido di riparazione pneumatici

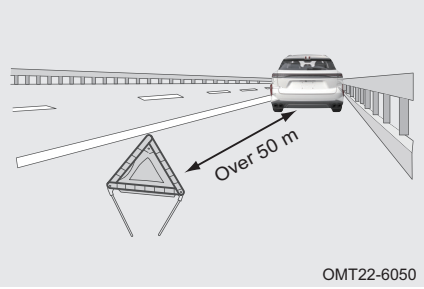
2 Occhiello di traino

3 Estrattore copricerchio ruota (se in dotazione)

> NOTA
>
> Se i bulloni della ruota sono dotati di copertura di rivestimento, utilizzare l'estrattore per rimuovere la copertura dei bulloni ruota.

6-3.In caso di foratura durante la marcia

Se durante la marcia si sgonfia uno pneumatico, rallentare gradualmente, afferrare il volante con due mani e mantenere la marcia rettilinea. Fermare il veicolo in un luogo sicuro lontano dalla strada. Parcheggiate il più possibile su un terreno solido e pianeggiante. In autostrada evitare di fermarsi al centro o sullo spartitraffico.

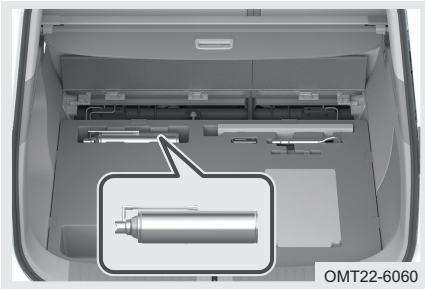


1. Azionare il freno di stazionamento e portare in P la leva del cambio.
2. Spegnere il motore e accendere le luci di emergenza.
3. Chiedere a tutti di scendere dal veicolo e di allontanarsi dalla strada.
4. Indossare il giubbotto catarifrangente, estrarre il triangolo di segnalazione dal bagagliaio e posizionarlo a oltre 50 - 150 m di distanza dietro il veicolo (a seconda delle condizioni attuali).

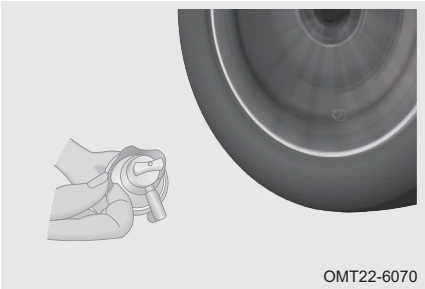
> AVVERTENZA
>
> Non proseguire la marcia con un pneumatico sgonfio. Proseguire anche per brevi tratti può danneggiare uno pneumatico in modo irreparabile.

Riparazione dello pneumatico in caso di emergenza

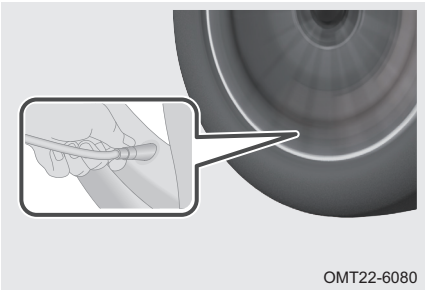
Istruzioni per la riparazione di emergenza dello pneumatico per i veicoli dotati di bomboletta di riparazione:


OMT22-6060

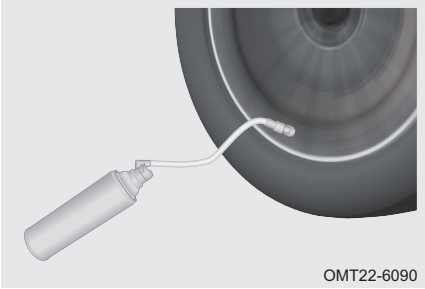
1. Aprire il portellone, sollevare il tappeto del bagagliaio ed estrarre la bomboletta di riparazione.


OMT22-6070

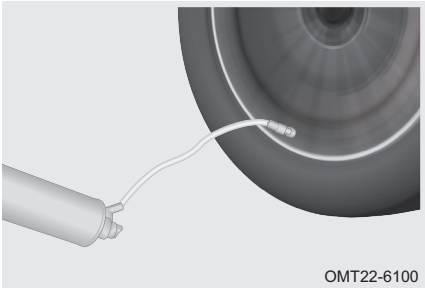
2. Prima dell'uso agitare bene la bomboletta del liquido di riparazione a gonfiaggio automatico, quindi strappare la cinghietta di sicurezza della valvola di raccordo.


OMT22-6080

3. Serrare la valvola di raccordo della bomboletta alla valvola dello pneumatico.


OMT22-6090

4. Girare in senso orario la valvola rossa e posizionare la bomboletta a testa in giù per iniziare a gonfiare lo pneumatico.



5. Dopo aver riempito lo pneumatico con il liquido di riparazione della bomboletta, chiudere la valvola girandola in senso antiorario e svitare la valvola di raccordo. Quindi viaggiare immediatamente per 10 km o più per completare la riparazione. Rivolgersi il prima possibile a un centro di assistenza autorizzato o a un'officina professionale per la riparazione e la sostituzione dello pneumatico.

Nota: Prima di utilizzare la bomboletta di riparazione a gonfiaggio automatico, controllare il periodo di validità indicato sul contenitore del liquido di riparazione per assicurarsi che sia entro il periodo di validità.

⚠ AVVERTENZA

- Il liquido per la riparazione dello pneumatico è un materiale di consumo monouso (per una sola ruota), che può essere acquistato presso un centro di assistenza autorizzato.
- Dopo l'utilizzo del liquido della bomboletta, il veicolo può viaggiare ininterrottamente per 500 km o più. Per i primi 10 km, si prega di procedere a una velocità inferiore a 80 km/h. Dopo 10 km, viaggiare con il veicolo a velocità normale. Si raccomanda di recarsi il prima possibile presso un centro di assistenza autorizzato o un'officina professionale per la riparazione e la sostituzione dello pneumatico.

⚠ ATTENZIONE

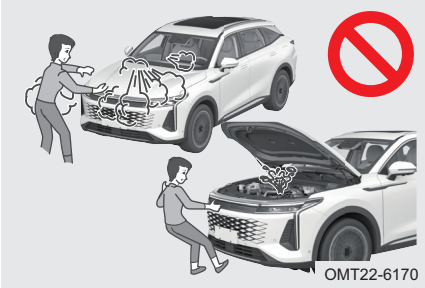
- Evitare che il liquido per la riparazione pneumatico venga a contatto con la pelle o con gli occhi e tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Se si continua a viaggiare in caso di foratura e perdita d'aria, è facile che lo pneumatico esploda, mettendo in pericolo la sicurezza delle persone.
- Il liquido per la riparazione dello pneumatico viene utilizzato per riparare le forature del battistrada, mentre non rientra nell'ambito del suo uso la riparazione di altre parti come spalla e fianco e i danni all'ugello della valvola.
- Quando prima della riparazione è necessario estrarre l'oggetto che ha causato la foratura, assicurarsi di spostare leggermente il veicolo in modo che il foro sia rivolto verso il basso a ore 6 prima di riempire lo pneumatico con il liquido di riparazione.
- Se durante l'uso della bomboletta il suo liquido schizza sul pneumatico o sul cerchio, eliminarlo con acqua pulita o pulirlo con un panno; se il liquido entra accidentalmente negli occhi, eliminarlo con acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico.
- Quando il prodotto viene utilizzato a bassa temperatura ambiente (-40 °C -0 °C), si prega di riscaldare il prodotto ad almeno 0 °C con il sistema di riscaldamento del veicolo per aumentare l'efficienza di riempimento della bomboletta.
- La bomboletta è efficace per riparare forature di diametro ⩽ 6 mm, e da cui si può estrarre l'oggetto che ha causato la foratura; quando il diametro della foratura è > 6 mm, contattare immediatamente il centro d'assistenza autorizzato.
- Dopo aver utilizzato il liquido di riparazione pneumatico, viaggiare immediatamente con il veicolo per almeno 10 km. Mai fermarsi e sostare. Rivolgersi il prima possibile a un centro di assistenza autorizzato o a un'officina professionale per la riparazione e la sostituzione dello pneumatico.
- La temperatura di conservazione del liquido della bomboletta è compresa tra -40 °C e 70 °C. È vietato conservarlo a bordo sotto la luce diretta del sole; è vietato il contatto con fiamme libere; assicurarsi di riporlo nel vano degli attrezzi in modo sicuro secondo i requisiti, non metterlo nell'abitacolo.

6-4.Se il veicolo si surriscalda

Se si accende la spia della temperatura del liquido di raffreddamento del motore, significa che la sua temperatura è elevata, quindi attenersi immediatamente a quanto segue.

1. Allontanarsi immediatamente dalla strada, arrestare il veicolo in un'area sicura, inserire il freno di stazionamento e mettere il cambio in P, quindi accendere le luci di emergenza. Spegnere l'aria condizionata se è in funzione.
2. Se dal serbatoio del refrigerante fuoriescono refrigerante o vapore, arrestare immediatamente il motore. Aprire il cofano una volta che il vapore si è attenuato. Se non fuoriesce liquido refrigerante o vapore, tenere il motore al minimo e controllare che la ventola del radiatore sia in funzione.

Se la ventola del radiatore non funziona, arrestare immediatamente il motore e rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.



Se fuoriesce vapore o liquido refrigerante, significa che la pressione nel sistema di raffreddamento è molto elevata. Per evitare lesioni personali, tenere il cofano chiuso fino a quando il vapore cessa di uscire.

Non tentare mai di aprire il tappo del serbatoio del refrigerante quando il motore e il radiatore sono bollenti. Il refrigerante e il vapore bollente che fuoriesce sotto pressione possono causare gravi scottature.

3. Aprire il cofano, controllare che il radiatore, i manicotti e la parte inferiore del veicolo non presentino perdite evidenti di refrigerante. Il gocciolamento di acqua dall’aria condizionata dopo l'uso è viceversa normale.

⚠ ATTENZIONE
Quando il motore è in funzione, tenere mani e indumenti lontani dalla ventola e dalla cinghia di trasmissione del motore in funzione. Anche se il motore viene spento, la ventola può continuare a funzionare.

4. Se si riscontra una perdita di refrigerante, arrestare immediatamente il motore e rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
5. Se non ci sono perdite evidenti, verificare che il livello del refrigerante sia nell’intervallo prescritto. Se il livello è pari o inferiore a "MIN", rabboccare refrigerante fino al livello compreso tra "MIN" e "MAX". Utilizzare solo refrigerante del tipo raccomandato.

⚠ AVVERTENZA
• In caso di emergenza, se il refrigerante non è disponibile è possibile utilizzare l'acqua. Per la sostituzione del liquido di raffreddamento, recarsi presso un centro di assistenza autorizzato. • Se il motore si surriscalda spesso, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per far ispezionare e riparare l'impianto di raffreddamento.

6-5.Sostituzione dei fusibili

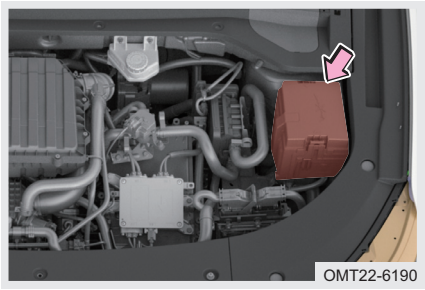
Fusibili

I fusibili sono utilizzati per proteggere dal sovraccarico i circuiti e gli apparati elettrici. Il mancato funzionamento di un apparato elettrico può essere causato da un fusibile bruciato. In tal caso, controllare e sostituire i fusibili se necessario.

Disposizione della scatola di fusibili e relè

Scatola dei fusibili e dei relè del vano anteriore

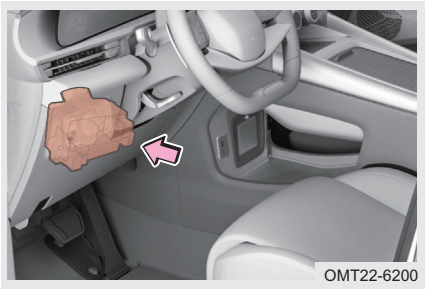
La scatola di fusibili e relè del vano motore si trova sul lato destro del vano (indicato dalla freccia).


OMT22-6190

1. Spegnere tutti gli apparati elettrici e spegnere il veicolo.
2. Scollegare il cavo negativo della batteria.
3. Rimuovere il coperchio della scatola di fusibili e relè del vano motore per ispezionare o sostituire il fusibile.

Scatola di fusibili e relè della plancia

La scatola di fusibili e relè della plancia si trova dietro la protezione inferiore a sinistra della plancia.

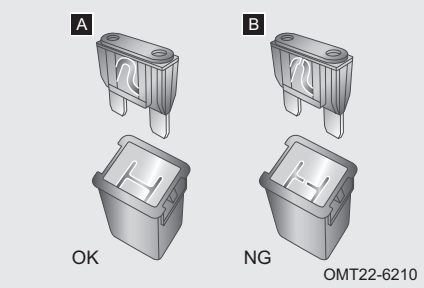

OMT22-6200

1. Spegnere tutti gli apparati elettrici e spegnere il veicolo.
2. Scollegare il cavo negativo della batteria.
3. Rimuovere la protezione inferiore sinistro del cruscotto per ispezionare o sostituire il fusibile.

NOTA

- Controllare i fusibili sospetti in base alla disposizione di fusibili e relè.
- Per evitare danni al veicolo, prestare attenzione quando si rimuove/installa il vano sulla plancia. Se necessario, contattare il centro di assistenza autorizzato.
- La scatola fusibili deve essere pulita e, al momento dell'apertura, deve essere tenuta al riparo dall'umidità, poiché sporco e umidità possono danneggiare l'impianto elettrico.

Controllo dei fusibili



Se gli apparati elettrici non funzionano, controllare i relativi fusibili.

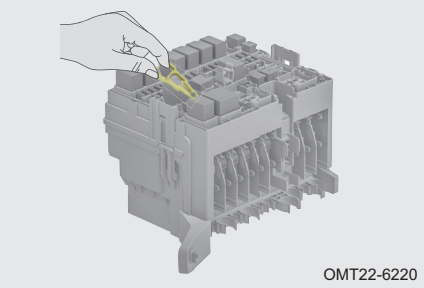
Verificare che il fusibile sia normale, come indicato nella figura.

A Fusibile integro.

B Fusibile bruciato.

NOTA
Se i fusibili sono bruciati, vanno sostituiti.

Sostituzione dei fusibili



1. Spegnere tutti gli apparecchi elettrici e spegnere il veicolo.
2. Controllare i fusibili sospetti in base alla disposizione nella scatola di fusibili e relè.
3. Estrarre il fusibile sospetto con l'estrattore apposito.
4. Controllare se il fusibile è bruciato. Se non si è sicuri che il fusibile sia bruciato, sostituire il fusibile sospetto con un altro di pari amperaggio.
5. Si deve installare solo un fusibile con lo stesso amperaggio di quello originale. L'amperaggio nominale è riportato sullo schema all'interno del coperchio della scatola fusibili.

Se non è disponibile un fusibile di riserva, in caso di emergenza è possibile utilizzare un fusibile con le stesse caratteristiche prelevandolo da altri apparati elettrici non determinanti (come quelli multimediali).

È consigliabile acquistare un set di fusibili di riserva e tenerli a bordo per le emergenze.

⚠ AVVERTENZA

- Non utilizzare mai un fusibile con un amperaggio superiore, altrimenti gli apparati interessati potrebbero sovraccaricarsi. Se il fusibile di amperaggio specifico brucia nuovamente, significa che c'è un malfunzionamento nel circuito. Rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Non sostituire mai un fusibile con un filo, nemmeno come sostituzione temporanea. In caso contrario, si potrebbero verificare gravi danni agli apparati elettrici e addirittura incendi.
- Non modificare il fusibile o la scatola fusibili.

⚠ ATTENZIONE

Installare solo un fusibile originale dello stesso amperaggio e modello di quello usato.

6-6.Traino della vettura

Traino (se in dotazione)

Seguire le istruzioni per il traino del veicolo. La sicurezza del conducente e dei passeggeri dipende da un equipaggiamento adeguato e da comportamenti alla guida sicuri. Il traino influisce su maneggevolezza, frenata, durata, prestazioni e consumi. Non sovraccaricare il veicolo o il rimorchio. Per maggiori dettagli, consultare un professionista della manutenzione.

NOTA

- Per una migliore esperienza durante il traino, si consiglia di ricaricare il veicolo in anticipo prima del traino in modo che il SOC sia pari o superiore al 50%.
- Per la vostra sicurezza di marcia, non è consigliabile effettuare operazioni di traino quando la temperatura ambiente è di 40°C o superiore.

NOTA

Quando si traina un rimorchio, non utilizzare i seguenti sistemi di sicurezza (che potrebbero disattivarsi automaticamente se si utilizza il gancio originale di traino):

- Sistema BSM (rilevamento punti ciechi)
- Sistema RCTA (anticollisione in caso di traffico posteriore trasversale)
- Sistema di assistenza al parcheggio (posteriore)

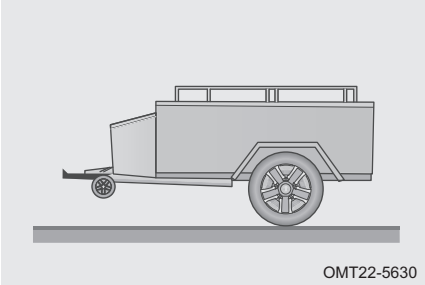
⚠ AVVERTENZA

- Non trainare rimorchi per i primi 1.000 km (600 miglia) del veicolo. In caso contrario, il motore, la trasmissione, il differenziale, i cuscinetti ruota e altri componenti del sistema di trazione potrebbero subire danni.
- I danni causati dal rimorchio non sono coperti dalla garanzia.

Limiti di peso

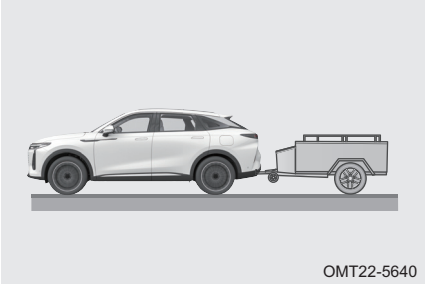
Il peso totale del rimorchio, il peso totale del veicolo e il carico sull'attacco del rimorchio devono rientrare nei limiti specificati nella tabella del carico del rimorchio.

■ Peso totale del rimorchio:



Somma del peso del rimorchio e del suo carico.

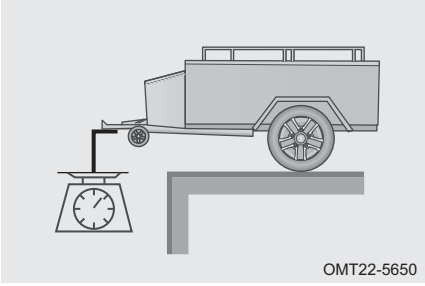
■ Peso totale del veicolo:



Il peso totale del rimorchio e del veicolo trainante comprende il gancio di traino, il passeggero del veicolo, e il carico del veicolo.

NOTA
Limite dimensionale del rimorchio = coefficiente di resistenza aerodinamica del rimorchio * limite area di sopravvento (riferimento: 0,37*4,28=1,583)

■ Carico di punta del rimorchio:



Il carico applicato all'aggancio del rimorchio. Quando si carica il rimorchio variare il carico di punta cambiando la distribuzione dei pesi.

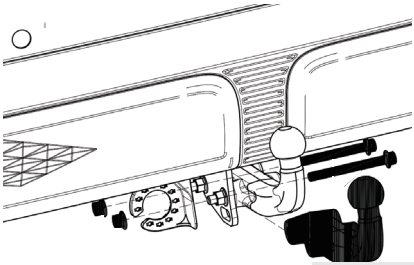
⚠ AVVERTENZA

Trainando ad alta quota, tenere presente la differenza di peso del carico di traino. Ad altitudini superiori a 1.000 m, per ogni 1.000 m di altezza in più è importante ridurre il carico di traino del 10% rispetto alla voce peso totale nella tabella del carico massimo di traino del rimorchio. Se si supera il peso totale massimo di traino specificato, il motore e altri componenti del sistema di trazione potrebbero subire danni.

Gancio di traino

Per il traino di un rimorchio, utilizzare un gancio di traino adeguato. Si consiglia di utilizzare il gancio di traino originale. Per garantire un traino senza problemi, viene utilizzato il foro originale praticato dal costruttore del veicolo. Per ulteriori informazioni, consultare un professionista della manutenzione.

Punto di montaggio del gancio di traino



OMT22-5620

1: Carico verticale: massimo 75 kg

2: Sbalzo posteriore massimo consentito: 1112,24 mm

3: Trazione orizzontale 1600 kg.

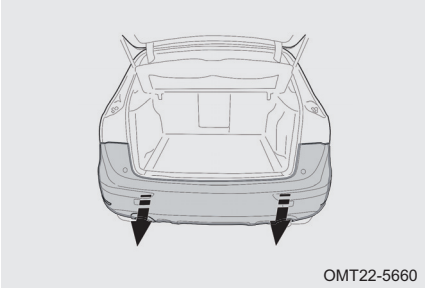
⚠ AVVERTENZA

Durante il traino, assicurarsi di collegare la catena di sicurezza. La catena passa sotto il telaio del rimorchio e viene fissata al foro di rimorchio per garantire il caricamento in sicurezza del rimorchio.

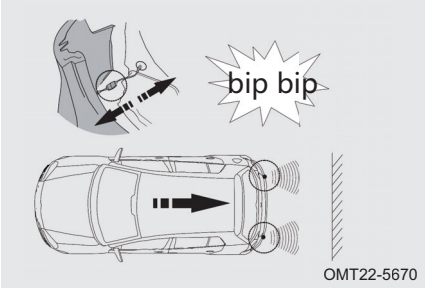
⚠ ATTENZIONE

Durante il traino, assicurarsi di collegare la catena di sicurezza. La catena passa sotto il telaio del rimorchio e viene fissata al foro di rimorchio per garantire il caricamento in sicurezza del rimorchio.

Installazione del gancio di traino

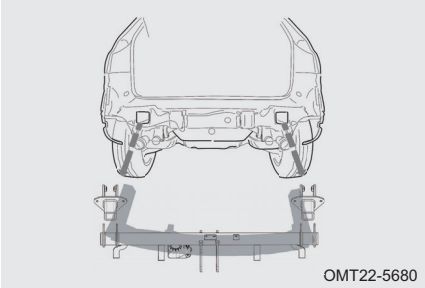

OMT22-5660

1. Rimuovere il paraurti posteriore e la barra antiurto.



OMT22-5670

2. Rimozione del cablaggio.


OMT22-5680

3. Installare prima i componenti della staffa di montaggio destra e sinistra, quindi installare il gruppo del gancio di traino.

Catena di sicurezza

Se il rimorchio si allontana inaspettatamente, è necessario utilizzare come precauzione una catena di sicurezza. Deve passare sotto l’attacco del rimorchio ed essere fissata al gancio. Lasciare un lasco sufficiente a consentire al veicolo di girare completamente.

⚠ ATTENZIONE

Prima di partire, accertarsi che la catena di sicurezza sia saldamente fissata al rimorchio e al veicolo. Il traino è pericoloso se la catena di sicurezza non è fissata saldamente al rimorchio e al veicolo. Se l'aggancio o la sfera del gancio sono danneggiati, il rimorchio può spostarsi sulla corsia opposta e causare una collisione.

Luci di traino

Non collegare automaticamente l'impianto luci del rimorchio direttamente all'impianto luci del veicolo. Ciò può danneggiare l'impianto elettrico e l'impianto luci. Per il collegamento dell'impianto luci, rivolgersi a un professionista della manutenzione.

Freni del rimorchio

Controllare il limite di peso massimo specificato dalla tabella dei carichi di traino; se il peso del rimorchio supera il peso totale del rimorchio (privo di freni), è necessario un rimorchio dotato di freni. Se il rimorchio è dotato di freni, accertarsi che siano conformi alle specifiche.

⚠ ATTENZIONE
Non collegare l'impianto frenante idraulico del rimorchio con quello del veicolo. Il collegamento diretto dell'impianto frenante idraulico del rimorchio all'impianto frenante del veicolo è pericoloso e può causare una frenata insufficiente o addirittura lesioni alle persone.

Impatto sull'autonomia

Il traino di un rimorchio aggiunge peso e resistenza aerodinamica al veicolo trainante. Di conseguenza, l'autonomia sarà drasticamente ridotta. Anche se la funzione di pianificazione del viaggio regola le stime in base alla modalità di traino, il consumo effettivo di energia varierà comunque. Pertanto, distanza e destinazione di ricarica devono essere pianificate di conseguenza.

Suggerimenti per il traino

Prima di mettersi in marcia

- Assicurarsi che il veicolo sia in condizioni pressoché normali quando si collega un rimorchio carico o vuoto. Non mettersi in marcia se il frontale del veicolo è inclinato in modo anomalo verso l'alto o verso il basso. Controllare se il peso anteriore del veicolo è corretto, se i componenti delle sospensioni sono usurate e se il rimorchio è sovraccarico. Per controllare il veicolo contattare del personale di manutenzione professionista.
- Assicurarsi che il carico del rimorchio sia fissato per evitare che si sposti.
- Assicurarsi che gli specchietti retrovisori siano conformi a tutte le norme vigenti. Verificare che siano in posizione.
- Prima di partire, verificare il funzionamento del veicolo e del rimorchio e i collegamenti fra di loro. Dopo aver percorso un breve tratto di strada, arrestare il veicolo e controllare tutte le luci e i collegamenti.

In marcia

- La manovrabilità del veicolo varia a seconda del tipo di rimorchio trainato, quindi esercitatevi a svoltare, fare retromarcia e fermarvi in aree con poco traffico.
- Ci vuole un po' di tempo per abituarsi al peso e alla lunghezza extra.
- Durante il traino di un rimorchio non superare i 100 km/h. Se la legge vigente prevede per il traino una velocità massima inferiore a 100 km/h, non superare la velocità specificata.

⚠ AVVERTENZA

Se la velocità del veicolo trainante supera i 100 km/h, il veicolo potrebbe subire danni.

- In salita passare a una marcia bassa per ridurre la possibilità di sforzo eccessivo e surriscaldamento del motore.
- In discesa, prestare sempre attenzione alla velocità e, se necessario, usare i freni. Se si preme a lungo il pedale del freno, questo potrebbe surriscaldarsi e perdere di efficacia.

Parcheggio

Evitare di parcheggiare in pendenza un veicolo con rimorchio. Altrimenti, seguire le istruzioni seguenti.

■ Parcheggio in pendenza

1. Azionare il freno di stazionamento e frenare.
2. Controllare se qualcuno sta bloccando le ruote del veicolo e del rimorchio quando si frena.
3. Dopo aver bloccato le ruote, rilasciare lentamente il freno di stazionamento e frenare in modo che i cunei di legno sostengano il carico.
4. Azionare con decisione il freno di stazionamento.
5. Portare la leva del cambio in P.

■ Partenza in pendenza

1. Avviare il veicolo.
2. Rilasciare il freno di stazionamento e allontanarsi lentamente dal blocco della ruota per un breve tratto.
3. Parcheggiare il veicolo sul piano più vicino, inserire il freno di stazionamento e sollevare il blocco ruota.

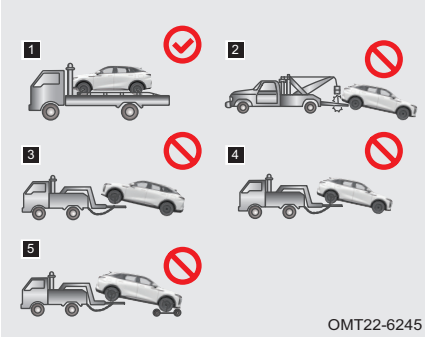
Traino del veicolo

Se è necessario trainare il veicolo, si raccomanda di contattare un centro di assistenza autorizzato o un soccorso stradale professionale, oppure richiedere il servizio di soccorso stradale all’organizzazione a cui si è aderito.

⚠ ATTENZIONE

- I danni causati dal trasporto non sono coperti dalla garanzia.
- Per il trasporto del veicolo, attenersi scrupolosamente alle seguenti istruzioni.
- Non trainare il veicolo utilizzando esclusivamente funi o catene collegate ad altri veicoli.

Utilizzo di un carro con pianale



Utilizzare un carro attrezzi con pianale 1 per caricare il veicolo.

Precauzioni per il traino del veicolo:

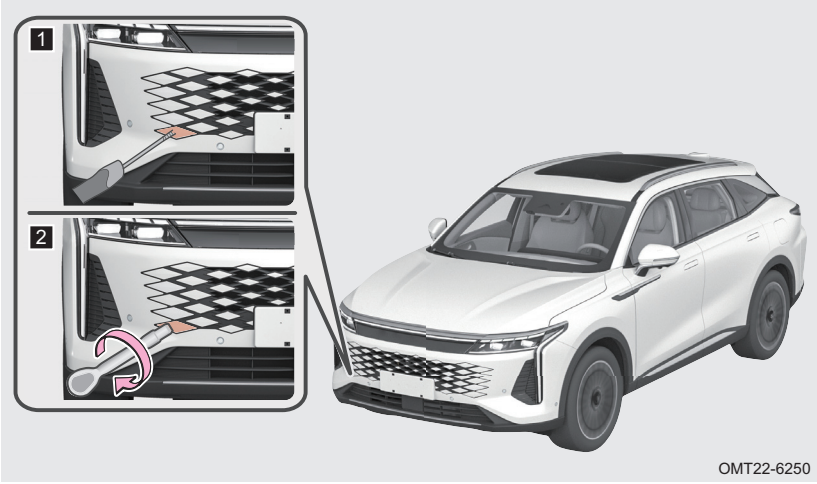
- Il traino deve avvenire con tutte e quattro le ruote sollevate da terra. Non utilizzare i metodi di soccorso 2 3 4 5 illustrati in figura.
- Prima del traino, innestare la N, attivare le luci di emergenza e chiudere tutte le porte.
- Durante il traino, è vietato che persone rimangano a bordo del veicolo incidentato.

⚠ AVVERTENZA
In caso di guasto, non movimentare il veicolo utilizzando un carrello elevatore.

⚠ ATTENZIONE
• Durante il caricamento del veicolo sul carro attrezzi con pianale, è vietata la presenza di persone o oggetti nella parte posteriore del rimorchio, in quanto ciò potrebbe causare lesioni gravi o morte. • Il veicolo può essere rimosso dal luogo esclusivamente in assenza di rischi per la sicurezza. Qualora si riscontrino deformazioni, perdite, emissioni di fumo o altri segnali anomali dal pacco batteria di potenza, è necessario eliminare preventivamente ogni rischio per la sicurezza prima di procedere.

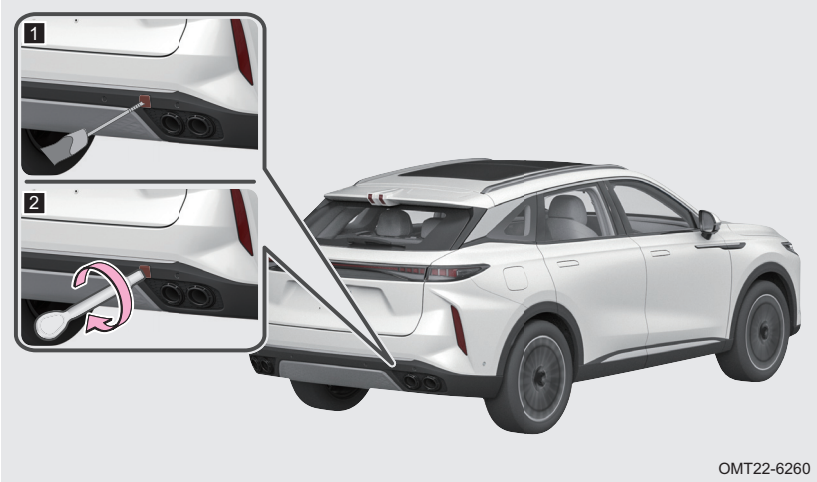
Installazione dell'occhiello di traino

■ Posizione di montaggio dell'occhiello di traino anteriore



1 Per rimuovere il coperchio del foro dell'occhiello di traino, utilizzare un cacciavite con la punta avvolta da nastro adesivo.
2 Installare in senso orario l'occhiello di traino nel foro. Quindi serrarlo saldamente con la chiave per i bulloni ruota.

■ Posizione di montaggio dell'occhiello di traino posteriore



La posizione di montaggio dell'occhiello di traino posteriore si trova nella parte inferiore del lato posteriore destro del veicolo.
1 Per rimuovere il coperchio del foro dell'occhiello di traino, utilizzare un cacciavite con la punta avvolta da nastro adesivo.
2 Installare in senso orario l'occhiello di traino nel foro. Quindi serrarlo saldamente con la chiave per i bulloni ruota.

⚠ AVVERTENZA

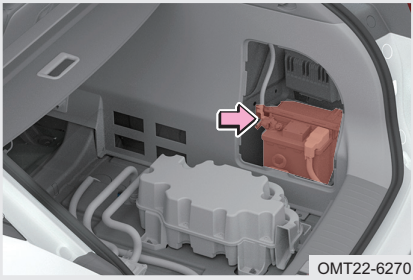
- Utilizzare solo l'occhiello di traino specifico. In caso contrario, il veicolo potrebbe subire danni.
- La fune di traino o la barra di traino possono essere installati solo se l'occhiello di traino è montato in posizione.
- Entrambi i conducenti devono avere familiarità con il processo di traino, altrimenti non riescono a svolgere il lavoro di traino.
- Durante il traino, guidare il veicolo in modo lento e uniforme. L'impatto dovuto a una tensione eccessiva può danneggiare il veicolo.

⚠ ATTENZIONE

Assicurarsi che l'occhiello di traino sia installato saldamente. In caso contrario, l'occhiello di traino potrebbe allentarsi durante il traino, causando un incidente con conseguenti gravi lesioni, anche mortali.

6-7.Se la batteria è esaurita

Rimozione della batteria


OMT22-6270

Per la rimozione e l'installazione della batteria è necessario attenersi alla seguente procedura:

1. Spegnere tutti gli apparati elettrici e spegnere il veicolo.
2. Aprire il bagagliaio, rimuovere la protezione destra.
3. Rimuovere il cavo del terminale negativo (-) della batteria.
4. Rimuovere il cavo del terminale positivo (+) della batteria.
5. Rimuovere il supporto della batteria e la batteria.
6. Installare una nuova batteria con le stesse specifiche di quella usata. Installare correttamente la nuova batteria seguendo l'ordine inverso a quello di rimozione.

TUTELA DELLAMBIENTE

La batteria usata contiene acido solforico e piombo e non deve essere smaltita a piacimento. Si prega di trattarla secondo le leggi e le normative vigenti o di smaltirla presso un centro di smaltimento autorizzato.

AVVERTENZA

Fare attenzione ad evitare che un utensile metallico entri in contatto contemporaneamente con entrambi gli elettrodi della batteria o che tocchi contemporaneamente il polo positivo e la carrozzeria del veicolo.

ATTENZIONE

- Non lasciare la batteria alla portata dei bambini.
- Non fumare, non usare fiammiferi, accendini o fiamme libere vicino alla batteria.
- Indossare sempre guanti e occhiali di sicurezza durante l'attività, poiché l'acido della batteria è fortemente corrosivo. Non appoggiarsi alla batteria.
- Se l'acido si rovescia sulla pelle o sui vestiti, il liquido deve essere neutralizzato con acqua alcalina (sapone) e poi lavato con acqua pulita. Se necessario, rivolgersi immediatamente a un medico.

Avviamento d'emergenza

Per evitare danni al veicolo o lesioni personali dovute a un funzionamento non corretto, se non si è sicuri di come eseguire la procedura, si consiglia vivamente di rivolgersi a un tecnico professionista o a un centro di assistenza autorizzato.

AVVERTENZA

La tensione della batteria utilizzata per l'avviamento d'emergenza deve essere di 12 - 13 V. Non effettuare l'avviamento d'emergenza se non si è certi che la tensione della batteria sia corretta.

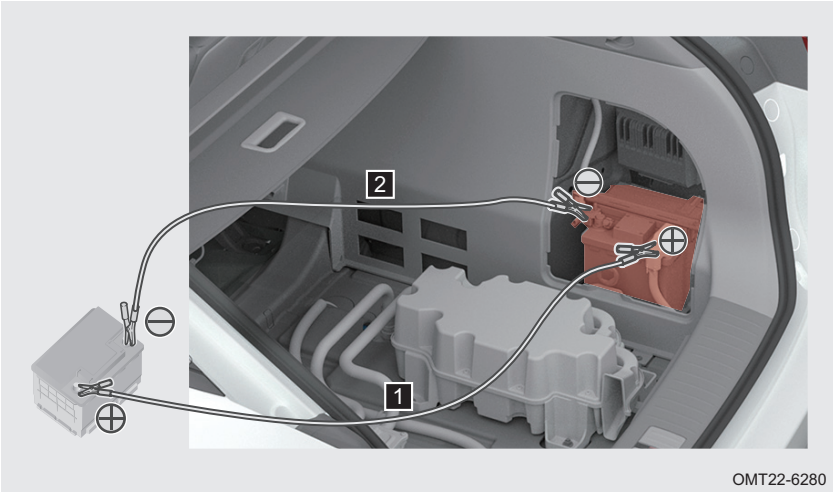
ATTENZIONE

- È necessario utilizzare i cavi di collegamento specifici.
- Non utilizzare accendini o fiamme libere in prossimità della batteria.

■ Procedure per l'avviamento d'emergenza

1. Spegnere tutti gli apparecchi elettrici non necessari. Se la batteria ausiliaria è installata su un altro veicolo, accertarsi che non vi sia contatto tra i veicoli.

2. Collegare i cavi nell'ordine indicato nella figura seguente.



1 Collegare il terminale positivo (+) della batteria scarica al terminale positivo (+) della batteria del veicolo di supporto con un cavo positivo.

2 Collegare un'estremità del cavo negativo al terminale negativo (-) della batteria del veicolo di supporto, quindi collegare l'altra estremità del cavo a una parte metallica non verniciata del motore del veicolo scarico per fissare i cavi di collegamento.

3. Avviare il motore in modo normale. Dopo l'avviamento, far funzionare il motore per alcuni minuti premendo leggermente il pedale dell'acceleratore.
4. Scollegare i cavi nell'ordine inverso a quello di collegamento (prima il cavo negativo e poi il cavo positivo).

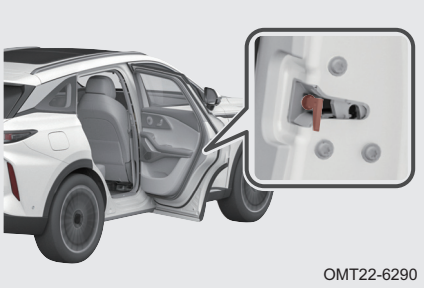
⚠ AVVERTENZA

- Durante il collegamento, non mettere in D per assicurarsi che il veicolo sia in stato di parcheggio.
- Non appoggiarsi alla batteria durante il collegamento.
- Non lasciare che i morsetti dei cavi d’emergenza entrino in contatto tra loro o con altre parti metalliche del veicolo.
- Non collegare il cavo a parti in movimento quando il motore è in moto o nelle loro vicinanze.
- Se il primo tentativo di avviamento non va a buon fine, verificare che i morsetti dei cavi d’emergenza siano ben stretti e riavviare il motore in modo normale. Se ancora non riesce ad avviarsi, rivolgersi al più presto a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

6-8.Interruttore meccanico delle porte

Interruttore meccanico

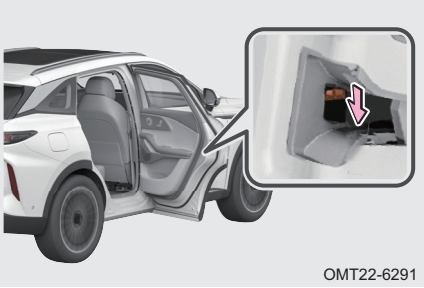
Blocco manuale della porta anteriore destra e delle porte posteriori (con apertura elettrica di dotazione)


OMT22-6290

Il veicolo non può essere bloccato elettricamente quando la batteria è scarica o in condizioni simili; in questo caso, le porte possono essere bloccate con la funzione di blocco di emergenza.

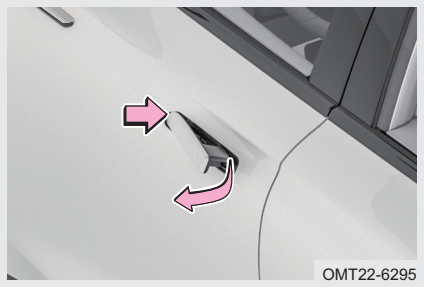
Aprire la porta, inserire la chiave meccanica nel foro dell'interruttore meccanico, girare la chiave in senso antiorario per bloccare la porta posteriore sinistra e girare la chiave in senso orario per bloccare le porte anteriore/posteriore di destra. Tirare la maniglia della porta per assicurarsi che la porta sia bloccata.

Blocco manuale delle porte (senza apertura elettrica in dotazione)

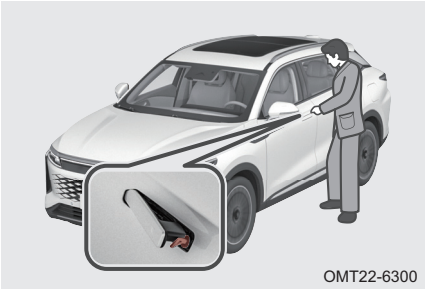

OMT22-6291

Aprire la porta, spostare il pulsante verso il basso per bloccare la porta; tirare la maniglia della porta per assicurarsi che la porta sia bloccata.

Blocco e sblocco della porta del conducente con chiave meccanica


OMT22-6295

1. Tenere premuta la zona anteriore della maniglia esterna della porta del conducente per estrarre la maniglia nascosta.

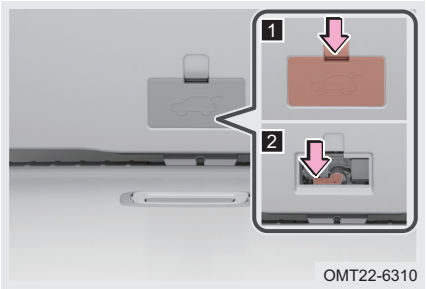


2. Tirare la maniglia della porta, inserire la chiave meccanica nel foro della maniglia esterna della porta e ruotare in senso orario per bloccare la porta del conducente e in senso antiorario per sbloccarla.

⚠ AVVERTENZA

- Se si verifica il problema di cui sopra, rivolgersi al più presto a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Quando il veicolo è bloccato in emergenza per spegnimento, dopo il blocco del veicolo verificare le porte una per una che siano bloccate correttamente. In caso contrario, rivolgersi al più presto al centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

6-9.Apertura di emergenza del portellone posteriore



1 L'interruttore del dispositivo di emergenza della portellone si trova sulla cornice interna del portellone.

2 A veicolo spento, se il portellone posteriore non si apre con l'interruttore del portellone o con la chiave intelligente, o in altre situazioni impreviste, per aprirlo le persone a bordo del veicolo possono utilizzare l'interruttore del dispositivo di emergenza del portellone.

Metodo di funzionamento:

1. Fermare il veicolo nel modo più sicuro possibile.
2. Abbattere lo schienale posteriore.
3. Accedere alla parte posteriore del veicolo e aprire il coperchio del dispositivo di emergenza.
4. Premere con la mano l'interruttore del dispositivo di emergenza, rilasciarlo, quindi spingere il portellone per aprirlo.

MANUTENZIONE

7-1. Riparazione e manutenzione

Riparazione e manutenzione 290

I centri di assistenza autorizzati sono al vostro servizio 290

Lettura delle informazioni sul codice di identificazione del veicolo 291

Controllo di sicurezza 291

7-2. Manutenzione normale

Manutenzione normale 292

Batteria di potenza 293

Controllo del livello dell'olio 297

Controllo del livello del fluido della trasmissione 298

Controllo del livello del fluido dei freni 298

Controllo del livello del refrigerante 299

Controllo del radiatore e del condensatore 300

Controllo della pressione degli pneumatici 300

Controllo degli pneumatici 301

Rotazione degli pneumatici 302

Controllo della batteria ... 302

Rabbocco del liquido lavavetri 303

Controllo delle spazzole tergicristallo 303

Controllo e sostituzione del filtro dell'aria condizionata 305

7-3. Manutenzione periodica

Informazioni sulla prima manutenzione 306

Manutenzione programmata 308

Dati tecnici 314

7-1.Riparazione e manutenzione

Riparazione e manutenzione

Esistono due tipi di riparazione e manutenzione: una è la normale manutenzione, che può essere effettuata dall'utente; l'altra è la manutenzione programmata, ispezione e riparazione, che deve essere completata da un centro di assistenza autorizzato.

Per i dettagli su regolare manutenzione, ispezione e metodi di riparazione, fare riferimento a "Manutenzione regolare" in questa sezione; una manutenzione regolare può essere utile per individuare ed eliminare in tempo i potenziali pericoli e prevenire i malfunzionamenti. La manutenzione programmata del veicolo è essenziale. Seguire scrupolosamente il programma di manutenzione del "Manuale dell'utente" per eseguire la manutenzione, assicurando che il veicolo mantenga le migliori prestazioni e buone condizioni operative, prolungando così effettivamente la vita utile del veicolo.

Utilizzare i fluidi raccomandati, altrimenti il veicolo potrebbe subire danni.

I centri di assistenza autorizzati sono al vostro servizio

Centro di assistenza autorizzato

Solo i ricambi e i materiali originali di primo equipaggiamento (OEM) possono prolungare la durata del vostro veicolo. Forniamo ai centri di assistenza autorizzati in tutto il mondo solo ricambi OEM. Pertanto, è possibile utilizzare solo ricambi OEM provenienti dai centri di assistenza autorizzati.

Il centro di assistenza autorizzato offre un servizio professionale. Per la manutenzione del veicolo, ricordate che il vostro centro di assistenza autorizzato conosce meglio il vostro veicolo e dispone di tecnici professionisti e di ricambi OEM per completare il lavoro ai massimi livelli.

TUTELA DELLAMBIENTE
L'olio motore, il liquido dei freni, il liquido di raffreddamento, il fluido dello sterzo (se in dotazione), le batterie e gli pneumatici usati devono essere smaltiti solo da enti autorizzati per lo smaltimento dei rifiuti o dopo aver consultato i produttori, e non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici o nella rete fognaria pubblica.

Modalità di assistenza

Quando ci si reca presso un centro di assistenza autorizzato per l'assistenza al veicolo, assicurarsi di portare con sé tutti i documenti necessari. Non tutti i lavori da eseguire sono coperti dalla garanzia. Per il dettaglio dei costi, consultare il proprio consulente di assistenza. Tenere a bordo un registro delle manutenzioni del vostro veicolo. Di solito, questo può fornire preziose informazioni di riferimento. Preparare una lista dei malfunzionamenti del veicolo e degli elementi specifici della manutenzione. Se si è avuto un incidente o se un elemento sottoposto a manutenzione non è riportato fra le manutenzioni, comunicarlo al proprio consulente di assistenza. Se l'elenco degli interventi da effettuare è lungo e si deve riprendere il veicolo in giornata, consultare il consulente per classificare gli interventi in base alla priorità.

Lettura delle informazioni sul codice di identificazione del veicolo

Le informazioni sul codice di identificazione del veicolo possono essere lette collegando il tester di diagnosi dei malfunzionamenti, utilizzato per le ispezioni e la manutenzione.

Non collegare al connettore componenti elettrici diversi dal tester di diagnosi. Ciò potrebbe causare problemi imprevisti, quali avere effetti negativi sull'elettronica o il danneggiamento della batteria.

Controllo di sicurezza

Per migliorare la sicurezza e il piacere di guida, è meglio eseguire un controllo di sicurezza prima di usare il veicolo.

⚠ ATTENZIONE
Durante l'ispezione, non avviare il veicolo.

Controllo quotidiano
Controllare visivamente la carrozzeria per graffi, opacità, segni di urto, se i bulloni delle ruote sono mancanti o allentati, se ci sono tracce di perdite di acqua/olio dal telaio, se porte/cofano/portellone/vetri sono danneggiati.
Controllare che i livelli di olio motore, liquido dei freni, liquido di raffreddamento, fluido dello sterzo (se presente) e liquido lavavetri siano normali.
Controllare pressione a freddo e condizioni degli pneumatici (ad esempio: usura, rigonfiamenti, crepe da invecchiamento, danni meccanici, ecc.). Controllare anche la ruota di scorta.
Controllare che le fibbie delle cinture di sicurezza si allaccino correttamente. Assicurarsi che le cinture non siano usurate o sfilacciate.
Controllare che luci e illuminazione siano normali.
Controllare se gli indicatori del quadro strumenti siano normali.

Controllo mensile
Pulire la carrozzeria, l'interno del cofano (polvere su radiatore e condensatore e tracce d'olio motore), l'interno del veicolo e il bagagliaio.
Controllare gruppi, tubazioni, manicotti e serbatoi per presenza di perdite; controllare se la batteria e i cavi sono corrosi e allentati; controllare se i circuiti sono danneggiati, allentati o scollegati; controllare che non vi siano perdite di acqua/olio.
Verificare il corretto funzionamento del climatizzatore.
Controllare se il freno di stazionamento funziona correttamente.
Controllare la presenza dei fusibili di scorta e degli attrezzi di bordo (quali cric, chiave per i bulloni delle ruote, ecc.).

NOTA

Olio del motore, liquido dei freni, liquido di raffreddamento, batterie e pneumatici usati possono essere smaltiti solo da enti autorizzati per lo smaltimento dei rifiuti, oppure consultare i produttori per il loro smaltimento. Non è consentito smaltirli con i rifiuti domestici o scaricarli nella rete fognaria pubblica.

7-2.Manutenzione normale

Manutenzione normale

Se si esegue in proprio una manutenzione, accertarsi di seguire le procedure di manutenzione corrette fornite in questa sezione.

Questa sezione elenca solo le istruzioni per le semplici manutenzioni che possono essere eseguite dagli utenti. Tuttavia, esistono molti altri elementi che devono essere sottoposti a manutenzione da parte di tecnici qualificati con strumenti speciali.

AVVERTENZA

- Prima di chiudere il cofano, verificare che non vi siano attrezzi o stracci abbandonati.
- Non usare il veicolo con il filtro dell'aria rimosso, altrimenti si potrebbe verificare un'usura eccessiva del motore.
- Rabboccare fluido fino al livello appropriato. Se qualche liquido schizza sul veicolo, lavarlo immediatamente con un panno umido per evitare di danneggiare la verniciatura.

ATTENZIONE

- Se il motore è molto caldo, non aprire il tappo del serbatoio del refrigerante per evitare ustioni.
- Quando il motore è in funzione, tenere mani, indumenti e attrezzi lontani dalle cinghie di trasmissione del motore e dalla ventola di raffreddamento.
- Non fumare vicino al bocchettone di rifornimento del carburante o alla batteria, altrimenti si potrebbero provocare scintille o fiamme libere con conseguente incendio.
- Nel sistema di accensione elettronica è presente alta tensione. Non toccare questi componenti quando il motore è in funzione o il veicolo è alimentato.
- Subito dopo un viaggio, motore, radiatore, collettore di scarico e testata sono molto caldi, quindi non toccarli mai. Dato che la ventola di raffreddamento può avviarsi e funzionare automaticamente in qualsiasi momento, evitare che indumenti larghi rimangano impigliati nella ventola e causino lesioni personali.

Batteria di potenza

Funzione di base della batteria di potenza

La batteria di potenza è la fonte di energia del veicolo e può essere caricata e scaricata ripetutamente. La batteria di potenza viene caricata da un alimentatore esterno e può essere ricaricata anche attraverso il recupero dell'energia in fase di frenata o di decelerazione.

Il veicolo è dotato di una funzione di ricarica intelligente. Quando la funzione è attivata, la batteria 12 V viene caricata dalla batteria di potenza. Se il veicolo si trova in un ambiente ad alta temperatura, è anche possibile attivare la richiesta di raffreddamento della batteria di potenza durante la ricarica intelligente, che attiverà il condizionatore per raffreddare la batteria di potenza evitando di danneggiarla. Pertanto, quando il veicolo viene riavviato dopo essere stato fermo per un certo periodo di tempo, lo stato di carica (SOC) o l'autonomia di percorrenza in solo elettrico visualizzato sul quadro strumenti diminuisce, il che è un fenomeno normale.

La batteria di potenza è un prodotto chimico speciale che deve essere utilizzato e manutenuto in modo appropriato, pertanto un uso e manutenzione quotidiani adeguati sono molto importanti per mantenerne le prestazioni. Allo stesso tempo, la batteria di potenza ridurrà naturalmente nel tempo la propria capacità a causa delle sue caratteristiche chimiche. Pertanto, per i veicoli che hanno una certa anzianità, quando l’autonomia diminuisce una volta caricata completamente la batteria, si raccomanda di recarsi presso un centro di assistenza autorizzato per un controllo.

L’ottimale temperatura ambiente e temperatura di carica della batteria di potenza è di 25 ± 5 ℃ . Quando la temperatura è troppo alta o troppo bassa, la batteria limiterà la potenza di uscita e si ridurrà l'autonomia di percorrenza in solo elettrico. Si consiglia di utilizzare il veicolo in un ambiente con temperature superiori a -20 ℃ ; se si tratta di una circostanza particolare, si consiglia di passare il veicolo alla modalità HEV e di utilizzare il motore termico a supporto del veicolo. Quando la batteria di potenza è quasi scarica, si consiglia di caricarla immediatamente o di cambiare la modalità di alimentazione da EV a HEV, mentre per evitare di comprometterne la durata si sconsiglia di attendere la batteria di potenza sia completamente scarica. Per garantire il normale funzionamento della trazione ibrida, quando la batteria è scarica, la modalità di trazione passa automaticamente da EV a HEV.

Non utilizzare apparati elettrici per lungo tempo quando il veicolo non è avviato. Quando viene segnalato che la batteria di potenza è scarica, inserire la pistola di ricarica per caricarla per tempo o utilizzare il motore termico per caricarla quando il veicolo è in modalità READY; in caso contrario, potrebbe verificarsi una perdita di potenza della batteria di potenza e l'impossibilità di avviare il veicolo; in questo caso, inserire la pistola di ricarica per ricaricarla prima di riavviare; se il veicolo non può ancora essere avviato, contattare il centro di assistenza autorizzato.

La batteria di potenza si trova sotto il pianale della carrozzeria; si prega di guidare con prudenza e di evitare che urti quando il veicolo passa su strade sconnesse o si viaggia su strade dissestate. Se si percorre una strada dissestata o con guadi (profondi più di 15 cm), si prega di rallentare.

■ A causa dell'influenza delle caratteristiche chimiche della batteria di potenza stessa e per proteggerla meglio, è normale che sussistano le seguenti condizioni:

1. Le prestazioni di potenza del veicolo si riducono quando la batteria di potenza ha carica scarsa.
2. Quando si marcia a temperature elevate o basse, si può verificare un aumento del consumo di energia e una riduzione dell'autonomia.
3. Le prestazioni di carica e scarica della batteria ad alta o bassa temperatura si riducono e si allunga il tempo di ricarica, il che è un fenomeno normale.
4. Quando la batteria di potenza è quasi completamente carica, passa automaticamente alla modalità di ricarica di mantenimento, che può prolungare il tempo di ricarica finale. Il tempo di ricarica stimato che viene visualizzato sullo schermo grande e sul quadro strumenti del veicolo potrebbe subire delle variazioni.

■ Poiché le prestazioni della batteria di potenza diminuiscono in condizioni di bassa temperatura, i seguenti metodi di trattamento aiuteranno a utilizzare meglio il veicolo:

1. Se la temperatura ambiente è inferiore a -10 ℃ , si consiglia di parcheggiare il veicolo in locale caldo o in un garage a buona temperatura.
2. In caso non se ne abbia a disposizione, il veicolo ha comunque le funzioni di riscaldamento della pistola di ricarica plug-in. A pistola di ricarica collegata, si consiglia di selezionare la funzione di prenotazione viaggio mezz'ora prima della partenza (la funzione di prenotazione di viaggio può essere impostata su infotainment e APP) , il che consente di aumentare la temperatura della batteria di potenza fino allo stato ottimale e di accendere il climatizzatore in anticipo, in modo da garantire una migliore esperienza di viaggio.

■ Per evitare di danneggiare la batteria di potenza, le prestazioni di quest'ultima saranno ridotte in ambienti a temperatura elevata/bassa. Se la temperatura ambiente è troppo alta o troppo bassa, la potenza di carica e di scarica ne risentirà.

■ Quando il veicolo non viene utilizzato per un lungo periodo, i seguenti metodi consentono di mantenere la batteria in uno stato ottimale:

1. Quando il veicolo non viene utilizzato per lungo periodo e SOC è inferiore al 20%, ricaricarlo il prima possibile.
2. Quando il veicolo non viene utilizzato per un lungo periodo, parcheggiarlo in un luogo in cui la temperatura ambiente sia inferiore a 45 ℃ e non ci siano ristagni, e cercare di evitare la luce solare diretta.
3. Quando il veicolo non viene utilizzato per lungo periodo, il SOC visualizzato sul quadro strumenti potrebbe essere impreciso. Non giudicare la potenza residua della batteria in base al SOC e caricare completamente la batteria prima di partire.
4. Quando il veicolo non viene utilizzato per lungo periodo, caricare la batteria da 12 V per 15-30 minuti una volta al mese (con il veicolo in stato di READY, caricare per 15-30 minuti).

5. Quando il veicolo non viene utilizzato per lungo periodo, la batteria di potenza deve essere caricata completamente una volta al mese e poi scaricata per mantenere il SOC a circa il 50%. Viceversa si potrebbe avere una scarica eccessiva della batteria.

⚠ ATTENZIONE

- Una volta acceso il veicolo, il circuito ad alta tensione sarà in stato di conduzione. È severamente vietato a personale non professionista di eseguire interventi di manutenzione o riparazione elettrica sul veicolo quando l'alimentazione è attiva.
- È severamente vietato a personale non professionista aprire la batteria di potenza. Le unità o i singoli individui devono essere responsabili dell'inquinamento ambientale o degli incidenti di sicurezza causati dalla rimozione o dallo smontaggio della batteria senza autorizzazione.
- Se la batteria di potenza non funziona, la batteria è esaurita. Anche con l'alimentazione esterna a 12 V, il veicolo non può essere avviato con un sistema di avviamento rapido. Contattare un centro di assistenza autorizzato e non ripararlo mai senza autorizzazione.

Recupero della batteria di potenza

■ Recupero e smaltimento

La batteria di alimentazione la cui capacità residua e le cui prestazioni di carica e scarica dopo l'uso non sono in grado di garantire il normale impiego del veicolo, oppure non viene riutilizzata dopo essere stata rimossa per altri motivi.

■ Processo di recupero e smaltimento

La batteria di potenza è installata sul telaio del veicolo ed è composta da celle al litio. Lo smaltimento incontrollato può causare inquinamento e danni all'ambiente.

In base alle normative vigenti, è fatto obbligo al proprietario del veicolo di consegnare le batterie esauste ai centri autorizzati per il riciclaggio. È severamente vietato consegnare la batteria di potenza usata ad altre unità o persone. Il proprietario del veicolo è responsabile dell'inquinamento ambientale o degli incidenti di sicurezza causati dalla rimozione o dallo smontaggio non autorizzato della batteria di potenza.

Assicurarsi di smaltire secondo le seguenti informazioni e requisiti. Per informazioni dettagliate sul riciclaggio e lo smaltimento della batteria di potenza, contattare il centro di assistenza autorizzato.

1. Il temporaneo centro autorizzato per il riciclaggio della batteria di potenza del veicolo è il locale centro di assistenza autorizzata.
2. Lo smontaggio della batteria di potenza deve essere eseguito da un tecnico professionista in possesso della certificazione del fornitore della batteria di potenza.

3. La batteria di potenza appartiene alla 9a categoria di merci pericolose e deve essere trasportata da veicoli autorizzati al trasporto di merci pericolose della 9a categoria.
4. La batteria rimossa deve essere conservata in un ambiente asciutto e a temperatura normale, lontano da materiali infiammabili, fonti di calore, sorgenti d'acqua e altri pericoli.

⚠ ATTENZIONE
• Non smaltire autonomamente la batteria di potenza. • Non vendere, trasferire o modificare la batteria di potenza. • Quando la batteria di potenza deve essere riparata, rimossa, sostituita e smaltita, rivolgersi sempre al centro di assistenza autorizzato.

Precauzioni d'uso per la batteria di potenza

La batteria di potenza appartiene ai dispositivi di accumulo d’energia ad alta tensione e alle merci pericolose. È necessario rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per far installare e manutenere la batteria di potenza da un tecnico professionista che deve osservare scrupolosamente le relative norme di sicurezza; l'intervento di un tecnico non professionista e l'uso e il funzionamento improprio possono causare gravi conseguenze quali scosse elettriche, combustione, esplosione ecc. È vietato ai tecnici non professionisti installare e riparare la batteria di potenza e di farne uso improprio al di là del prescritto. Non saranno coperti da garanzia i danni alla batteria di potenza e altre perdite causate da un utilizzo non conforme ai requisiti o al di là dell’utilizzo prescritto. Prestare attenzione a quanto segue:

1. Antiurto e anticollisione

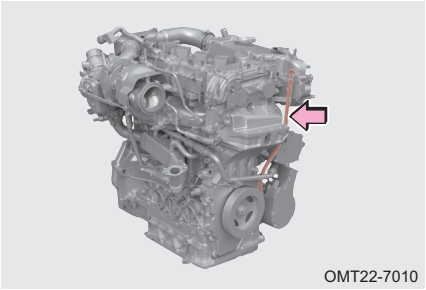
   Le celle della batteria di potenza sono collegate in serie e dotate di un sistema di gestione e di vari sensori, pertanto è necessario prestare attenzione quando si viaggia su strade sconnesse per evitare che la batteria di potenza subisca urti.
2. Isolamento termico in qualsiasi ambiente

   Mantenere la batteria alla temperatura di esercizio ottimale può prolungare notevolmente la sua durata e migliorare le prestazioni di sicurezza, quindi cercare di parcheggiare il veicolo in luoghi isolati dal calore e ventilati.
3. Resistenza all'umidità e all'acqua

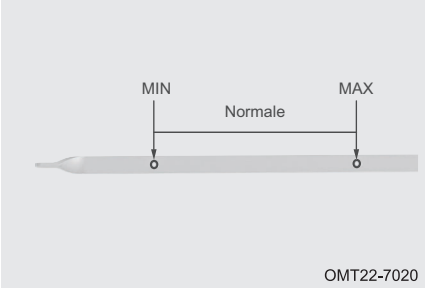
   La batteria di potenza è un dispositivo di accumulo di energia ad alta tensione con molte celle e circuiti di controllo ad alta tensione. Il liquido che entra nella batteria di potenza può causare cortocircuiti, perdite di elettricità e corrosione delle celle della batteria, dei circuiti elettrici e dei connettori. Assicurarsi che la batteria di potenza non sia impregnata di liquidi vari e che non vi penetri l'aria umida.

Controllo del livello dell'olio

Controllare il livello dell'olio a freddo e a motore spento tramite l'astina di livello.


OMT22-7010

1. Riscaldare il motore e poi fermarsi su un terreno pianeggiante. Attendere circa 5 minuti dopo aver spento il motore.
2. Aprire il cofano, estrarre l'astina di livello e pulirla con un panno pulito e privo di pelucchi.
3. Inserire lentamente e in modo uniforme fino in fondo l'astina di livello.
4. Lasciare così il veicolo per circa 3 secondi, estrarre nuovamente l'astina di livello e verificare se il livello dell'olio è corretto.
5. Per migliore accuratezza del controllo, ripetere i passaggi precedenti per 3 volte.

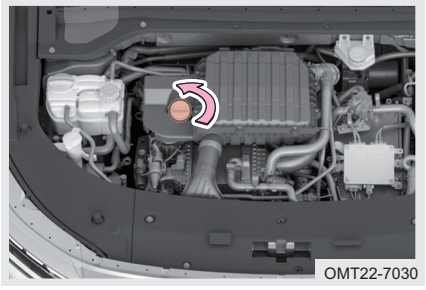


OMT22-7020

Mettere un panno sotto l'astina di livello per evitare che l'olio cada sul motore o sulla carrozzeria del veicolo.

Non controllare il livello dell'olio subito dopo il riscaldamento del motore, ma attendere che l'olio ritorni sul fondo del motore.

■ Rabbocco dell’olio motore


OMT22-7030

1. Ruotare il tappo di rifornimento olio motore in senso antiorario per aprirlo.
2. Aggiungere mediante imbuto una quantità adeguata di olio motore e controllare nuovamente il livello dell'olio con l'astina.
3. Quando il livello rientra nell'intervallo corretto, girare in senso orario il tappo di rifornimento per serrarlo.

TUTELA DELLAMBIENTE
Non gettare l'olio motore esausto e il filtro nei rifiuti domestici, nello scarico o sul terreno. In caso contrario, si causerà un grave inquinamento ambientale. Smaltirlo secondo le norme vigenti in materia di tutela ambientale.

⚠ AVVERTENZA

- Non riempire d'olio in eccesso per non danneggiare il motore.
- Se si sostituisce l'olio motore, è necessario sostituire anche il filtro dell'olio.
- Utilizzare solo olio motore di tipo raccomandato. Per informazioni dettagliate su capacità e tipo di olio motore, vedi "Specifiche del veicolo".
- Dopo la rimozione, il tappo di rifornimento dell'olio motore non può essere appoggiato capovolto per evitare errori di valutazione causati dal riflusso dell'olio e per evitare che l'olio fluito attraverso l'anello di tenuta trabocchi da solo al rimontaggio, il che darebbe la falsa impressione di una perdita di olio dal tappo di rifornimento.
- Se nel rifornimento l'olio viene accidentalmente versato sulla superficie del motore, pulire l'olio versato con uno straccio e altri strumenti prima di serrare il tappo di rifornimento dell'olio motore.

Controllo del livello del fluido della trasmissione

Controllo, aggiunta e sostituzione del fluido della trasmissione devono essere effettuati da professionisti. Rivolgersi al centro di assistenza autorizzato.

Controllo del livello del fluido dei freni

OMT22-7040

Il livello del fluido freni deve essere compreso tra i segni "MIN" e "MAX". Se il livello è pari o inferiore al segno "MIN", aggiungere fluido per freni e rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

NOTA

La forma del serbatoio del fluido dei freni varia a seconda della configurazione. Fare riferimento alla effettiva configurazione del veicolo.

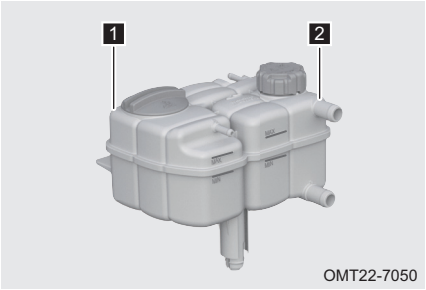
⚠ AVVERTENZA

- Se il fluido freni schizza sulla superficie verniciata della carrozzeria del veicolo, pulirlo con una spugna bagnata o lavarlo con acqua per evitare che corroda le parti o la superficie verniciata.
- Poiché il fluido dei freni è altamente igroscopico, non lasciare aperto a lungo il tappo del serbatoio del fluido dei freni.
- È possibile utilizzare solo fluido freni del tipo raccomandato. In caso contrario, tutti danni diretti o indiretti che si subiscono sono di esclusiva responsabilità dell'utente.

⚠ ATTENZIONE

Il fluido freni non deve mai entrare in contatto con la pelle o con gli occhi. Se il fluido freni schizza negli occhi o sulla pelle, sciacquare immediatamente la zona con molta acqua. Se necessario, rivolgersi immediatamente a un medico.

Controllo del livello del refrigerante



1 Refrigerante ad alta temperatura (refrigerante motore termico)

2 Refrigerante a bassa temperatura (refrigerante batteria di potenza)

A veicolo freddo, il livello del refrigerante deve essere compreso tra i segni "MAX" e "MIN". Se il livello è pari o inferiore al segno "MIN", aggiungere refrigerante e rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

⚠ AVVERTENZA

- Se il livello del refrigerante scende rapidamente, controllare che radiatore, manicotti e pompa dell'acqua non presentino perdite.
- Non utilizzare un liquido di raffreddamento di scarsa qualità, perché il motore durante il funzionamento diventa bollente e un liquido di raffreddamento di qualità inferiore non è in grado di garantire un raffreddamento e una protezione dalla corrosione sufficienti.
- Si deve usare solo refrigerante di tipo raccomandato. In caso contrario, tutti danni diretti o indiretti che si subiscono sono di esclusiva responsabilità dell'utente.

⚠ ATTENZIONE

- Il liquido refrigerante è velenoso, pertanto nel rabboccarlo è necessario prestare la massima attenzione a non spruzzarlo su nessuna parte del veicolo, del corpo umano o del terreno. Se il refrigerante finisce accidentalmente sulla pelle o sugli occhi, lavare la zona interessata con molta acqua e consultare immediatamente un medico.
- A motore caldo, il sistema di raffreddamento è sotto alta pressione. In tal caso, non aprire il tappo del serbatoio del refrigerante, altrimenti il vapore che fuoriesce potrebbe causare scottature.

Controllo del radiatore e del condensatore

Dopo un certo periodo di tempo di utilizzo del veicolo, la superficie frontale di condensatore e radiatore potrebbero risultare ostruiti da insetti, foglie e altri oggetti, il che potrebbe compromettere le prestazioni del climatizzatore e del sistema di raffreddamento, con conseguente funzionamento non corretto del climatizzatore e surriscaldamento del sistema di raffreddamento. A quel punto è necessario pulire il radiatore e il condensatore.

Radiatore: Si raccomanda di pulire la superficie del radiatore ogni anno. A motore spento e freddo, utilizzare aria compressa o acqua per pulire le alette del radiatore ed eliminare insetti, foglie, ecc. La pressione di aria e acqua non deve superare i 150 kPa. In caso contrario, le alette del radiatore potrebbero danneggiarsi.

Condensatore: A motore spento e freddo, pulire il condensatore soffiando aria attraverso il radiatore dalla parte posteriore a quella anteriore.

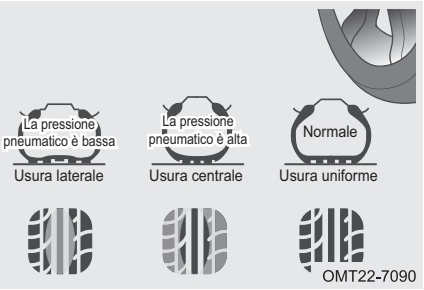
⚠ AVVERTENZA

- Il materiale delle alette del radiatore ha una buona conducibilità termica e viene utilizzato per raffreddare il refrigerante. Non spazzolare le alette, altrimenti si rischia di danneggiarle e di compromettere l'effetto di raffreddamento.
- A motore caldo, non spruzzare acqua sul radiatore, altrimenti il vapore ad alta temperatura che si genera potrebbe causare lesioni personali. Pulire il radiatore solo quando il motore è spento e freddo.

Controllo della pressione degli pneumatici

È necessario controllare la pressione di gonfiaggio degli pneumatici almeno una volta al mese e correggerla se necessario.

Per informazioni sulla pressione di gonfiaggio degli pneumatici, consultare l'etichetta della pressione degli pneumatici sul montante B lato conducente (a seconda del veicolo). Un'errata pressione di gonfiaggio comporta un consumo eccessivo di carburante, una riduzione della durata degli pneumatici e una ridotta stabilità del veicolo. Pertanto, è necessario viaggiare con gli pneumatici alla giusta pressione. Assicurarsi di mantenere la corretta pressione degli pneumatici. In caso contrario, potrebbe verificarsi quanto segue e provocare un incidente con possibili gravi lesioni, anche mortali.



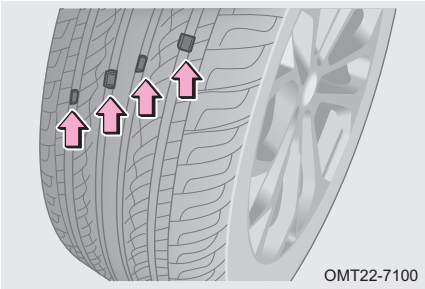
- Usura eccessiva.
- Usura irregolare.
- Scarsa maneggevolezza.
- Possibilità di scoppio dovuto al surriscaldamento degli pneumatici.
- Scarsa tenuta del tallone dello pneumatico.
- Deformazione della ruota o distacco dello pneumatico.
- Maggiore possibilità di danno agli pneumatici in caso di cattive condizioni della strada.

⚠ AVVERTENZA

- Usare un manometro per controllare a freddo la pressione degli pneumatici. L'ispezione visiva di uno pneumatico può causare una stima imprecisa della pressione di gonfiaggio.
- È normale che la pressione di gonfiaggio degli pneumatici aumenti dopo un certo periodo di marcia.
- Assicurarsi di installare correttamente i tappi delle valvoline degli pneumatici. In caso contrario, lo sporco potrebbe penetrare nel nucleo della valvola e causarne il blocco. In caso di perdita dei tappi, installarne subito di nuovi.
- Se si deve gonfiare con frequenza un pneumatico, rivolgersi quanto prima possibile a un centro di assistenza autorizzato per un controllo e riparazione.

Controllo degli pneumatici

Controllare regolarmente il battistrada degli pneumatici per presenza di tagli, corpi estranei e usura irregolare.



Controllare che il battistrada non evidenzi l'indicatore di usura. Quando l'usura del battistrada raggiunge il suo limite, il battistrada si trova sullo stesso piano dell'indicatore di usura. In tal caso le prestazioni e la sicurezza dello pneumatico diminuiscono seriamente ed è necessario sostituirlo.

Se uno pneumatico perde spesso pressione o non può essere riparato correttamente a causa di un taglio o di altri danni, deve essere sostituito.

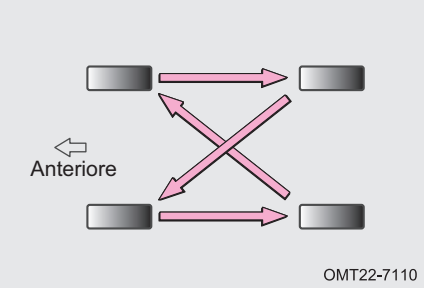
TUTELA DELLAMBIENTE

Smaltire sempre con cura uno pneumatico usato. Il prodotto deve essere trattato in conformità alle normative vigenti in materia di tutela ambientale.

⚠ AVVERTENZA

Se si verificano perdite d'aria durante la marcia, non continuare a viaggiare. Proseguire anche per brevi tratti può danneggiare uno pneumatico in modo irreparabile.

Rotazione degli pneumatici



Per uniformare l'usura dei pneumatici e prolungarne la durata, si consiglia di ruotarli regolarmente. Si raccomanda di ruotare gli pneumatici ogni 10.000 km. Il ciclo di rotazione degli pneumatici può variare in base alle abitudini di guida del conducente e alle condizioni del fondo stradale.

NOTA

Alla prima manutenzione, si raccomanda di controllare e regolare l'assetto delle quattro ruote. Eseguire l'ispezione e la regolazione ogni 20.000 km (si tratta di un normale intervento di manutenzione non coperto da garanzia).

ATTENZIONE

Osservare le seguenti precauzioni. La loro mancata osservanza può compromettere la maneggevolezza e causare incidente con conseguenti gravi lesioni, anche mortali:

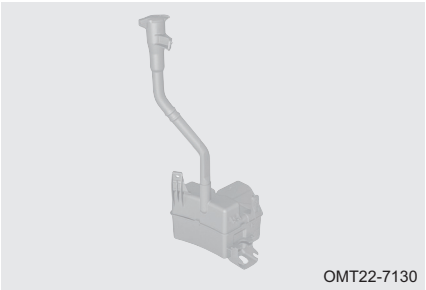
- Il tachimetro è influenzato dalle dimensioni degli pneumatici. Se la dimensione (diametro) dello pneumatico è diversa da quella originale, il quadro strumenti non visualizzerà una velocità accurata e potrebbe causare incidenti, i cui danni non sono coperti dalla garanzia.
- Non mescolare pneumatici di produttori diversi, di modello o disegno diverso del battistrada.
- Non mescolare pneumatici con usura del battistrada molto diversa.
- Non mescolare pneumatici di costruzione diversa (pneumatici radiali, a tele incrociate o cinturato).
- Non utilizzare pneumatici che sono stati usati su un altro veicolo.
- Non utilizzare gli pneumatici se non si sa come sono stati usati in precedenza.

Controllo della batteria

Verificare che i terminali della batteria non siano corrosi e che non vi siano collegamenti allentati, crepe esterne o morsetti di fissaggio allentati.

Il veicolo è dotato di una batteria esente da manutenzione. La nuova batteria deve avere le stesse caratteristiche di quella originale. Per la sostituzione della batteria si consiglia di rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.

Rabbocco del liquido lavavetri

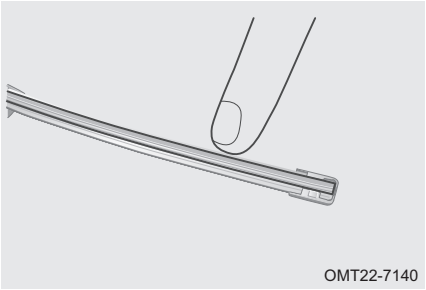

OMT22-7130

Se dagli ugelli del lavacristallo non fuoriesce liquido, interromperne il funzionamento e verificare se è necessario aggiungere liquido. Se non funziona correttamente dopo aver aggiunto il liquido lavavetri, recarsi presso un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.

⚠ AVVERTENZA

- Non aggiungere mai antigelo al liquido lavavetri, perché l'antigelo danneggia la vernice.
- Non utilizzare l'acqua come liquido lavavetri quando la temperatura è inferiore allo zero. In caso contrario, l'acqua si congelerà, causando danni al sistema lavavetri.

Controllo delle spazzole tergicristallo


OMT22-7140

Controllare la ruvidità della spazzola tergicristalli facendo scorrere il dito sul suo bordo. Se è troppo ruvida, la spazzola tergicristallo non funzionerà in modo efficace.

⚠ AVVERTENZA

- In inverno, assicurarsi che le spazzole dei tergicristalli non siano congelate sul vetro prima di azionarle per evitare di danneggiarle.
- Non utilizzare le spazzole tergicristallo per rimuovere la brina o il ghiaccio presenti sul parabrezza.
- Grasso, silicone e carburante possono causare il malfunzionamento delle spazzole dei tergicristalli; si raccomanda di pulirle con liquido lavavetri.
- Quando le spazzole vengono sollevate per la manutenzione, la posizione del loro raccordo centrale deve essere presa correttamente.
- Se il parabrezza è scheggiato dal pietrisco, farlo riparare al più presto.

■ Manutenzione delle spazzole tergicristallo

- Durante il lavaggio del veicolo, non utilizzare getti d'acqua diretti ad alta pressione per lavare le spazzole dei tergicristalli, altrimenti potrebbero danneggiarsi.
- Per evitare la formazione di accumuli che oscurano la visuale, si raccomanda di pulire regolarmente le spazzole dei tergicristalli con un detergente per vetri una volta alla settimana.
- Dopo aver lavato il veicolo all'autolavaggio, applicare acqua pura per sciacquare il parabrezza e le spazzole, in modo da rimuovere il rimanente strato di cera.
- Per sicurezza, si raccomanda di sostituire le spazzole dei tergicristalli 1 o 2 volte l'anno; le spazzole possono essere acquistate presso i centri di assistenza autorizzati.
- Non azionare le spazzole dei tergicristalli quando il parabrezza è asciutto. In questo modo si rischia di graffiare il vetro, con conseguenti danni permanenti alle spazzole tergicristallo.
- Non pulire il parabrezza con carburante, solvente per unghie, diluente per vernici o liquidi simili, che possono danneggiare le spazzole dei tergicristalli.
- Quando la superficie del parabrezza è brinata o ghiacciata, oppure quando sulla superficie del parabrezza sono attaccati terra secca, insetti, adesivi o altre particelle solide, pulirli tempestivamente con un panno umido. Non utilizzare un panno asciutto o rimuoverli direttamente con le spazzole dei tergicristalli, per non danneggiare il parabrezza e le spazzole dei tergicristalli.

■ Utilizzo dei tergicristalli

- Non far oscillare manualmente il braccio del tergicristallo, altrimenti si potrebbe danneggiarlo.
- In presenza di neve, foglie, rami e altri oggetti, è necessario pulirli prima di azionare il tergicristallo.
- Il liquido lavavetri deve essere rabboccato non appena necessario; utilizzare il liquido lavavetri specificato in questo manuale e non utilizzare l'acqua del rubinetto.
- In inverno, prima di utilizzarle verificare sempre se le spazzole dei tergicristalli sono congelate sul parabrezza. In tal caso scongelarle sempre prima dell'uso. In caso contrario, motorino e spazzole del tergicristallo possono subire danni. Metodo di scongelamento: Utilizzare riscaldamento e ventilazione del climatizzatore per riscaldarlo. Non versare acqua calda direttamente sulle spazzole, altrimenti il parabrezza potrebbe rompersi o le spazzole dei tergicristalli potrebbero deformarsi.

Controllo e sostituzione del filtro dell'aria condizionata

Il filtro del climatizzatore può impedire alla polvere esterna di entrare nel veicolo attraverso le bocchette quando si viaggia a lungo, e potrebbe ostruirsi dopo un uso prolungato. Se l'efficienza dell'aria condizionata diminuisce in modo significativo, controllare il filtro e sostituirlo se necessario.

NOTA

- Non utilizzare acqua per lavare il filtro del climatizzatore.
- La sostituzione del filtro dell'aria condizionata deve essere eseguita da professionisti, quindi rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
- L'uso del condizionatore d'aria con il filtro rimosso può comportare un degrado delle prestazioni antipolvere e compromettere l'efficienza del condizionatore d'aria.

7-3.Manutenzione periodica

Informazioni sulla prima manutenzione

Informazioni sulla manutenzione ai primi 15.000 km (entro 12 mesi dalla data di prima immatricolazione) (a seconda di quale scadenza si raggiunge per prima).				
Data: _____ Chilometraggio: _____				
Interventi	1	Controllare per perdite gli impianti di lubrificazione, raffreddamento e alimentazione carburante.	S ☐	N ☐
	2	Sostituire olio motore e filtro dell'olio.	S ☐	N ☐
	3	Controllare livello e colore del fluido della trasmissione. Rabboccare se necessario.	S ☐	N ☐
	4	Controllare il livello del refrigerante. Se necessario, rabboccare liquido refrigerante o regolarne la concentrazione.	S ☐	N ☐
	5	Controllare che la trasmissione non presenti perdite.	S ☐	N ☐
	6	Controllare che non vi siano danni alla cuffia del tirante dello sterzo.	S ☐	N ☐
	7	Controllare che non vi siano danni alla cuffia del giunto cardanico dell'albero di trasmissione.	S ☐	N ☐
	8	Controllare che non ci siano perdite dl fluido freni e che i tubi dei freni non siano danneggiati.	S ☐	N ☐
	9	Controllare che i cilindretti dei freni funzionino normalmente.	S ☐	N ☐
	10	Verificare che la pressione di gonfiaggio degli pneumatici sia conforme alle specifiche.	S ☐	N ☐
	11	Controllare la tensione della cinghia dell'alternatore e del compressore dell'aria condizionata. Se necessario, regolare la tensione.	S ☐	N ☐
	12	Controllare cerniera e linguetta del cofano.	S ☐	N ☐
	13	Controllare che l'impianto di climatizzazione non presenti perdite.	S ☐	N ☐
	14	Controllare le condizioni di installazione della cuffia del giunto cardanico dello sterzo e verificare l'assenza di danni.	S ☐	N ☐
	15	Controllare che i cambi di marcia avvengano in modo fluido.	S ☐	N ☐
	16	Controllare che i bulloni di giunzione tra telaio e carrozzeria non siano allentati.	S ☐	N ☐

Interventi	17	Controllare che le cinture di sicurezza funzionino correttamente.	S ☐	N ☐
	18	Controllare le condizioni di funzionamento del motore, i parametri dell'iniezione elettronica e le emissioni al minimo.	S ☐	N ☐
	19	Verificare il corretto funzionamento dei meccanismi con una prova su strada.	S ☐	N ☐
	20	Verificare che la superficie della batteria di potenza non presenti ruggine o deformazioni evidenti.	S ☐	N ☐
	21	Verificare che il bullone di fissaggio della batteria di potenza sia in sede e non presenti crepe o ruggine.	S ☐	N ☐
	22	Controllare che la valvola di sfiato impermeabile della batteria di potenza non sia allentata o deformata e che il foro di sfiato non sia ostruito.	S ☐	N ☐
	23	Controllare che il connettore della batteria di potenza non presenti polvere, acqua, deterioramento e deformazione; sostituirlo se necessario.	S ☐	N ☐
	24	Controllare che l'aspetto sia intatto e che non vi siano tagli o altri danni al connettore del cablaggio a bassa tensione; il collegamento è normale in assenza di allentamenti, uscite di sede, acqua, ecc.	S ☐	N ☐
	25	Controllare che il connettore del circuito ad alta tensione sia collegato correttamente senza allentamenti, ruggine, crepe, ecc. e che il cablaggio sia stretto e senza tremolii.	S ☐	N ☐

Manutenzione programmata

Il programma di manutenzione elenca le voci di manutenzione che devono essere eseguite sul veicolo. Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per la manutenzione in base al chilometraggio indicato nel programma di manutenzione.

I: Ispezionare, regolare, pulire o sostituire se necessario; R: Sostituire.

Manu-tenzione	Mesi	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000 (percor-renza totale)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Strumentazione		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema video e di infotainment		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ispezione tester di diagnosi		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Spazzole tergicristallo anteriori		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Spazzole tergicristallo posteriori		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema tergicristalli		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Effetto raffreddamento		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sistema di climatizzazione		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro abitacolo		I	R	I	R	I	R	I	R	I	R
Livello refrigerante		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Punto di congelamento refrigerante		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Refrigerante		Si raccomanda di sostituire ogni 4 anni o 60.000 km (a seconda di cosa si verifica per prima).									
Fluido freni		Si raccomanda di sostituire ogni 2 anni o 30.000 km (a seconda di cosa si verifica per prima).									
Livello fluido freni		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Presenza d'acqua nel fluido freni		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Olio motore e filtro olio		R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Livello olio motore		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Manu-tenzione	Mesi	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000 (percor-renza totale)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Fluido trasmissione		Si raccomanda di sostituirlo ogni 4 anni o 60.000 km (a seconda di quale si verifichi per prima).									
Filtro esterno trasmissione		Si raccomanda di sostituirlo ogni 3 anni o 45.000 km (a seconda di quale si verifichi per prima).									
Livello fluido trasmissione		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro carburante		Filtro carburante esterno: Sostituire ogni 30.000 km. Filtro carburante interno: La pompa carburante integrata è esente da manutenzione (ricerca avaria in caso di guasto)									
Tensione batteria		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Ammortizzatori		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Albero di trasmissione e cuffia		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Serraggio bulloni telaio		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Scatola sterzo		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Piantone sterzo		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tiranti, cuscinetti e cuffie sterzo		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aspetto pneumatici		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Battistrada pneumatici		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pressione di gonfiaggio pneumatici		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pressione di gonfiaggio ruota di scorta		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Serraggio bulloni ruota		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Rotazione degli pneumatici		Si raccomanda di ruotare gli pneumatici ogni 10.000 km (l'intervallo ottimale è di 5.000-7.000 km).									
Candele		Sostituire ogni 75.000 km.									
Piastra freno		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Dischi freno		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro aria		I	I	R	I	I	R	I	I	R	I

Manu-tenzione	Mesi	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000 (percor-renza totale)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Cinghia di trasmissione		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Coppa olio motore e bulloni di drenaggio		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Sede alloggiamento della trasmissione		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Tubazioni dei relativi fluidi (come sterzo, freni, carburante ecc.) e cablaggio		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Superficie della batteria di potenza priva di ruggine o deformazioni evidenti		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bullone di fissaggio batteria di potenza in sede e privo di crepe, ruggine		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Valvola di sfiato impermeabile della batteria di potenza non allentata o deformata e il foro di sfiato non è bloccato		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Il connettore della batteria di potenza è privo di polvere, acqua, deterioramento e deformazione		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Aspetto integro e non ci sono tagli o altri danni al connettore del cablaggio a bassa tensione; il collegamento è normale senza allentamenti, fuoriuscite, acqua, ecc		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

Manutenzione	Mesi	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120
	km × 1.000 (percorrenza totale)	15	30	45	60	75	90	105	120	135	150
Il connettore del circuito ad alta tensione è collegato correttamente senza allentamenti, ruggine, crepe, ecc		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro a carboni attivi (se in dotazione)	Sostituire ogni 3 anni o 45.000 km (a seconda di cosa si verifica per prima).										
Motore di trazione posteriore (se in dotazione)	Esente da manutenzione (tranne che in caso di guasto).										
Batteria	Esente da manutenzione (tranne che in caso di guasto).										
Valvola a farfalla	Si raccomanda di effettuarne la pulizia ogni 15.000 km.										
Allineamento delle quattro ruote	Controllare l'allineamento delle quattro ruote ogni 20.000 km e regolarlo se necessario.										
Tubo in gomma per i vapori del carburante	Si raccomanda di sostituirlo ogni 10 anni o 500.000 km (a seconda di cosa si verifica per prima).										
Tubo di rifornimento del carburante	Si raccomanda di sostituirlo ogni 5 anni o 200.000 km (a seconda di cosa si verifica prima) per i prodotti in gomma comune (come NBR+PVC/CSM, ecc.); si raccomanda di sostituirli ogni 10 anni o 500.000 km (a seconda di cosa si verifica prima) per i prodotti in gomma fluorurata. In caso di formazione di crepe, si raccomanda di sostituire tempestivamente i tubi di cui sopra, che potrebbero causare deterioramento delle prestazioni.										

NOTA

- La frequenza indicata in tabella degli interventi di ispezione e manutenzione programmata è quella minima. Tuttavia, può essere necessario eseguirli con maggiore frequenza in base alle condizioni stradali, meteorologiche, atmosferiche e di utilizzo del veicolo. Tali condizioni possono variare da un Paese all'altro. Pertanto, potrebbero esistere requisiti speciali per il vostro Paese. Si consiglia di rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per conoscere il programma di manutenzione effettivo applicato al proprio veicolo.
- Per zone speciali possono essere previste specifiche manutenzione speciali. Si consiglia di rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato per conoscere le specifiche di manutenzione applicate al proprio veicolo.

⚠ AVVERTENZA

- L'olio motore e il filtro dell'olio devono essere sostituiti più frequentemente se il veicolo viene usato in condizioni severe, come indicato negli esempi seguenti*.
- Il controllo deve essere effettuato ogni 5.000 km o 6 mesi (a seconda di cosa si verifica per prima) se il veicolo è soggetto ad uso gravoso come da esempi seguenti*.
- Il lubrificante deve essere sostituito ogni 5.000 km o 6 mesi (a seconda di cosa si verifica per prima) se il veicolo viene utilizzato nelle zone seguenti.
  - Zone ad alta umidità.
  - Zone montuose.
  - Zone estremamente fredde o calde.
  - Uso prolungato su strade accidentate (strade dissestate, strade con ghiaia, neve, ecc.).
  - Uso prolungato su strade di montagna, in salita e in discesa.
  - Uso frequente per tragitti brevi.
  - Uso frequente con temperature elevate (superiori a 32 °C), su strade urbane a traffico intenso.
  - In caso di utilizzo come auto della polizia, taxi, veicolo commerciale, rimorchio, ecc.
- Il filtro dell'aria e il filtro del climatizzatore devono essere sostituiti più frequentemente se il veicolo viene guidato in condizioni gravose, come indicato negli esempi seguenti*.

*Esempi di condizioni di impiego gravoso:

- Uso in condizioni climatiche estremamente fredde o calde (solo per olio motore, livello olio motore, sterzo e sospensioni).
- Uso frequente per brevi tratti (solo per olio motore, livello olio motore, pastiglie e dischi dei freni a disco/cuffie dell'assale anteriore e posteriore e giunti dei semiassi, guarnizioni e tamburi dei freni).
- Uso su strade polverose (solo per elemento del filtro dell'aria, pastiglie e dischi dei freni a disco/cuffie assali anteriore e posteriore e giunti dei semiassi, guarnizioni d'attrito e tamburi dei freni, elemento del filtro dell'aria per la climatizzazione).
- Uso su strade sconnesse e/o fangose (solo per pastiglie e dischi dei freni a disco/cuffie assali anteriore e posteriore e giunti dei semiassi, guarnizioni d'attrito e tamburi dei freni, elemento del filtro dell'aria per la climatizzazione).

⚠ AVVERTENZA

- Uso in zone in cui sulle strade vengono usati sale o altri materiali corrosivi (solo per impianto di alimentazione, tubazioni e raccordi, pastiglie e dischi dei freni a disco/cuffie assali anteriore e posteriore e giunti dei semiassi, guarnizioni d'attrito e tamburi dei freni, ispezionare le tubazioni dei freni e controllare il funzionamento dell'impianto frenante di servizio e di stazionamento, dello sterzo e delle sospensioni).
- Nelle zone costiere (solo per impianto di alimentazione, tubazioni e raccordi, pastiglie e dischi dei freni a disco/cuffie assali anteriore e posteriore e giunti dei semiassi, guarnizioni d'attrito e tamburi dei freni, ispezionare le tubazioni dei freni e controllare il funzionamento dell'impianto frenante di servizio e di stazionamento, dello sterzo e delle sospensioni).
- Se il veicolo è stato coinvolto in un incidente stradale, immerso nell'acqua, ha subito urti o si è attivato l'allarme, si prega di recarsi per tempo presso un centro di assistenza autorizzato per l'ispezione e la riparazione.
- Non caricare/scaricare in eccesso e non modificare i parametri di impostazione del sistema della batteria di potenza senza autorizzazione.
- L'impostazione della temperatura del climatizzatore a bordo deve essere adeguata e il tempo di funzionamento del climatizzatore non deve essere troppo lungo.
- Nel lavaggio del veicolo, evitare l'ingresso di acqua nel sistema della batteria di potenza.
- Evitare di entrare con il veicolo in acqua troppo profonda. In caso di guado il veicolo deve procedere lentamente per evitare che l'acqua finisca nella sede della batteria di potenza.
- Il veicolo non può essere avviato quando la carica della batteria è troppo bassa.
- Prima di partire, controllare la carica residua (valore di SOC) della batteria di potenza. Se necessario, prima di mettersi in viaggio si prega di caricare il veicolo in base al chilometraggio da percorrere, per evitare la mancanza di corrente e l'arresto del veicolo durante il viaggio. In marcia, se il SOC è inferiore al 30%, si devono evitare le brusche accelerazioni e la guida ad alta velocità e si deve portare il prima possibile il veicolo alla colonnina di ricarica più vicina.
- In caso di utilizzo in climi estivi con temperature elevate, si raccomanda di tenere il veicolo fermo per 30 minuti prima di caricarlo (se necessario) e poi di tenerlo fermo per 30 minuti dopo la carica, per prevenire un allarme di temperatura elevata causato dall'uso continuo del sistema di batterie e dall'accumulo di calore, il che influirà sulla durata del sistema di batterie.
- Quando si utilizza il veicolo in inverno a basse temperature, si raccomanda di caricarlo subito dopo l'uso per evitare che la temperatura della batteria di potenza scenda al di sotto di 0° C, compromettendo la durata della batteria e la sicurezza d'uso durante la carica.

Dati tecnici

Fluido	Specifiche	Manutenzione post-vendita
Olio (SQRH4J15)	C5 0W-20	4,5 ± 0,2 L (sostituire contemporaneamente olio e filtro olio)
Fluido della trasmissione (351HHB)	TITAN EG DHT 5105	4,7 ± 0,2 L
Motore di trazione posteriore (se in dotazione)	Castrol BOT 805 C EV	1,4 ± 0,05 L
Refrigerante ad alta temperatura (refrigerante motore termico)	Tecnologia ad acido organico (OAT)	8,5 ± 0,5 L
Refrigerante a bassa temperatura (refrigerante batteria di potenza)	Tecnologia ad acido organico (OAT)	7,0 ± 0,5 L (short range) 8,0 ± 0,5 L (long range)
Fluido freni	DOT4	/
Refrigerante	R1234yf	700 ± 15g
Olio per compressori	PVE	180 ± 10g

NOTA

Contiene gas fluorurati a effetto serra e CO2 equivalente 0,00035t.

AVVERTENZA

- In assenza di perdite d’olio la quantità di riempimento per il cambio automatico è uguale alla quantità di scarico; per i dettagli, rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.
- Si possono utilizzare solo ricambi e fluidi originali, viceversa verranno compromessi i diritti di garanzia.
- Per l'olio motore e il fluido della trasmissione, utilizzare solo le marche e le specifiche raccomandate dal centro di assistenza autorizzato.
- La quantità di riempimento sopra indicata è solo di riferimento. La quantità specifica di fluido deve essere basata sulla misurazione effettiva sul veicolo.

SPECIFICHE

8-1. Ubicazione dell'etichetta

8-2. Specifiche del veicolo

Dimensioni del veicolo ... 318

Tipo di veicolo 319

Peso del veicolo 319

Prestazioni del veicolo 320

Prestazioni del motore termico 320

Motore elettrico di trazione 321

Sistema di alimentazione carburante 322

Sistema delle sospensioni 323

Batteria di potenza 323

Batteria 323

Allineamento ruote 324

Ruote e pneumatici 324

Specifiche delle lampadine 325

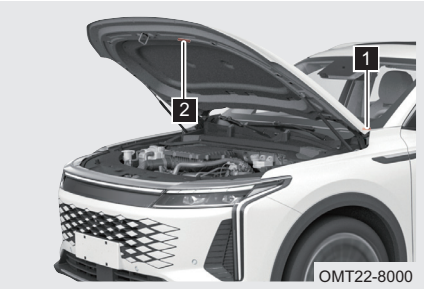
Componenti del veicolo non inclusi nelle dimensioni del veicolo 326

Diritti dell’utente 327

Come contattarci 327

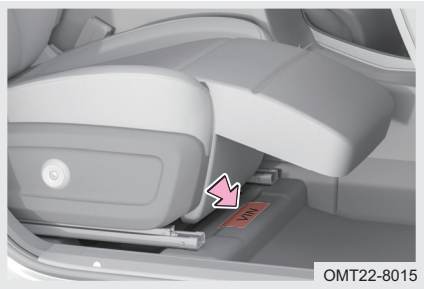
8-1.Ubicazione dell'etichetta

■ Numero di identificazione del veicolo (VIN)



1 Il VIN si trova nella parte superiore sinistra del quadro strumenti lato guida ed è visibile dall'esterno attraverso il parabrezza.

2 Il VIN è punzonato sul pannello interno del cofano.



Il VIN si trova sotto il sedile anteriore lato passeggero.

NOTA

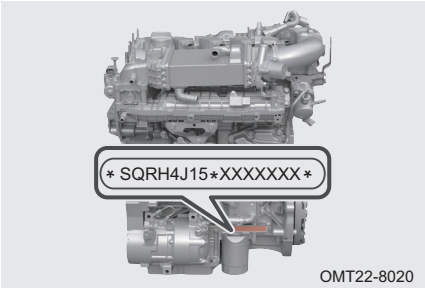
- È vietato coprire, verniciare, saldare, tagliare, forare o rimuovere il numero di identificazione del veicolo e le aree circostanti.
- Qualora sia necessario leggere il VIN, si raccomanda di effettuare la lettura tramite un tecnico specializzato presso un centro assistenza autorizzato.
- Altre posizioni del VIN sul veicolo: Sul pannello interno della porta anteriore sinistra, sul pannello interno del montante centrale destro (B-pillar), sulla traversa anteriore del tetto, sul pianale posteriore, sulla lamiera sotto il sedile posteriore, nel canale di scolo superiore del vano bagagli oppure sul pannello interno del vano bagagli (fare riferimento al veicolo reale).

Targhetta identificativa della veicolo

OMT22-8020

La targhetta identificativa del veicolo è fissata sul pannello esterno del quarto di destra.

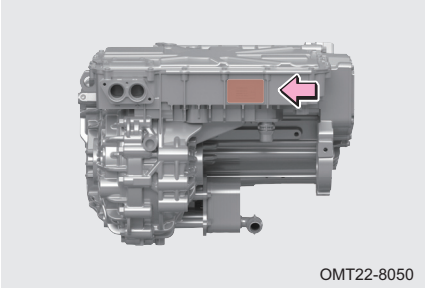
Numero del motore



OMT22-8020

Il numero del motore è posizionato sul blocco motore, come mostrato in figura.

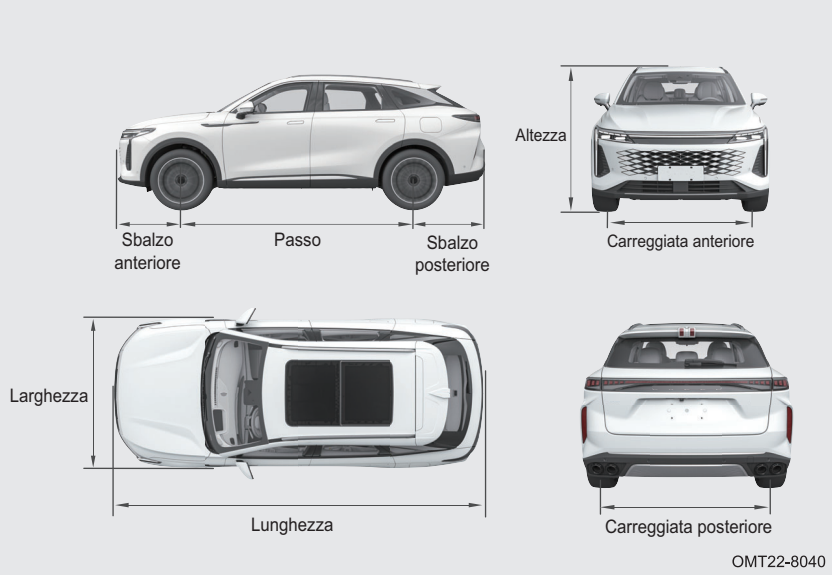
Numero del motore elettrico di trazione posteriore


OMT22-8050

Il numero del motore elettrico di trazione posteriore è situato nel punto indicato in figura.

8-2.Specifiche del veicolo

Dimensioni del veicolo



Dimensioni complessive	Lunghezza (mm)	4775
	Larghezza (mm)	1920
	Altezza (mm)	1671
Passo (mm)		2800
Battistrada	Anteriore (mm)	940
	Posteriore (mm)	1035
Sbalzo	Anteriore (mm)	1641
	Posteriore (mm)	1642

Tipo di veicolo

Tipo di veicolo	Trazione integrale (4×4), sterzo anteriore, motore anteriore trasversale, carrozzeria a 2 volumi, 5 porte, 5 posti, scocca portante, guida a sinistra
Modello di motore termico	SQRH4J15
Tipo motore	Verticale, 4 cilindri in linea, raffreddato ad acqua, 4 tempi, doppio albero a camme in testa, turbocompressore, intercooler
Tipo di alimentazione	Iniezione diretta
Cambio Modello	351HHB

Peso del veicolo

Modello veicolo		2WD	AWD
Peso in o.d.m. (kg)		1964	2195
Peso per asse del veicolo in o.d.m.	Asse anteriore (kg)	1121	1167
	Asse posteriore (kg)	843	1028
Peso totale massimo consentito dal costruttore (kg)		2365	2609
Peso totale massimo per asse consentito dal costruttore	Asse anteriore (kg)	1250	1302
	Asse posteriore (kg)	1115	1307
Posti a sedere (incluso il conducente) (persone)		5	

⚠ ATTENZIONE

Attenersi al carico del veicolo specificato nel manuale di istruzioni e non superare il peso totale consentito. In caso contrario, le prestazioni di frenata e di maneggevolezza del veicolo potrebbero risultare compromesse, aumentando il rischio di lesioni personali e incidenti.

Prestazioni del veicolo

Sorpasso Prestazioni	Distanza minima dal suolo (mm)		152
	Diametro minimo di sterzata (m)	Svolta a sinistra (m)	11,5
		Svolta a destra (m)	11,5
	Angolo di attacco (°)		19,5 / 19,3
	Angolo di uscita (°)		21,1 / 21,2
Potenza Prestazioni	Velocità massima del veicolo (km/h)		180
	Pendenza massima superabile (%)		35

Prestazioni del motore termico

Modello di motore termico	SQRH4J15
Alesaggio cilindri (mm)	72
Corsa pistone (mm)	92
Cilindrata (mL)	1499
Rapporto di compressione	14,5 : 1
Potenza massima netta (kW)	95
Regime di potenza massima netta (giri/min)	5200
Coppia massima netta (N·m)	215
Regime di coppia massima netta (giri/min)	2500–4000

Motore elettrico di trazione

Modello	TZ190XYCY1	KPTZ270YMXA0	KPTZ180YMXA0
Tipo	Motore sincrono a magnete permanente	Motore sincrono a magnete permanente	Motore sincrono a magnete permanente
Metodo di raffredda-mento	Raffreddamento a olio	Raffreddamento a olio	Raffreddamento a olio
Tensione nominale (V)	350	345	345
Potenza nominale (kw)	69	45	50
Potenza di picco (kw)	175	75	90
Coppia nominale (N·m)	118	120	110
Coppia di picco (N·m)	310	170	220
Velocità nominale (giri/min)	5500	3581	4341
Velocità di picco (giri/min)	17200	6300	13000

Sistema di alimentazione carburante

Tipo di carburante*1	Benzina senza piombo con un numero di ottani pari o superiore a 91
	Benzina senza piombo con un numero di ottani pari o superiore a 92
	Benzina senza piombo con un numero di ottani pari o superiore a 95 (benzina super senza piombo)
	E22-E100
Tipo di serbatoio carburante	Serbatoio carburante in plastica
Capacità totale del serbatoio carburante	70 L
Pompa carburante	Pompa carburante elettrica

*1: Utilizzare il carburante raccomandato dai rivenditori autorizzati.

NOTA

I veicoli dotati di convertitore catalitico possono utilizzare esclusivamente benzina senza piombo. Onde evitare errori di rifornimento con carburanti non idonei, il bocchettone del serbatoio è progettato con un'imboccatura a norma che consente l'utilizzo solo di pistole per benzina senza piombo conformi agli standard.

AVVERTENZA

- Utilizzare esclusivamente il tipo di carburante raccomandato.
- L'impiego di benzina non conforme alle specifiche può causare danni al motore, e tali danni non sono coperti da garanzia.
- L'uso di benzina con piombo compromette l'efficacia del catalizzatore a tre vie e il corretto funzionamento del sistema di controllo delle emissioni.
- Se si effettua accidentalmente il rifornimento con benzina con piombo e si avvia il motore (anche in presenza di una quantità minima), il danno al catalizzatore sarà permanente. Pertanto, in caso di rifornimento errato con benzina con piombo, rivolgersi immediatamente a un centro di assistenza autorizzato per ispezione e ripristino.

Sistema delle sospensioni

Sospensione anteriore	Sospensione indipendente di tipo MacPherson, altezza non regolabile, con barra stabilizzatrice antirollio, molla elicoidale conica e ammortizzatore doppio regolabile
Sospensione posteriore	Sospensione indipendente di tipo multilink, altezza non regolabile, con barra stabilizzatrice antirollio, molla elicoidale conica e ammortizzatore doppio regolabile

Batteria di potenza

Elementi	Parametro	
Modello	113ADB	113ADS
Tensione nominale (V)	353,28	322,08
Capacità nominale (Ah)	55	107
Potenza massima di carica (kw)	148,3	
Potenza massima di scarica (kw)	218,9	
Tensione delle celle (V)	3,66	
Intervallo di temperatura operativa per la ricarica (℃)	-20~55	
Intervallo di temperatura operativa per la scarica (℃)	-30~55	
Modalità di guida	2WD	AWD

Batteria

Modello di batteria	AGM H3

Allineamento ruote

Ruota anteriore	Campanatura ruota anteriore	–30′ ± 45′
	Angolo di incidenza fuso a snodo	6°21′ ± 45′
	Angolo inclinazione fuso a snodo	12°52′ ± 45′
	Ruota anteriore Convergenza	5′ ± 5′ (un lato)
Ruote posteriori	Ruote posteriori Campanatura	–70′ ± 45′
	Ruote posteriori Convergenza	6′ ± 5′ (un lato)

Ruote e pneumatici

Modello di pneumatico		245/50 R20
Modello di cerchione		20 × 7 1/2J
Pressione di gonfiaggio a freddo degli pneumatici (kPa) (veicolo scarico)	Ruota anteriore	230
	Ruote posteriori	230
Coppia di serraggio dei bulloni delle ruote		M14: 180 ± 18 N·m
Requisiti di equilibratura dinamica delle ruote per veicoli con velocità massima di progetto superiore a 100 km/h		Massa residua bilanciata consentita: "Lato con contrappeso a morsetto ≤ 8 g, lato con contrappeso adesivo ≤ 10 g

NOTA

I valori della pressione degli pneumatici indicati in tabella si riferiscono a pneumatici freddi. La pressione aumenta leggermente quando lo pneumatico si riscalda, ma non è necessario ridurla.

AVVERTENZA

- La pressione degli pneumatici deve essere controllata almeno una volta al mese ed è particolarmente importante alle alte velocità.
- Per facilitare l'individuazione del valore specificato della pressione, è presente un’etichetta adesiva sul battitacco della porta lato guida, riportante il valore prescritto per la pressione degli pneumatici a freddo.

Specifiche delle lampadine

Nome della lampadina	Sorgente luminosa nominale (tipo/modello)	Indicazioni per la sostituzione
Fari	LED	Da sostituire presso un centro di assistenza autorizzato
Luce antinebbia anteriore	LED	Da sostituire presso un centro di assistenza autorizzato
Luce antinebbia posteriore	LED	Da sostituire presso un centro di assistenza autorizzato
Illuminazione diurna	LED	Da sostituire presso un centro di assistenza autorizzato
Luce di posizione anteriore	LED	Da sostituire presso un centro di assistenza autorizzato
Luce di posizione posteriore	LED	Da sostituire presso un centro di assistenza autorizzato
Luce di stop	LED	Da sostituire presso un centro di assistenza autorizzato
Ripetitore luce di stop	LED	Da sostituire presso un centro di assistenza autorizzato
Luce retromarcia	LED	Da sostituire presso un centro di assistenza autorizzato
Indicatore di direzione anteriore	LED	Da sostituire presso un centro di assistenza autorizzato
Indicatori di direzione laterali	LED	Da sostituire presso un centro di assistenza autorizzato
Indicatore di direzione posteriore	LED	Da sostituire presso un centro di assistenza autorizzato
Luci targa	LED	Da sostituire presso un centro di assistenza autorizzato

Nota: Le specifiche delle lampadine sono fornite a solo scopo informativo. Fare riferimento alla effettiva configurazione del veicolo.

Componenti del veicolo non inclusi nelle dimensioni del veicolo

Componenti non inclusi nella misurazione della lunghezza del veicolo

I seguenti dispositivi non hanno funzione di carico e le loro dimensioni non superano i 50 mm oltre l'estremità anteriore o posteriore del veicolo, con un raggio di raccordo di spigoli e angoli non inferiore a 5 mm:

— Tergicristalli e lavacristalli

— Elementi di identificazione esterni, inclusi marchio registrato, nome del costruttore, paese di origine, denominazione e tipo del modello, emissioni del motore, tipo di trasmissione, tipo di trazione e altri elementi identificativi del veicolo

— Dispositivi di illuminazione e segnalazione luminosa

— Paraurti in gomma antiurto o elementi equivalenti

— Dispositivo parasole esterno

— Dispositivo di sigillatura doganale e relativo dispositivo di protezione

— Dispositivo per il fissaggio di telone antipioggia e relativo dispositivo di protezione

— Dispositivi di bloccaggio, cerniere, maniglie, comandi, interruttori

— Pedana (o scaletta), pedana di salita del veicolo e maniglia sul paraurti utilizzata per la pulizia dei vetri.

— Targa posteriore con logo

— Gancio traino o dispositivo di traino amovibile

— Tubo di scarico terminale

Componenti non inclusi nella misurazione della larghezza del veicolo:

— Dispositivi di visione indiretta

— Paletta di stop dello scuolabus in posizione non operativa

I seguenti dispositivi non hanno funzione di carico e la loro sporgenza su un lato del veicolo non supera i 50 mm, con un raggio di raccordo di spigoli e angoli non inferiore a 5 mm:

— Elementi di identificazione esterni, inclusi marchio registrato, nome del costruttore, paese di origine, denominazione e tipo del modello, emissioni del motore, tipo di trasmissione, tipo di trazione e altri elementi identificativi del veicolo

— Dispositivi di illuminazione e segnalazione luminosa

— Paraurti in gomma antiurto o elementi equivalenti

— Dispositivo di sigillatura doganale e relativo dispositivo di protezione

— Dispositivo per il fissaggio di telone antipioggia e relativo dispositivo di protezione

— Canalina di scolo per l'acqua piovana: Si riferisce alla canalina di scolo utilizzata per convogliare il deflusso dell'acqua piovana sopra la porta (o il finestrino) del conducente e del passeggero, su entrambi i lati del parabrezza anteriore

— Elemento sporgente flessibile del sistema para-spruzzi

— Pedana retrattile, rampa di salita/discesa dell'autobus, piattaforma elevatrice e dispositivi equivalenti in posizione retratta

— Dispositivi di bloccaggio, cerniere, maniglie, comandi, interruttori

— Dispositivo di segnalazione guasto pneumatico

— Indicatore di pressione degli pneumatici

— Deformazione della parete laterale dello pneumatico direttamente sopra il punto di contatto tra pneumatico e suolo

— Dispositivo di assistenza alla retromarcia

— Tubo di scarico terminale

Componenti non inclusi nella misurazione dell'altezza del veicolo:

Parte flessibile dell’antenna

Dispositivo senza funzione di carico:

— Condotto di aspirazione

— Dispositivi di visione indiretta

— Dispositivo di captazione della corrente dei veicoli elettrici (incluso il relativo supporto di fissaggio)

— Dispositivo aerodinamico posteriore del veicolo, amovibile o ripiegabile, con lunghezza massima in posizione estesa e retratta rispettivamente non superiore a 2.000 mm e 200 mm.

— Pedana posteriore, rampa di salita/discesa o dispositivi equivalenti, con lunghezza orizzontale non superiore a 300 mm in posizione retratta

— Scaletta posteriore

Diritti dell’utente

In base alla normativa locale applicabile, l’utente può esercitare i seguenti diritti in relazione ai dati personali: diritto di opposizione al trattamento o di revoca del consenso precedentemente prestato; diritto di accesso, aggiornamento e rettifica di eventuali inesattezze nei dati personali; diritto di limitazione del trattamento o di cancellazione dei dati; diritto a ricevere i dati personali e a richiederne il trasferimento a un’altra organizzazione, ove tecnicamente fattibile; diritto a essere informato e a presentare reclamo presso l’autorità competente per la protezione dei dati personali.

Come contattarci

Per inviare una richiesta, segnalare un problema o esercitare i diritti in qualità di interessato, è possibile contattare l’indirizzo e-mail privacy@omodaeu.com. Questa procedura si applica ai soggetti situati nello Spazio Economico Europeo e nel Regno Unito.

La tutela della privacy è considerata una priorità, e si garantisce una risposta entro un mese o entro i termini previsti dalla normativa locale applicabile, previo accertamento dell’identità del richiedente.

Qualora le segnalazioni o i reclami non risultassero adeguatamente trattati, è possibile presentare reclamo presso l’autorità competente per la protezione dei dati personali.

A

Accensione del veicolo 156
Accesso senza chiave 82
Aggiornamento OTA 100
Airbag 173
Allineamento ruote 324
Alzacristalli elettrici 93
Attivazione dell'antifurto 88
Attivazione e disattivazione dell'airbag passeggero anteriore (se in dotazione) 74
Attraversamento di zone allagate 19
Attrezzi di bordo 268
Auto-manutenzione del motore termico 159
Avviamento d'emergenza 284
Avviamento remoto con chiave intelligente 86
Avvisatore acustico 36
Avviso di sonnolenza e distrazione del conducente (DDAW) 263

B

Batteria 323
Batteria di potenza 237
Batteria di potenza 293
Batteria di potenza 323
Bracciolo centrale posteriore 143

C

Come contattarci 327
Come risparmiare carburante e prolungare la vita del veicolo ... 13
Come utilizzare questo manuale ... 2
Commutazione della vista del sistema di monitoraggio panoramico 228
Componenti del veicolo non inclusi nelle dimensioni del veicolo ... 326
Consigli per la guida in inverno ... 20
Controllo degli pneumatici 301
Controllo dei fusibili 274
Controllo del flusso d'aria dalle bocchette 123
Controllo del livello del fluido dei freni 298
Controllo del livello del fluido della trasmissione 298
Controllo del livello del refrigerante 299
Controllo del livello dell'olio 297
Controllo del radiatore e del condensatore 300
Controllo della batteria 302
Controllo della pressione degli pneumatici 300
Controllo delle spazzole tergicristallo 303
Controllo di sicurezza 14
Controllo di sicurezza 291
Controllo e sostituzione del filtro dell'aria condizionata 305
Cambio automatico 160
Cassetto portaoggetti nella plancia (se in dotazione) 144
Catena di sicurezza 278
Catene da neve 22
Certificato di ispezione alla consegna 11
Certificato di registrazione dell'utente 4
Chiamata di emergenza (eCall) 264
Chiave meccanica 80
Chiusura elettronica della presa di ricarica in CA 257
Collegamento telefono (se in dotazione) 110
Comandi dell'infotainment 104

D

Dati tecnici 314
Descrizione del funzionamento dell'impianto frenante 172
Dimensioni del veicolo 318
Diritti dell'utente 327
Dispositivo di ricarica 249
Disposizione della scatola di fusibili e relè 273
Disposizione delle telecamere .. 226
Dopo l'avviamento del motore 15

E

ECALL (se in dotazione) 266

F

Freni del rimorchio 279
Freno di servizio a pedale 171
Funzionamento della ricarica 252
Funzionamento in raffrescamento del climatizzatore 121
Funzionamento in riscaldamento del climatizzatore 121
Funzionamento tergi e lavacristalli 42
Funzione di attesa automatica da fermo (AUTO HOLD) 170
Funzione di controllo remoto dei finestrini 95
Funzione di parcheggio automatico (se in dotazione) 221
Funzione di protezione anti-schiacciamento del finestrino 96
Funzione di riconoscimento vocale 105
Fusibili 273

G

Gancio di traino 277
Giubbotto riflettente di sicurezza 267
Guida fuoristrada 18
Guida su fondi stradali scivolosi 19
Guida su strade coperte di ghiaccio e neve 21

I

I centri di assistenza autorizzati sono al vostro servizio 290
Illuminazione esterna 45
Illuminazione interna 49
Impatto sull'autonomia 279
Impiego del monitoraggio panoramico 227
Impostazione del sistema di monitoraggio panoramico 230
Impostazione dell'aria condizionata (se in dotazione) 120
Impostazioni del veicolo 105
In marcia 15
Indice 2
Indice alfabetico 2
Indice illustrato 2
Informazioni di guida 28
Informazioni sulla prima manutenzione 306
Installazione dei sistemi di ritenuta per bambini 71
Installazione dell'occhiello di traino 282
Intensità di recupero dell'energia 245
Interruttore blocco porta 91
Interruttore meccanico 286
Introduzione alle funzioni del prodotto 129
Ispezione del sistema di scarico 17
Ispezione del veicolo nuovo 11
Istruzioni sull'appannamento dei fari 50

L

Lampeggiatori d'emergenza 266
Lettura delle informazioni sul codice di identificazione del veicolo 291
Limitatore di velocità attivo 190
Limiti di peso 276
Luci di traino 279

M

Maniglie di appiglio per i passeggeri 143
Manutenzione normale 292
Manutenzione programmata 308
Modalità di funzionamento 246
Modalità di guida (se in dotazione) 162
Motore elettrico di trazione 321

N

Nota sull'aggiornamento o cessazione del servizio di supporto alla sicurezza informatica 23
Nota sulla sicurezza informatica in caso di demolizione o rivendita del veicolo 23
Nuove impostazioni energetiche ...240

O

Operazioni di parcheggio 15

P

Parcheggio in pendenza 16
Peso del veicolo 319
Poggiatesta con audio integrato (se in dotazione) 58
Precauzioni di funzionamento ...234
Precauzioni per la ricarica 259
Prestazioni del motore termico 320
Prestazioni del veicolo 320
Pretensionatori delle cinture di sicurezza (se in dotazione) 63
Prima di avviare il motore 14
Prima di partire 156

R

Rabbocco del liquido lavavetri ... 303
Regolatore adattivo della velocità di crociera (ACC) 184
Regolazione del poggiatesta 58
Regolazione del volante 36
Rilascio manuale della pistola di carica (solo per la carica in CA) 258
Rilevamento presenza bambini (se in dotazione) 75
Rimozione della batteria 283
Riparazione dello pneumatico in caso di emergenza 269
Riparazione e manutenzione 290
Rodaggio del veicolo nuovo 12
Rotazione degli pneumatici 302
Ruote e pneumatici 324

S

Scarica esterna verso altri apparati 260
Scheda del servizio di consulenza diretta 7
Scheda di consegna 5
Sedili anteriori 51
Sedili posteriori 57
Segnalazione sonora di avviso a bassa velocità per i pedoni 263
Simboli nel manuale 3
Sistema antibloccaggio freni (ABS) 233
Sistema anticollisione in caso di traffico posteriore trasversale (RCTA) 200
Sistema avanzato di assistenza alla guida (ADAS) 264
Sistema delle sospensioni 323
Sistema di alimentazione carburante 322
Sistema di anti-contatto intelligente (IES) (se in dotazione) 209

Sistema di assistenza al parcheggio 219
Sistema di assistenza negli ingorghi stradali (TJA) e sistema integrato di assistenza nella marcia di crociera (ICA) ...207
Sistema di avviso collisione posteriore (RCW) 202
Sistema di avviso di uscita dalla corsia (LDW) 194
Sistema di avviso in apertura porta (DOW) 200
Sistema di climatizzazione automatica 115
Sistema di controllo a distanza 128
Sistema di controllo intelligente della velocità (se in dotazione) 191
Sistema di frenata d'emergenza automatica (AEB) e sistema di avviso di collisione anteriore (FCW) (se in dotazione) 204
Sistema di freno di stazionamento elettrico (EPB) 168
Sistema di mantenimento della corsia di emergenza (ELK) 197
Sistema di monitoraggio del conducente (DMS) (se in dotazione) 218
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS) 215
Sistema di prevenzione dell'uscita dalla corsia (LDP) 195
Sistema di profumazione 124
Sistema di rilevamento nei punti ciechi (BSD)/assistenza al cambio di corsia (LCA) 199
Sistema di trazione integrale intelligente (se in dotazione) 162
Sistema elettronico per la stabilità (ESP) 231
Sistema integrato di controllo della forza frenante 231
Sistemi di ritenuta per bambini ... 66
Sistemi di ritenuta per bambini consigliati 68
Situazioni non adatte al controllo della velocità di crociera 191
Sostituzione dei fusibili 274
Sostituzione della batteria della chiave intelligente 80
Specchietti retrovisori esterni 38
Specchietto retrovisore interno 37
Specifiche delle lampadine 325
Spegnimento del veicolo 158
Spie di funzionamento/ malfunzionamento 28
Suggerimenti per il traino 279

T

Tasche portaoggetti dei sedili 145
Tipo di veicolo 319
Top Tether (cinghia di ancoraggio superiore) 69
Traino (se in dotazione) 275
Traino del veicolo 280
Triangolo di emergenza 267

U

Uso corretto e precauzioni per l'airbag 174

V

Vani portaoggetti 144
Vano bagagli 146
Vano portaoggetti centrale sotto la plancia 145
Vista del quadro strumenti 26
Vista dell'infotainment 103

Guida alla risposta alle emergenze

INFORMAZIONI DI SOCCORSO

1-1. INFORMAZIONI DI SOCCORSO

Informazioni sulla scheda di soccorso 2

Informazioni di base sul veicolo 3

Informazioni sui segnali di avvertimento 4

Procedura di scollegamento della batteria a 12 V 6

Procedura di rilascio dell'alta tensione 6

Procedura di scollegamento della pistola di ricarica 6

1-2. INFORMAZIONI SULLA PROCEDURA DI GESTIONE DELLE EMERGENZE

Operazioni di parcheggio ... 7

Spegnimento del veicolo 7

Apertura di emergenza del portellone posteriore 8

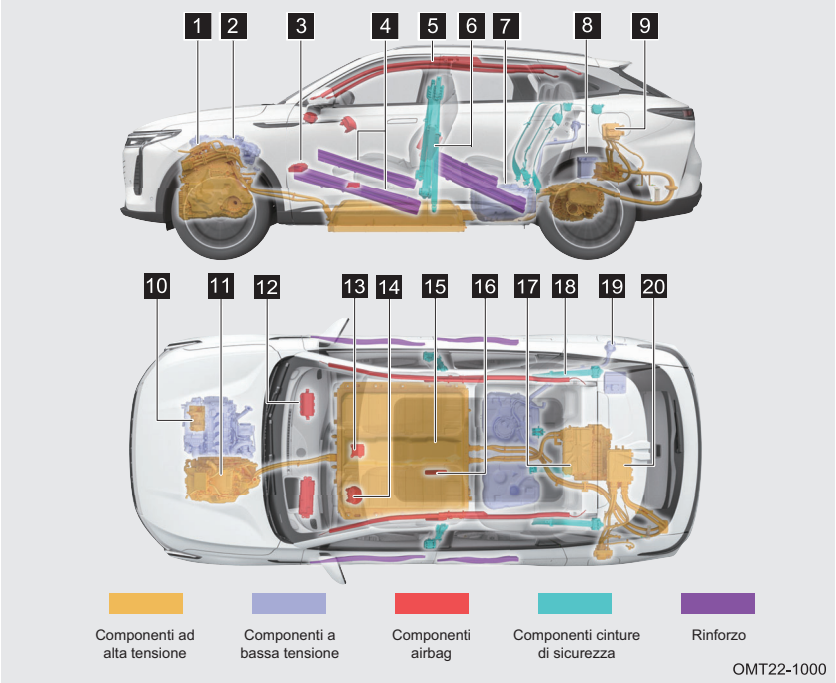
Dispositivi di protezione individuale obbligatori per il personale di soccorso 8

Soccorso di emergenza 9

Traino del veicolo 13

1-1.INFORMAZIONI DI SOCCORSO

Informazioni sulla scheda di soccorso



1 Riscaldatore parti elettriche ad alta tensione

2 Gruppo motore termico

3 Airbag ginocchia conducente (se in dotazione)

4 Pannello anticollisione porta

5 Airbag laterale a tendina

6 Cintura di sicurezza anteriore

7 Serbatoio del carburante

8 Batteria 12 V

9 Presa di ricarica

10 Gruppo compressore elettrico

11 Gruppo trasmissione ibrida

12 Airbag passeggero anteriore

13 Modulo airbag

14 Airbag conducente

15 Batteria di potenza

16 Airbag centrale sedile anteriore (se in dotazione)

17 Motore di trazione posteriore

18 Cintura di sicurezza posteriore

19 Bocchettone di rifornimento carburante

20 Gruppo caricatore di bordo

⚠ ATTENZIONE

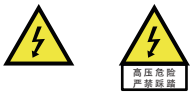
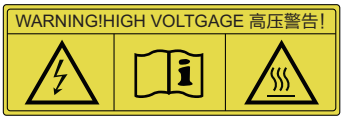
- In caso di incidente stradale, non toccare i componenti ad alta tensione né il cablaggio ad alta tensione indicati nell'immagine, onde evitare lesioni gravi o il rischio di morte.
- Durante le operazioni di taglio del veicolo per il soccorso, evitare i componenti illustrati; il personale di soccorso deve indossare i dispositivi di protezione individuale di base per le operazioni di emergenza. Scegliere dispositivi di protezione specifici per l'alta tensione o dispositivi di protezione antincendio, in base alle condizioni riscontrate sul luogo dell'intervento. La manca osservanza di queste istruzioni può causare lesioni personali gravi o addirittura morte.

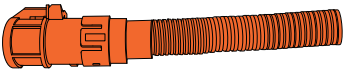
Informazioni di base sul veicolo

Dimensioni complessive	Lunghezza (mm)	4775	
	Larghezza (mm)	1920	
	Altezza (mm)	1671	
Passo (mm)		2800	
Peso totale massimo consentito dal costruttore (kg)		2365	2609
Posti a sedere (incluso il conducente) (persone)		5	

Celle batteria	Tipo	Batteria agli ioni di litio
	Tensione nominale della singola cella (V)	3,66
Gruppo batteria di potenza	Capacità nominale del pacco batteria (Ah)	55 (2WD) 107 (AWD)
	Tensione nominale del pacco batteria (V)	322,08 (AWD) 353,28 (2WD)
	Numero di pacchi batteria (pezzi)	1
Capacità serbatoio carburante (L)	70	

Informazioni sui segnali di avvertimento

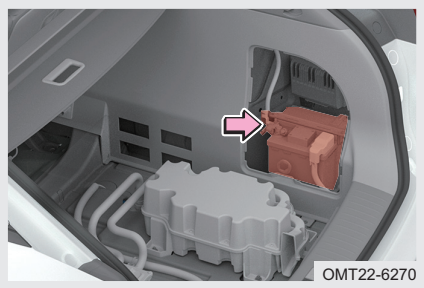
Nome del segnale di avvertimento	Modello di segnale di avvertimento	Descrizione del segnale di avvertimento
Segnale di avvertimento per l'alta tensione 1		Non toccare mai i componenti del sistema ad alta tensione. Non premere mai! Pericolo!
Segnale di avvertimento per l'alta tensione 2		Componenti del sistema ad alta tensione, fare attenzione, Pericolo! Non toccare mai i componenti del sistema ad alta tensione senza indossare dispositivi di protezione. Attenzione al rischio di scosse elettriche!
Segnale di avvertimento per l'alta tensione 3		Componenti del sistema ad alta tensione, fare attenzione, Pericolo! Non toccare mai i componenti del sistema ad alta tensione senza indossare dispositivi di protezione. Attenzione al rischio di scosse elettriche e di ustioni da alte temperature!
Segnale di avvertimento per l'alta tensione 4		Componenti del sistema ad alta tensione, fare attenzione, Pericolo! Non toccare mai i componenti del sistema ad alta tensione senza indossare dispositivi di protezione. Attenzione al rischio di scosse elettriche e di ustioni da alte temperature!
Segnale di avvertimento per l'alta tensione 5		Componenti del sistema ad alta tensione, fare attenzione, Pericolo! Non toccare mai i componenti del sistema ad alta tensione senza indossare dispositivi di protezione. Attenzione al rischio di scosse elettriche e di ustioni da alte temperature!

Segnale di avvertimento per l'alta tensione 6		Componenti del sistema ad alta tensione, fare attenzione, Pericolo! Non toccare mai i componenti del sistema ad alta tensione senza indossare dispositivi di protezione. Attenzione al rischio di scosse elettriche e di ustioni da alte temperature!
Segnale di avvertimento per il cablaggio ad alta tensione		I componenti del sistema ad alta tensione del veicolo sono collegati da cablaggi arancioni ad alta tensione. Non toccare mai i componenti del sistema ad alta tensione senza indossare dispositivi di protezione!
Segnale di avvertimento per il pacco batteria di potenza		Precauzioni d'uso per il pacco batteria di potenza!

⚠ ATTENZIONE

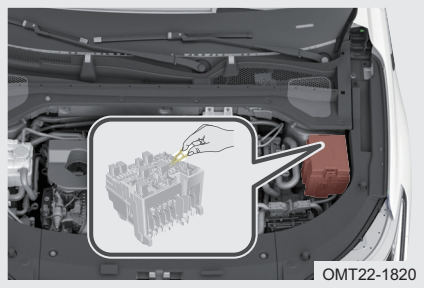
- Dopo l'avviamento del veicolo, il sistema di trazione potrebbe surriscaldarsi. Fare attenzione all'alta tensione e alle alte temperature e seguire sempre le istruzioni riportate sui segnali di avvertimento del veicolo.
- Non toccare, rimuovere o sostituire parti contrassegnate con avvisi di alta tensione, cavi arancioni o connettori, onde evitare il rischio di scosse elettriche ad alta tensione.
- Non tutti i componenti ad alta tensione sono etichettati. In caso di soccorso, il personale deve indossare i dispositivi di protezione individuale di base. Scegliere dispositivi di protezione specifici per l'alta tensione o dispositivi di protezione antincendio, in base alle condizioni riscontrate sul luogo dell'intervento. La manca osservanza di queste istruzioni può causare lesioni personali gravi o addirittura morte.

Procedura di scollegamento della batteria a 12 V


OMT22-6270

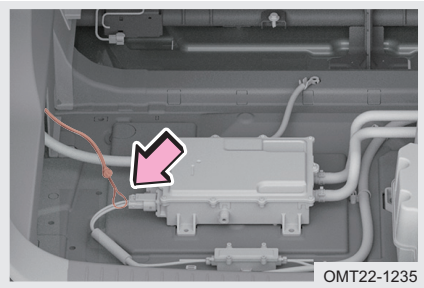
1. Spegnere il veicolo.
2. Aprire il portellone posteriore e rimuovere la protezione destra;
3. Scollegare il cavo negativo della batteria.

Procedura di rilascio dell'alta tensione


OMT22-1820

1. Spegnere il veicolo.
2. Scollegare il cavo negativo della batteria.
3. Rimuovere il coperchio della scatola fusibili del vano anteriore; fare riferimento allo schema di posizione dei fusibili riportato sul coperchio; estrarre il fusibile BMS utilizzando l'estrattore e scollegare l'alimentazione del modulo BMS.

Procedura di scollegamento della pistola di ricarica

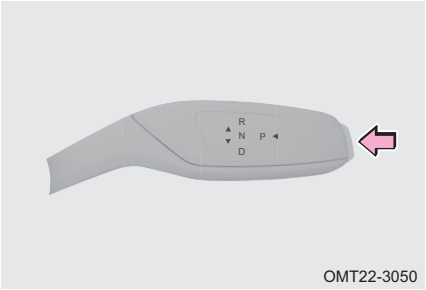

OMT22-1235

Se la pistola di ricarica non può essere scollegata dalla porta di ricarica AC premendo e tenendo premuto il pulsante superiore della pistola, è possibile effettuare il rilascio manuale utilizzando il cavo.

1. Assicurarsi che il veicolo non sia in carica controllando le informazioni di ricarica visualizzate sul quadro strumenti.
2. Aprire il portellone posteriore e sollevare il tappeto del vano bagagli.
3. Tirare il cavo di rilascio della pistola di ricarica per scollegarla manualmente.

1-2.INFORMAZIONI SULLA PROCEDURA DI GESTIONE DELLE EMERGENZE

Operazioni di parcheggio



OMT22-3050

Premere il pedale del freno e parcheggiare opportunamente il veicolo. Premere il pulsante P per portare il cambio in P; l'indicatore rosso "(P)" sul quadro strumenti rimane acceso, indicando che la funzione di parcheggio è attivata.

Spegnimento del veicolo

Spegnimento normale

Con il veicolo in modalità READY e la marcia in P, l'apertura della porta lato guida e l'abbandono del sedile da parte del conducente portano allo spegnimento dell'indicatore "READY" sul quadro strumenti: il veicolo esce dallo stato "pronto a partire". Con il veicolo alimentato o in modalità READY, se il sedile del conducente non è occupato, tutte e quattro le porte sono chiuse e il cambio è in P, le seguenti manovre faranno spegnere il veicolo:

- Bloccaggio e spegnimento del veicolo tramite la chiave a scheda NFC (se in dotazione).
- Bloccaggio e spegnimento del veicolo tramite la chiave intelligente.

Interruttore di spegnimento

Quando il veicolo rimane fermo per un lungo periodo, eseguire lo spegnimento tramite l'apposito interruttore presente sul display dell'infotainment, al fine di ridurre il consumo energetico del veicolo.

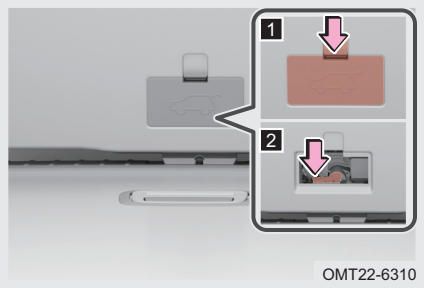
OMT22-3020

Quando il veicolo è fermo e il cambio è in posizione P o N, premere l'interruttore di spegnimento e confermare l'operazione seguendo le indicazioni sul display dell'infotainment: il veicolo verrà così spento.

Spegnimento automatico

A veicolo acceso, sedile di guida non occupato, le quattro porte chiuse e cambio in P, il veicolo si spegne automaticamente dopo circa 90 minuti di sosta.

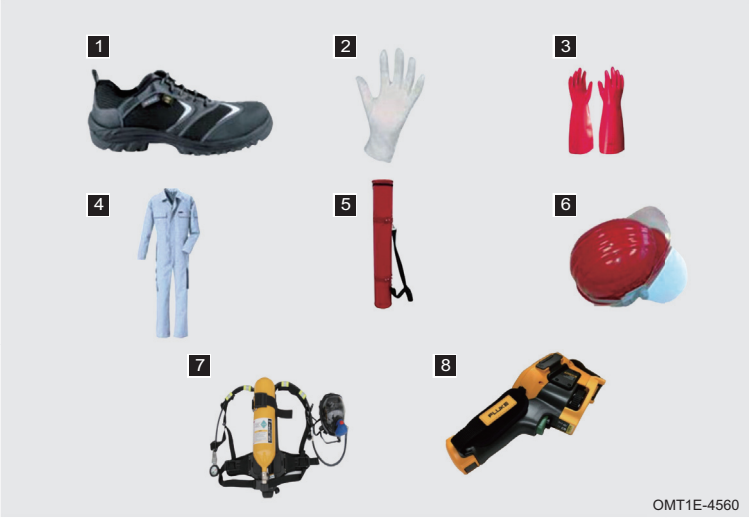
Apertura di emergenza del portellone posteriore



1 Accedere alla parte posteriore del veicolo e aprire il coperchio del dispositivo di emergenza.

2 Premere con la mano l'interruttore del dispositivo di emergenza, rilasciarlo, quindi spingere il portellone posteriore per aprirlo.

Dispositivi di protezione individuale obbligatori per il personale di soccorso



Dispositivi di protezione individuale per attività di soccorso generiche:

1 Scarpe antinfortunistiche ad alta resistenza

2 Guanti in cotone

3 Guanti di protezione

Dispositivi di protezione individuale per attività di soccorso in caso di alta tensione:

4 Abbigliamento protettivo specifico per interventi su impianti elettrici ad alta tensione

5 Tappetino isolante in gomma

6 Casco di sicurezza con visiera protettiva

Dispositivi di protezione individuale per attività di soccorso in caso di incendio:

7 Autorespiratore ad aria compressa

8 Termocamera

⚠ ATTENZIONE

I soccorritore deve indossare i dispositivi di protezione individuale di base per il soccorso. Scegliere dispositivi di protezione specifici per l'alta tensione o dispositivi di protezione antincendio, in base alle condizioni riscontrate sul luogo dell'intervento. La manca osservanza di queste istruzioni può causare lesioni personali gravi o addirittura morte.

Soccorso di emergenza

⚠ ATTENZIONE

In caso di intervento di soccorso d'emergenza, è fondamentale informare i soccorritori che il veicolo è dotato di batteria di potenza. Consegnare inoltre ai soccorritori il manuale informativo per le operazioni di soccorso.

Come evitare l'infiltrazione d'acqua nei componenti ad alta tensione

1. In caso di allagamento del veicolo, rimuoverlo dall'acqua il prima possibile e scollegare l'alimentazione ad alta tensione, al fine di evitare rischi maggiori di scosse elettriche dovute all'immersione.
2. Durante il lavaggio del veicolo, evitare di utilizzare una pistola ad alta pressione nella zona dell'interruttore del coperchio della porta di ricarica. Ciò potrebbe causare l'apertura del coperchio e l'ingresso di acqua nel connettore di ricarica.
3. Non effettuare la ricarica se sono presenti evidenti tracce di umidità nella porta di ricarica, per evitare danni al veicolo o al dispositivo di ricarica. Inoltre, durante la ricarica, non lavare l'area del connettore di ricarica.
4. Non pulire il pannello protettivo della porta di ricarica con salviette umide, panni bagnati o detergenti. Durante l'utilizzo del veicolo (ad esempio in caso di pioggia o lavaggio), è importante proteggere il pannello protettivo ed evitare che vi penetri acqua, poiché ciò potrebbe causare guasti ai componenti elettrici interni.
5. In caso di condizioni meteorologiche avverse con forte vento e pioggia (maltempo convettivo), si raccomanda di effettuare la ricarica in luoghi coperti. Se il veicolo viene immerso o il livello dell'acqua supera la soglia della portiera, vi è il rischio di infiltrazione nei componenti ad alta tensione. In questi casi è necessario contattare tempestivamente un centro assistenza autorizzato per eseguire test e interventi adeguati. Non percorrere strade allagate in cui l'altezza dell'acqua risulti superiore alla metà del pneumatico.
6. Evitare di percorrere strade con profondità d'acqua non verificata, al fine di prevenire rischi di dispersione elettrica o danni ai componenti ad alta tensione. Qualora il guado sia inevitabile, valutare attentamente le condizioni della strada e assicurarsi che il livello dell'acqua non superi la parte inferiore della carrozzeria. Si raccomanda inoltre di non sostare a lungo in acque profonde durante l'attraversamento, onde evitare danni ai componenti ad alta tensione del veicolo.

Attraversamento di un guado

■ Durante l'attraversamento:

1. Se non è possibile uscire dall'area allagata, interrompere immediatamente l'alimentazione del veicolo.
2. Durante l'attraversamento, non arrestare il veicolo e procedere a bassa velocità (la velocità non deve superare i 10 km/h).
3. Allontanarsi dall'area allagata e parcheggiare il veicolo in una zona sicura. Verificare la presenza di eventuali infiltrazioni d'acqua all'interno del veicolo e pulire se necessario.

■ Dopo l'attraversamento:

1. In caso di allagamento severo, tutti gli occupanti del veicolo devono abbandonarlo immediatamente e mettersi al sicuro in un'area non esposta al rischio.
2. Dopo aver attraversato una zona allagata, premere leggermente il pedale del freno più volte per eliminare l'acqua residua dai dischi e garantire il corretto funzionamento del sistema frenante.
3. Recarsi il prima possibile presso un centro di assistenza autorizzato per un'ispezione di routine, poiché l'acqua potrebbe essere penetrata nei componenti del sistema di trasmissione, diluendo il lubrificante e compromettendo il corretto funzionamento del sistema.

Prevenzione incendi

■ Per prevenire efficacemente il rischio di incendio del veicolo, attenersi alle seguenti precauzioni durante l'utilizzo:

1. Non lasciare materiali infiammabili o esplosivi all'interno del veicolo.

In estate, la temperatura interna del veicolo parcheggiato al sole può superare i 70°C. Se all'interno del veicolo vengono lasciati accendini, detergenti, profumi o altri materiali infiammabili o esplosivi, si può facilmente generare un incendio o addirittura un'esplosione.

2. Dopo aver fumato, assicurarsi che il mozzicone di sigaretta sia completamente spento.

Oltre a essere dannoso per la salute, fumare all'interno del veicolo può costituire un rischio di incendio. Se il mozzicone di sigaretta non è completamente spento, può provocare un incendio.

3. Si raccomanda di recarsi regolarmente presso un centro di assistenza autorizzato per effettuare controlli periodici.

Controllare con regolarità la presenza di eventuali perdite d'olio nel vano motore ed eliminare tempestivamente eventuali macchie o residui di olio sul motore.

Verificare periodicamente che i circuiti del veicolo, gli apparecchi elettrici, i connettori dei cablaggi, l'isolamento e i relativi fissaggi siano in condizioni normali. In caso di rilevamento di anomalie, è necessario intervenire tempestivamente.

4. Non modificare i circuiti elettrici del veicolo né installare componenti elettrici aggiuntivi.

a. È severamente vietato sostituire i fusibili con fili metallici o altri materiali che superano le specifiche nominali degli apparecchi elettrici.

b. L'installazione di dispositivi elettrici aggiuntivi (come impianti audio ad alta potenza o luci supplementari) può sovraccaricare i circuiti, causando surriscaldamenti dei cablaggi e potenziali incendi. Modifiche improprie ai componenti elettrici o ai circuiti possono generare resistenze di contatto anomale e surriscaldamenti, aumentando il rischio di incendio.

5. Precauzioni per la guida.

Durante la sosta del veicolo, in particolare nei mesi estivi, è importante verificare la presenza di materiali infiammabili sotto il veicolo, come fieno, rami secchi, foglie o paglia. La presenza di tali materiali può facilmente provocare incendi. Durante la guida, si raccomanda di evitare, per quanto possibile, strade ricoperte da materiali infiammabili come foglie secche, paglia o erbacce. Dopo aver attraversato tali tratti, è opportuno fermare il veicolo e controllare che non vi siano materiali infiammabili depositati nella parte inferiore del veicolo. Quando si parcheggia, evitare per quanto possibile aree esposte alla luce diretta del sole.

6. È sempre consigliabile tenere a bordo estintori portatili e conoscerne le modalità d'uso.

Per garantire la sicurezza del veicolo, gli estintori devono essere presenti a bordo, sottoposti a controlli periodici e sostituiti secondo necessità. È inoltre importante acquisire familiarità con il loro utilizzo, così da non trovarsi impreparati in caso di emergenza.

7. Durante le operazioni di riparazione o manutenzione del veicolo, è necessario scollegare la batteria a 12 V solo dopo aver disattivato l'alimentazione ad alta tensione del veicolo.

Gestione in caso di incendio

■ In caso di incendio del veicolo, è fondamentale adottare tempestivamente misure efficaci e mantenere la calma per ridurre al minimo i danni:

1. Dopo l'incidente, contattare tempestivamente la compagnia assicurativa per l'avvio delle procedure di gestione successive all'evento.
2. Una volta che i vigili del fuoco hanno estinto l'incendio, richiedere il verbale delle forze dell'ordine e una dichiarazione relativa alla causa dell'incendio.
3. In genere, un incendio è anticipato da segnali di preallarme, quali rumori anomali o odori insoliti provenienti dalla carrozzeria. In presenza di anomalie, arrestare il veicolo, disattivare l'alimentazione ad alta tensione e intervenire prontamente in base alla situazione.
4. In presenza di fumo proveniente dal vano anteriore, evitare di aprire immediatamente il cofano, poiché l'ingresso improvviso di aria potrebbe intensificare la combustione e favorire la propagazione dell'incendio. Poiché la quantità di materiale combustibile nel vano anteriore è limitata, mantenere il cofano chiuso può contribuire a contenere la combustione lenta e agevolare lo spegnimento dell'incendio.

5. In caso di incendio, allontanarsi tempestivamente dall'area a rischio e contattare i servizi antincendio. È fondamentale informare i soccorritori che si tratta di un veicolo ibrido e consegnare loro il manuale informativo per le operazioni di soccorso presente a bordo.

⚠ ATTENZIONE
In caso di incendio, non toccare mai direttamente alcuna parte del veicolo. Allontanarsi dal veicolo e attendere l'intervento di soccorritori qualificati dotati di adeguati dispositivi di protezione.

Perdita dalla batteria di potenza

In presenza di una perdita della batteria di potenza, allontanarsi tempestivamente dall'area a rischio e contattare immediatamente i servizi di emergenza antincendio. È fondamentale informare i soccorritori che si tratta di un veicolo ibrido e consegnare loro il manuale informativo per le operazioni di soccorso presente a bordo.

⚠ ATTENZIONE
In caso di perdita di liquido dalla batteria ad alta tensione causata da una collisione, qualsiasi intervento deve essere effettuato esclusivamente da soccorritori qualificati dotati di maschera protettiva e guanti isolanti resistenti ai solventi. Non toccare direttamente il liquido fuoriuscito.

Zone di taglio dei veicoli

I montanti del veicolo sono realizzati in lega di alluminio fuso per garantire la sicurezza delle persone. In caso di necessità di taglio durante le operazioni di soccorso, devono essere utilizzati strumenti adeguati. È severamente vietato effettuare tagli nelle aree ad alta temperatura o ad alta tensione del veicolo.

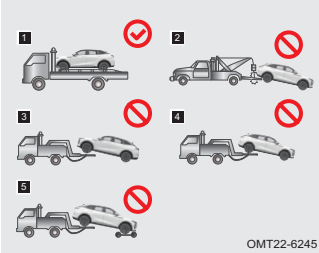
⚠ ATTENZIONE
Durante il taglio del veicolo, i soccorritori qualificati devono utilizzare strumenti appropriati, come cesoie idrauliche, e indossare dispositivi di protezione individuale adeguati onde evitare gravi lesioni personali.

Traino del veicolo

Se è necessario trainare il veicolo, si raccomanda di contattare un centro di assistenza autorizzato o un soccorso stradale professionale, oppure richiedere il servizio di soccorso stradale all'organizzazione a cui si è aderito.

> ⚠ ATTENZIONE
>
> - I danni causati dal trasporto non sono coperti dalla garanzia.
> - Per il trasporto del veicolo, attenersi scrupolosamente alle seguenti istruzioni.
> - Non trainare il veicolo utilizzando esclusivamente funi o catene collegate ad altri veicoli.

Utilizzo di un carro con pianale



Utilizzare un carro attrezzi con pianale **1** per caricare il veicolo.

Precauzioni per il traino del veicolo:

- Il traino deve avvenire con tutte e quattro le ruote sollevate da terra. Non utilizzare i metodi di soccorso **2** **3** **4** **5** illustrati in figura.
- Prima del traino, innestare la marcia N, attivare le luci di emergenza e chiudere tutte le porte.
- Durante il traino, è vietato che persone rimangano a bordo del veicolo incidentato.

> ⚠ AVVERTENZA
>
> In caso di guasto, non movimentare il veicolo utilizzando un carrello elevatore.

> ⚠ ATTENZIONE
>
> - Durante il caricamento del veicolo sul carro attrezzi con pianale, è vietata la presenza di persone o oggetti nella parte posteriore del rimorchio, in quanto ciò potrebbe causare lesioni gravi o morte.
> - Il veicolo può essere rimosso dal luogo esclusivamente in assenza di rischi per la sicurezza. Qualora si riscontrino deformazioni, perdite, emissioni di fumo o altri segnali anomali nel pacco batteria di potenza, è necessario eliminare preventivamente ogni rischio prima di procedere con ulteriori operazioni.